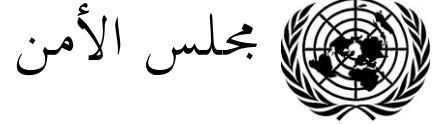


Distr.: General  
29 October 2014  
Arabic  
Original: English



رسالة مؤرخة ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من فريق الخبراء المعني بجمهورية أفريقيا الوسطى المنشأ عملاً بقرار مجلس الأمن ٢١٢٧ (٢٠١٣)

باسم أعضاء فريق الخبراء المعني بجمهورية أفريقيا الوسطى المنشأ عملاً بقرار مجلس الأمن ٢١٢٧ (٢٠١٣)، أتشرف بأن أحيل طياً التقرير النهائي للفريق الذي تم إعداده وفقاً للفقرة ٥٩ (ج) من القرار.

وفي هذا الصدد، أرجو ممتناً توجيه نظر أعضاء مجلس الأمن إلى هذه الرسالة ومرفقها، وإصدارهما باعتبارهما وثيقة من وثائق المجلس.

(توقيع) أوريليان لوركا

منسق

فريق الخبراء المعني بجمهورية أفريقيا الوسطى  
المنشأ عملاً بقرار مجلس الأمن ٢١٢٧ (٢٠١٣)

(توقيع) بول سايمون هاندي

خبير

(توقيع) أحمد حميش

خبير

(توقيع) روبن دي كوننغ

خبير

(توقيع) كارولينا ريسس أراغون

خبيرة

\* أعيد إصدارها لأسباب فنية في ٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤.



الرجاء إعادة استعمال الورق

031114 291014 14-61179 (A)



## التقرير النهائي لفريق الخبراء المعني بجمهورية أفريقيا الوسطى المنشأ عملاً بقرار مجلس الأمن ٢١٢٧ (٢٠١٣)

موجز

رغم توقيع اتفاق لوقف الأعمال العدائية في برازافيل في ٢٣ تموز/يوليه ٢٠١٤، لا تزال الجماعات المسلحة تسيطر على جل المناطق المأهولة بالسكان إن لم يكن كلها في جمهورية أفريقيا الوسطى أو تمارس تأثيراً عليها.

ولئن رُئي أن الحالة الأمنية قد تحسنت بصورة جزئية، ولا سيما في بانغي، فإن فريق الخبراء المعني بجمهورية أفريقيا الوسطى يرى أن ما يقدر بنحو ٢٠٠٠ مقاتل من مقاتلي تحالف سيليكا السابق، باستثناء العناصر التي تم إيوؤها في بانغي، وزهاء ١٥٠٠ من أفراد الميليشيات المرتبطة بحركة المتصدين لحملة السواطير (أنتي بالاكا)، ما زالوا يشكلون تهديداً دائماً للسلام والأمن والاستقرار في البلد الذي لا يزال منقسماً بالفعل.

ويعتمد أي تحسن في الحالة الأمنية في جمهورية أفريقيا الوسطى أيضاً على استمرار التزام الدول المجاورة بعملية السلام. وقد قام الفريق، لدى أدائه لولايته، بتوثيق عدة حوادث في الجزء الشمالي من البلد المتاخم لتشاد، بما في ذلك قتل المدنيين وحرق القرى والتشريد القسري. وهذه الاعتداءات المتكررة التي ترتكبها جماعات مسلحة مجهولة الهوية ووحدات من قوات سيليكا السابقة تحت قيادة العميد محمد الخاتم أدت إلى إنشاء منطقة عازلة بين تشاد ومقاطعتي أوهاام وأوهم - بيندي في جمهورية أفريقيا الوسطى.

وبالإضافة إلى ذلك، فإن التشرذم المتزايد للجماعات المسلحة النشطة الرئيسية في البلد وتفرق الجبهة الشعبية لنهضة أفريقيا الوسطى مؤخراً، التي هي الهيكل السياسي الجديد الذي يمثل تحالف سيليكا السابق يشكل تحديات كبيرة أمام تحقيق الاستقرار في المشهد السياسي من أجل عقد الانتخابات الرئاسية والتشريعية في شباط/فبراير ٢٠١٥ على نحو يتسم بالحرية والنزاهة والشفافية والشمول.

وقد وقعت مواجهات شرسة مباشرة قليلة بين قوات تحالف سيليكا السابق وقوات أنتي بالاكا منذ ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣، ولكن الجماعتين المسلحتين كلتيهما، وبخاصة الأنتي بالاكا، استهدفتا باستمرار المدنيين. وفي هذا السياق، فإن الهجوم الذي شنه أحد أبرز قادة أنتي بالاكا، وهو عضو في هيكل القيادة والمراقبة التابع للجناح العسكري لهيئة التنسيق الوطنية لحرري شعب أفريقيا الوسطى لباتريس إدوارد نغاياسونا، المعروفة أيضاً

باسم حركة الوطنيين المتصدين لحملة السواطير (أنتي بالاكا)، خلال الأسبوع الذي أعقب توقيع اتفاق وقف الأعمال العدائية في برازافيل على مواقع قوات تحالف سيليكا في باتانغافو (مقاطعة أوهم)، يبرهن على أن أي التزام حقيقي من جانب الزعماء السياسيين بوقف الأعمال العدائية لا يزال موضع شك.

وعلاوة على ذلك، يقدر الفريق أن التنافس بين الممثلين السياسيين للجماعات المسلحة على شغل مناصب وزارية، وكذلك بين القادة العسكريين من أجل السيطرة على الموارد، هو السبب وراء عمليات الاقتتال الداخلي التي جرت مؤخرا بين عناصر سابقة في تحالف سيليكا وفصائل جماعة أنتي بالاكا المنافسة لها. وعزز تعيين زعيم جماعة مسلحة تدعى الثورة والعدالة في منصب وزير الشباب والرياضة في الحكومة الانتقالية الجديدة التوقعات بإمكانية أن تؤدي قيادة أحد لحركة سياسية عسكرية إلى شغل أعلى المناصب الحكومية، وبالتالي، إضفاء مصداقية على استراتيجية المفسدين السياسيين.

ومنذ تعليق مشاركة جمهورية أفريقيا الوسطى في عملية كيمبرلي في أيار/مايو ٢٠١٣، يقدر أن ١٤٠ ٠٠٠ قيراط إضافي من الماس تبلغ قيمتها ٢٤ مليون دولار قد تم تهريبها إلى خارج البلد. وفي أيار/مايو ٢٠١٤، صادرت السلطات البلجيكية ٦٣٤ ٦ قيراطا أرسلت عبر كينشاسا ثم دبي إلى شركة مقرها أنتويرب (بلجيكا) تُدعى كارديام. وكرديام هذه هي الفرع البلجيكي لشركة بادريكا لتجارة الماس التابعة لأفريقيا الوسطى.

ويعتقد الفريق أن جزءا من الماس الذي صودر في بلجيكا مصدره سام - أوندجا وبريا (مقاطعة كوتو العليا) في شرق البلد حيث تفرض قوات تحالف سيليكا السابق رسوما على الطائرات التي تنقل الماس وتلقى مبالغ مالية لتأمين جامعي الماس. وفي غضون ذلك، فإن أعضاء الجماعات المرتبطة بحركة أنتي بالاكا ضالعة في الإنتاج الحرفي للماس في المنطقة المحيطة ببيريراكي وكارنو (مقاطعة مامبيريه - كاديبي) في الغرب. وفي حين يجري تهريب هذا الماس في كثير من الأحيان إلى الخارج، فإنه يدخل أيضا في السلسلة التجارية الرسمية، مما يتطلب أن تتخذ دار الشراء الرئيسية، سوديام، تدابير تخفيفية.

ويقدر أن حوالي طنين من الذهب يجري الاتجار بهما في السنة، من جمهورية أفريقيا الوسطى عبر الكاميرون أساسا. ويشارك في هذه التجارة غير المشروعة جامعو الذهب من يولوكيه (مقاطعة أومبيل - موكو) وبودا (مقاطعة لوباكي) الذين فروا إلى الكاميرون نتيجة الاعتداءات التي نفذتها جماعات أنتي بالاكا بناء على اعتبارات دينية منذ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤، مما أدى إلى الاستيلاء على مناجم الذهب الحرفية الواقعة بالقرب من يالوكيه. وفي نداسيما قرب بامباري (مقاطعة أوكا)، تحصّل قوات تحالف سيليكا السابق زهاء

١٥٠.٠٠٠ دولار كل سنة من الرسوم المفروضة على إنتاج الذهب المحلي الذي يقدر بنحو ١٨٠ كيلوغراما في السنة. ويُحصّل مبلغ مماثل من الرسوم المفروضة على تجارة البن من بامباري إلى السودان. وتوفر النظم الضريبية الموازية التي تفرضها قيادة تحالف سيليكاس السابق، وبخاصة الجنرال علي داراسا محمد، مصدر دخل مستدام لتمويل القوات في الميدان.

بيد أن الفريق لم يلاحظ بعد أي انتهاك ذي بال للحظر المفروض على توريد الأسلحة دعما للجماعات المسلحة نظرا إلى أن القيود اللوجستية والأمنية منعت الفريق من السفر إلى المنطقة الشمالية الشرقية لجمهورية أفريقيا الوسطى. ومع ذلك، ما زال الفريق يحقق في شبكات تهريب ذخائر الصيد إلى جماعات أنتي بالاكاس. ووثق الفريق أيضا أولى حالات تولي أفراد من المرتزقة الغربيين تدريب جماعة مسلحة وتقديم المساعدة لها.

ولا يزال الوضع الإنساني متقلبا في جمهورية أفريقيا الوسطى. فمن مجموع سكان البلد البالغ ٤,٦ ملايين نسمة، لا يزال قرابة ٢,٥ مليون في حاجة إلى المساعدة الإنسانية. وعلى الرغم من أن المنظمات غير الحكومية الدولية والشركاء في المساعدة الإنسانية قد عززت وجودها وعملياتها، فإن انعدام الأمن والمشاكل اللوجستية ونقص التمويل لا تزال تشكل بعض التحديات الرئيسية لإخراج البلد من حالة الطوارئ الإنسانية الراهنة.

وفي الفترة من ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ إلى أواسط آب/أغسطس ٢٠١٤، اضطلع الفريق بتوثيق ما مجموعه ١٠٣٤ حادثا متصلا بالنزاع، من بينها ٢٤٧ بلاغا عن عرقلة المعونة الإنسانية. وخلال الفترة نفسها، سجل الفريق أيضا في قاعدة بياناته قتل ٣٠٠٣ مدنيين في جميع أنحاء البلد، من بينهم ٢٢ عاملا من عمال المساعدة الإنسانية.

ويجمل الفريق، في تقريره هذا، تطور الأوضاع السياسية والأمنية في جمهورية أفريقيا الوسطى منذ نشر تقريره المؤقت في ١ تموز/يوليه ٢٠١٤ (S/2014/452)، ويعرض دراسات لحالات إفرادية جديدة، ويقدم توصيات إلى لجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ٢١٢٧ (٢٠١٣) بشأن جمهورية أفريقيا الوسطى.

## أولا - معلومات أساسية

## ألف - الولاية والتعيين

١ - فرض مجلس الأمن، بموجب قراره ٢١٢٧ (٢٠١٣) المؤرخ ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣، نظاما للجزاءات على جمهورية أفريقيا الوسطى، وأنشأ لجنة (لجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ٢١٢٧ (٢٠١٣) بشأن جمهورية أفريقيا الوسطى)، وفريق خبراء (فريق الخبراء المعني بجمهورية أفريقيا الوسطى) لرصد تنفيذ نظام الجزاءات. وفرض المجلس، بموجب القرار ٢١٣٤ (٢٠١٤) الذي اتخذته في ٢٨ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤، تدابير إضافية (حظر للسفر وتجميد للأصول) على الأفراد والكيانات المسؤولة عن الأفعال المبنية في الفقرتين ٣٦ و ٣٧ من ذلك القرار، كما مدد ولاية اللجنة والفريق حتى ٢٧ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥.

٢ - وفي ١٣ شباط/فبراير ٢٠١٤، عين الأمين العام، بالتشاور مع اللجنة، أعضاء الفريق الخمسة (S/2014/98) وهو يتألف من خبير إقليمي (بول - سايمن هاندي)، وخبير في الأسلحة (أحمد حميش)، وخبير في الشؤون المالية/الموارد الطبيعية (روبن دي كوننغ)، وخبير في الجماعات المسلحة ومنسق الفريق (أوريليان لوركا)، وخبيرة في الشؤون الإنسانية (كارولينا ريس أراغون).

٣ - ويعمل أعضاء الفريق من بلدانهم ولكنهم حافظوا على وجود شبه دائم في بانغي طيلة مرحلة التحقيق من ولايته، في الفترة من آذار/مارس إلى آب/أغسطس ٢٠١٤. وسافر الفريق أيضا عن طريق البر إلى الأماكن التالية: بامباري وباتاليمو وباتانغافو وبيلوكو وبيمال وبيبراتي وبوالي وبودا وبوغيلابوسانغوا وبوار وبوكا وكانتونييه وكارنو ودامارا وغادزي وغريماري وغوين وماركوندا ومبايكي وباوا وسيبوت ويالوكيه. وبسبب عجز في الوقود للعمليات الجوية التابعة للأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى، وأنواع أخرى من القيود، لم يتمكن الفريق من السفر جوا إلا إلى نديليه ويريا. وعلى الصعيد الإقليمي، سافر الفريق في ثلاث مناسبات إلى الكامبيرون (باتوري وبيرتوا ودوالا وكينزو ويانندي)، وأدى زيارة واحدة إلى غابون (ليبرفيل)، وواحدة إلى الكونغو (برازافيل)، وواحدة إلى جمهورية الكونغو الديمقراطية (كينشاسا).

٤ - وفي ٢٦ حزيران/يونيه ٢٠١٤، قدم الفريق تقريره المؤقت (S/2014/452) إلى رئيس مجلس الأمن عملاً بالفقرة ٥٩ (ج) من القرار ٢١٢٧ (٢٠١٣)، ونشر التقرير في ١ تموز/يوليه ٢٠١٤ على الموقع الشبكي لمجلس الأمن عقب مناقشة جرت بين الفريق واللجنة في ٢٩ أيار/مايو ٢٠١٤.

#### باء - المنهجية

٥ - يسعى الفريق إلى كفالة الامتثال للمعايير التي أوصى بها الفريق العامل غير الرسمي التابع لمجلس الأمن المعني بالمسائل العامة المتعلقة بالجزءات في تقريره المؤرخ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦ (S/2006/997، المرفق). وتتطلب تلك المعايير التعويل على الوثائق الأصلية التي جرى التحقق منها والأدلة الملموسة وملاحظات الخبراء الميدانية، بما في ذلك الصور الفوتوغرافية، حيثما أمكن ذلك. وإذا تعذر القيام بتفتيش فعلي، يسعى الفريق إلى التثبت من المعلومات باستخدام مصادر مستقلة ومتعددة لكي يفي على النحو المناسب بأعلى معيار يمكن بلوغه، مُولياً بذلك قيمة أعلى لبيانات الجهات الفاعلة الرئيسية والشهود الذين عاينوا الأحداث بصورة مباشرة.

٦ - ومع أن الفريق يرغب في التحلي بأقصى قدر ممكن من الشفافية، فإنه سيمنع عن كشف مصادر معلوماته في الحالات التي قد يؤدي فيها كشف تلك المصادر إلى تعريضها هي أو غيرها إلى مخاطر غير مقبولة تهدد سلامتها، وسيُعتمد إلى إدراج الأدلة ذات الصلة بالموضوع في محفوظات الأمم المتحدة.

٧ - ويلتزم الفريق كذلك بأعلى درجات الإنصاف، وسيعمل جاهداً على أن يتيح للأطراف، حيثما يكون ذلك مناسباً وممكناً، أي معلومات واردة في التقرير قد تنسب إلى تلك الأطراف، لاستعراضها والتعليق عليها والرد عليها في غضون فترة زمنية محددة.

٨ - ويحافظ الفريق على استقلال عمله عن أية جهود تهدف إلى تفويض حياده أو الإيجاء بوجود شبهة تحيز. وقد أقر الفريق نص هذا التقرير واستنتاجاته وتوصياته بتوافق الآراء قبل أن يحيل المنسق التقرير إلى رئيس مجلس الأمن.

٩ - ووفقاً لقرارات الجمعية العامة بشأن مراقبة الوثائق وحدود عدد كلماتها، ولا سيما القرارات ٢١٤/٥٢ و ٢٠٨/٥٣ و ٢٦٥/٥٩، قرر الفريق إدراج بعض دراسات الحالات الإفرادية والنتائج في مرفقات هذا التقرير.

## جيم - التعاون مع الجهات المعنية والمنظمات

١٠ - يود الفريق أن يسلط الضوء مرة أخرى على المستوى الممتاز للتعاون مع السلطات الانتقالية في جمهورية أفريقيا الوسطى، وعلى الأخص مع حكومة رئيس الوزراء السابق أندريه إنزابايكي. وعلى مستوى الرئاسة، يتطلع الفريق إلى تعيين منسق جديد في أعقاب تشكيل مجلس جديد للوزراء في ٢٦ آب/أغسطس ٢٠١٤.

١١ - ويحظى الفريق بدعم قيّم من فريق بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى وله علاقات عمل جيدة مع عملية سانغريس وقوة الاتحاد الأوروبي في جمهورية أفريقيا الوسطى. ويتمتع الفريق أيضا بتعاون ممتاز مع بعثة الدعم الدولية بقيادة أفريقية في جمهورية أفريقيا الوسطى، التي وفرت، عند الاقتضاء، الحراسة المسلحة، لبعثات الفريق الميدانية. وعموما، أقام الفريق تعاونا فعالا مع طائفة واسعة من الجهات الفاعلة الدولية والشركات والأفراد والمنظمات.

١٢ - وأحال الفريق ٨٤ مراسلة رسمية إلى ٥١ دولة ومنظمة وكيانا خاصا، وتلقى حتى الآن ٤٥ ردا تقدم المعلومات المطلوبة، ولا تزال ٩ طلبات قيد النظر (انظر المرفق ١). ويرد أدناه وصف لمستوى التعاون الذي أبدته الدول الأعضاء المجاورة لجمهورية أفريقيا الوسطى (انظر الفقرات ١٣-١٥).

## ثانيا - الأخطار التي تهدد السلام والأمن

### ألف - السياق السياسي والإقليمي

١٣ - على نحو ما ذكر في التقرير المؤقت، تشكّل ديناميات منطقة وسط أفريقيا مفتاحا لفهم دورات العنف المتكررة التي ميّزت الأزمات المتتالية في جمهورية أفريقيا الوسطى منذ أوائل التسعينات (انظر S/2014/452، الفقرة ٣٤). وقد قام الفريق، سعياً إلى تعميق فهمه للمنطقة، وعملا بقراري مجلس الأمن ٢١٢٧ (٢٠١٣) و ٢١٣٤ (٢٠١٤)، بإحالة رسائل رسمية يطلب فيها القيام بزيارات إلى الكاميرون (في ١٧ آذار/مارس و ٩ تموز/يوليه ٢٠١٤) وتشاد (في ٣ و ٥ و ٢٦ حزيران/يونيه ٢٠١٤) وجمهورية الكونغو الديمقراطية (في ١٦ تموز/يوليه ٢٠١٤) والكونغو (في ١٠ حزيران/يونيه و ٩ تموز/يوليه ٢٠١٤) وجنوب السودان (في ١٠ تموز/يوليه ٢٠١٤) والسودان (في ١٠ و ١٦ حزيران/يونيه ٢٠١٤) وأوغندا (في ٩ حزيران/يونيه و ٩ تموز/يوليه ٢٠١٤).

١٤ - وباستثناء جمهورية الكونغو الديمقراطية وأوغندا (في واحدة من رسالتين)، لم يتلق الفريق ردوداً رسمية على مقترحاته القيام بزيارات من البعثات الدائمة لدى الأمم المتحدة للبلدان المجاورة لجمهورية أفريقيا الوسطى<sup>(١)</sup>. بل إن في بعض الحالات، لم تؤدّ جهود التيسير التي بذلتها رئيسة اللجنة إلى تلقي الفريق رداً رسمياً على طلبه زيارة الدول المعنية. وعقدت الرئيسة اجتماعاً مع دول الجوار في ١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤ لمناقشة عدم وصول ردود إلى الفريق بشأن طلباته الحصول على معلومات والقيام بزيارات. وقد حال تدني مستوى التعاون هذا من بعض الدول في المنطقة، بما فيها الكونغو وجنوب السودان والسودان، دون إجراء الفريق تحقيقات مقررّة في مسائل ذات صلة بالجوانب الرئيسية من ولايته.

١٥ - غير أن الفريق يود أن يتوجه بالشكر إلى حكومتَي الكاميرون وجمهورية الكونغو الديمقراطية لتيسيرهما الزيارات التي قام بها عدة خبراء خلال الفترة المشمولة بالتقرير، رغم عدم توجيه ردود رسمية واستمرار عدم البت في بعض طلبات استصدار معلومات من هاتين الدولتين.

#### السياق السياسي

١٦ - على نحو ما يرد في الفرع الذي يتناول الجماعات المسلحة (انظر الفقرات ٤٧-١١٠ أدناه)، سجّلت زيادة في وتيرة الاشتباكات في صفوف قوات تحالف سيليكا السابق وحركة التصديّ لحملة السواطير "أنّي - بالاكّا"، أدت إلى نشوء صعوبات اعترضت ممارسة تلك القوات لسلطة القيادة والمراقبة. وقد يشير هذا الوضع إلى مرحلة جديدة من استمرار التشرذم<sup>(٢)</sup>.

١٧ - واتضح هذه التوترات بوجه خاص خلال جهود الوساطة الحكومية والدولية، مما يشجّع الجماعات المسلحة على الإفصاح بنفسها عن أهدافها ومواقفها. ومن هذه الجهود منتدى المصالحة الوطنية في جمهورية أفريقيا الوسطى الذي عُقد في برازافيل في الفترة من ٢١ إلى ٢٣ تموز/يوليه ٢٠١٤ (انظر الفقرات ٢٥-٢٩ أدناه)، والتعديل الحكومي الذي

(١) ردّت البعثة الدائمة للكاميرون لدى الأمم المتحدة في ٢١ نيسان/أبريل ٢٠١٤ على طلب الفريق زيارة الكاميرون في الفترة من ١٢ إلى ١٩ نيسان/أبريل ٢٠١٤.

(٢) في ٢٥ آب/أغسطس ٢٠١٤، نشب قتال مسلح عنيف في بامباري بين قوات تحالف سيليكا السابق التابعة للجنرال زكريا داماني والعميد جوزيف زونديكو، رئيس هيئة أركان هذه الجماعة المسلحة، وعناصر يقودها الجنرال علي داراسا محمد، القائد الإقليمي لتحالف سيليكا. واشتبكت كذلك فصائل من حركة "أنّي - بالاكّا" في صدامات عنيفة في تموز/يوليه وآب/أغسطس ٢٠١٤ (انظر الفقرات ٤٧-١١٠).

أجري في ٢٢ آب/أغسطس ٢٠١٤. وفي المناسبتين معا، اشتدت كثيرا حدة التوترات في صفوف تحالف سيليك السابق وحركة "أنتي - بالاكا".

#### الحكومة الانتقالية

١٨ - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، تمثلت أهم التطورات السياسية في تعيين حكومة جديدة في ٢٢ آب/أغسطس ٢٠١٤ بقيادة رئيس الوزراء محمد كمون<sup>(٣)</sup>، وهو أول مسلم يشغل هذا المنصب في البلد منذ حصوله على الاستقلال. وقد لقي تعيين كمون انتقادات شديدة من أغلبية الجهات الفاعلة المحلية والدولية وإن اختلفت دواعيها إلى ذلك. وبدا بذلك أنه يمثل أبرز دلالة على أن رئاسة الدولة في المرحلة الانتقالية، كاثرين سامبا - بنزا، أضحت الآن عازمة على الإمساك بزمام عملية الانتقال السياسي.

١٩ - وقد أدت الصعوبات التي واجهتها الحكومة السابقة بقيادة رئيس الوزراء السابق نزابايكيه في مساعيها إلى تنفيذ خريطة طريق المرحلة الانتقالية، إلى النيل بشكل خطير من مصداقية الحكومة. ففي الفترة بين كانون الثاني/يناير وآب/أغسطس ٢٠١٤، لم تُحرز إدارة نزابايكيه تقدما يُذكر فيما يتعلق بالجوانب الرئيسية لخريطة طريق المرحلة الانتقالية. وانفرد سجلها برداء الأداء في مجال تعزيز المصالحة بين تحالف سيليك السابق وحركة "أنتي - بالاكا". ورغم اتخاذها إجراءات رمزية من قبيل تنظيم المظاهرات والأنشطة الرياضية، فإن افتقارها إلى استراتيجية متسقة تراعي مبادرات المصالحة الوطنية والدولية شكّل فيما يبدو العقبة الرئيسية. وعلاوة على ذلك، أحجمت الحكومة عن إبداء تأييدها علنا للجهود الملحوظة التي تبذلها المنظمات غير الحكومية الوطنية لتيسير عقد محادثات مباشرة بين تحالف سيليك السابق وحركة "أنتي - بالاكا"، ولم تدرج هؤلاء الشركاء في استراتيجيتها للمصالحة.

٢٠ - وتبذل منظمات غير حكومية محلية صغيرة مثل منظمتي "باريتو" و "مو - دا" جهودا نشطة للغاية في سبيل تحقيق التقارب بين الجماعات المسلحة الرئيسية. ونظرا إلى أنهما أنشئتا في الآونة الأخيرة (٢٠١٤) ويكاد سجلهما في قطاع الوساطة والمصالحة يكون خاليا من الإنجازات، ارتأت الحكومة أن دعمهما لن يجدي نفعًا. غير أن منظمة "باريتو" حققت نجاحات كبيرة في إقناع قوات تحالف سيليك السابق وحركة "أنتي - بالاكا" بالجلوس

(٣) من الجوانب الإيجابية للحكومة الجديدة وديوان الرئاسة الجديد، هو وجود عدد من الوزراء المستشارين يقل بكثير عن عددهم في الحكومة السابقة التي في ظلها لم يُستفد بالقدر الكافي من خدمات معظم هؤلاء المستشارين.

إلى طاولة المفاوضات في بانغي (الفترة بين أيار/مايو وتموز/يوليه ٢٠١٤)، وفي بامباري (الفترة بين تموز/يوليه وآب/أغسطس ٢٠١٤). وقبل انعقاد منتدى برازافيل، كانت منظمة "باريتو" قد مهدت فعلاً لاتفاق وقف الأعمال العدائية، الذي كان منتدى برازافيل سبباً في إرجاء توقيعه<sup>(٤)</sup>. ومن ناحية أخرى، تعاونت السلطة الانتقالية على نطاق واسع مع بعض المنظمات غير الحكومية الدولية في مجال المصالحة. وما زالت منظمات، مثل مركز الحوار الإنساني وجماعة سان إيجيديو، اللتان لهما سجل حافل في الوساطة في جمهورية أفريقيا الوسطى، تؤدي دوراً مهماً في مساعدة الحكومة<sup>(٥)</sup>.

٢١ - ولا يزال سجل الحكومة الانتقالية رديناً أيضاً في مجال نزع السلاح وإصلاح قطاع الأمن، ولا سيما فيما يتعلق بإعادة التنظيم الضرورية للقوات المسلحة لجمهورية أفريقيا الوسطى وإعادة إرساء نظام العدالة العسكرية. ومن سمات هذا القصور دعوة رئيس الوزراء في ٨ حزيران/يونيه ٢٠١٤ إلى نزع السلاح طوعية، تلك الدعوة التي لم تؤدّ إلا إلى تسليم عدد صغير من البنادق والذخيرة معظمها قديم (انظر الفقرات ١٥١-١٨٦ أدناه).

٢٢ - وأدت المنافسات الشخصية بين أعضاء الحكومة إلى جملة أمور من بينها بعض حالات رفض التعامل مع الوزراء المنتمين إلى تحالف سيليك السابق، والتعيينات التي تتم بناءً على علاقات شخصية أو عرقية وإقليمية<sup>(٦)</sup>، وعدم الأخذ بنظام موضوعي لقياس الأداء. ونتيجة لذلك، أضحت الإدارة المؤقتة، التي لا يُنتفع بالقدر الكافي من بعض المسؤولين فيها، تتسم بالضعف<sup>(٧)</sup>.

(٤) أجرى الفريق مقابلات مع سياستين وبنيزوي في بانغي في ١٧ آب/أغسطس ٢٠١٤ ومع إيريك نيري ماسي في ٢٩ تموز/يوليه ٢٠١٤. وعقد أيضاً اجتماعات مع ممثلي منظمة "باريتو" ومنظمة "مو - دا" في بانغي في تموز/يوليه وآب/أغسطس ٢٠١٤. وبالإضافة إلى ذلك اجتمع الفريق مع الممثل الخاص لدينيس ساسو نغيسو، رئيس الكونغو ورئيس اللجنة المعنية بمتابعة تنفيذ اتفاق ليرفيل في بانغي، في ١ آب/أغسطس (انظر المرفق ٢).

(٥) وفي الفترة من ١٠ إلى ١٢ حزيران/يونيه ٢٠١٤، قام مركز الحوار الإنساني بتيسير اجتماع عُقد تمهيداً لمنتدى المصالحة المقرر تنظيمه في بانغي قبل نهاية عام ٢٠١٤. وكان المركز قد أدى فعلاً دوراً تسيرياً مهماً خلال الحوار الوطني في عام ٢٠٠٣ والحوار السياسي الشامل لعام ٢٠٠٨. وقد دأبت جماعة سانت إيجيليو على المشاركة في جهود الوساطة في جمهوري أفريقيا الوسطى منذ عام ٢٠١٣ وهي تواصل تقديم مساعيها الحميدة.

(٦) رغم أن الحكومة الجديدة تضم أعضاء أقل مما كانت عليه، فإن إدارة الرئيسة تحديداً تبدو أنها تضم عدداً كبيراً من المسؤولين الذين تربطهم صلات بالرئيسة.

(٧) إن إدارة منحة قدرها ١٠ ملايين دولار مقدمة من أنغولا بهدف دفع مرتبات موظفي الخدمة المدنية في آذار/مارس ٢٠١٤ قد صاحبها انتقادات عامة. فقد أشارت صحف محلية ومتخصصة إلى أن أحد أقرب معاوني الرئيسة، الذي يشغل حالياً منصب رئيس الوزراء، كان متورطاً في الاختلاس المزعومة لبعض تلك

## الوساطة الدولية

٢٣ - تشارك في جهود الوساطة الدولية المبذولة لتسوية الأزمة في جمهورية أفريقيا الوسطى عدة هيئات ولجان ترمي إلى دعم الحكومة الانتقالية في تنفيذ ما تتخذه من قرارات. ورغم بعض الصعوبات التي اعترضت تلك المساعي في بدايتها، فقد تحسن التنسيق إلى حد كبير في الأشهر الأخيرة. فالأمم المتحدة، والاتحاد الأفريقي، والجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا، وسائر الشركاء الرئيسيين لجمهورية أفريقيا الوسطى، يرون بشكل متزايد أدوارهم كشركاء استراتيجيين للحكومة الانتقالية (ضمن مجموعة البلدان الثمانية صاحبة المصلحة<sup>(٨)</sup>) التي توفر الدعم لفريق الاتصال الدولي المعني بجمهورية أفريقيا الوسطى) أو كفريق الوساطة (انظر المرفق ٣)<sup>(٩)</sup>. غير أن اللجنة التقنية التابعة لاتفاق ليرفيل لا يزال يتعين عليها إثبات كفاءتها، في سياق تزايد الاعتراض على التعامل مع الاتفاق على أنه أساس قانوني للمرحلة الانتقالية<sup>(١٠)</sup>.

٢٤ - وبالإضافة إلى عقد اجتماعات تنسيقية منتظمة مع الأطراف المعنية كافة، يتمثل أحد الإنجازات الرئيسية التي حققتها جهود الوساطة الدولية في الأشهر الأخيرة في عقد منتدى المصالحة الوطنية في جمهورية أفريقيا الوسطى.

### منتدى المصالحة الوطنية في جمهورية أفريقيا الوسطى

٢٥ - عُقد منتدى المصالحة الوطنية في جمهورية أفريقيا الوسطى في برازافيل في الفترة من ٢١ إلى ٢٣ تموز/يوليه ٢٠١٤ في إطار المساعي الحميدة لرئيس الكونغو، دينيس ساسو نغيسو، بصفته وسيطا دوليا. وتبدت احتمالات عقد اجتماع للمصالحة خلال اجتماع استثنائي عقدته الجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا على هامش الدورة العادية الثالثة

الأموال. ووفقا لما ذكرته تقارير إعلامية، فقد شكّل هذا أحد أسباب لجوء صندوق النقد الدولي إلى تعليق عملياته في جمهورية أفريقيا الوسطى (انظر: "Allies lose faith"، *Africa Confidential*, vol. 55, No. 17, ٢٩ آب/أغسطس ٢٠١٤).

(٨) يضم الفريق، بالإضافة إلى الأمم المتحدة، الاتحاد الأفريقي، والجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا، والاتحاد الأوروبي، والبنك الدولي، والكونغو، وفرنسا، الولايات المتحدة الأمريكية.

(٩) وفقا لما ذكرته بعض الجهات السياسية الفاعلة في بانغي، تمثل أحد التطورات الرئيسية في جهود الوساطة الدولية المبذولة في الآونة الأخيرة في تقليص دور تشاد التقليدي بسبب تزايد اعتباره في بانغي جزءا من المشكلة. اجتماع عُقد مع رئيس وزراء سابق، في بانغي، في ٤ آب/أغسطس ٢٠١٤.

(١٠) نظرا لوجود فريق الوساطة الدولي ومجموعة البلدان الثمانية صاحبة المصلحة، فقد ناضلت اللجنة التابعة لاتفاق ليرفيل من أجل بقائها وإظهار إنجازات ملموسة. اجتماعان عُقدا مع رئيس وزراء سابق ودبلوماسي أجنبي، في بانغي، في يومي ٤ و ٥ آب/أغسطس ٢٠١٤.

والعشرين للاتحاد الأفريقي، التي عُقدت في مالاو يومي ٢٦ و ٢٧ حزيران/يونيه ٢٠١٤. وفي ذلك الاجتماع، تقرّر أيضا أن تُحوّل مساعي الوساطة التي تبذلها الجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا إلى جهود وساطة دولية تضم الاتحاد الأفريقي ومكتب الأمم المتحدة الإقليمي في وسط أفريقيا. وفي اليوم الأول لمنتدى برازا فيل، طلب وفد تحالف سيليكسا السابق أن تكون مسألة تقسيم جمهورية أفريقيا الوسطى شرطا مسبقا لمشاركته في المفاوضات. ويلقى هذا الطلب معارضة شديدة بين عناصر تحالف سيليكسا السابق بل يشكّل أحد مواطن التصدّع في صفوف هذا التحالف<sup>(١١)</sup>.

٢٦ - وقد كانت طريقة الإعلان عن منتدى برازا فيل والإعداد له<sup>(١٢)</sup> سببا في إثارة معارضة شديدة من بعض الأطراف المعنية الرئيسية الذين اعترضوا على ما اعتبروه تهميشا لجهات فاعلة في أفريقيا الوسطى من تسوية الأزمة في بلدهم<sup>(١٣)</sup>. ومع ذلك، تمكّن المنتدى من التوصل إلى جملة أمور من بينها إبرام اتفاق على وقف الأعمال العدائية لطالما ظلت الحاجة الماسة إليه قائمة، يُلزم الأطراف الموقعة عليه بالامتناع عن المشاركة في مشروع يستهدف تقسيم جمهورية أفريقيا الوسطى (انظر المرفق ٤، الفقرة ٣ (د) من الاتفاق). وقد تبين من المقابلات التي أُجريت مع جهات فاعلة رئيسية في بانغي أن تفسيرات المادة ٣ (د) من اتفاق وقف الأعمال العدائية تختلف اختلافا شاسعا: ففي حين يعتبر أعضاء تحالف سيليكسا السابق الفقرة بمثابة رفض لاعتبار تقسيم البلد شرطا مسبقا لمشاركتها في المفاوضات، يرى الوسطاء الدوليون والحكومة أنها بمثابة ضمانة مُلزِمة لصون وحدة البلد.

٢٧ - ونظرا للانقسامات الداخلية في تحالف سيليكسا السابق بشأن موقفه من المفاوضات، فقد وُقّع اتفاق وقف الأعمال العدائية في المراحل النهائية لمنتدى برازا فيل وهو يشمل عددا

(١١) مقابلات مع زعماء سياسيين لتحالف سيليكسا السابق، في بانغي في تموز/يوليه وآب/أغسطس ٢٠١٤.

(١٢) دُعيت الرئيسة الانتقالية لجمهورية أفريقيا الوسطى للمرحلة إلى هذا الاجتماع في مالاو في آخر لحظة ولم يُسمح لها إلا بحضور أجزاء من المداولات. وبسبب هذا الأمر ونظرا إلى أن المنتدى كان من المقرر أن يعقد خارج جمهورية أفريقيا الوسطى، فقد اعتبره العديد من قادة الرأي المحليين تجسيدا لإملاءات المجتمع الدولي (انظر مقابلة مع رئيس الوزراء السابق نزابايكيه بثنها محطة France 24 التلفزيونية في ٢٧ حزيران/يونيه ٢٠١٤، متاحة على الرابط [www.france24.com/fr/2014-06-27-2146-le-journal-lafrique-centrafrique-andre-nzapayeke-sommet-ua-rwanda-ramadan](http://www.france24.com/fr/2014-06-27-2146-le-journal-lafrique-centrafrique-andre-nzapayeke-sommet-ua-rwanda-ramadan). اطلع عليها في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤).

(١٣) مناقشات الفريق في بانغي في ٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٤، مع نيكولا تيانغاي، رئيس الوزراء السابق وزعيم المؤتمر الجمهوري من أجل التقدم الاجتماعي، وهو حزب سياسي منضوٍ تحت لواء تحالف القوى الديمقراطية للمرحلة الانتقالية. وكان هذا التحالف، ونيافة نيكولا غيريكوماي (وهو أحد القادة الثلاثة للبرنامج الديني)، ومنتدى المجتمع المدني، من ضمن الجهات الفاعلة الرئيسية التي قاطعت منتدى برازا فيل.

من المخازير التقنية التي قد يستغلها البعض لتأخير تنفيذه<sup>(١٤)</sup>. غير أن اتفاق وقف الأعمال العدائية والمنتدى عموماً أوجدا زحماً إيجابياً تُوج بتعديل حكومي وتكون عزم جديد على تنفيذ خريطة طريق المرحلة الانتقالية يكون خاضعاً للتمحيص من الوسطاء الدوليين.

٢٨ - وقد قادت المقابلات مع مختلف الأطراف الفاعلة المحلية والدولية في بانغي الفريق إلى الاعتقاد بأن الحكومة الجديدة لم تُشكّل بطريقة تتسق مع مستوى التشاور الذي دُعي إليه في اتفاق ليرفيل وإعلان نجamina وميثاق المرحلة الانتقالية. فقد اصطدم اختيار رئيس الوزراء وأعضاء الحكومة على السواء بمعارضة شديدة من الأطراف الفاعلة الرئيسية المحلية والدولية<sup>(١٥)</sup>. غير أن من أهم التطورات أن زعماء سابقين لجماعات مسلحة تقلدوا مناصب قادة سياسيين في الحكومة. وهذا الشكل من المحسوبية، بالإضافة إلى كونه بمثابة مكافأة للعنف، يتعارض مع الهدف المتمثل في إنهاء الإفلات من العقاب على النحو المنصوص عليه في قرارات مجلس الأمن ٢١٢٧ (٢٠١٣) و ٢١٣٤ (٢٠١٤) و ٢١٤٩ (٢٠١٤)<sup>(١٦)</sup>.

٢٩ - ويضيف اتفاق برازافيل طبقة جديدة إلى عدد متزايد من الاتفاقات والإعلانات والقرارات غير المكتوبة التي تم توقيعها استجابةً للأزمات المتتالية في جمهورية أفريقيا الوسطى<sup>(١٧)</sup>. ونظراً لطبيعة النزاع الذي طال أمده واطراد تغيير الجهات الفاعلة، نشأ بعض الخلط بشأن الأساس القانوني الذي تركز عليه المرحلة الانتقالية. فما زالت الأطراف الفاعلة المحلية والدولية ماضية في خلافاتها بشأن عملية الانتقال، بما قد يؤدي آخر الأمر إلى زعزعة استقرار المؤسسات في جمهورية أفريقيا الوسطى. ودأب قادة تحالف القوى الديمقراطية للمرحلة الانتقالية المعارض على الإشارة إلى أن الأطراف الفاعلة السياسية تنتهج أسلوباً انتقائياً في تنفيذ الجهاز المؤسسي للمرحلة الانتقالية. فقد أشاروا مثلاً إلى أن اتفاق ليرفيل السياسي يقتضي أن يكون رئيس الوزراء من أحزاب المعارضة السياسية، ولكن لا نزابايكيه

(١٤) مقابلة مع باحث وخبير في شؤون جمهورية أفريقيا الوسطى، في بانغي، في ٥ آب/أغسطس ٢٠١٤. وقد تبين أن الاتفاق تعثره النواقص الرئيسية التالية: افتقاره إلى لجنة تحقيق، وعدم تحديده جزاءات في حالة الإخلال بأحكامه، وعدم تحديده بوضوح مواقف الأطراف المتحاربة ومواقعها.

(١٥) اجتماعات مع عضوين في مجموعة البلدان الثمانية صاحبة المصلحة ومع عضو في المجلس الوطني الانتقالي، في بانغي، في ٢٠١٤ آب/أغسطس.

(١٦) عُيّن قائد جماعة "الثورة والعدالة" المسلحة الصغيرة نسيبا، أرميل سايو، وزيراً للرياضة في الحكومة الجديدة في ٢٢ آب/أغسطس ٢٠١٤.

(١٧) من المسلّم به عموماً أن اتفاق ليرفيل للسلام الشامل لعام ٢٠٠٨، والاتفاق السياسي لعام ٢٠١٣، وإعلاني نجamina لعامي ٢٠١٣ و ٢٠١٤، وميثاق المرحلة الانتقالية، واتفاق برازافيل، تمثل أسس المرحلة الانتقالية في جمهورية أفريقيا الوسطى.

ولا كمون ينتمي للمعارضة. وفي نفس السياق، لقي عدم التشاور المزعوم الذي اقترن بتشكيل الحكومة الجديدة معارضةً من بعض أعضاء المجلس الوطني الانتقالي معتبرين إياه انتهاكا لاتفاق ليرفيل من الرئيسة<sup>(١٨)</sup>.

#### الانتهاكات السياسية لاتفاق برازافيل

٣٠ - منذ دخول اتفاق وقف الأعمال العدائية المبرم في برازافيل حيز النفاذ، ارتكبت عدة انتهاكات سياسية في جميع أنحاء جمهورية أفريقيا الوسطى، سجّل الفريق عددا منها (انظر الفقرات ٣١-٣٥ أدناه).

٣١ - وفي ١٧ آب/أغسطس ٢٠١٤، عُيِّنَت على الصحافة وثيقة غير موقعة بترويسة تحمل اسم رئيس الجبهة الشعبية لنهضة أفريقيا الوسطى، ميشيل دجوتوديا، والنائب الأول لرئيسها، محمد نور الدين آدم، تدعو إلى استقلال "جمهورية دار الكوتي" (انظر المرفق ٥). وقد صدرت الوثيقة عن مال - مال حسين، وهو عضو في الجبهة الشعبية لنهضة أفريقيا الوسطى ويُعرف بكونه أحد المنظرين الرئيسيين لنور الدين آدم. ورغم إنكار بعض أبرز أعضاء هذه الجماعة المسلحة مشاركتهم في ذلك، فإن المقابلات التي أجراها الفريق مع بعض أعضاء المكتب السياسي للجبهة الشعبية لنهضة أفريقيا الوسطى قد أكدت صحة الوثيقة. فقد أشاروا إلى أن إعلان الاستقلال كان من المقرر أن يجري في مرحلة لاحقة، ولكنه سُرب؛ غير أنهم أكدوا أن الوثيقة تجسّد المناقشات التي دارت بين العناصر التي تُعتبر من الجناح المتطرف في الجماعة<sup>(١٩)</sup>.

٣٢ - وقد تأكدت بطريقة غير مباشرة صحة الوثيقة السالفة الذكر في ٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤ عندما نشرت صحيفة يومية تصدر في بنن هي ماتان لير "Matin Libre" مقابلة مع دجوتوديا أبدى فيها الزعيم المنفي للجبهة الشعبية لنهضة أفريقيا الوسطى رأيه المؤيد للعودة إلى السلام في جمهورية أفريقيا الوسطى. وذكر دجوتوديا أن ذلك لن يتحقق إلا بأحد خيارين: إما أن يعود تحالف سيليكاس السابق إلى السلطة وإما أن يخضع البلد للتقسيم، كي يتسنى التعايش السلمي (انظر الفقرات ٤٧-١١٠، الموجز التنفيذي)<sup>(٢٠)</sup>.

(١٨) اجتماعات مع نيكولا تيانغاي ومارتن زيغيلي، في بانغي، في أيار/مايو وتموز/يوليه وآب/أغسطس ٢٠١٤. مقابلة باستخدام برنامج "سكايب" (Skype) مع بعض أعضاء المجلس الوطني الانتقالي، في ٢٥ آب/أغسطس ٢٠١٤.

(١٩) مقابلة مع زعماء سياسيين لتحالف سيليكاس السابق، في بانغي، في ١٨ آب/أغسطس ٢٠١٤.

(٢٠) انظر: <http://matinlibre.com/index.php/international/item/192-djotodia-jai-la-capacite-de-reconcilier-chretiens-et-musulmans> (أطلع عليه في ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤).

٣٣ - ويرى الفريق أن أي مطالبة بتقسيم جمهورية أفريقيا الوسطى، بالإضافة إلى تعارضها مع المادة ٣ (د) من اتفاق برازافيل الذي وقّعه ممثل الجبهة الشعبية لنهضة أفريقيا الوسطى، تمثل، في رأي الفريق، أحد الدوافع التي قد تشجع على مزيد من العنف وتسهم في غرس بذور الفرقة في البلد بترسيخ الفكرة القائمة على وجود طائفتين يتعذّر التوفيق بينهما (انظر S/2014/452، الموجز التنفيذي).

٣٤ - وقد ارتكبت جماعة "أنتي - بالাকা" أيضا انتهاكا سياسيا لاتفاق وقف الأعمال العدائية. ففي ٣٠ تموز/يوليه ٢٠١٤، عقد النقيب غيلبرت كاميزولاي، أحد زعماء "أنتي - بالাকা" وأحد أفراد القوات المسلحة لجمهورية أفريقيا الوسطى، مؤتمرا صحفيا في مكتب رئيس الوزراء دعا خلاله جميع أفراد القوات المسلحة الذين كانوا سابقا مجندين في صفوف جماعات مسلحة إلى العودة إلى وحداتهم وثكناتهم. وادعى كاميزولاي أنه أراد من ذلك توجيه رسالة قوية بأن الحرب قد انتهت بالنسبة لأفراد القوات المسلحة الذين قدموا خدماتهم إلى حركة "أنتي - بالাকা". وردّت هيئة التنسيق العامة لجماعة "أنتي - بالাকা" فجأةً بالنأي بنفسها عن كاميزولاي. أما بالنسبة لسياسيتان وينيزوي، نائب المنسق العام لحركة "أنتي - بالাকা"، فإن دعوة كاميزولاي باطلة ولاغية لأن قيادة الجماعة لم تقرّها<sup>(٢١)</sup>.

٣٥ - واعتبر الفريق هذا التصرف انتهاكا سياسيا لاتفاق وقف الأعمال العدائية من هيئة التنسيق العامة لحركة "أنتي - بالাকা"، إذ ينزع المشروعية عن مبادرة متماشية مع الاتفاق ويدينها.

السياق الإقليمي: تشاد وجمهورية أفريقيا الوسطى

٣٦ - تشاد جارة رئيسية لجمهورية أفريقيا الوسطى. فالبلدان يشتركان في حدود تمتد من الشمال الغربي إلى الشمال الشرقي لجمهورية أفريقيا الوسطى مسافة ٢٠٠ ١ كم. وبسبب أسلوب عيش أبناء المجتمعات المحلية على كلا جانبي الحدود وممارساتهم التجارية، تشهد المنطقة الحدودية بين البلدين على الدوام نشاطا مكثفا يشمل كلا من التجارة في السلع وتنقل الأفراد. وقد ارتفعت بوجه خاص المبادلات في السلع الزراعية والماشية على

(٢١) انظر: [www.rjdh-rca.net/actualites/actualite/bangui-discorde-entre-les-leaders-des-anti-balaka-au-sujet-de-la-declaration-demandant-aux-elements-faca-des-anti-balaka-de-regagner-les-rangs.html](http://www.rjdh-rca.net/actualites/actualite/bangui-discorde-entre-les-leaders-des-anti-balaka-au-sujet-de-la-declaration-demandant-aux-elements-faca-des-anti-balaka-de-regagner-les-rangs.html) (أطلع عليه في ٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤).

مدى العقود الماضية، وهو ما يتيح لكلا الجانبين فرصا اقتصادية لا تزال، مع ذلك، خارج موارد الإيرادات الرسمية لكلا الدولتين<sup>(٢٢)</sup>.

٣٧ - وفي هذا السياق، شهدت المنطقة الحدودية بين تشاد وجمهورية أفريقيا الوسطى على مدى العقدين الماضيين حالات متكررة من عدم الاستقرار، الأمر الذي حدا بالدولتين وبالسودان إلى إنشاء قوة ثلاثية في عام ٢٠١١ بهدف تأمين حدودها المشتركة ضد أعمال اللصوصية وأنشطة المتمردين. وقبل ذلك، كان انعدام استقرار منطقة الحدود الثلاثية قد أدى إلى نشر قوة دولية في الفترة بين عامي ٢٠٠٨ و ٢٠١٠<sup>(٢٣)</sup>.

#### المصالح التشادية

٣٨ - لتشاد، شأنها في ذلك شأن بقية الدول المجاورة، مصالح استراتيجية في جمهورية أفريقيا الوسطى تقف وراء تدخلها السياسي والعسكري القائم في ذلك البلد على مدى السنوات العشرين الماضية<sup>(٢٤)</sup>. ثم إن التاريخ المعقد من النزاعات التي شهدتها المنطقة مؤخراً (في تشاد، والسودان، بما في ذلك دارفور، وأوغندا)، وضعف قدرة الدولة على مراقبة الحدود قد ساعد عدة جماعات مسلحة على استخدام الأراضي التشادية.

٣٩ - ولتشاد مصلحة كبرى في تأمين حدودها الجنوبية. فوجود جماعات مسلحة تشادية سابقة كان بعضها جزءاً من تمرد سيليكا في جمهورية أفريقيا الوسطى

(٢٢) انظر أيضاً على سبيل المثال ارتحال الرعاة عبر الحدود من تشاد إلى جمهورية أفريقيا الوسطى، وهو الأمر الذي لا يزال مصدراً لتزايد أعمال العنف بين رعاة الماشية وبين المزارعين المحليين؛ (الفريق الدولي المعني بالآزمات "التحديات الأمنية الناشئة عن أنشطة الرعي في وسط أفريقيا. تقرير أفريقيا رقم ٢١٥، (١ نيسان/ أبريل ٢٠١٤)).

(٢٣) أذن مجلس الأمن بموجب قراره ١٧٧٨ (٢٠٠٨) لبعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد بالانتشار في شرقي تشاد وشمالي شرقي جمهورية أفريقيا الوسطى؛ وقد مهدت الطريق لهذه البعثة قوة للاتحاد الأوروبي في تشاد وجمهورية أفريقيا الوسطى.

(٢٤) تم نشر الجنود التشاديين في جمهورية أفريقيا الوسطى ضمن قوة دون إقليمية وعلى أساس ثنائي. وهم، بالإضافة إلى وجودهم ضمن القوة الثلاثية مع السودان وتشاد وجمهورية أفريقيا الوسطى، قد شاركوا في عمليتي نشر القوات اللتين قامت بهما والجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا الجماعة الاقتصادية والنقدية لوسط أفريقيا (في إطار المتعددة الجنسيات لوسط أفريقيا، وبعثة توطيد السلام في جمهورية أفريقيا الوسطى) ونشروا تحت علم الاتحاد الأفريقي (ضمن قوة بعثة الدعم الدولية بقيادة أفريقية في جمهورية أفريقيا الوسطى لأببي) لمدة ١٢ عاماً من ٢٠٠٢ إلى ٢٠١٤. وعلى أساس ثنائي، وفرت قوات خاصة تشادية الحماية للرئيس السابق لجمهورية أفريقيا الوسطى بوزيزي في الفترة من عام ٢٠٠٣ إلى عام ٢٠١٣.

(انظر الفقرات ٤٧-١١٠)<sup>(٢٥)</sup>، يسبب قلقاً لحكومة تشاد التي تعتبر مراقبة حدودها الجنوبية والسيطرة عليها مسألة على درجة عالية من الأهمية الاستراتيجية<sup>(٢٦)</sup>. ومما لا يخلو من أهمية أيضاً أن حقول نفط دوبا توجد على بعد حوالي ١٥٠ كم من الحدود الجنوبية الغربية، نظراً إلى أن النفط لا يزال يمثل منذ عام ٢٠٠٣ المصدر الذي يدر لتشاد أعلى إيراداتها من العملات الأجنبية.

٤٠ - وقد أدت الانقلابات العسكرية المتعاقبة في تشاد خلال السبعينات والثمانينات من القرن الماضي إلى دخول أعداد كبيرة من اللاجئين إلى الدول المجاورة، بما في ذلك جمهورية أفريقيا الوسطى. وخلال عام ٢٠١٤، أسفرت أعمال القتل التي استهدفت المسلمين في جمهورية أفريقيا الوسطى عن تدفق أعداد كبيرة إلى تشاد من مواطني تشاد ومن مواطني جمهورية أفريقيا الوسطى (انظر S/2014/452، الفرع الخامس).

٤١ - وقد أثر العدد الكبير للاجئين بشدة على الاستقرار في جنوب شرقي تشاد، ولا سيما في مناطق لوغون الشرقية وماندول وشاري الوسطى، حيث يتجمع معظمهم في مخيمات. وكان لأزمة اللاجئين أيضاً أثر قوي بشكل خاص على رعاية الماشية من أبناء تشاد وجمهورية أفريقيا الوسطى الذين فقدوا بعضاً من قطعانهم أثناء ترحالهم وتعرضوا لهجمات، ويواجهون الآن تحديات تتعلق بشح الموارد في جنوبي تشاد<sup>(٢٧)</sup>. وبإغلاق الحدود بين تشاد وجمهورية أفريقيا الوسطى، يصبح من غير المرجح، بالنسبة لهذه السنة، سلوك الطرق التقليدية للمراعي، وهو ما يضع ضغطاً إضافياً على ثاني أعلى مصدر للدخل في تشاد<sup>(٢٨)</sup>.

(٢٥) العميد محمد الخاتم عضو بارز في تحالف سيليكاس السابق، وكان أحد المتمردين التشاديين، ثم أعيد إدماجه في الجيش في عام ١٩٩٧. وقد شارك في الانقلاب ضد الرئيس السابق بوزيزي في عام ٢٠٠٣، وفي تمرد تحالف سيليكاس في عام ٢٠١٣.

(٢٦) مقابلة مع مسؤول سابق في حكومة تشاد يعارض رئيس تشاد الحالي، إدريس ديبي إتنو، حزيران/يونيه ٢٠١٤.

(٢٧) انظر - [www.pastorale-tchad.org/classified/Rapport\\_Provisoire-diagnostic-pastoral-sudTchad.pdf](http://www.pastorale-tchad.org/classified/Rapport_Provisoire-diagnostic-pastoral-sudTchad.pdf)

(٢٨) مقابلة مع باحث وخبير الحركات الريفية في تشاد وجمهورية أفريقيا الوسطى، باريس، ٣ حزيران/يونيه ٢٠١٤.

### تأمين حدود جمهورية أفريقيا الوسطى

٤٢ - لما كانت تشاد بلدا مساهما بقوات في بعثة الدعم الدولية بقيادة أفريقية في جمهورية أفريقيا الوسطى، فإن معظم قواتها توجد في مقاطعات تقع على طول حدودها مع جمهورية أفريقيا الوسطى. ومنذ أن انسحبت تشاد من بعثة الدعم الدولية في ١٦ نيسان/أبريل ٢٠١٤، ومنذ أن أغلقت الحدود في ١١ أيار/مايو ٢٠١٤، وثق الفريق عدة حوادث أمنية وقعت في أراضي جمهورية أفريقيا الوسطى على طول حدودها الشمالية الغربية مع تشاد. ويعزى اشتعال فتيل العنف في جانب منه إلى استمرار دائرة أعمال الهجمات والأعمال الانتقامية بين المسلمين وغير المسلمين، وبين قطاع الطرق والرعاة، وفيما بين مختلف الجماعات المسلحة الموجودة في المنطقة، ويشمل ذلك أعمال عنف وإساءة تقوم بها الجماعات المسلحة ضد السكان المدنيين<sup>(٢٩)</sup>.

٤٣ - وخلال البعثات التي انتقل فيها الفريق إلى شمال غربي جمهورية أفريقيا الوسطى، كان الشهود يشيرون باستمرار إلى رجال مسلحين مجهولي الهوية يأتون من تشاد ويقومون بأعمال سلب ونهب ويحرقون القرى<sup>(٣٠)</sup>. وقد أرغم العدد الكبير من القرى المحروقة على طول الحدود السكان المحليين على اللجوء إلى المخيمات التي أقيمت على كلا جانبي الحدود للمشردين داخليا واللاجئين، أو إلى أماكن غير معلومة.

٤٤ - وحدير بالذكر أن الحالة الأمنية في الشمال الشرقي لجمهورية أفريقيا الوسطى الذي يوجد حاليا تحت السيطرة المباشرة لتحالف سيليكا السابق تختلف على نحو فارق عما عليه في الشمال الغربي. والفريق لم يتلق بشأنها حتى الآن أي تقرير عن هجمات ماثلة يشنها في تلك المنطقة مسلحون مجهولو الهوية يأتون من تشاد، باستثناء ما نما إلى علمه من أنباء عن وجود لصوص يسرقون مركبات في جمهورية أفريقيا الوسطى، ثم يعبرون بها الحدود باتجاه تشاد.

٤٥ - وقد وثق الفريق منذ ١٧ نيسان/أبريل ٢٠١٤ ما مجموعه ١٧ حادثا تشير إلى وجود أمني قوي على طول الجزء الغربي من الحدود بين تشاد وجمهورية أفريقيا الوسطى. وفي ما يلي أكثر الأمثلة التي شددت الانتباه:

(٢٩) انظر قاعدة بيانات الفريق بشأن الحالات الإنسانية.

(٣٠) مقابلات مع ضحايا في مقاطعات ييمال وبواوا وماركوندا، في ٢٣ حزيران/يونيه ٢٠١٤، وفي ١٢ آب/أغسطس ٢٠١٤؛ وقد تأكدت هذه الروايات كذلك من عدة تقارير وردت من مصادر عسكرية ومن الأمم المتحدة ومنظمات حقوق الإنسان.

(أ) في ١ أيار/مايو ٢٠١٤، قام مسلحون مجهولو الهوية، زُعم أنهم قدموا من تشاد، بمهاجمة بلدة ماركوندا (مقاطعة أوهام). وفي ١٧ أيار/مايو ٢٠١٤، أعلن نائب حاكم مقاطعة ماركوندا الفرعية، والأمين العام للمقاطعة الفرعية [وفقاً لما قاله القائد العسكري]، ومدير المدرسة العامة أنهم يعتزمون السفر إلى تشاد بحثاً عن سكان البلدة. وقد اعتقل ثلاثتهم في ظروف غامضة ونقلوا إلى نجامينا. وأمكن للفريق الاتصال بأحدهم وعلم أن المسؤولين الثلاثة، إضافة إلى مواطنين آخرين من جمهورية أفريقيا الوسطى يوجدون رهن الاعتقال منذ مدة طويلة (لا تقل عن ثلاثة أشهر) في انتظار محاكمتهم. ووفقاً لما ذكره وزير في بانغي، سعت جمهورية أفريقيا الوسطى إلى استخدام عدة قنوات دبلوماسية للإفراج عن نائب الحاكم، غير أن جهودها باءت بالفشل حتى الآن<sup>(٣١)</sup>؛

(ب) في ٢٣ حزيران/يونيه ٢٠١٤، ألقت قوات الدفاع والأمن التشادية القبض على عضوين من الفريق في نقطة حدودية بينما كانا يجريان تحقيقاً في جمهورية أفريقيا الوسطى. ورغم أنهما أعلننا بوضوح عن هويتهما وشرحا مهمتهما وما لهما من مزايا وحصانات، فقد سيقا بالقوة من نقطة الحدود إلى بلدة غوريه (مقاطعة لوغون الشرقية، تشاد) واحتجزا لمدة أربع ساعات اقتيدا بعدها إلى الحدود حيث أُخلي سبيلهما؛

(ج) في ٢٠ أيار/مايو ٢٠١٤، شن في منطقة ميا - بنديه أوهام (مقاطعة أوهام - بينديه) مسلحون، قيل إنهم جنود تشاديون هجمات على ثلاث قرى قريبة من الحدود التشادية بيمبيريه وبيكايي وبيدوا) وأخذوا ثلاثة مدنيين كانوا حتى وقت إعداد التقرير لا يزالون في تشاد ولا يعرف مكان وجودهم<sup>(٣٢)</sup>.

٤٦ - علماً بأن تواتر هذه الأحداث العنيفة في منطقة الشمال الغربي لجمهورية أفريقيا الوسطى، والممارسة الممنهجة لحرق القرى لا يجبر السكان المحليين على ترك ديارهم فحسب، وإنما يجعل أيضاً من المنطقة الحدودية فعلياً منطقة عازلة بين جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد.

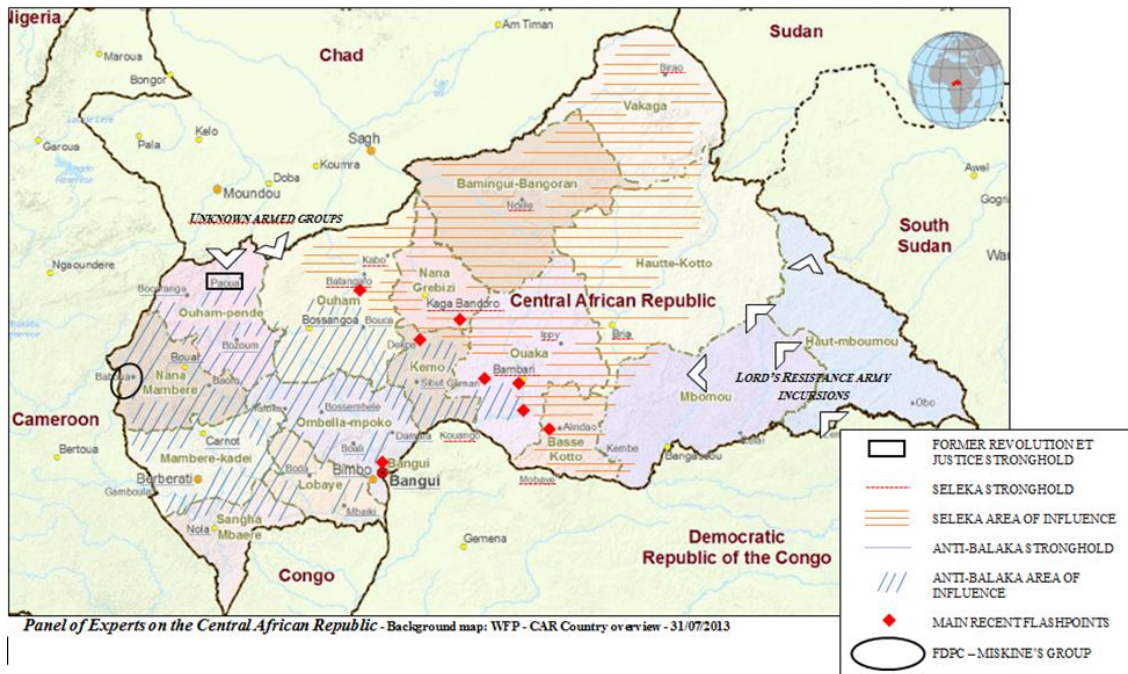
## باء - الجماعات المسلحة

٤٧ - منذ نشر التقرير المؤقت للفريق (انظر S/2014/452، الفقرة ٣٧)، انتقل في ١ تموز/يوليه ٢٠١٤ الخط الفاصل بين ميليشيات أنتي بالاكا وميليشيات تحالف سيليك

(٣١) مقابلة مع المسؤول الحكومي المعني بهذه المسألة، بانغي، في ١٨ آب/أغسطس ٢٠١٤. لمزيد من التفاصيل، انظر الفرع الخامس.

”الجديد“ المسمى أيضا تحالف سيليكسا السابق وبين القوات الجمهورية القوات الجمهورية<sup>(٣٢)</sup> بمسافة قصيرة باتجاه الشرق والشمال، وذلك نتيجة للضغط المستمر الذي تمارسه جماعات أنتي بالاكا على البلدات التي لا يزال يسيطر عليها تحالف سيليكسا السابق (انظر الخريطة أدناه). وكان التطور الرئيسي الذي استجد منذ تموز/يوليه ٢٠١٤، الصراع الداخلي بين القادة المتنافسين لقوات أنتي بالاكا وبين فصائل تحالف سيليكسا السابق ذات الأعراق المختلفة، وهو تطور أثر على معقليهما وهما بوي رابي (بانغي) وبامباري (مقاطعة أواكا).

المناطق الخاضعة لسيطرة ونفوذ الجماعات المسلحة في جمهورية أفريقيا الوسطى في ١٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤



٤٨ - ويمكن أيضا للفريق رصد الحالة الأمنية وأنشطة الزعماء السياسيين والعسكريين الرئيسيين في حركة أنتي بالاكا، ومختلف فصائل تحالف سيليكسا السابق، وذلك في كل من العاصمة والمقاطعات التي سافر إليها الفريق. وفي هذا الصدد، يرى الفريق أن معظم

(٣٢) يكاد لا تستخدم تسمية ”القوات الجمهورية“ إلا في بعض البيانات والإعلانات التي تصدر عن نور الدين آدم، أو الجبهة الشعبية لنهضة أفريقيا الوسطى، أو المتحدثين الرسميين باسمها، والتي ترد في وثائق الأمم المتحدة؛ فهناك على سبيل المثال، نشرة صحفية صادرة عن الجناح العسكري لتحالف سيليكسا السابق في حزيران/يونيه ٢٠١٤ ما زال يحمل في ترويضه اسم تحالف سيليكسا السابق. كما أن معظم وسائط الإعلام المحلية والدولية لا تزال تستعمل تسميتي تحالف سيليكسا السابق أو تحالف سيليكسا.

الحوادث الأمنية ذات صلة إما بمنازعات للسيطرة على أراض بين جماعات أنتي بالاكا من ناحية وبين تحالف سيليكسا السابق من ناحية أخرى، وإما بديناميات داخل الجماعات المسلحة، سواء أكانت تتصل بالتقاتل على القيادة السياسية أو العسكرية أو بتقاسم الموارد.

٤٩ - ويقدم الفريق أيضا في الفرع الثالث بيانات أساسية بشأن الأسلحة والذخائر التي تستخدمها حاليا الجماعات المسلحة في جمهورية أفريقيا الوسطى، في حين أنه في الفرعين الرابع والخامس قائمة بأعمال عرقلة إيصال المساعدة الإنسانية وانتهاكات القانون الإنساني الدولي التي تفيد التقارير بأن الجماعات المسلحة ارتكبتها.

٥٠ - وكانت مناطق الاضطراب الرئيسية وقت صياغة هذا التقرير هي: (أ) في باتانغافو (مقاطعة أوهم) حيث كانت جماعات أنتي بالاكا تحت قيادة رودريغي نغيونا، المعروف أيضا باسم "أنديلو" (الاسم المستخدم في هذا التقرير)، وباسم الجنرال أنديلو و "العقيد أنديجو نيو، وأنجيلو وأنجلو وأنديلو وأنيديو، تشتبك مع قوات سيليكسا التابعة للعميد محمد الخاتم خلال تموز/يوليه وآب/أغسطس ٢٠١٤؛ و (ب) في بامباري (مقاطعة أواكا)، حيث كان هناك توتر شديد بين القوات الدولية وبين جماعات أنتي بالاكا وفصائل سيليكسا.

٥١ - وتبين الحالتان في باتانغافو وبامباري المستعرضتان بالتفصيل فيما يلي كيف أن البعد الوطني للنزاع بين جماعات أنتي بالاكا وتحالف سيليكسا السابق يتداخل مع ما هناك على الصعيد المحلي من تفاعلات وأعمال انتقامية وجهود للسيطرة على الموارد. ويجدر بالذكر أن الفريق جمع معلومات تبين أن هيئة التنسيق الوطنية لحرري شعب أفريقيا الوسطى التابعة لباتريس إدوارد نغيسونا، المعروفة أيضا باسم حركة الوطنيين المتصدين لحملة السواوير (أنتي بالاكا) فضلاً عن جماعات غير معروفة تابعة لأنتي بالاكا من بانغي، ضالعة بشكل مباشر في النزاعات القائمة في باتانغافو، وبامباري وبودا.

باتانغافو

٥٢ - تأججت التوترات في الجزء الشمالي الغربي من مقاطعة أوهم منذ نيسان/أبريل ٢٠١٤، عند القيام بسلسلة من الهجمات على بوكا والهجمات المضادة ونتيجةً للاقتتال بين جماعات أنتي بالاكا بقيادة أنديلو وبين قوات سيليكسا التي يقودها العميد الخاتم (انظر S/2014/452، المرفق ٥). وفي ٢٦ نيسان/أبريل ٢٠١٤، تلقى العقيد محمد عيسى الذي يعمل تحت قيادة الخاتم هزيمة منكرة على يدي أنديلو في بوكا، الأمر الذي مهد الطريق لقوات أنتي بالاكا للهجوم على باتانغافو.

٥٣ - وفي حزيران/يونيه وتموز/يوليه من عام ٢٠١٤، عزز أنديلو قدراته العسكرية وخاصةً بأن نقل إلى بوكا شاحنات صغيرة كانت قد سرقت في بانغي<sup>(٣٣)</sup>، وأنشأ مخيمات تدريب في أرباض باتانغوفو ومقر قيادته في بولوم Bolom [لاحظ أن بولوم Bolom وبولوم Boloum يرد ذكرهما معا في التقرير وهما مكانان مختلفان]<sup>(٣٤)</sup>. ثم جرى شن الهجوم الرئيسي على باتانغافو في ٢٩ تموز/يوليه ٢٠١٤ الذي أوقع عشرين ضحية. ويقدر الفريق أن عدد المقاتلين في صفوف أنتي بالاك الذين شاركوا في الهجوم كان ما بين ١٠٠ و ١٥٠ مقاتلاً، وعلم من القوات الدولية أن عناصر من جماعات أنتي بالاك استعملت حتى شاحنة لنقل قواتها من بوكا إلى خط المواجهة<sup>(٣٥)</sup>. ويتضح من المعلومات التي حصل عليها الفريق أن الهجوم قد صده العقيد صالح زبادي<sup>(٣٦)</sup> الذي رقي بعد ذلك إلى رتبة جنرال، واشتدب إلى كابو (انظر S/2014/452، الفقرة ٥٣ والمرفق ٥-٥)<sup>(٣٧)</sup>. وتفيد التقارير أن أنديلو عاد إلى بانغي في ٦ آب/أغسطس ٢٠١٤، وأصاب عنه العقيد سيميليس. وقتل أيضاً جنديان من بعثة الدعم الدولية في حادثة منفصلة كان ضالعا فيها جماعة يقودها العقيد محمد زين، قائد منطقة سيليكافو في باتانغافو.

٥٤ - وفي ٤ آب/أغسطس ٢٠١٤، تعرضت قوات فرنسية وهي متجهة شمالاً إلى باتانغافو لتعزيز بعثة الدعم الدولية لكمين على بعد ثلاثة كيلومترات جنوب البلدة نصبه لها جنود محنكون من قوات سيليكافو. ووفقاً لتقارير صدرت عن وزارة الدفاع الفرنسية على موقعها الشبكي<sup>(٣٨)</sup>، طُلب خلال المعركة تقديم دعم جوي للقوات الفرنسية بما في ذلك دعم مقاتلات نفثة فرنسية مرابطة في نجامينا في تكرار للاشتباك الذي اندلع بين عملية سنغريس والقوات الموالية للخاتم في ٥ أيار/مايو ٢٠١٤ على الطريق بين بيمال وبوغيل (مقاطعة أوهم)؛ (انظر S/2014/452، الفقرة ٥٢). ورغم الخسائر الفادحة التي تكبدتها قوات سيليكافو، شنت تلك القوات في اليوم التالي، هجوما مضادا على وحدة القيادة المتنقلة للقوات الفرنسية مما أدى مرة أخرى إلى بسلاح الجو.

(٣٣) مقابلة مع قائد عسكري مناهض لبالاكا، بانغي، ٢٢ تموز/يوليه ٢٠١٤.

(٣٤) مقابلة مع مصدر سري مطلع على الحالة الأمنية في باتانغافو، في ٢٧ تموز/يوليه ٢٠١٤.

(٣٥) عقد اجتماع مع القوات الدولية في بوكا في ١٢ آب/أغسطس ٢٠١٤.

(٣٦) رسالة إلكترونية من مصدر سري له معارف في الميدان، في ٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤.

(٣٧) محادثة هاتفية مع مصدر سري في الميدان، في ٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤.

(٣٨) انظر [www.defense.gouv.fr/operations/centrafrique/actualites/sangaris-prises-a-partie-par-des-groupes-lourdement-armes-dans-le-nord-de-la-rca](http://www.defense.gouv.fr/operations/centrafrique/actualites/sangaris-prises-a-partie-par-des-groupes-lourdement-armes-dans-le-nord-de-la-rca)

٥٥ - ووفقاً لإذاعة فرنسا الدولية، فإن نحو ٦٠ من مقاتلي سيليكاً قتلوا أثناء المعركة على حين اعترفت القيادة المحلية لسيليكاً بمقتل سبعة أفراد فقط<sup>(٣٩)</sup>. وقد نفذت القوات الفرنسية في وقت لاحق "تدابير لبناء الثقة" وحاولت تجميع قوات سيليكاً (انظر الفقرة ١٧٧ أدناه والمرفق ٥٦).

٥٦ - وقد قتل زين أيضاً في المعارك ضد قوات عملية سنغريس. وخلال اجتماع مع الفريق، قدم العقيد محمد أصيل نفسه على أنه القائد المسؤول الجديد عن المنطقة وقدم العقيد أحمد إبراهيم أحمد كنايته. غير أن العقيد موسى مولود قدم نفسه للفريق، هو الآخر، على أنه قائد منطقة باتانغافو وعلى أنه الشخص المكلف بالتفاوض مع القوات الدولية وادعى أن العميد جوزيف زوانديكو أوفده إلى المنطقة في حزيران/يونيه ٢٠١٤. غير أن الواضح رغم ادعاءاته أن أقران العقيد مولود لا يعتبرونه قائداً (انظر المرفق ٦ للاطلاع على صور قيادة سيليكاً في باتانغافو)<sup>(٣٩)</sup>.

٥٧ - وفي ١٤ آب/أغسطس ٢٠١٤، قررت عملية سنغريس تنفيذ تدابير لبناء الثقة بين أعضاء ثلاث من جماعات أنتي بالاكا، منها جماعتان تخضع لسلطة أنديلو وتعتبر الجماعة الثالثة أقرب منها إلى ميليشيات الدفاع الذاتي. وقد تم في حضور الفريق إبلاغ قادة المجتمعات المحلية بهذا القرار.

#### بامباري

٥٨ - وفقاً للمقابلات التي أجراها الفريق في الميدان ولمشاهداته، خلال البعثات التي قام بها إلى بامباري في الفترة من ٢٠ إلى ٢٣ أيار/مايو ومن ٢ إلى ٤ تموز/يوليه ٢٠١٤، فإن النزاع في بامباري والمناطق المحيطة بها يشمل جماعات مختلفة لقوات أنتي بالاكا، بما فيها ميليشيات الدفاع الذاتي المحلية ومختلف فصائل تحالف سيليكاً الجديد، إضافة إلى جماعات مسلحة تنتمي لطائفة فولاني العرقية. ويرى الفريق أنه ليس كل أفراد طائفة فولاني المسلحين الموجودين في بامباري يخضعون بالضرورة لسلطة الجنرال علي داراسا محمد المسمى أيضاً "علي دَرس" المتحدر من "أودا"، المعروف عنها اشتغالها بتربية الأغنام بدلاً من الماشية. وبصفة أعم، فإن ما يزيد من صعوبة قراءة التفاعلات المحلية والعوامل الخارجية التي تؤجج النزاع المحلي، الافتقار إلى الشفافية في عملية اتخاذ القرارات داخل تلك الجماعات حتى بالنسبة للعرفين بدخائل الأمور والتغير السريع في التحالفات السياسية و/أو العسكرية حيث

(٣٩) اجتماع مع القيادة العسكرية لقوات سيليكاً، باتانغافو؛ في ١٣ آب/أغسطس ٢٠١٤.

إنها تتوقف أولاً على مصالح قصيرة الأجل، وجهود السيطرة على الإيرادات المتأتية من الموارد الطبيعية وفي نقاط التفتيش (انظر أيضاً الفقرات ١١١-١٥٠ أدناه).

٥٩ - غير أنه ثبت للفريق من عدة شهادات مباشرة أنه شوهدت في بامباري جماعات صغيرة لأنتي بالاكا معروف أن أفرادها إما دخلاء أو قادمين من بانغي (انظر المرفق ٧). فعلى سبيل المثال أبلغ قائد مجتمعي بارز الفريق وهو يشهد جماعة صغيرة تابعة لأنتي بالاكا، بأنهم أفراد ميليشيات جاءوا من "الخارج". كما أبلغت مصادر محلية الفريق بوجود ما لا يقل عن اثنين من قادة أنتي بالاكا من بانغي عملاً في السابق مع القوات المسلحة لجمهورية أفريقيا الوسطى يعرف أحدهما باسم "دوز كوتو" (أي ١٢ سكيناً) والثاني باسم "ريسكور" أي "المخاطر".

٦٠ - وتشير هذه الشهادات إلى ضلوع عناصر من حركة المتصدين لحملة السواطير أنتي بالاكا (أنتي بالاكا)، انطلاقاً من بانغي، في ما يبدو للوهلة الأولى نزاعاً محلياً، وربما يشير إلى أنه يجري تنفيذ استراتيجية على الصعيد الوطني ضد قوات تحالف سيليكاً السابق.

٦١ - وفيما يتعلق بجماعة سيليكاً، حصل الفريق على رسالة وقّعها داراساً، قائد المنطقة العسكرية الخامسة في جمهورية أفريقيا الوسطى (أواكا)، والتي تتضمن قرار تعيين كل من الجنرال زكريا سانتياغو والعقيد أحمدو بللو حسين قائدين عسكريين (انظر المرفق ٨).

٦٢ - ونظراً إلى حالة الرفض التي قوبل بها تعيين داراساً في صفوف الفصيلين المتناحرين لتحالف سيليكاً السابق، فقد هذا الأخير سيطرته على عاصمة مقاطعة أواكا بعد أن قرر تحالف سيليكاً "الجديد" إقامة مقره في بامباري (انظر S/2014/452، المرفق ٦<sup>(٤٠)</sup>). علماً بأن الجنرال زكريا داماني الذي يسيطر على فصيل غولا التابع لتحالف سيليكاً في بامباري، والذي أنشأ اتحاد القوى الديمقراطية من أجل التجمع التابع لدجوتوديا، قديم من برية (مقاطعة كوتو العليا) إلى بامباري في ٢٢ أيار/مايو ٢٠١٤، يرافقه زونديكو، رئيس أركان قوات تحالف سيليكاً "الجديد" ورئيس أركان اتحاد القوى الديمقراطية من أجل التجمع سابقاً، والجنرال توم آدم المعروف بـ "بن لادن"، والذي كان قائداً للمنطقة قبل تعيين داراسا بقرار من دجوتوديا في عام ٢٠١٣، وكان يسيطر في السابق على منجم الذهب في نداسيما (انظر المرفق ٩ للاطلاع على صورة فوتوغرافية لآدم).

(٤٠) أُنخذ القرار خلال اجتماع لتحالف سيليكاً السابق في نديليه، في ١٠ أيار/مايو ٢٠١٤، واضطلع داماني فيه بدور بارز، في حين بقي داراسا في بامباري.

٦٣ - وبلغت التوترات بين هذين الفصيلين التابعين لتحالف سيليك "الجديد" ذروتها في ٢٥ آب/أغسطس ٢٠١٤. وفي اليوم التالي، أفادت وكالتا أنباء فرانس برس ورويترز، من ضمن وسائل إعلامية أخرى، عن مقتل ١٧ عنصراً من مقاتلي سيليك خلال الاشتباكات التي وقعت بين جماعة فولاني وجماعة غولا. وتختلف الأسباب الجذرية لهذا النزاع تبعاً للمصدر الذي يفيد عنها، وتتراوح بين الرغبة في السيطرة على الإيرادات والسياسة الداخلية، على إثر عملية دمج عناصر فولاني و "العرب" التابعين لتحالف سيليك، وإقامة تحالف بين داراسا والخاتم (الذي ينحدر من قبيلة من الرّحل منتشرة في تشاد والسودان تُدعى سلامات<sup>(٤١)</sup>). وزُعم أن نور الدين آدم أصدر أمراً، رداً على ذلك، بأن تتولى جماعة غولا التابعة لداماني وآدم وزونديكو نزع سلاح جماعة فولاني.

٦٤ - ويرى الفريق أن القتال بين عناصر تحالف سيليك السابق في بامباري مرتبط بتقاسم الإيرادات. وقد أبلغ قائدٌ رفيع المستوى من أصل فولاني الفريق بأن الخلاف قد نشب بعد أن حاولت قوات غولا في البداية ابتزاز المال من الفرع المحلي لشركة اتصالات في بامباري، ومن ثم إقامة نقطة تفتيش لتعزيز موقع قواتها هناك. وأفادت تقارير بأن داراسا سعى إلى إزالة نقطة التفتيش، مما أدى إلى نشوب القتال بين الجماعتين. وقد جرى التوصل إلى اتفاق. وعند كتابة هذا التقرير، كانت جماعة غولا وجماعة فولاني تسيطران بصورة مشتركة على نقطة التفتيش الشمالية في بامباري<sup>(٤٢)</sup>.

٦٥ - وفي ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤، أُعلن في بيان وقّعه الخاتم وعلي داراسا عن حدوث انقسام في تحالف سيليك السابق، وورد في النشرة شجب لـ "انعدام المسؤولية والكفاءة" لدى القيادة السياسية للجبهة الشعبية لنهضة أفريقيا الوسطى<sup>(٤٣)</sup>. ويرى الموقعان على البيان،

(٤١) في هذا السياق، أُعلن في بيان زائف منسوب إلى الخاتم، في ٢١ آب/أغسطس ٢٠١٤، أن تنظيم الخاتم قد دعم كريم ميكاسوا، المرشح الذي لم يتمكن من الحلول محل نزابيكي رئيساً للوزراء. ووفقاً للشائعات، قدّم ميكاسوا مبلغاً كبيراً من المال للحصول على ذلك الدعم. وأبلغ الخاتم الفريق، في محادثة هاتفية جرت في ٢٥ آب/أغسطس ٢٠١٤، أنه ليس وراء إنشاء القوات الجمهورية من أجل التغيير، ونفى علاوة على ذلك تلقي أي مبلغ من المال، وشجب ما اعتبره مناورة سياسية ترمي إلى إضعاف تحالف سيليك "الجديد" وتعميق انقساماته الحالية. وكانت الشائعات المتعلقة بمشاركة ميكاسوا في الأحداث التي وقعت في بامباري لا تزال منتشرة في ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤، وقت كتابة هذا التقرير.

(٤٢) محادثة هاتفية مع السكرتير الشخصي لنور الدين آدم، في ٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤.

(٤٣) محادثة هاتفية مع قائد سابق لتحالف سيليك، ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤. وقد وقّع النشرة الصحفية أيضاً النقيب نجاد إبراهيم أحمد، المتحدث الرسمي باسم زونديكو في بامباري، والجنرال عبدالله فايا أحمد، المعروف بأنه عقيد سابق وقد عُيّن في ١٠ أيار/مايو ٢٠١٤، في نديليه، "مستشاراً عسكرياً" لزونديكو.

اللدان يعتزمان إنشاء هيكل سياسي جديد، أن تقسيم البلد أو عودة ميشيل دجوتوديا لا يشكلان حلاً للأزمة الراهنة.

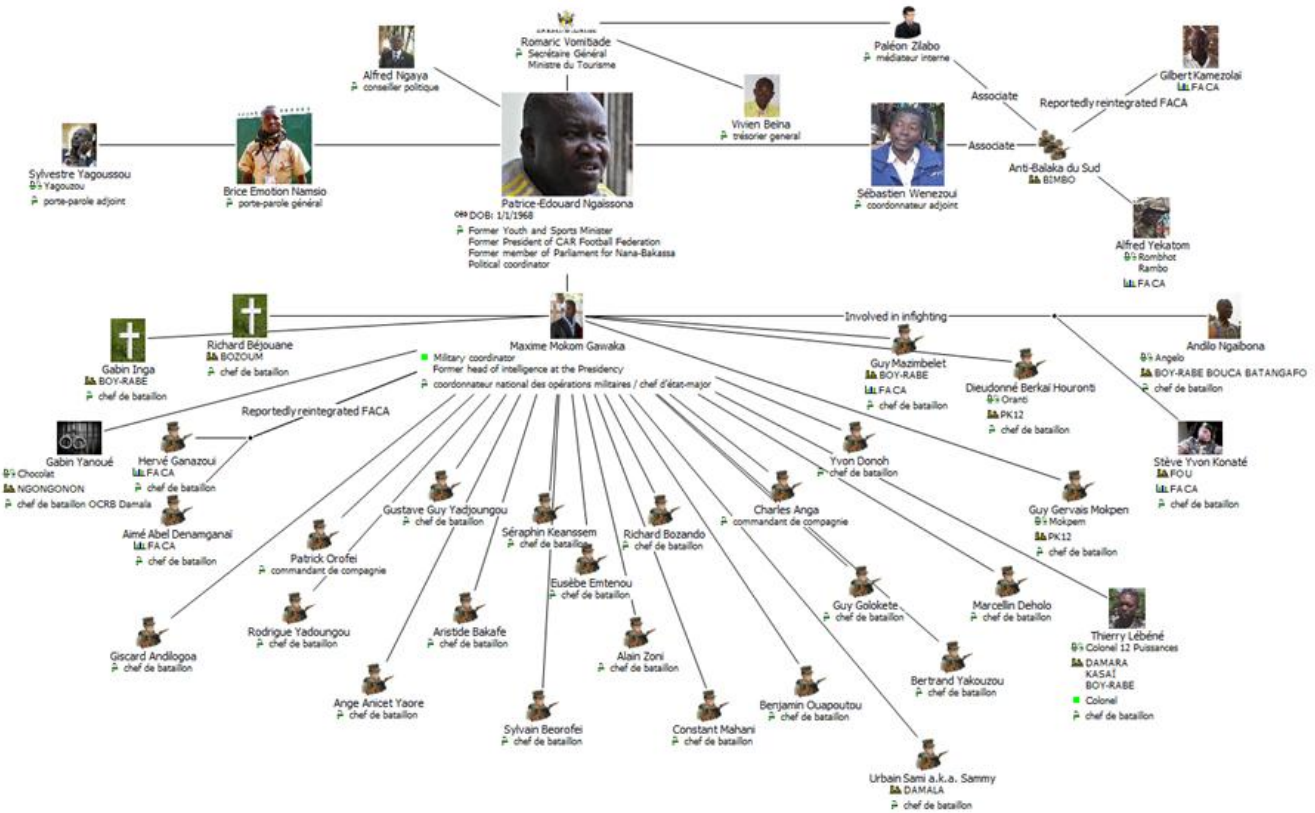
حركة المتصدين لحملة السواطير (أنتي بالاكّا)

٦٦ - لا يزال الهيكل المبين في التقرير المؤقت الذي أعده الفريق (انظر S/2014/452، المرفق ٥) والذي يتضمن عرضاً مفصلاً لأربع جماعات مختلفة داخل حركة أنتي بالاكّا، يعكس الحالة الراهنة للحركة. وفي الواقع أن الشرخ والانقسام بين مختلف الفصائل قد ازدادا عمقاً بعد عقد المنتدى في برازافيل، وإجراء فينيزوي ثاني زيارة له إلى الكونغو، وتعيين روماريك فوميتيادي، الأمين العام لهيئة التنسيق الوطنية لحرّري شعب أفريقيا الوسطى، وزيراً للسياسة والثقافة، وروبير نامسيني وزيراً للبيئة في الحكومة الانتقالية الجديدة.

٦٧ - وعلى الرغم من عملية المصالحة التي استُهلّت قبل انعقاد مؤتمر برازافيل وتوقيع اتفاق وقف الأعمال العدائية، لا تزال أنتي بالاكّا منقسمة للغاية. حتى أن عنصرها الأكثر تنظيمًا، هيئة التنسيق الوطنية لحرّري شعب أفريقيا الوسطى التابع لنغاييسونا، يواجه حالياً عدة تحديات على الصعيدين الخارجي والداخلي وهي: (أ) المنافسة على القيادة السياسية في حركة أنتي بالاكّا؛ (ب) الانقسامات العرقية بين عناصر الحركة المنحدرين من أصول غبايا العرقية والمجموعات من غير أصول غبايا العرقية؛ (ج) النزاعات الداخلية بين القادة العسكريين للحركة.

٦٨ - وعلاوة على ذلك، يرى الفريق أن جميع الجهود التي بذلها نغاييسونا من أجل هيكلة العناصر المختلفة الأربعة لحركة أنتي بالاكّا، وتوسيع نطاق قيادته إلى خارج بانغي، وتزويد حركته بجميع الصفات الخاصة بتنظيم حقيقي، بما في ذلك هيكل رسمي للقيادة والتحكم وواجهة سياسية، قد عززت شرعية نغاييسونا باعتباره ممثلاً لحركة أنتي بالاكّا لدى المجتمع الدولي من جهة، لكنها أضعفت قبضته على تنظيمه وزادت من حدة المنافسات ومشاعر الغيرة والتوترات من جهة أخرى.

## هيكل الفرعين السياسي والعسكري لهيئة التنسيق الوطنية لحرري شعب أفريقيا الوسطى التابعة لباتريس إدوار نغاييسونا



ملاحظة: انظر أيضاً هيكل القيادة الذي يتضمن أسماء وتوقعات القادة العسكريين الـ ٣٢ والزعماء السياسيين الأربعة لهيئة التنسيق الوطنية لحرري شعب أفريقيا الوسطى، الوارد في المرفق ١٠.

٦٩ - وعلى سبيل المثال وثق الفريق، في بودا، الهيكل المحلي الجديد الذي وضعه نغاييسونا لهيئة التنسيق الوطنية لحرري شعب أفريقيا الوسطى برئاسة العريف في القوات المسلحة لأفريقيا الوسطى سوسو حبيب (انظر المرفقين ١١ و ٦٣)<sup>(٤٤)</sup>. وفي بيربراتي، اجتمع الفريق مع جان - لوي نغاييرونو، ممثل نغاييسونا الموفد في مهمة إلى المنطقة للمساعدة على هيكلة الفروع المحلية لهيئة التنسيق الوطنية. وكان الفريق شاهداً، بصورة عرضية، على اجتماع بين نغاييرونو في الفندق الذي كان يقيم فيه، وقائد حركة أنتي بالاكا عن منطقة بيربراتي، كريزوستوم بربا يابيلي وهيئة أركانه العامة، وقائد منطقة غامبولا (بلدة تقع على الحدود مع

(٤٤) بعثة إلى بودا، في ٩ تموز/يوليه ٢٠١٤.

الكاميرون)، نيس ديموانيسي<sup>(٤٥)</sup>. وفي سيوت، ذكر أيضاً قادة حركة أنتي بالاكا الذين أجرى الفريق والقوات الدولية مقابلات معهم وجود جماعات صغيرة أو عناصر تابعة لحركة أنتي بالاكا من بانغي في كل من غريماري (مقاطعة أواكا) وديكوا (مقاطعة كيمو - غريبانغي)<sup>(٤٦)</sup>.

#### المنافسة السياسية والانقسامات العرقية

٧٠ - على الصعيد السياسي، نجح نغاييسونا في تهميش الوزير السابق للشباب والرياضة، ليوبولد نارسيس بارا، الذي كان يمثل رسمياً حركة أنتي بالاكا في أول حكومة انتقالية، بعد أن طعن في شرعيته على مدى عدة أشهر. واتهم نغاييسونا أيضاً بارا، الذي كان يعيش في فرنسا قبل تعيينه وزيراً، بأن السلطات الفرنسية فرضته فرضاً على رئيس الدولة في المرحلة الانتقالية<sup>(٤٧)</sup>. وبلغ هذا الخلاف ذروته في حزيران/يونيه ٢٠١٤ عندما أعلن بارا، بصفته وزيراً للشباب والرياضة، عن تعليق مجلس اتحاد كرة القدم في جمهورية أفريقيا الوسطى الذي يرأسه نغاييسونا، والذي نشر في ٢٤ حزيران/يونيه ٢٠١٤، رداً على ذلك، بياناً يتضمن قرار طرد بارا من هيئة التنسيق الوطنية لحرري شعب أفريقيا الوسطى، رغم أن بارا لم يكن في الواقع عضواً فيها بصفة رسمية (انظر المرفق ١٢).

٧١ - ولا يزال جواكيم كوكاتي وفينيزوي منافسين قوين لنغاييسونا بصفته الممثل الرئيسي لحركة أنتي بالاكا. وفي أعقاب اجتماع للمصالحة نُظّم في مكاتب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في ٢٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤ بمبادرة من منظمة غير حكومية محلية تُدعى مُو - دا<sup>(٤٨)</sup>، رُقي فينيزوي بالفعل نائباً للمنسق العام لهيئة التنسيق الوطنية لحرري شعب أفريقيا الوسطى بعد أقل من شهر على طرده من الهيئة، وانتُخب منسقاً لحركة أنتي بالاكا بقرار من مجموعة الجنوب (انظر S/2014/452، المرفق ٥)<sup>(٤٩)</sup>، وفُصل فينيزوي مجدداً من وظيفته في ١٩ آب/أغسطس ٢٠١٤ في أعقاب سفره إلى برازافيل بدعوة من الوسيط،

(٤٥) بعثة إلى بيربراتي في ١٠ تموز/يوليه ٢٠١٤.

(٤٦) بعثة إلى سيوت، في ٢٣ تموز/يوليه ٢٠١٤.

(٤٧) مقابلة مع باتريس إدوار نغاييسونا، في بانغي، في ٣ أيار/مايو ٢٠١٤.

(٤٨) تعني كلمة "مو" بلغة سانغو "التجمع"، وكلمة "دا" تعني "الأسرة". وترأس منظمة مُو - دا ابنة الرئيس الانتقالي، أناكيي يامبا. وفي ١٨ حزيران/يونيه ٢٠١٤، تم تسجيل منظمة مُو - دا في بانغي باعتبارها منظمة غير حكومية.

(٤٩) انتُخب فينيزوي منسقاً عاماً لحركة أنتي بالاكا من الجنوب في ١٥ أيار/مايو ٢٠١٤ ونائباً للمنسق العام لهيئة التنسيق الوطنية لحرري شعب أفريقيا الوسطى في ٢٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤ (انظر المرفق ١٣).

الرئيس ساسو نغيسو، عوضاً عن نغايسوناً<sup>(٥٠)</sup>. وعلى إثر قرار وقفه الأخير، أنشأ فينيزوي حزب سياسي الخاص الذي يُدعى الحركة الوطنية من أجل المستقبل.

٧٢ - وفي الوقت ذاته، أبلغ نغايسوناً الفريق بأنه لم يعترف بكوكاتي ممثلاً شرعياً لحركة أنتي بالاكا<sup>(٤٧)</sup>. لكن كوكاتي بدأ يحتل مكاناً أكثر بروزاً بصفته مستشاراً سابقاً لرئيس الوزراء لشؤون نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج وممثلاً لحركة أنتي بالاكا لمنطقة الجنوب، وقد أصبح مشاركاً فاعلاً رئيسياً، بما في ذلك في جهود الوساطة بين هيئة التنسيق الوطنية لحرري شعب أفريقيا الوسطى والمجتمع الدولي.

٧٣ - ولا يزال الانقسام قوياً جداً بين حركة أنتي بالاكا في منطقة الشمال، المكونة أساساً من جماعة غبايا العرقية من جهة، وعناصر الحركة في الجنوب، المكونة أساساً من جماعة ياكوما والجماعات العرقية من منطقة نهر أوبانغي، من قبيل جماعة بنزيري التي ينحدر منها الرئيس الانتقالي، من جهة أخرى. غير أن الجماعة الخاضعة لقيادة ألفريد يكاتوم، المعروف بـ "رومبوت"، قد فقدت جزءاً من نفوذها، ولا سيما في منطقة جنوب المطار الدولي (المعروف بحمي بوينغ)، وفي أجزاء من الدائرة السادسة لبانغي ومدينة بيمبو المجاورة، في أعقاب اشتباكات عنيفة وقعت بشأن تقاسم الإيرادات وإلقاء القبض على رومبوت في إطار عملية سانغريس في ٢٣ حزيران/يونيه ٢٠١٤، وإطلاق سراحه في وقت لاحق (انظر S/2014/452، المرفق ٥-٤ للاطلاع على مزيد من المعلومات بشأن جماعة رومبوت).

٧٤ - وسعت مجموعة صغيرة أيضاً إلى تأمين تمثيل سياسي لها داخل حركة أنتي بالاكا. وهي تتألف من دانزومي يالو المعروف أيضاً بـ "العقيد داز"، وشقيقه ساني، وألان حسن دونداي، وقائد القوات المسلحة لأفريقيا الوسطى أناتول نغايا، وهو شخصية معروفة ومثيرة للجدل في نظام فرانسوا بوزيزي. وتُعرف المجموعة باسم اتحاد القوات المسلحة لأفريقيا الوسطى من أجل الإصلاح أو بالاتحاد الديمقراطي من أجل الدفاع والوطن. وأبلغ العقيد داز، المعروف بأنه من العناصر المسلمة في حركة أنتي بالاكا، الفريق بأنه يمثل جماعة رومبوت على الصعيد السياسي<sup>(٥١)</sup>.

٧٥ - وأبلغ العقيد داز الفريق أيضاً بأنه أقنع رومبوت بالكف عن مهاجمة حي PK5 في بانغي انطلاقاً من المناطق المجاورة الواقعة تحت سيطرته، أي أحياء بوينغ وكوكورو وفاطمة

(٥٠) فصيل فينيزوي من وظيفته بتهم "الخيانة، وانتحال شخصية، والعصيان"، بموجب قرار اتخذته نغايسوناً، حسبما أفادت به وكالة الصحافة الأفريقية (Agence africaine de presse) في ٢٠ آب/أغسطس ٢٠١٤.

(٥١) مقابلة مع العقيد داز، في بانغي، في ١٢ نيسان/أبريل ٢٠١٤.

التي كانت خاضعة آنذاك لسيطرة فينيزوي وكاميزولاي. وتلقى الفريق معلومات من مصدرين مستقلين آخرين تتضمن تأكيداً بأن جماعة رومبوت نفذت هجمات على أساس الدين ضد الجيب المسلم في بانغي في شباط/فبراير وآذار/مارس ٢٠١٤<sup>(٥٢)</sup>. ويشير المصدران نفسيهما إلى أن جميع الهجمات التي شُنت منذ نيسان/أبريل ٢٠١٤ نُفذت على يد مجموعات أخرى من حركة أنتي بالاكّا، وهي مرتبطة إما بهيئة التنسيق الوطنية لحرّري شعب أفريقيا الوسطى التابعة لنغاييسونا أو بالقائد السابق للجيش الشعبي لإعادة إرساء الجمهورية والديمقراطية، جان - جاك لارماسو.

الانقسامات داخل هيئة التنسيق الوطنية لحرّري شعب أفريقيا الوسطى

٧٦ - برزت الانقسامات داخل الجناح العسكري لهيئة التنسيق الوطنية لحرّري شعب أفريقيا الوسطى قبل انعقاد مؤتمر السلام في برازافيل مباشرة وأثناء عقده وبعد اختتامه. وعلى وجه التحديد، اندلع القتال في حيّ بوي - رابي، معقل حركة أنتي بالاكّا في الدائرة الثامنة من بانغي، بين جماعة أنديلو، مدعومة بالملازم إيفون كوناتي التابع للقوات المسلحة لأفريقيا الوسطى، وجماعات غي مازمبيلي، وهو ملازم أيضاً في القوات المسلحة الوطنية، بدعم من أوليفيه كوديمون المعروف باسم "غبانغوما"، وهو نقيب في القوات المسلحة ومعروف بارتباطه بأوجين نغايكوسي<sup>(٥٣)</sup>. وأصيب غابان إنغا، قائد حركة أنتي بالاكّا لـ "حي المقاتلين" في الدائرة الرابعة من بانغي والمتحالف مع مازمبيلي، بجراح خطيرة خلال القتال الذي وقع في ١٨ تموز/يوليه ٢٠١٤ وتوفي في اليوم التالي في أحد المستشفيات العامة<sup>(٥٤)</sup>. وحلّ محله "زانغيلو"، وهو شخص غير معروف للفريق. وقُتل أيضاً سائق كوناتي الذي سبق أن أُصيب بجراح في هجوم بالقنابل في ٢٧ أيار/مايو ٢٠١٤ (انظر S/2014/452،

(٥٢) اجتماع مع الممثلين المسلمين، في بانغي، في ٩ نيسان/أبريل ٢٠١٤، ومقابلة مع زعيم سياسي في حركة أنتي بالاكّا، في بانغي، في ٢٦ نيسان/أبريل ٢٠١٤.

(٥٣) مقابلات واجتماعات مع قادة عسكريين لحركة أنتي بالاكّا، في بانغي، في تموز/يوليه وآب/أغسطس ٢٠١٤. ووفقاً لحضر اجتماع المصالحة المعقود في كنيسة تبشيرية في بوي - رابي حضره مازمبيلي (الذي عرّف عنه مدوّن محضر الاجتماع بوصفه عملاً لأنديلو)، وكوديمون وأوليفيه أرسين فايسونا (مثل أنديلو)، بدأ القتال بعد أن أصدر أنديلو تعليمات إلى جميع الضباط في حركة أنتي بالاكّا من الأفراد في القوات المسلحة لأفريقيا الوسطى بتأدية التحية العسكرية له، وعاقب ملازماً في القوات المسلحة يُدعى ناميندا بإرغامه على تأدية تمرين رياضي هو الدفع الصاعد push-ups.

(٥٤) مقابلة مع أحد قادة حركة أنتي بالاكّا، في ١٧ تموز/يوليه ٢٠١٤. غير أن صحفياً محلياً بارزاً شكك في هذه الرواية خلال اجتماع مع فريق الخبراء في ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٤، قائلاً إن إنغا قتل نفسه بينما كان يلهو بمسدسه.

المرفق ٥)، فيما دُمر منزل كوناتي في حيّ فو بانغي، وأفادت تقارير بأن أنديلو كان يختبئ فيه<sup>(٥٥)</sup>.

٧٧ - ولا ينتمي كوديمون رسمياً إلى هيكل القيادة والتحكم التابع لهيئة التنسيق الوطنية لحرّري شعب أفريقيا الوسطى. ويرى الفريق أنه أحد أبرز القادة في المجموعة الثالثة لحركة أنتي بالاكا، المكوّنة أساساً من أفراد للجيش والأمن لا يرتبطون بالضرورة بنغاييسونا وهيئة التنسيق الوطنية لحرّري شعب أفريقيا الوسطى. ويزعم كوديمون أنه لا ينتمي إلى حركة أنتي بالاكا رغم أن اسمه مرتبط إلى حد بعيد بها، لكنه أكّد للفريق أنه أدّى دوراً في تنظيم عناصر من القوات المسلحة لأفريقيا الوسطى في بوي - راي ضد جماعة أنديلو<sup>(٥٦)</sup>. واتهمته وسائل الإعلام المحلية بأنه كُلف من جانب السلطات الانتقالية بمهمة قيادة المعركة ضد أنديلو ومُنح أموالاً لهذه الغاية، في حين يعتقد البعض الآخر أن أسرة بوزيزي تقف وراء أعماله<sup>(٥٧)</sup>.

٧٨ - وفي ٩ آب/أغسطس ٢٠١٤، أفادت وسائل الإعلام المحلية والدولية مجدداً عن وقوع قتال عنيف بين الفصيلين، سمع الفريق دويّه، وقد أسفر عن مقتل شخصين<sup>(٥٨)</sup>. ووفقاً للمعلومات مستمدة من مصدر سري، وضع أنديلو حداً للأعمال العدائية بعد الحصول على أربع مركبات كتعويض، على إثر التدخل الشخصي لكل من الجنرال حول برنار أواندي، رئيس الأركان السابق للجيش في عهد بوزيزي، وقائد القوات المسلحة شارل نغريمانغو، وهو أحد القادة السابقين لحركة أنتي بالاكا وقد عُين في شباط/فبراير ٢٠١٤ رئيساً لهيئة الأركان في وزارة الدفاع، ووزير الأمن السابق<sup>(٥٩)</sup>. وعلى نحو ما أوضحه قائد عسكري لحركة أنتي بالاكا للفريق، فإن أنديلو يحتاج للمركبات والأموال للحفاظ على الضغط العسكري على قوات سيليك في مقاطعة أوهام<sup>(٦٠)</sup>.

(٥٥) انظر <http://apanews.net/news/fr/article-fas.php?id=801681>.

(٥٦) مقابلة مع كوديمون، في بانغي، في ١٧ آب/أغسطس ٢٠١٤.

(٥٧) انظر <http://centralafricanrepublicnews.wordpress.com/2014/08/09/centrafrique-info-weekend-boy-rabe-la-main-cachee-de-samba-panza>.

(٥٨) Agence France-Presse, "Militia fighters clash in Bangui as thousands march for peace" ٩ آب/أغسطس ٢٠١٤.

(٥٩) مقابلة مع قائد عسكري في حركة أنتي بالاكا، في بانغي، شارك في المفاوضات مع أنديلو، في بانغي، في ١٧ آب/أغسطس ٢٠١٤.

(٦٠) مقابلة مع قائد عسكري في حركة أنتي بالاكا، في بانغي، في ٢٢ تموز/يوليه ٢٠١٤.

٧٩ - وأنديلو هو حالياً أكثر القادة العسكريين غموضاً وقوة وإثارة للخشية في حركة أنتي بالاكا. وكان ناشطاً على الجبهة العسكرية ضد تحالف سيليكاسا السابق، وقاد الهجوم المنفذ في ٢٩ تموز/يوليه ٢٠١٤ ضد المعقل في باتانغافو، حيث واجهت قوات الخاتم أيضاً القوات الفرنسية. غير أن مصدراً سرياً في بانغي أخبر الفريق بأن أنديلو كان يختبئ وقت كتابة هذا التقرير، وقد ضعفت قوته، وكان يطلب اندماجه في برنامج نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج<sup>(٦١)</sup>.

٨٠ - ووفقاً لتقرير استخباراتي حصل عليه الفريق في نيسان/أبريل ٢٠١٤ من مصدر سري، يُعتبر أنديلو أكثر القادة شعبيةً في حركة أنتي بالاكا في مقاطعتي أوهام وأومبيل - مبيكو. وتفيد التقارير بأن أنديلو، الذي يتجنب وسائل الإعلام والمجتمع الدولي (باستثناء المقابلة التي أجراها معه صحفي من وكالة فرانس - برس في ١٦ كانون الأول/يناير ٢٠١٣)<sup>(٦٢)</sup> يبلغ من العمر حوالي ٢٥ سنة ولا يتكلم الفرنسية. وهو ينحدر من باتانغافو، حيث لا يزال يقيم أجداده، في حين تقيم والدته في ضواحي بوكا<sup>(٦٣)</sup>، وكان يُعرف بالإغارة على الماشية في المنطقة الواقعة بين بوكا وباتانغافو<sup>(٦٤)</sup>. وترى عدة منظمات على معرفة جيدة بالحالة الأمنية في جمهورية أفريقيا الوسطى أنه أكثر القادة العسكريين نفوذاً في حركة أنتي بالاكا. ويشتكى المدنيون في حيّ بوي - رابي بيانغي باستمرار من وقوع تجاوزات مختلفة، بما في ذلك ابتزاز المال بالتهديد والعنف وعمليات الابتزاز الأخرى التي يرتكبها أنديلو وجماعته المؤلفة من عناصر في حركة أنتي بالاكا<sup>(٦٥)</sup>.

٨١ - وفي ٣٠ تموز/يوليه ٢٠١٤، طلب كاميزولاي في مؤتمر صحفي إلى جميع أفراد الجيش العودة إلى ثكناتهم والانفصال عن حركة أنتي بالاكا، في مبادرة لاقت دعم رئيس الوزراء السابق للفترة الانتقالية (انظر الفقرة ٣٤ أعلاه). ووفقاً لكاميزولاي، استجاب لندائه بعض القادة في الحركة في روي - رابي، بما في ذلك عدد من القادة المعروفين في هيئة التنسيق

(٦١) محادثة هاتفية مع مصدر سري على علم بأماكن وجود أنديلو، في ٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤.

(٦٢) نُشر المقال الصحفي الناتج عن المقابلة على الموقع الشبكي لـ "جون أفريك" (Jeune Afrique)، ضمن مواقع أخرى (www.jeuneafrique.com/actu/20131216T181246Z20131216T181223Z).

(٦٣) اجتماع مع مصدر سري على علم جيد بالحالة الأمنية في جمهورية أفريقيا الوسطى، في بوسانغوا، في ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠١٤.

(٦٤) مقابلة مع مصدر سري، في بانغي، في ١٨ آب/أغسطس ٢٠١٤.

(٦٥) اجتماع مع مصدر دبلوماسي، في بانغي، في ٢٢ أيار/مايو ٢٠١٤.

الوطنية لحرري شعب أفريقيا الوسطى<sup>(٦٦)</sup>. لكن هيئة التنسيق الوطنية هذه، التابعة لنغاييسونا، شجبت المبادرة وزعمت أن ليس لكاميزولاي سلطة تفكيك الجناح العسكري لحركة نغاييسونا السياسية.

٨٢ - وهذا يُظهر بوضوح كذلك مدى أهمية إعطاء الانطباع، بالنسبة لنغاييسونا، بأن الجناح العسكري يخضع لقيادته بهدف تبرير دوره كشخصية سياسية رئيسية، رغم توقيع اتفاق وقف الأعمال العدائية وتعيين حكومة وحدة وطنية جديدة. وشجب كاميزولاي هذا الوضع في رسالته الموجهة إلى رئيس المرحلة الانتقالية في آب/أغسطس ٢٠١٤، واستنكر استيلاء بعض السياسيين على ميليشيات الدفاع الذاتي، وكشف عن أنه تلقى تهديدات منذ عقد مؤتمره الصحفي في ٣٠ تموز/يوليه ٢٠١٤<sup>(٦٧)</sup>.

#### الحوادث الأمنية

٨٣ - وفقاً للمعلومات المتوافرة في قاعدة بيانات الفريق، قُتل في الفترة من ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ إلى ١٤ آب/أغسطس ٢٠١٤ ما مجموعه ٨٥٤ مدنياً و ٧ من عمال المساعدة الإنسانية على يد جماعات تُعتبر منتمية إلى حركة أنتي بالاك، رغم توقيع نغاييسونا اتفاق وقف الأعمال العدائية في برازافيل وتعيين سالومون فيغانازوي ممثلاً للحركة داخل اللجنة التوجيهية التي عيّنها رئيس الوزراء الجديد للمرحلة الانتقالية في ٢٨ آب/أغسطس ٢٠١٤ (انظر المرفق ١٤).

٨٤ - وفي بودا، واصلت حركة أنتي بالاك شتّى هجمات على أساس الدين وقتل المدنيين ومهاجمة القوات الدولية رغم قيام نغاييسونا بتعيين قيادة جديدة في ٢٨ حزيران/يونيه ٢٠١٤ (انظر الفقرات ٦٩ و ٢٠١ و ٢٠٢ و ٢١٥ والمرفق ٦٣).

#### تحالف سيليك

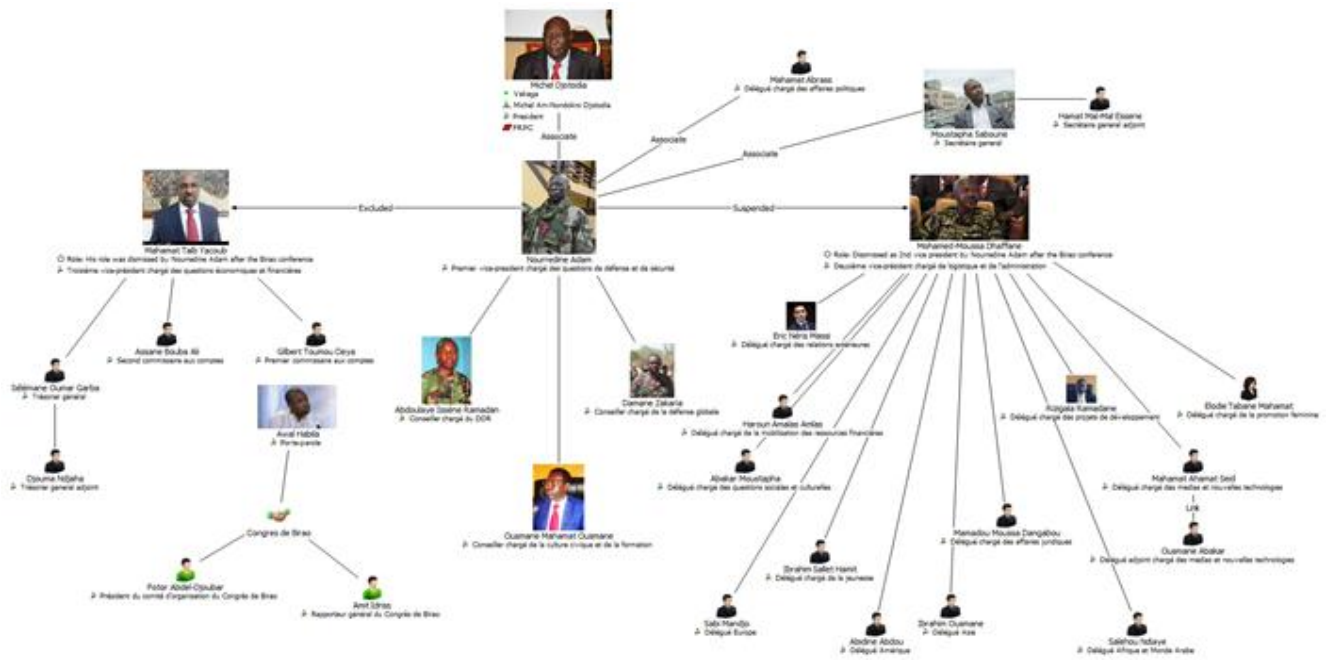
٨٥ - لقد فشلت حتى الآن الجهود المتكررة لتوحيد التمثيل السياسي والقيادة العسكرية لتحالف سيليك السابق. ولم يؤدّ تعيين قيادة عسكرية جديدة في ندليه، في ١٠ أيار/مايو ٢٠١٤، وإنشاء حركة سياسية جديدة بقيادة نور الدين آدم في بيراو، في ١٠ تموز/يوليه

(٦٦) ضابطان في القوات المسلحة الوطنية هما هرفي غانازوي وإيمي أبيل دونامغاناي. انظر أيضاً هيكل قيادة الفرع العسكري لهيئة التنسيق الوطنية لحرري شعب أفريقيا الوسطى الوارد ضمن الفقرة ٦٨ أعلاه.

(٦٧) رسالة موجهة من كاميزولاي إلى رئيس جمهورية أفريقيا الوسطى، القائد الأعلى للجيش، في آب/أغسطس ٢٠١٤.

٢٠١٤، تُدعى الجبهة الشعبية لنهضة أفريقيا الوسطى<sup>(٦٨)</sup>، إلى ضم مختلف عناصر تحالف سيليكا السابق معاً تحت قيادة واحدة. بل إن الانقسامات بين مؤيدي تقسيم البلد والذين هم على استعداد لدعم التحول السياسي وعملية المصالحة، إضافةً إلى الانقسامات العرقية، قد ازدادت حدة منذ أيار/مايو ٢٠١٤.

### هيكل الجبهة الشعبية لنهضة أفريقيا الوسطى



(٦٨) حُلَّت الجبهة الشعبية لنهضة أفريقيا الوسطى محل هيئة التنسيق السياسي المؤقتة المنشأة أثناء انعقاد مؤتمر نديليه في أيار/مايو ٢٠١٤ بمبادرة من أحد عناصر جماعة رونغا، هو عبد الله حسين (انظر المرفقين ١٥ و ١٦).

٨٦ - وإضافة إلى ذلك، يواصل بعض الشخصيات السياسية والعسكرية الرئيسية لتحالف سيليكا السابق العمل على تعزيز مخططاتهم على حساب وحدة الحركة. وعلى سبيل المثال، فإن الفريق يعتبر أن الخاتم، وهو متمرّد سابق من تشاد، قد انضم إلى الجيش وشارك في انقلاب يوزيزي الذي وقع في عام ٢٠٠٣، بوصفه محرّراً، وكان نشطا على وجه الخصوص على الجبهة العسكرية، قبل الاجتماع الذي عُقد في نديليه في ١٠ أيار/مايو ٢٠١٤. وبعد هذا الاجتماع حصل الخاتم على شكل من أشكال الاعتراف من نظرائه عندما عُيّن النائب الأول لرئيس أركان القوات الجمهورية، إذ أنه لا يزال القائد العسكري المسؤول، وله نفوذ على أكبر منطقة بجمهورية أفريقيا الوسطى (انظر المرفق ١٧ للاطلاع على صور لقوات الخاتم).

٨٧ - ويبدو أيضا أن الفصائل المختلفة لتحالف سيليكا السابق، وبخاصة طائفة غولا العرقية لراماني، قد اغتنمت الفرصة لإنشاء المقر العسكري لتحالف سيليكا "الجديد" في بامباري، معقل ذلك الفصيل من طائفة فولاني العرقية الخاضع لقيادة داراسا، لكي تتحدى طائفة فولاني بشأن السيطرة على الموارد، وبخاصة الذهب (انظر الفقرات ١٣٥-١٤٣) والبن (انظر الفقرتين ١٤٤ و ١٤٥). وهذا التغيّر المهم في توازن القوى، والسيطرة على الأراضي، واستغلال الموارد، لا يزال يُحدث تأثيره في الهياكل السياسية والعسكرية لتحالف سيليكا "الجديد"، وأدى إلى صراع داخلي خطير في بامباري (انظر الفقرات ٥٨-٦٥).

٨٨ - هذا، مع العلم بأن السيطرة على الأراضي بين فصائل تحالف سيليكا المختلفة قد قُسمت على النحو التالي:

(أ) العميد محمد الخاتم (قبيلة سلامات): كابو، حيث نقل مقره الذي كان من قبل في سيدو الوسطى، وباتانغافو (مقاطعة أوهام)، وكاغا - باندورو، ميريس (مقاطعة نانا غريبيزي) وديكوا (مقاطعة كيمو - غريبيغي). كما أثبت الفريق أن الخاتم يقوم بانتظام بعمليات في منطقتي نانا - باكاسا، بوغيبلا (غرب مقاطعة أوهام) وبيمال (مقاطعة أوهام - بنديه) (انظر S/2014/452، الفقرات ٥١-٥٣، والمرفق ٦)؛

(ب) الجنرال علي داراسا محمد (قبيلة فولاني): بامباري وإبي وكوانغنو ونغاكوبو (مقاطعة أواما)؛

(ج) الجنرال داماني زكريا (قبيلة تمولا): بريسا وسام - أواندجا (مقاطعة كوتو العليا)؛

(د) الجنرال محمد نور الدين آدم (قبيلة رونغا): نديليه (مقاطعة بامينغوي - بانغوران) وبيراو (مقاطعة فاكاجا).

٨٩ - وتوجد عدة فصائل في المراكز الاقتصادية الرئيسية، ألا وهي بيراو ونديليه وبيرا بامباري. وفي بيراو ونديليه يتمتع أيضا شيوخ القبائل أحمد مصطفى أم - غابو (كارا) وسلطان فاكاجا، والسنوسي إبراهيم كمن (دونغا)، وسلطان بامينغوي - بانغوران بثقل سياسي كبير، ويجري دائما إشراكهم في عمليات اتخاذ القرارات) مثلما حدث في الاجتماعات التي عُقدت في نديليه في أيار/مايو ٢٠١٤ وبيراو في تموز/يوليه ٢٠١٤ (انظر المرفق ١٦).

٩٠ - وقد علم الفريق أن داراّسا قد وسع سيطرته العسكرية على كوانغو، وهي مقاطعة فرعية بمقاطعة أواكا تقع على حدود جمهورية الكونغو الديمقراطية وهي معروفة بكونها مركزا لتجارة الذهب (انظر الفقرة ١٤٣). ويُقال إن كوانغو كان يستخدمها في السابق جماعات أنتي بالاكا من بانغي كمنطلق لشن هجمات على بامباري وغديماري ونغاكوبو. وقد حالت القيود اللوجستية والأمنية دون سفر الفريق إلى المنطقة، حيث ينعلم أي وجود دولي.

٩١ - وفيما يتعلق بالناحية السياسية، فإن الطموحات الشخصية للزعماء السياسيين الرئيسيين لتحالف سيليك السابق قد فاقمت التوترات داخل الحركة. وهؤلاء الزعماء هم نور الدين آدم (رونغا) من تحالف الوطنيين من أجل العدالة والسلام - الفصيل الأم، وعبد الله حسين رمضان (رونغا) من تحالف الوطنيين، ومحمد موسى ضفاني (غولا) من التجمع الوطني لإنقاذ كودرو وهربرت غونتران دوجونو أهابا (غولا) من اتحاد القوى الديمقراطية من أجل التجمع، وعثمان محمد عثمان (العرب - زعيم الحركة الثورية المسلحة من أجل التغيير، المرتبطة بداراّسا).

٩٢ - والشهادات المباشرة التي تحصل عليها الفريق في أعقاب المؤتمر الذي عُقد في بيراو والذي قام بتنظيمه ورئاسته نور الدين آدم يومي ٩ و ١٠ تموز/يوليه ٢٠١٤، تقدم معلومات مهمة بشأن الكيفية التي لا يزال توازن القوى بين الزعماء السياسيين المختلفين لتحالف سيليك السابق يمثل العامل الرئيسي لفهم العملية التي يتم بها تعيين الزعماء داخل الحركة<sup>(٦٩)</sup>. ووفقا لهؤلاء الزعماء، فإنه إذا كان الاجتماع في بيراو الذي أنشأ الجبهة الشعبية

(٦٩) مقابلات واجتماعات مع الزعماء السياسيين والعسكريين لجماعة سيليك السابقة، في تموز/يوليه وآب/أغسطس ٢٠١٤.

لنهضة أفريقيا الوسطى يعد دليلا واضحا على قوة نور الدين آدم، فإن النائب الأول لرئيس الجبهة لم يستطع الحفاظ عن بعد على الولاء والانضباط داخل حركته. كما أن الحظر الذي فرضته لجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ٢١٢٧ (٢٠١٣) بشأن أفريقيا الوسطى في ٩ أيار/مايو على سفر نور الدين آدم قد أثر على قدرته على التحرك، وتحديدًا على قدرته على رئاسة وفد تحالف سيليكاف في برازايل.

٩٣ - وتعكس حالة عدم الانضباط هذه داخل الجبهة، عدة نشرات صحفية أصدرها نور الدين آدم منذ توقيع اتفاق وقف الأعمال العدائية في برازايل:

(أ) وقف النائب الثاني لرئيس الجبهة، محمد موسى صنفاني، في ٦ آب/أغسطس ٢٠١٤، عقب توقيع اتفاق وقف الأعمال العدائية في برازايل، وقرار انسحاب الجبهة من الاتفاق؛

(ب) استبعاد النائب الثالث لرئيس الجبهة محمد طيب يعقوب في ١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤، عقب مشاركته في الحكومة الجديدة لمحمد كمون، كنائب لوزير تربية المواشي.

٩٤ - والواقع أن جميع البيانات والقرارات التي اتخذت باسم الجبهة وقّعها نور الدين آدم بمفرده، ووافق عليها زعماء تحالف سيليكاف السابق المرتبطين به، بمن فيهم الجنرال أردا هاكوما ومحمد أبراس<sup>(٧٠)</sup>.

٩٥ - لذلك، يرى الفريق أن الجبهة حركة سياسية يرأسها فعليًا نور الدين آدم وتستهدف تعزيز المخططات السياسية لزعيمها، التي تشمل تقسيم البلد، ولا تمثل على ذلك تحالف سيليكاف السابق. وفي هذا الصدد، يجدر بالملاحظة أن الأمين العام للجبهة، مصطفى صابون، يمثل تحالف سيليكاف السابق في اللجنة التوجيهية المنشأة لرصد تنفيذ اتفاق وقف الأعمال العدائية (انظر المرفق ١٤).

٩٦ - ونظرا إلى أن لجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ٢١٢٧ (٢٠١٣) بشأن جمهورية أفريقيا الوسطى قد أدرجت نور الدين آدم في ٩ أيار/مايو ٢٠١٤ في قائمتها باعتباره مشاركا وداعما لأعمال من شأنها تقويض السلام والاستقرار والأمن في جمهورية أفريقيا الوسطى، فإن الفريق يرى أن الجبهة تستوفي نفس معايير الإدراج في القائمة. كما يحيط الفريق علما بأول بيان عام لدجو توديا منذ تعيينه رئيسا للجبهة في ٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤، (انظر الفقرتين ٣٢ و ٣٣) الذي أعلن فيه لصحيفة مقرها في كوتونو، بنن،

(٧٠) مقابلة هاتفية مع نور الدين آدم، وهاكوما، وأبراس وعضوين آخرين بالجبهة، في ٢٣ آب/أغسطس ٢٠١٤.

أنه كان هناك خياران اثنان لا ثالث لهما لإنهاء النزاع في جمهورية أفريقيا الوسطى، وهما عودة تحالف سيليكسا السابق إلى السلطة، أو تقسيم البلد<sup>(٢٠)</sup>.

٩٧ - وكما ذكر الفريق في تقريره المؤقت، فإنه يعتبر أن أي ترويج لتقسيم البلد يمثل تهديدا كبيرا للسلام والأمن والاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى (انظر S/2014/452، الموجز التنفيذي والفقرتين ٤٤ و ٥٥ والمرفق ٦).

#### الحوادث الأمنية

٩٨ - وفقا للمعلومات الواردة في قاعدة بيانات الفريق، فإن تحالف سيليكسا السابق كان مسؤولا في الفترة بين ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ و ١٤ آب/أغسطس ٢٠١٤ عن مقتل ٦١٠ مدنيين و ٧ من عمال المساعدة الإنسانية.

٩٩ - ولا يزال الخاتم وقوته التي قوامها ٦٠٠ مقاتل يمثلان التهديد الرئيسي للسلام والأمن في جمهورية أفريقيا الوسطى<sup>(٧١)</sup>. وإضافة إلى الحوادث الخطيرة العديدة التي سبق للفريق أن أبلغ عنها، بما فيها مقتل مدنيين وعمال للمساعدة الإنسانية، وشن هجمات عنيفة على القوات الدولية، تلقى الفريق تقارير مفصلة في يومي ٣ و ٤ من أيلول/سبتمبر ٢٠١٤، تشير إلى أن قوات الخاتم من باتانغاو كانت ضالعة مرة أخرى في تدمير ممتلكات ونهبها وقتل خمسة مدنيين في نانا - باكاسا (مقاطعة أوهام)، في ٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤.

#### جماعة الثورة والعدالة

١٠٠ - أسست جماعة الثورة والعدالة في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣ على يد كل من أرميل نيغاتولون سايو، وفرانسوا توسان؛ علما بأن أرميل نيغاتولون سايو المعروف أيضا باسم أرميل بيدايا أو "القائد سايو"، هو برتبة نقيب في القوات المسلحة لجمهورية أفريقيا الوسطى، وفرانسوا توسان، المعروف أيضا باسم الجنرال نغوي، هو مواطن بلجيكي يعيش في غابون، صدرت بحقه مذكرة توقيف دولية لارتكابه جريمة قتل في بلجيكا واتهامه بتدريب جماعات مايب - مايب المسلحة في جمهورية الكونغو الديمقراطية<sup>(٧٢)</sup>.

(٧١) تقديرات الفريق تستند إلى ملاحظاته هو وإلى الأرقام المقدمة من المصادر العسكرية، وتوزع التقديرات على النحو التالي: ما بين ٢٠٠ و ٤٠٠ في كانغا - باندورو، و ١٠٠ في باتانغاو، و ١٠٠ في كابو، و ٦٠ في ديكوا، أما بقية القوات فتستخدم كوحادات متقلة.

(٧٢) مقابلة مع أرميل سايو، في باوا، في ٢٣ حزيران/يونيه ٢٠١٤؛ ومقابلة مع فرانسوا توسان، في بانغي، في ١٧ تموز/يوليه ٢٠١٤؛ ولقاء مع أرميل سايو، في بانغي، في ١٨ آب/أغسطس ٢٠١٤، انظر أيضا الرابط:

<http://kongokinshasa.afrikblog.com/archives/p300-10.html>

١٠١ - وقد عبر سايو وتوسان الحدود بين الكاميرون وجمهورية أفريقيا الوسطى في منطقة باييون في ١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣، وأقاما أول معسكر لتدريب جماعة الثورة والعدالة في أرباص باوا، في منطقة بولوم Boloum. وقد تألف التسلسل القيادي من "العقيد" والوبا إسبيلودجا، الذي كان ضابطا سابقا في الجيش الشعبي لإعادة إرساء الجمهورية والديمقراطية كنائب لسايو، و "العقيد" لوثر بيتوبان، رقيب بالقوات المسلحة لجمهورية أفريقيا الوسطى من بواء، و "المقدم" ريموند بيلانغا. وكان توسان مسؤولا عن التدريب والاستراتيجية العسكرية.

١٠٢ - ووفقا لتوسان، فإن جماعة الثورة والعدالة بدأت في إجراء عمليات عسكرية في ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤ ضد جماعات فولاني وقوات سيليكافا في المنطقة. وكان لدى الجماعة في ذلك الحين حوالي ١٠٠٠ مقاتل، منحدرين من منطقة ممتدة من ماركوندا (مقاطعة أوهام) إلى بانغ (أوهام - بنديه)، وهي قرية على حدود تشاد والكاميرون. واستطاعت الجماعة خلال كانون الثاني/يناير ٢٠١٤ أن تسيطر على عدة قرى حول باوا، مجبرة تحالف سيليكافا على ترك باوا، باتفاق مسبق مع الوحدة الكاميرونية في بعثة الدعم الدولية بقيادة أفريقية في جمهورية أفريقيا الوسطى، على عدم تدخلها. ويدّعي توسان أيضا أن بعثة الدعم الدولية زوّدت الجماعة بصناديق ذخيرة في كانون الثاني/يناير ٢٠١٤ لمحاربة جماعات فولاني الناشطة في جنوب شرقي باوا.

١٠٣ - وقد ترك الجماعة في نيسان/أبريل ٢٠١٤ نائب سايو، إسبيلودجا، الضابط السابق في الجيش الشعبي، ومعه مئات من الرجال، قبل مقتله في ١٤ آب/أغسطس خلال اشتباكات مع قوات بعثة الدعم الدولية المرابطة في باوا. ووفقا للقوات الدولية، كان سايو في حزيران/يونيه ٢٠١٤ يقود ٦٠ رجلا فقط، كانوا مرابطين في غادولو (على بعد ١٥ كيلومترا من شرق باوا)، مع وجود آخرين أيضا في بانغ وبودجومو<sup>(٧٣)</sup>.

١٠٤ - وأخبر سايو وتوسان الفريق بأنهما أجريا عدة مناقشات مع مسؤولين تشاديين. وادّعى سايو أن تشاد أرسلت عدة مبعوثين "لشراء" دعمه، على حين قال توسان أن سايو قد طلب دعما من تشاد وأرسل إسبيلودجا إلى تشاد في كانون الثاني/يناير ٢٠١٤، حيث التقى بمبعوثين من الحرس الرئاسي التشادي، وإن لم يتم، وفقا لما تفيدته التقارير، التوصل إلى اتفاق بين الطرفين. ووفقا لسايو، فإن جماعة الثورة والعدالة قد واجهت عدة مرات في نيسان/أبريل - أيار/مايو وحدات عسكرية للجيش الوطني التشادي في منطقة ماركوندا

(٧٣) مقابلات مع أرميل سايو، في باوا، في ٢٣ و ٢٤ حزيران/يونيه؛ والاجتماع بالقوات الدولية في باوا، في ٢٤ حزيران/يونيه ٢٠١٤.

(مقاطعة أو هام) (انظر أيضا الفقرات ٣٦-٤٦ أعلاه). وأخبر سايو الفريق بأن جماعة الثورة والعدالة، قامت بانسحاب تكتيكي من ماركوندا، على حين أن الشهادات التي تحصل عليها الفريق في الميدان تشير إلى أن جماعة الثورة والعدالة قد تحاشت المواجهة وتركت البلدة قبل يوم من سيطرة جماعة مسلحة "مجهولة الهوية" من تشاد، وصفت بأنها تضم مقاتلين من قبيلة فولاني وسيليكا ومقاتلين تشاديين، في ١ أيار/مايو ٢٠١٤<sup>(٧٤)</sup>.

١٠٥ - ووفقا لما تم تحصيله من أدلة ولبيان أدلى به توسان إلى الفريق، فإن توسان قام بتدريب ومشورة قوات جماعة الثورة والعدالة في الفترة بين تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣ وشباط/فبراير ٢٠١٤، فأصبح بذلك أول مرتزق غربي معروف في النزاع الراهن في جمهورية أفريقيا الوسطى.

١٠٦ - وادّعى توسان أن ما يصل إلى ١ ٥٠٠ مجنّد جديد انضموا للجماعة في شهر كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣. وكان يتولى التدريب البدني للمجندين الجدد يوميا ويقدم المشورة لسايو بشأن التكتيكات العسكرية وتقنيات الهجوم. وادّعى توسان بأنه خطط لأول هجوم كبير تقوم به جماعة الثورة والعدالة على بيبورا في ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣، قُتل فيه وفقا لما قاله ٤٥ من المقاتلين في صفوف سيليكا، كما كان يقدم المشورة لسايو عن كيفية الاستيلاء على باوا في كانون الثاني/يناير ٢٠١٤، وقاد مناقشات مع بعثة الدعم الدولية للتفاوض بشأن عدم تدخلها. ثم أعلن توسان أنه ترك جماعة الثورة والعدالة، بعد خلاف آخر مع سايو في ٥ شباط/فبراير ٢٠١٤. ويظهر توسان في شريط فيديو نُشر على شبكة الإنترنت في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤ أمام مئات من مقاتلي جماعة الثورة والعدالة، والذي يقوم فيه سايو، قبل تسليم قيادة قوات الجماعة له، بتقديم توسان بوصفه جنرالا (انظر المرفق ١٨). غير أن سايو ادعى بأن توسان لم يشارك مطلقا في أي معركة ولم يكن يعمل سوى مستشارا.

١٠٧ - وقد ألفت بعثة الدعم الدولية القبض على فرانسوا توسان في ٧ تموز/يوليه ٢٠١٤، ونقلته إلى بانغي، حيث كان لا يزال، وقت صياغة هذا التقرير، معتقلا بانتظار تسليمه إلى بلجيكا.

١٠٨ - وقام رئيس الوزراء الانتقالي، محمد كمون، بتعيين أرميل سايو وزيرا للشباب والرياضة في ٢٢ آب/أغسطس ٢٠١٤. غير أن جماعته المسلحة لا يزال يمثلها لوران ديم - ووبي بيتي في اللجنة التوجيهية المكلفة برصد تنفيذ اتفاق برازافيل (انظر المرفق ١٤).

(٧٤) بعثة إلى ماركوندا، ١٢ آب/أغسطس ٢٠١٤.

## جيش الرب للمقاومة

١٠٩ - لا يزال جيش الرب للمقاومة ناشطا في المقاطعات الغربية لجمهورية أفريقيا الوسطى، وتحديدا في مقاطعات مبومو العليا، ومبومو، وكوتو العليا، وكوتو السفلى. ووفقا لقاعدة للمعلومات الواردة في بيانات الفريق، فإن "جيش الرب" مسؤول عن ٤٢ حادثا وقعت في الفترة من ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ إلى ١٤ آب/أغسطس ٢٠١٤، بما في ذلك أعمال اختطاف، ونهب، وتدمير، وتشريد قسري، وعنف جنسي، وقتل مدنيين اثنين.

١١٠ - ووفقا لمعلومات قُدمت إلى الفريق، فإن جماعة تابعة لجيش الرب بقيادة "النقيب" أوكيلو بالوتاكا، وجماعة تابعة لسيليكيا بقيادة "العقيد" أحمد شريف في مقاطعة نزاكو الفرعية (مقاطعة مبومو) تتعاونان على الصعيد اللوجستي (انظر المرفق ١٩ للاطلاع على صور القادة)<sup>(٧٥)</sup>. ويعتزم الفريق مواصلة التحقيق في الصلات التي بين هاتين الجماعتين المسلحتين.

## جيم - استغلال الموارد الطبيعية

## الماس

## دعوات إلى مراقبة التجارة غير المشروعة

١١١ - إن التعليق المؤقت لمشاركة جمهورية أفريقيا الوسطى في نظام عملية كيمبرلي لإصدار شهادات المنشأ، في أيار/مايو ٢٠١٣، قد أدّى إلى تزايد سريع في الاتجار غير المشروع عبر الحدود بماس جمهورية أفريقيا الوسطى. وفي مقابلة إعلامية في ٦ حزيران/يونيه ٢٠١٤ مع الوزير السابق للمناجم والطاقة والموارد المائية، أوليفيه ماليانغار، قدر بأن ٨٠ في المائة من إنتاج الماس في جمهورية أفريقيا الوسطى يغادر البلد بالاحتيال<sup>(٧٦)</sup>. ويقدر الفريق بأن التعليق قد أضاف، من حيث الحجم، حوالي ١٤٠.٠٠٠ قيراط من الماس، أي ما تُقدَّر قيمته بنحو ٢٤ مليون دولار، إلى مقدار الماس الذي جرى بالفعل تهريبه إلى

(٧٥) معلومات مستندة إلى جلسات لاستخلاص المعلومات من منشقين عن "جيش الرب"، عقدتها في ١١ آذار/مارس ٢٠١٤ في أوبو (مقاطعة مبومو العليا)، فرقة العمل الإقليمية للاتحاد الأفريقي.

(٧٦) انظر الرابط [http://www.france24.com/ar/#/?&\\_suid=1414691881756039740849169876724](http://www.france24.com/ar/#/?&_suid=1414691881756039740849169876724) الذي يتم الاطلاع عليه في ٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤.

خارج البلد قبل التعليق. علما بأن هذا التقدير يأخذ في الحسبان هبوط الإنتاج<sup>(٧٧)</sup> والمشتريات الرسمية المستمرة من جانب شركة سوديام الخاصة (شركة أفريقيا الوسطى للماس) وشركة باديكما (مكتب شراء الماس في أفريقيا الوسطى) (انظر الفقرتين ١٢٢ و ١٢٨)<sup>(٧٨)</sup>. علما بأن هذا التقدير محسوب على أساس أرقام التصدير المنخفضة نوعا ما خلال النصف الأول من عام ٢٠١٣<sup>(٧٩)</sup>.

١١٢ - وفي تموز/يوليه ٢٠١٤، أصدر المشاركون والمراقبون في عملية كيمبرلي قرارا إداريا بشأن ضمان عدم إدخال الماس المنتج في جمهورية أفريقيا الوسطى في قنوات التجارة غير المشروعة<sup>(٨٠)</sup>. وأشار القرار الإداري إلى حالات الشحنات الدولية المحتوية على ماس من جمهورية أفريقيا الوسطى، التي عُرضت خلال اجتماع عملية كيمبرلي بين الدورات في شنغهاي، بالصين في الفترة من ٩ إلى ١٢ حزيران/يونيه. وفي ٣٠ أيار/مايو ٢٠١٤، أرسل رئيس عملية كيمبرلي (الصين) رسالة إلى لجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ٢١٢٧ (٢٠١٣) بشأن أفريقيا الوسطى مشجعا إياها على دعوة الدول غير المشاركة في عملية كيمبرلي المجاورة لجمهورية أفريقيا الوسطى إلى تعزيز مراقبتها للتجارة غير المشروعة في الماس الخام من جمهورية أفريقيا الوسطى.

١١٣ - وفي ١٩ حزيران/يونيه ٢٠١٤، أحال رئيس اللجنة رسائل إلى الممثلين الدائمين للكاميرون، وتشاد، والكونغو، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، وجنوب السودان، والسودان لدى الأمم المتحدة، يعرب فيها عن قلقه بوجه خاص بشأن إنتاج الماس الخام في منطقتين منتجتين للماس في شرقي جمهورية أفريقيا الوسطى، ألا وهما سام - أوندجات وبريا، ومنطقة في غربي جمهورية أفريقيا الوسطى في مقاطعة ما مبيري - كادي، بسبب الأنشطة التي تقوم بها جماعات متمردة في هذه المناطق.

(٧٧) تقدر سلطات التعدين هبوط نشاط التعدين بنحو ٣٥-٤٠ في المائة منذ بداية الأزمة. وزارة المناجم والطاقة والموارد المائية، علما بأن استراتيجية تقييم قطاع التعدين (٢٠١٥-٢٠٢٠)، نيسان/أبريل ٢٠١٢، محفوظة لدى الأمم المتحدة.

(٧٨) تخزين حوالي ٤٠.٠٠٠ قيراط من الماس في بانغي منذ التعليق. وسجلات المشتريات الرسمية محفوظة لدى الأمم المتحدة.

(٧٩) صدرت جمهورية أفريقيا الوسطى رسميا ٩٦٤ ١١٨ قيراطا حتى موعد التعليق في ٢٣ أيار/مايو ٢٠١٣. والتقرير السنوي لعام ٢٠١٣ للأمين الدائم لعملية كيمبرلي في جمهورية أفريقيا الوسطى، محفوظ لدى الأمم المتحدة.

(٨٠) انظر الرابط [www.kimberleyprocess.com/en/2014-administrative-decision-car](http://www.kimberleyprocess.com/en/2014-administrative-decision-car) الذي تم الاطلاع عليه في ٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤.

١١٤ - وقد أشارت اللجنة في رسائلها إلى أنه في الفقرة ٣٧ (د) من القرار ٢١٣٤ (٢٠١٤)، قرّر مجلس الأمن أن التدابير الواردة في الفقرتين ٣٠ (جزاءات منع السفر) و ٣٢ (الجزاءات المالية) من ذلك القرار، تنطبق على الأفراد والكيانات التي تعيّن لها اللجنة باعتبارها: تقدّم الدعم إلى الجماعات المسلحة والشبكات الإجرامية من خلال الاستغلال غير المشروعة للموارد الطبيعية، بما في ذلك الماس والأحياء البرية ومنتجاتها، في جمهورية أفريقيا الوسطى.

#### شركة كارديام/باديكا

١١٥ - في ٢٣ أيار/مايو ٢٠١٤، صادرت السلطات الاتحادية البلجيكية شحنة مشبوهة من الماس الخام في مكتب أنتويرب للماس (انظر المرفق ٢٠). وبعد فحص الصور الرقمية للماس، لاحظ الفريق العامل لخبراء الماس التابع لعملية كيمبرلي أن المرجح جدا أن يكون منشأ الماس جمهورية أفريقيا الوسطى (انظر المرفق ٢١). وكانت المصادرة تخص شحنتين صدرت لهما شهادتين من نظام عملية كيمبرلي لإصدار شهادات المنشأ، قادمتين من الإمارات العربية المتحدة ومرسلتين إلى شركة كارديام في أنتويرب<sup>(٨١)</sup>.

١١٦ - وشركة كارديام هي الفرع البلجيكي لشركة باديكا التابعة لجمهورية أفريقيا الوسطى (انظر S/2014/452، الفقرة ٦٠). وقد أكدت كارديام للفريق أن اثنين من طرودها قد صُودرا في أيار/مايو ٢٠١٤، وزودته بتفاصيل عن طرد ثالث صودر في بداية حزيران/يونيه (انظر المرفق ٢٢).

١١٧ - وقامت شركتان بشحن الماس المشار إليه من الإمارات العربية المتحدة إلى أنتويرب وقد صدرت شركة "ديتركس دايموندز" (Ditrex Diamonds) شحنة واحدة مؤلفة من ٢٧٠٢ قيراط، بقيمة ٨٩ ٨٢٧ دولارا. وصدرت شركة "ريّا ديام" (Reya Diam) شحنتين: تتألف إحدهما من ٣ ٣٩٧ قيراطا بقيمة ٤٥٢ ٥٩٦ دولارا، والأخرى من ٥٥٤ قيراطا<sup>(٨١)</sup>. وكانت الطرود التي ضُبِطت في أيار/مايو ٢٠١٤ من نوعية نفيسة ومن منشأ مختلط. وفيما يتعلق بالمضبوطات، ذكر رئيس بورصة دبيّ للماس في ٢ تموز/يوليه ٢٠١٤ عن طريق وسيلة إعلامية إلكترونية متخصصة في مجال المجوهرات بأن دبيّ تلقت طردا من جمهورية الكونغو الديمقراطية مرفقا به شهادة صالحة من عملية كيمبرلي (انظر المرفق ٢٣).

(٨١) محادثات هاتفية مع المشاركين والمراقبين في عملية كيمبرلي، في ١٣ و ١٤ حزيران/يونيه ٢٠١٤؛ ومقابلة مع باشع ماس، في أنتويرب، في ٢٤ حزيران/يونيه ٢٠١٤.

١١٨ - وتعاونت سلطات الإمارات العربية المتحدة مع الفريق في تعقب مصدر الطرود المصدرة (المعاد تصديرها) وصولاً إلى كونها شحنات موردة إلى البلد، ووافته بالتفاصيل المتاحة في شهادات عملية كيمبرلي المرفقة بها. وتتبع مكتب عملية كيمبرلي في الإمارات العربية المتحدة ما صدرته شركة رّيّا ديام منتهياً إلى أنها ١٠ شحنات مستوردة، كانت ٥ منها من جمهورية الكونغو الديمقراطية، و ٣ من لبنان، وواحدة من جنوب أفريقيا، وواحدة من موريشيوس. وأمكن تتبع ما صدرته شركة ديتركس دايموندز وانتهى التتبع إلى تصدير ثمانية شحنات مستوردة، كان ثلاث منها من جمهورية الكونغو الديمقراطية، وثلاث من لبنان، واثنان من داخل الاتحاد الأوروبي. وجميع تلك الشحنات، عدا شحنة واحدة كانت من جمهورية الكونغو الديمقراطية، وتخص شركات "أفروجيم" (Afrogem) و "ساغا" (Saga) و "سوليديام" (Solidiam) تم تصديرها عبر وسطاء في الإمارات العربية المتحدة شركتي رّيّا ديام وديتر كس دايموندز. وتم شحن طرد واحد لأفروجيم مباشرة إلى شركة ديتركس دايموندز باسم لؤي شرارة (انظر المرفق ٢٤). وشركة أفروجيم هي عبارة عن إعادة إنشاء لشركة "بريموجيم" (Primogem)<sup>(٨٢)</sup>، وهي شركة شقيقة لشركة "بريمو" (Primo)، التي كانت تعمل في بانغي حتى عام ٢٠٠٨ (انظر الفقرة ١٣٠)<sup>(٨٣)</sup>. وقد تمت الشحنات الثلاث التي أرسلتها ساغا إلى شركة رّيّا ديام باسم عباس فقيه، وتم ما لا يقل عن شحنة واحدة لشركة سوليديام (إلى شركة ديتركس دايموندز) باسم أحمد إبراهيم<sup>(٨٤)</sup>.

١١٩ - وزوّدت سلطات دولة الإمارات العربية المتحدة الفريق أيضاً بمعلومات عن جميع الصادرات من شركة ديتركس دايموندز وشركة رّيّا ديام إلى أنتويرب، بما في ذلك شركة كارديام، في الفترة من كانون الثاني/يناير ٢٠١٣ إلى آب/أغسطس ٢٠١٤<sup>(٨٥)</sup>. ومنذ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، صدرت شركة ديتركس ديام ستة طرود من الماس النفيس إلى شركة كارديام. وصدّرت شركة رّيّا ديام ١٣ طرداً من طرود الماس النفيس إلى شركة كارديام منذ حزيران/يونيه ٢٠١٣. والطرود الـ ١٩ مماثلة في حجمها للطرود التي ضُبطت في أنتويرب.

١٢٠ - وتقرّر سلطات التعدين في جمهورية الكونغو الديمقراطية باحتمال أن يكون ماس جمهورية أفريقيا الوسطى قد دخل سلسلة الإمداد النظامية الكونغولية، ولكنها ترى في الوقت نفسه بأن هذا الماس يمكن أن يكون قد هُرب إلى الإمارات العربية المتحدة بهدف

(٨٢) مقابلة مع خبراء في تجارة الماس، في كينشاسا، في ٢٢ آب/أغسطس ٢٠١٤.

(٨٣) مقابلات خبراء في تجارة الماس، في أنتويرب، في الفترة ٢٤-٢٦ حزيران/يونيه ٢٠١٤.

(٨٤) بريد إلكتروني من مسؤول كونغولي في قطاع التعدين، في ١٥ أيلول/سبتمبر عام ٢٠١٤.

(٨٥) الوثائق محفوظة لدى الأمم المتحدة.

إضافته إلى الشحنات المصدّرة، وبذلك يحل محل الأحجار الرخيصة لجعل سجلات الشركات المتعلقة بكمية القرارات الصادرة مطابقةً لكمية القرارات الواردة. ومن شأن دراسة الصور الرقمية الإلكترونية للماس، التي تشمل مقارنة صور الصادرات الكونغولية مع صور الماس المصادر، أن توفر مزيداً من الوضوح بشأن ما إذا كان الماس ذو الخصائص الشكلية المميّزة لماس جمهورية أفريقيا الوسطى في مصادرات أنتويرب قد صدّق عليه في جمهورية الكونغو الديمقراطية أم لا.

١٢١ - وتبيّن من رسائل تُبذلت بالبريد الإلكتروني بين رئيس الفريق العامل لخبراء الماس في عملية كيمبرلي وبين السلطات الاتحادية البلجيكية، (قدمها رئيس الفريق العامل إلى الفريق)، أن بعض الماس الخام في صور الشحنات المضبوطة يُبدي خصائص مميزة للماس الذي منشؤه نولا (في مقاطعة سانغا - مبايريه) الواقعة في غرب جمهورية أفريقيا الوسطى، في حين أن الماس الآخر يبدي خصائص مميّزة للماس الذي منشؤه سام - أواندجا وبريا (مقاطعة كوتو العليا) في شرق البلد (انظر المرفق ٢١).

١٢٢ - وبحلول ٢ تموز/يوليه ٢٠١٤، كانت شركة باديكما قد اشترت رسمياً ما مجموعه ٢ ٨٩٦ قيراطاً، معظمها من بريا وسام - أواندجا (انظر المرفق ٢٥)<sup>(٨٦)</sup>. ووفقاً لما جاء في تقارير صادرة عقب بعثات تفتيشية قامت بها سلطات جمهورية أفريقيا الوسطى في ٤ آذار/مارس و ٢٢ نيسان/أبريل و ٢ تموز/يوليه ٢٠١٤، فإن ذلك الماس الخام يخزّن في بانغي<sup>(٨٧)</sup>. وتنقل شركة باديكما ماسها من بريا وسام - أواندجا على متن رحلات جوية تقوم بها الشركة الشقيقة لها، وهي شركة "مين إير" (Minair)، وكذلك شركة الخطوط الجوية "لابارا" (Laparra). وتشكّل شركتنا مين إير وباديكما جزءاً من "مجموعة عبد الكريم" (www.groupeabdoulkarim.com) (Groupe Abdoulkarim)، التي يرأسها عبد الكريم دان أزومي. أما مين إير فتستأجرها أيضاً بانتظام القوات الفرنسية (المرفق ٢٦).

١٢٣ - وأشار الفريق، في تقريره المؤقت، إلى أنه قبل وصول القوات الدولية إلى بريا في نيسان/أبريل ٢٠١٤، كانت قوات تحالف سيليكما السابق تفرض مبلغ ٧٥ دولاراً كرسوم هبوط في مهبط الطائرات في بريا (انظر S/2014/452، الفقرة ٦٦). أما في سام - أواندجا، حيث تبين الصور الساتلية أن إنتاج الماس الخام ما ينفك يتزايد باطراد في الأشهر الأخيرة (انظر المرفق ٢٧)، فلا وجود لقوات دولية. وتفرض قوات تحالف سيليكما السابق تحت إمرة

(٨٦) الوثائق محفوظة لدى الأمم المتحدة.

(٨٧) التقارير المتعلقة بمجرد مخزونات دور شراء الماس في بانغي محفوظة لدى الأمم المتحدة.

قائد المنطقة بيًا دجوما مبلغ ١٠٠ دولار كرسوم على هبوط الطائرات<sup>(٨٨)</sup>. وفي كل أسبوع تقريبا، يتم تسيير رحلات جوية تجارية إلى بریا وسام - أواندجا<sup>(٨٩)</sup>. وعموما، فإن الشركة التي تستأجر الطائرة هي التي تدفع تلك الرسوم<sup>(٩٠)</sup>.

١٢٤ - ويقدم جامعو الماس (سماسرة الماس) في سام - أواندجا أيضا بدلات يومية إلى جنود سابقين من قوات تحالف سيليكسا السابق يحرسون المباني التي يملكها أولئك السماسرة<sup>(٩١)</sup>. وفي أيار/مايو ٢٠١٤، لاحظ الفريق أيضا جنودا سابقين من تحالف سيليكسا في بریا يحرسون مباني تابعة للجامعي الماس ورجال الأعمال الرئيسيين. وأكد أحد قادة الوحدة الخاصة لمكافحة الغش أن قوات تحالف سيليكسا السابق في سام - أواندجا تستفيد من تجارة الماس عن طريق ترتيباتها الأمنية مع جامعي الماس<sup>(٩٢)</sup>.

١٢٥ - وحصل الفريق على شهادات مفصلة من مصادر في قطاع الصناعة وفي الحكومة يزعم أصحابها أن شركة باديكسا تتعامل أيضا في الماس المجلوب من جمهورية أفريقيا الوسطى الذي يهرب إلى الخارج<sup>(٩٣)</sup>. وتفيد هذه المصادر بأن شخصا يدعى الحاج إدريس غوداشي يهرب الماس لصالح شركة باديكسا. وبعد أن استقال دجوتوديا، الرئيس السابق لقوات تحالف سيليكسا السابق، في كانون الثاني/يناير ٢٠١٤، غادر غوداشي جمهورية أفريقيا الوسطى إلى الكاميرون، وقضى وقتا في غاروا بولاي، وبيرتوا، ودوالا، ليستقر بعدها في كوسيري الواقعة في أقصى شمال الكاميرون والمتاخمة للعاصمة التشادية نجامينا<sup>(٩٤)</sup>.

١٢٦ - وإضافة إلى ذلك، ووفقا لما أفاد به جامعو الماس في كنزو وبيربيراتي (مقاطعة مامبيريه - كاديي)، يزاول علي محمد، وهو أحد وكلاء شركة باديكسا، نشاطه حاليا في الكاميرون لشراء الماس المهرب من مناطق قريبة من نولا وبيربيراتي الواقعتين في غرب جمهورية أفريقيا الوسطى لصالح شركة باديكسا<sup>(٩٥)</sup>.

(٨٨) مقابلة هاتفية مع أحد جامعي الماس في سام - أواندجا، في ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤.

(٨٩) وثائق تناوب الرحلات الجوية في جمهورية أفريقيا الوسطى محفوظة لدى الأمم المتحدة.

(٩٠) مقابلة مع مسؤول في المطار، في بانغي، في ٢١ تموز/يوليه ٢٠١٤.

(٩١) مقابلة هاتفية مع أحد جامعي الماس في سام - أواندجا، في ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤.

(٩٢) مقابلة مع أحد قادة الوحدة الخاصة لمكافحة الغش، في بانغي، في ٢١ تموز/يوليه ٢٠١٤.

(٩٣) مقابلة مع نقيب في درك جمهورية أفريقيا الوسطى، في بانغي، في ٢٢ تموز/يوليه ٢٠١٤؛ ومقابلة مع تاجر الماس، في دوالا، ١١ آب/أغسطس ٢٠١٤؛ ومقابلة مع تاجر الماس، في بانغي، في ١٨ تموز/يوليه ٢٠١٤.

(٩٤) مقابلة مع جامعي الماس في كنزو، في ١٢ تموز/يوليه ٢٠١٤؛ ومقابلة مع جامعي الماس في بيربيراتي، في ١١ تموز/يوليه ٢٠١٤.

١٢٧ - ويعتقد الفريق أن الماس المتاجر به بطرق غير مشروعة من بريا وسام - أواندجا، وهما منطقتان واقعتان تحت سيطرة تحالف سيليكاسا السابق، عن طريق شركة باديكاسا أو لصالحها، قد انتهى به المطاف في الشحنات المصادرة في أنتويرب. وقد وفّرت مشتريات شركة باديكاسا المشروعة وغير المشروعة من تينك المنطقتين دعماً مالياً ثابتاً لتحالف سيليكاسا السابق، انتهاكاً لنظام جزاءات الأمم المتحدة. وسبق للفريق، في نيسان/أبريل ٢٠١٤، أن سعى إلى مناقشة السياسات الشرائية التي تتبعها شركة باديكاسا مع مديرها الإداري في بانغي، الذي رفض الرد على استفسارات الفريق، مدعياً بأن الشركة لم تُعد تشتري الماس<sup>(٩٥)</sup>. وفي حزيران/يونيه ٢٠١٤، طلب الفريق عقد اجتماع مع مدير شركة كارديام في أنتويرب، إلا أنه لم يتلقَ أي رد على مكالماته الهاتفية. وفي يومي ٤ و ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤، ردت شركة كارديام خطياً على طلب الفريق بالحصول على معلومات بشأن عملية المصادرة التي تمّت في أيار/مايو ٢٠١٤ (انظر المرفق ٢٢). وفيما يتعلق بمسألة ما إذا كانت الشركة على علم بالتجار غير مشروع بماس جمهورية أفريقيا الوسطى أو كانت متورطة فيه و/أو بدمج ذلك الماس في نظام عملية كيمبرلي لإصدار شهادات المنشأ، فإن الشركة نفت أي صلة لها بذلك. وأبلغت شركة كارديام الفريق أيضاً أن شركة في كارديام وباديكاسا لم تتعاملا قط مع غوداشي وأن علي محمد، وهو مشتري ماس لصالح شركة باديكاسا، الذي كان يتخذ من بيربراني مقراً له، قد تعرض لسرقة جميع ممتلكاته، واضطّر بعدها إلى الفرار إلى الكاميرون، وهو يقيم حالياً في دوالا.

#### شركة سوديام

١٢٨ - على النحو الذي أبرزه الفريق، في تقريره المؤقت (S/2014/452، الفقرة ٥٩)، لا تزال شركة سوديام تمثل دار الشراء الرئيسية التي تشتري ماس وتخزنه بصفة رسمية في بانغي، ولكن مشترياتها آخذة في التقلص. ففي الفترة بين عملية الجرد في آذار/مارس ٢٠١٤ و ٢ حزيران/يونيه ٢٠١٤، اشترت شركة سوديام ٧٦٥٥ قيراطاً أخرى ليلبلغ مجموع ما تخزنه ٤٨ ٢٣١ قيراطاً<sup>(٩٦)</sup>. وفي مناسبتين، أعدت شركة سوديام، بناءً على طلب وزير المناجم والطاقة، طرداً من الماس للتصدير، وتسديد ما يتوجب عليها من ضرائب التصدير للمساعدة في تمويل عمل دوائر التعدين، ومن ثم ضمان إمكانية تتبع مشترياتها<sup>(٩٧)</sup>. ولا تزال طرود الماس هذه مخزنة في بانغي. علماً بأن إعداد الماس للتصدير لا يشكل انتهاكاً لوقف

(٩٥) مقابلة مع المدير العام لشركة باديكاسا، في بانغي، في ٢٨ نيسان/أبريل ٢٠١٤.

(٩٦) تقارير الجرد محفوظة لدى الأمم المتحدة.

(٩٧) مقابلة هاتفية مع المدير العام لشركة سوديام، في ٦ أيلول/سبتمبر عام ٢٠١٤.

كيمبرلي، وفقا لسلطات عملية كيمبرلي في جمهورية أفريقيا الوسطى وتتركز مشتريات شركة سوديام في غرب جمهورية أفريقيا الوسطى<sup>(٩٨)</sup>.

١٢٩ - وسلط الفريق الضوء، في تقريره المؤقت، على الوجود المتزايد لعناصر جماعة أنتي بالاكا في تجارة الماس على طول محور بودا - غان - كارنو (مقاطعة مامبيريه - كاديي ولوبايب)، بعد أن كانت قد شنت هجمات على أساس عرقي وديني واستهدفت جامعي الماس (S/2014/452، الفقرات ٦٣-٦٥). كما أن يعقوب موسى، وهو أحد جامعي الماس، الذي يقوم حاليا بشراء الماس على طول المحور، أبلغ الفريق بأنه يشتري الماس من "ماما دروغبا"، زعيم جماعة أنتي بالاكا في ساسيل (مقاطعة مامبيريه - كاديي)<sup>(٩٩)</sup>.

١٣٠ - وأبلغ جامعا الماس الرئيسيان في بيريرا، وهما حسن علي فواز وباسم باهيم، الفريق بأنه ليس بمقدورهما تقديم تأكيدات بأن مشترياهما من الماس لا تستفيد منها الجماعات المسلحة، ما دامت قوات أنتي بالاكا موجودة في معظم مناطق التعدين بصفة حفارين ووسطاء<sup>(١٠٠)</sup>. وأعلم جامع ماس آخر في بيريرا، وهو أحمد عدنان، الفريق بأنه لا يزور أبدا أي موقع من مواقع التعدين للتحقق من الأوضاع الأمنية<sup>(١٠١)</sup>. وقد كان فواز هو المدير السابق لدار الشراء، "جيمكا" (Gemca)، في حين أن باسم كان مديرا سابقا لدار الشراء، "سوبيكات" (Sopicat). وكان عدنان على صلة بدار الشراء، "بريمو" (Primo)<sup>(١٠٢)</sup>. وسحبت حكومة جمهورية أفريقيا الوسطى التراخيص من بريمو وجيمكا في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨، حيث بدأ الموظفون بعد ذلك ممارسة أنشطة جمع الماس، بدلا من العمل كمصدرين له<sup>(١٠٣)</sup>.

١٣١ - ويبيع جامعو الماس يعقوب موسى وفواز وباسم ماسهم إلى شركة سوديام (انظر المرفق ٢٨). وأبلغ المدير العام لشركة سوديام الفريق بأن السياسة العامة للشركة تتلخص في حظر الشراء من أفراد عسكريين ومن أفراد الجماعات المسلحة وبأن الشركة تقوم بإصدار تعليمات إلى جامعي الماس المرتبطين بها ليحذوا حذوها من أجل تجنب عمليات شراء غير مباشر من أفراد مزعومين تابعين لأنتي بالاكا<sup>(١٠٣)</sup>. وفي الوقت نفسه، أشار المدير العام

(٩٨) سجلات الشراء محفوظة لدى الأمم المتحدة.

(٩٩) مقابلة مع يعقوب موسى، في بانغي، في ٢٤ نيسان/أبريل ٢٠١٤.

(١٠٠) مقابلة مع فواز وباسم، في بيريرا، في ١١ تموز/يوليه ٢٠١٤.

(١٠١) مقابلة مع أحمد عدنان، في بيريرا، في ١١ تموز/يوليه ٢٠١٤.

(١٠٢) مقابلة مع مسؤول سابق في وزارة المناجم والطاقة، في باريس، في ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤.

(١٠٣) مقابلة مع فواز وباسم، في بيريرا، في ١١ تموز/يوليه ٢٠١٤.

لشركة سوديام إلى احتمال أن يقوم أيّ موردّ تحظر الشركة التعامل معه ببيع الماس بكل سهولة لشبكات تهريب الماس إلى خارج البلد. ويعرب الفريق عن اعتقاده أن مشتريات شركة سوديام قد ذهبت عرضاً لتمويل أعضاء أنتي بالاكا، إلا أن الشركة تعمل حالياً على تخفيض مخاطر هذا التمويل بتنفيذ إجراءات العناية الواجبة.

#### التهريب إلى الكاميرون

١٣٢ - في حين أقرّ جامعو الماس في بيربراتي وبانغي بأن القسط الأكبر من الماس المنتج في غرب جمهورية أفريقيا الوسطى بالقرب من الحدود الكاميرونية يهرّب عبر غامبولا وغبتي (مقاطعة مامبيريه - كادي، جمهورية أفريقيا الوسطى) إلى كنزو وكتني (المقاطعة الشرقية، الكاميرون) ثم إلى باثوتي وبرثوا وياوندي ودوالا، فإن جامعي الماس هؤلاء ينكرون أي تورط لهم في ذلك. وفي الفترة من ٢٠ أيار/مايو إلى ٢ تموز/يوليه، اشترت شركة سوديام ٤٤٢ قيراطا من الماس في بيربراتي. ووفقا لما ذكره المدير الإقليمي للمناجم والجيولوجيا في بيربراتي، فإن ذلك لا يشكل سوى جزء صغير من إجمالي الكمية المنتجة في المنطقة<sup>(١٠٤)</sup>. ويشير المدير الإقليمي، في تقريره للربع الأول من عام ٢٠١٤، إلى مشاكل أمنية ولوجستية جسيمة في كفالة مراقبة مشتريات ومبيعات جامعي الماس<sup>(١٠٥)</sup>.

١٣٣ - وأبلغت مصادرٌ عدةُ الفريقَ بأن مكتبا فرعيا لدار الشراء الكاميرونية "جيمز أفريقيا" (Gems Africa) يقع في كنزو، وبأن باتريك آياندو هو أحد مشتري الماس المتعاملين مع ذلك المكتب<sup>(١٠٦)</sup>. وقد كان آياندو في السابق على صلة بدار شراء الماس (ADR) في بانغي، وكان يعمل بتعاون وثيق مع سقراط بوزيزي (انظر المرفق ٢٩)، وهو ابن الرئيس السابق بوزيزي. ويقوم آياندو في الوقت الراهن بشراء الماس من بيربراتي لصالح جيمز أفريقيا<sup>(١٠٦)</sup>. وبحلول ١٥ آب/أغسطس ٢٠١٤، كانت جيمز أفريقيا قد صدّرت بشكل نظامي ٨١٥ قيراطا من الماس الخام إلى الإمارات العربية المتحدة (انظر المرفق ٣٠). ويعرّف آياندو بنفسه في موقع شبكيّ من مواقع التواصل المهني بأنه مشترٍ للماس لصالح شركة

(١٠٤) مقابلة مع المدير الإقليمي للمناجم والجيولوجيا للجنوب الغربي، في بيربراتي، في ١١ تموز/يوليه ٢٠١٤.

(١٠٥) التقرير محفوظ لدى الأمم المتحدة.

(١٠٦) مقابلات مع جامعي الماس في كنزو، في ١٢ تموز/يوليه ٢٠١٤؛ ومقابلة مع سلطات النقل، في بيربراتي، في ١١ تموز/يوليه ٢٠١٤؛ ومراسلة بالبريد الإلكتروني مع ممثلي المجتمع المدني في برثوا، في ١٨ تموز/يوليه ٢٠١٤.

”باتسون وأولاده“ في منطقة باريس<sup>(١٠٧)</sup>. وقد حاول الفريق الاتصال بآياندو عن طريق هذا الموقع، ولكنه لم يتلقَ أي ردّ.

١٣٤ - وفي ٣ حزيران/يونيه ٢٠١٤، صادرت السلطات الكاميرونية ٢٣,٧٨ قيراطا من الماس الخام يشته في أنها قادمة من جمهورية أفريقيا الوسطى<sup>(١٠٨)</sup>. وقُدِّم الطرد، من دون أية وثائق لسلسلة المسؤوليات والسلامة، إلى سلطات عملية كيمبرلي لإصدار شهادات المنشأ في الكاميرون (انظر المرفق ٣١).

#### الذهب

١٣٥ - على الرغم من أن التقديرات تشير إلى أن الإنتاج السنوي للذهب يبلغ نحو طنّين، أي ما تزيد قيمته على ٦٠ مليون دولار سنويا (انظر S/2014/452، الفقرة ٦٨)، فإن تجارة الذهب النظامية شبه معدومة في جمهورية أفريقيا الوسطى. وقد اشترت شركة ”ديرا دور“ (Dera d’or)، وهي الشركة الرئيسية المرخص لها بشراء الذهب، ما يزيد على كيلوغرام واحد من الذهب في عام ٢٠١٤، معظمه من يالوكيه (مقاطعة أومبيلّا - مبوكو) (انظر المرفق ٣٢). وتحوّل الشركة الذهب إلى سلاسل تزن الواحدة منها ما بين ٣٠٠ و ٥٠٠ غرام وذلك لتسريع بيع ذهبها كمجوهرات لا كسبائك خام، فتدفع بذلك ضريبة لا تتعدى ٠,٦ دولارا للغرام الواحد بدلا من ١,٣ دولارا للغرام الواحد (وهو المبلغ المفروض على تصدير الذهب الخام)<sup>(١٠٩)</sup>. ونتيجة لذلك، فإن الشركة لا تصدر أي ذهب خام بشكل رسمي.

١٣٦ - وصدرت شركتان الذهب الخام بشكل رسمي في عام ٢٠١٤. ففي أيار/مايو، صدرت شركة باديكّا ٨٢٧ غراما من الذهب المنتج في يالوكيه إلى ”شركة يلاّ أبو“ (Djibrilla Abbo) في دُوالا، بالكاميرون (انظر المرفق ٣٣). ووفقا لإحصاءات تجارية كاميرونية، صدرت الشركة بشكل رسمي ما يزيد على ٧ كغم من الذهب في عام ٢٠١٤ (انظر المرفق ٣٤). وفي شباط/فبراير ٢٠١٤، صدر الاتحاد الوطني لتعاونيات التعدين في جمهورية أفريقيا الوسطى ٨٨٩ غراما من الذهب المنتج في بانغاندو (مقاطعة لوبايي) إلى شركة ”أفريكا ميتال“ (Africa Metal) في داکار.

(١٠٧) انظر الرابط التالي: [fr.linkedin.com/pub/patrick-ayandho/70/70a/196](http://fr.linkedin.com/pub/patrick-ayandho/70/70a/196). جرى الاطلاع عليه في ٢٤ آب/أغسطس ٢٠١٤.

(١٠٨) مقابلة مع الأمين الدائم الوطني لعملية كيمبرلي في الكاميرون، في ياوندي، في ١٤ آب/أغسطس ٢٠١٤.

(١٠٩) مقابلة مع المدير العام لشركة ”ديرا دور“ (Dera d’or)، في بانغي، في ٧ تموز/يوليه ٢٠١٤.

١٣٧ - وفي تموز/يوليه ٢٠١٤، زار الفريق بلدة يالوكيه التي تُعدّ، إلى جانب منجم نداسيما وبلدة بامباري (مقاطعة أواكا) أحد أهم مراكز تجارة الذهب في جمهورية أفريقيا الوسطى. وأبلغت السلطات المحلية وتجار الذهب في بانغي الفريق أنه قبل مغادرة سيليكيا للمنطقة في نهاية كانون الثاني/يناير ٢٠١٤، كان لا يزال ثلاثة من جامعي الذهب يزاولون نشاطهم في يالوكيه، وهم: جبرين أمين، وإدريس صالح، وإسماعيل سيلا.

١٣٨ - وكان إسماعيل سيلا يعمل لصالح "آدامز سويس" (Adamas Swiss)، وهو دار لشراء الذهب أوقفت عملياتها عندما تولى تحالف سيليكيا السلطة في بانغي في آذار/مارس ٢٠١٣. ويظهر سيلا في برنامج إخباري لقناة فرنسا ٢٤ يعود تاريخه إلى ١ نيسان/أبريل ٢٠١٣ وهو يشتري الذهب والماس من أحد قادة تحالف سيليكيا (انظر المرفق ٣٥)<sup>(١١٠)</sup>. وفي تموز/يوليه ٢٠١٣، اشترت شركة ديرا دور ٧٣١ غراما من الذهب من سيلا (انظر المرفق ٣٦). وفي شباط/فبراير ٢٠١٤، باع سيلا ٢٩ قيراطا من الماس إلى شركة سوديام (انظر المرفق ٣٧). وأبلغ عدد من تجار الذهب الفريق أن سيلا لا يزال يتاجر في الذهب والماس في جمهورية أفريقيا الوسطى تحت ستار شركة عامة للاستيراد والتصدير، وأنه يسافر إلى دبي لبيع بضاعته<sup>(١١١)</sup>.

١٣٩ - وفي كانون الثاني/يناير ٢٠١٤، غادر أمين بلدة يالوكيه واستقر في غارووا بولاي، بالكاميرون، لمواصلة المتاجرة بذهب أفريقيا الوسطى من يالوكيه، وكذلك بالذهب من مناطق أخرى، بما فيها نداسيما التي يُقدر إنتاجها بنحو ١٥ كيلو غراما من الذهب في الشهر (انظر الفقرة ١٤١)<sup>(١١٢)</sup>. ويشمل الشركاء التجاريون لأمين في الكاميرون أومارو ساندا في برثوا وجبريلا آبو<sup>(١١٢)</sup>. ويُعدّ جبريلا آبو الشريك الرسمي لشركة باديكيا في تجارة الذهب (انظر الفقرة ١٣٦) في دوالا، وجامع الماس سابقا لشركة باديكيا التي تتخذ من بودا (مقاطعة لوبايا) مقرا لها<sup>(١١٣)</sup>. ويُحوّل الذهب إلى سبائك في مصاهر في برثوا بالكاميرون، ويصدّر عن طريق دوالا.

(١١٠) انظر الرابط التالي: [www.france24.com/en/20130401-diamond-trade-central-african-republic-rebels-fund-coup](http://www.france24.com/en/20130401-diamond-trade-central-african-republic-rebels-fund-coup) جرى الاطلاع عليه في ٢٣ آب/أغسطس ٢٠١٤.

(١١١) مقابلات مع تجار الذهب في بانغي، في ٦ تموز/يوليه و ١٦ تموز/يوليه ٢٠١٤؛ ومقابلة هاتفية مع تاجر ذهب في دبي، في ١٨ تموز/يوليه ٢٠١٤.

(١١٢) مقابلة مع أحد ضباط الدرك، في يالوكيه، في ١٩ تموز/يوليه ٢٠١٤؛ ومقابلة مع أحد كبار ضباط الدرك، في بانغي، في ٢٢ تموز/يوليه ٢٠١٤؛ ومقابلات مع تجار الذهب في بانغي، في ١٦ تموز/يوليه و ٢٢ تموز/يوليه ٢٠١٤.

(١١٣) مقابلة مع أحد كبار ضباط الدرك، في بانغي، في ٢٢ تموز/يوليه ٢٠١٤.

١٤٠ - وفي تموز/يوليه عام ٢٠١٤، كان جامع ماس واحدٌ مرخصٌ له، وهو إيمانويل بومبييه، لا يزال ينشط في يالوكيه. وقد أبلغ بومبييه الفريق أنه عاد إلى يالوكيه في آذار/مارس ٢٠١٤ بعد أن طلب اللجوء في بانغي من سوء معاملة قوات سيليكا لتجار الذهب المسيحيين في يالوكيه<sup>(١١٤)</sup>. وأبلغ الفريق أيضاً أن قائدين من قادة جماعة أنتي بالاكّا، وهما سيفرين ريتشارد ورجل يُعرف باسم ”لو بلو“ (أي الأزرق)، كانا يشرفان على المناجم الحرفية التي يشتري هو منها الذهب، ولكنه أضاف أنهما قد ”سُرّحا“. ووفقاً لما ذكره تجار الذهب في بانغي، وأحد أفراد الأمن المحليين في يالوكيه، فإن بومبييه ينتمي إلى تمرد أنتي بالاكّا في يالوكيه، ولكنه، مع ذلك، يبيع الماس إلى جامعي الماس المسلمين في الكاميرون، من قبيل أمين، الذين طردوا فيما بعد نتيجة لذلك<sup>(١١٥)</sup>.

١٤١ - في تموز/يوليه ٢٠١٤، زار الفريق، من جديد، بلدة بامباري حيث يُتاجر بالذهب المستخرج من منجم نداسيما، وهو منطقة امتياز ممنوح لشركة أكسمين يحتلها مستغلون حرفيون للمنجم. ولم يجد الفريق في تقريره المؤقت (انظر S/2014/452، الفقرة ٧٠) أي دليل على فرض قوات تحالف سيليكا السابق لأي رسوم. ومع ذلك، ففي تموز/يوليه، أخبر المتحدث الرسمي باسم تحالف سيليكا السابق، النقيب أحمد نجاد، الفريق بأن المنطقة العسكرية الخامسة (أواكا)، التي يشرف عليها داراًساً، قد شرعت في إصدار تراخيص للمستغلين الحرفيين للمنجم مقابل دفعهم لمبلغ ٢٠٠ دولار كرسوم شهرية وأذون للجامعي الذهب مقابل ٣٠٠ دولار كرسوم شهرية (انظر المرفق ٣٨)<sup>(١١٦)</sup>. ويشرف المستغلون الحرفيون على فرق من عمال استخراج الذهب في المنجم. ويبيع المستغلون الحرفيون الذهب محلياً إلى جامعيه الذين ينقلونه لبيعوه بدورهم. وهناك حالياً ٥٠ من المستغلين الحرفيين وجامعي الذهب يعملون في منجم نداسيما، الذي يمكنه إدراج إيرادات سنوية للمنطقة العسكرية الخامسة قدرها ١٥٠.٠٠٠ دولار. وتصدر سلطات تحالف سيليكا السابق أيضاً ”بطاقة عامل استخراج“ لعدة مئات من عمال المناجم الحرفيين في منجم نداسيما، (انظر المرفق ٣٩). وفي ٢١ آب/أغسطس ٢٠١٤، لقي ما لا يقل عن ٢٥ من عمال المناجم مصرعهم عندما انفجر منجم بسبب الأمطار الغزيرة<sup>(١١٧)</sup>.

(١١٤) مقابلة مع بومبييه، في يالوكيه، في ١٩ تموز/يوليه ٢٠١٤.

(١١٥) مقابلة مع تاجر ذهب في بانغي، في ١٦ تموز/يوليه ٢٠١٤.

(١١٦) مقابلة مع نجاد، في بامباري، في ٣ تموز/يوليه ٢٠١٤.

(١١٧) انظر الرابط <http://www.reuters.com/article/2014/08/22/us-centralafrica-mine-idUSKBN0GMOQ420140822> وأطلع عليه في ٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤.

١٤٢ - ووفقاً لما صرح به نجاد، فتلك الرسوم قد فُرضت رسمياً لمنع قيام الجنود بعمليات نهب في منجم نداسيما<sup>(١١٧)</sup>. وأخبر الفريق مستغلون لمنجم نداسيما وتجاراً في أيار/مايو ٢٠١٤، بأن توم آدم، (انظر الفقرة ٦٢ والمرفق ٩) كان قد نهب عمال المناجم المحليين في أوائل عام ٢٠١٣ فاستُبدل به دارساً بعد مدة قصيرة تلت تولي دجوتوديا السلطة في بانغي في آذار/مارس<sup>(١١٨)</sup>.

١٤٣ - وينقل جامعو الذهب هذا المعدن من نداسيما إلى بانغي، ثم منها إلى الكاميرون (انظر S/2014/452، الفقرة ٧٠). ويجد جزء من هذا الذهب طريقه إلى الشبكة التجارية في الكاميرون الموصوفة في الفقرة ١٣٩ أعلاه. وأما الجزء الآخر من الذهب المستخرج من منجم نداسيما فيتاجر به في ساتيما وكوانغو وكتلتهما تقع على نهر أوبانغي، على طول الحدود مع جمهورية الكونغو الديمقراطية<sup>(١١٩)</sup>. وكوانغو هي الموقع الواقع أقصى الجنوب الذي تسيطر عليه قوات تحالف سيليكاس السابق (انظر الفقرتين ٨٨ و ٩٠).

#### المنتجات الزراعية

١٤٤ - وضعت المنطقتان العسكريتان الخامسة والسادسة (أواكا وكوتو السفلى) التابعتان لقوات تحالف سيليكاس السابق، نظاماً ضريبياً موازياً متعلقاً بالماشية والبن ونقل السلع الزراعية والبضائع العامة. ويدفع أصحاب الماشية رسوم تأمين قدرها ١٠ دولارات عن كل رأس من الماشية (انظر المرفق ٤٠). أما البن فتدفع عنه رسوم قدرها ٠,١٢ دولار عن كل كغم. وكان المكتب الحكومي المكلف بتنظيم المنتجات الزراعية ومراقبتها وتجهيزها يتولى فرض الضريبة على البن، وهو ما لم يعد يحدث، (انظر المرفق ٤١). وبالإضافة إلى ذلك، تفرض رسوم تتعلق بالصحة النباتية على البن (دولاران لكل كيس من البن)، وعلى جلود الحيوانات ٢٠ دولاراً، والنباتات العطرية (دولار واحد لكل كيس)، والمركبات (٤٠ دولاراً لكل مركبة) (انظر المرفق ٤٢). كما تُفرض رسوم جمركية قدرها ١٣٠ دولاراً على كل شاحنة تغادر بامباري<sup>(١٢٠)</sup>، ويُصدر عند الدفع جواز مرور لسائقها (انظر المرفق ٤٣). ولا تعاد أي من الإيرادات الضريبية المذكورة أعلاه إلى بانغي<sup>(١٢١)</sup>.

١٤٥ - ووفقاً لمدير شركة "أواكا كافيه"، وهي شركة لنقل البن مقرها في بامباري، يفرض تحالف سيليكاس السابق رسوماً جمركية، عدة مرات، على طول الطريق إلى السودان،

(١١٨) مقابلة مع مستغلي المنجم وتجار في نداسيما، في ٢٢ أيار/مايو ٢٠١٤.

(١١٩) مقابلة مع سائق شاحنة في بامباري، في ٤ تموز/يوليه ٢٠١٤.

(١٢٠) مقابلة مع مسؤول في وزارة المالية في ١٩ آب/أغسطس ٢٠١٤.

الذي هو مقصد جميع كميات البن القادم من أوكا وكوتو السفلى. وقد تراجعت صادرات البن بسبب الرسوم الجمركية المفروضة التي تبلغ ما قدره ٢ ٥٠٠ دولار عن كل شاحنة، وبسبب تردي حالة الطرق وسوء الحالة الأمنية. فشركة "أوكا كافيه" (المرفق ٤٤)، وهي شركة النقل الوحيدة التي ما زالت تعمل في بامباري، قد سجلت تراجعاً في كميات صادراتها من ٧ ٠٠٠ طن سنوياً إلى ١ ٠٠٠ طن في عام ٢٠١٤، أي بما ينقص بمقدار ٤٠ نوبة نقل بالشاحنات. وبحلول تموز/يوليه ٢٠١٤، توقفت نوبات النقل بالشاحنات عندما حل موسم الأمطار. واستناداً إلى هذه الأرقام، قد يكون تحالف سيليكاس السابق كسب في بامباري حوالي ١٤٥ ٠٠٠ دولار من إيرادات الرسوم المفروضة على تجارة البن في عام ٢٠١٤، على حين قد تكون قوات تحالف سيليكاس السابق قد حصّلت في أماكن أخرى على طول الطريق إلى السودان مبلغاً إضافياً قدره ٩٤ ٨٠٠ دولار.

#### الماشية

١٤٦ - لاحظ الفريق، في تقريره المؤقت (S/2014/452، المرفق ١٣، الفقرة ٥)، أن أصحاب الماشية من المسلمين ومن طائفة فولاني العرقية كيف حاصرتهم قوات حركة المتصدين لحملة السواطير (أنتي بالاك)، وكيف قُتلوا أو أُجبروا على الفرار. والتقى الفريق سكاناً مشردين من طائفة فولاني في يالوكية وبيريراتي وكنزو، فذكر بعضهم أنهم فقدوا عدة مئات من رؤوس الماشية. وقامت قوات أنتي بالاك بالسطو على الماشية، واحتجزتها للحصول على فدية متوقعة أن أصحابها سيدفعون مبالغ نقدية لاستردادها<sup>(١٢١)</sup>. واتهم الضحايا أحد قادة أنتي بالاك في بيريراتي، وهو ديربارا سيرغازا، بارتكاب أعمال من هذا القبيل<sup>(١٢٢)</sup>.

١٤٧ - وقد ذبحت قوات أنتي بالاك مواشي وطهت لحومها بالتدخين وباعتها في البلدات، على النحو الذي عاينه الفريق على طول محور غوين - كارنو (انظر S/2014/452، المرفق ١٣، الفقرة ٥). وفي كارنو، يتحكم قائد مجموعة تابعة لأنتي بالاك، إيميه بليز زوورو، في سوق اللحوم. وتساق أيضاً الماشية المسروقة في منطقة بيريراتي عبر نقطة جبتي الحدودية لتباع في سوق أسبوعية بالقرب من كيتي (المقاطعة الشرقية، بالكامبيرون). وكان قادة أنتي بالاك، ومنهم الراحل روشيل موكوم، يحتفظون بالماشية المسروقة في مخيمات لا تبعد كثيراً عن جبتي في مقاطعة أداما غازا الفرعية (S/2014/452، المرفق ٥، الفقرة ٤)<sup>(١٢٢)</sup>.

(١٢١) مقابلة أجريت في ١١ تموز/يوليه، مع بعض أصحاب الماشية من طائفة فولاني من غوين، في كينزو.

(١٢٢) مقابلة أجريت، في ١١ تموز/يوليه ٢٠١٤، مع بعض أصحاب الماشية المسلمين في كينزو.

١٤٨ - ووفقاً لتقرير صادر عن المتحدث الرسمي باسم طائفة فولاني في بامباري، فقد تعرض أيضاً السكان من طائفة فولاني منذ اندلاع الأزمة للهجمات ولسرقة مواشيهم على يد فصائل تحالف سيليكسا السابق، بما في ذلك تلك التي يرأسها العقيد يايا سكوت في بوزوم (مقاطعة أوهام بنديه)، الذي يتخذ الآن من برياً مقراً له، وتوم آدم، في بامباري<sup>(١٢٣)</sup>. وتساق الماشية المسروقة من طائفة فولاني في مامباري إلى السودان لبيعها<sup>(١٢٣)</sup>.

#### الأحياء البرية

١٤٩ - ذكر الفريق، في تقريره المؤقت، إلقاء القبض في ١٧ شباط/فبراير ٢٠١٤ على صياد الفيلة غير المرخص له رينيه سانغا زيليه داخل متنزه دزانغا سانغا الوطني بسبب حيازته غير المشروعة لبندقية من طراز ماوزر (Mauser) عيار ٣٧٥ (انظر S/2014/45، الفقرة ٧٥). وفي تموز/يوليه ٢٠١٤، حكم على زيليه بالسجن لمدة سنتين ونقل من بايانغا (مقاطعة سانغا مبايري) إلى بانغي لقضاء مدة عقوبته. وأبلغ زيلي الفريق بأنه كان قد قتل فيلاً واحداً، لكن العاج سرق<sup>(١٢٤)</sup>. وذكر أيضاً أن دركيا في نولا، اسمه نارسيس كوتو، كان قد زوده بالبندقية وأن الذخيرة من عيار ٣٧٥، بيعت له خفيةً في مخزن للذخيرة في مبنى الاتحاد الدولي لكرة القدم في يوكادوما (الكاميرون).

١٥٠ - وعادة ما يتاجر بعاج أفريقيا الوسطى عبر الكاميرون بسعر بيع محلي قدره ١٨٠ دولاراً للكيلوغرام<sup>(١٢٤)</sup>. وأكدت السلطات الكاميرونية وبعض مناصري حفظ الطبيعة، كل من جهته، اسم تاجر عاج كامبيروني، يُدعى فيفين حسني مبارك ولقب شهرته ”واط“، يشتري عاج جمهورية أفريقيا الوسطى في يوكادوما. وفي عام ٢٠١٢، أُلقي القبض على مبارك بتهمة الاتجار غير المشروع بالعاج في دجوم في الكاميرون، لكن أُطلق سراحه بكفالة، ثم أُلقي القبض عليه لاحقاً في يوكادوما في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣<sup>(١٢٥)</sup>.

### ثالثاً - حظر توريد الأسلحة

١٥١ - واصل الفريق، منذ تقديم تقريره المؤقت المؤرخ ١ تموز/يوليه ٢٠١٤، رصد تنفيذ حظر توريد الأسلحة باستخدام أدوات من قبيل تحليل الأسلحة التي ضبطتها القوات الدولية، وإجراء الملاحظة المباشرة (خلال الزيارات الميدانية) للأسلحة التي تحوزها القوات النظامية

(١٢٣) التقرير المؤرخ شباط/فبراير ٢٠١٤ محفوظ لدى الأمم المتحدة.

(١٢٤) مقابلة أجريت في ١٧ تموز/يوليه ٢٠١٤، مع زيليه في بانغي.

(١٢٥) مقابلة أجريت، في ١٣ آب/أغسطس ٢٠١٤، مع مسؤول في الإدارة العامة للعلاقات الخارجية في ياوندي.

والجماعات المسلحة، وتحليل تقارير الحالة التي أعدها الجهات الفاعلة الرئيسية في المنطقة، وكذلك التقارير الإعلامية. وحافظ الفريق أيضا على علاقة تتسم بالشفافية والتعاون مع القوات المسلحة لأفريقيا الوسطى والقيادة العليا للشرطة والدرك المشاركة في تنفيذ الحظر على توريد الأسلحة. وقد عقد الفريق أيضا خلال زيارته الميدانية اجتماعات مع القادة المحليين للجماعات المسلحة جميعهم تقريبا.

١٥٢ - وتعاون الفريق بصفة منتظمة مع سلطات المطارات في بانغي وفي المنطقة، وقام بزيارة ثلاثة معابر حدودية مع الكونغو والكاميرون، ومعبّر حدودي مغلق مع تشاد. كما تعاون الفريق بشكل منهجي مع القوات الدولية في مواقع مقرها ومع القادة الميدانيين، مما مكنه من تحسين فهمه لبيئة العمليات وللتحديات الأمنية وتداول الأسلحة والذخيرة. وحلل الفريق أيضا قائمة الأسلحة والذخيرة التي صادرتها من قوات تحالف سيليكا السابق عناصر من قوات الدفاع الشعبية الأوغندية (الجيش الأوغندي) المشاركة في فرقة العمل الإقليمية التابعة للاتحاد الأفريقي، في أعقاب الاشتباكات التي دارت في ٢٩ و ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤ في منطقة نزاكو (مقاطعة مبومو في الجزء الشرقي من جمهورية أفريقيا الوسطى)<sup>(١٢٦)</sup>.

١٥٣ - إن أحد أهم المشاكل التي يواجهها الفريق في الجهود التي يبذلها لتحليل وتعقب الأسلحة والذخيرة المتداولة في جمهورية أفريقيا الوسطى يتعلق بدرجة دقة المعلومات عن الأسلحة التي يعثر عليها أو تضبط داخل البلد، التي تزود بها الدول الأعضاء وصانعو الأسلحة<sup>(١٢٧)</sup>. أما المشكلة الأخرى فتتعلق بتنوع الأسلحة الصغيرة المتداولة في جمهورية أفريقيا الوسطى التي كان الكثير منها في البداية مورداً بشكل قانوني إلى بعض الدول الأعضاء ثم وجدت طريقها إلى جمهورية أفريقيا الوسطى كفضائل أسلحة.

(١٢٦) في مقال صادر عن وكالة رويترز في ٢ تموز/يوليه ٢٠١٤، ذكرت قوات الدفاع الشعبية الأوغندية أنها، وإن كانت تتعقب جيش الرب للمقاومة في جمهورية أفريقيا الوسطى، تعتبر قوات سيليكا عدواً حالياً لها؛ انظر الرابط: <http://www.reuters.com/article/2014/07/02/us-uganda-security-idUSKBN0F643520140702>؛ وبناء على طلب موجه من الفريق للحصول على معلومات، دعت تلك القوات الفريق إلى زيارة الوحدة الأوغندية التابعة لفرقة العمل الإقليمية التابعة للاتحاد الأفريقي، في أوبو (مبومو العليا، بجمهورية أفريقيا الوسطى)؛ وقد تعذر على الفريق حتى الآن السفر إلى أوبو بسبب بعض العوائق اللوجستية.

(١٢٧) يود الفريق أن يسلط الضوء على الردود التي تلقاها في الوقت المناسب على طلبات تعقب الأسلحة التي وجهها إلى دول أعضاء، (كالصين وأوكرانيا)، وإلى شركات (مثل شركة صناعة الأسلحة الإسرائيلية وشركتي ماكسام في إسبانيا وإس تي كينيديكس في سنغافورة).

١٥٤ - وعلى سبيل المثال، أرسل الفريق قائمة تتضمن ١٢٠ رقما متسلسلا لبنادق هجومية صينية من طراز ٥٦-٢ كانت القوات الدولية قد ضبطتها، وطلب تأكيد ما إذا كانت الصين قد وردت تلك الأسلحة إلى جمهورية أفريقيا الوسطى ومتى تم ذلك. وبفضل تعاون السلطات الصينية، علم الفريق أن ٤٩ قطعة سلاح فقط من الأسلحة الواردة أرقامها في القائمة كانت قد نقلت بشكل قانوني إلى جمهورية أفريقيا الوسطى في عام ٢٠٠٨، في حين أن الأسلحة المتبقية (٦٠ في المائة من المجموع) دخلت البلد بصورة غير مشروعة نتيجة لعمليات نقل قام بها طرف ثالث (انظر المرفق ٤٥)<sup>(١٢٨)</sup>. وطلب الفريق معلومات من عدد من صانعي الأسلحة والدول الأعضاء لتحديد شبكات التهريب ومعرفة طريقة وتاريخ نقل الأسلحة إلى جمهورية أفريقيا الوسطى في انتهاك محتمل لحظر توريد الأسلحة، وما زال ينتظر الردود على طلباته. ويتطلع الفريق أيضا إلى تلقي رد من صانع أسلحة على طلب للحصول على معلومات بشأن بنادق هجومية مطوّرة من طراز كلاشينكوف مُحيّت أرقامها التسلسلية عمدا بالتجليخ الميكانيكي، وكان الفريق، مع ذلك، قد حددها<sup>(١٢٩)</sup>.

#### ألف - الدعم غير المشروع ونقل الأسلحة والذخيرة إلى الجماعات المسلحة

١٥٥ - بعد مضي أقل من عام على فرض الحظر على توريد الأسلحة إلى جمهورية أفريقيا الوسطى في ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣، بموجب قرار مجلس الأمن ٢١٢٧ (٢٠١٣)، ما زال يتعين على الفريق مراقبة عمليات نقل إمدادات كبيرة من الأسلحة إلى الجماعات المسلحة في انتهاك للحظر المفروض. ومع ذلك، يلاحظ الفريق أن مقاتلي تحالف سيليكاس السابق يستخدمون أسلحة لا تتطابق مع البيانات المرجعية عن الأسلحة التي حددها الفريق في تقريره المؤقت (انظر S/2014/452، المرفق ١٦، والمرفق ٤٧ لهذا التقرير). كذلك، حدد الفريق حالات تهريب لذخيرة بنادق الصيد في المناطق التي تعمل فيها المجموعات التابعة لحركة أنتي بالاكاس. ووثق الفريق أيضا حالة واحدة تتعلق بمرتزق بلجيكي، فرانسوا توسان، الذي يقدم مساعدة تقنية وخدمات تدريب لجماعة الثورة والعدالة، (انظر الفقرات ١٠٠-١٠٨ أعلاه).

(١٢٨) أنواع أخرى مثل البنادق من طراز SAR 80 صنعت في سنغافورة وعثر عليها في جمهورية أفريقيا الوسطى، وكانت جزءاً من دفعة بيعت ليوغوسلافيا السابقة في عام ١٩٨٠.

(١٢٩) بعد التحليل، حدد الفريق أن بندقية هجومية مطوّرة من طراز كلاشينكوف تحمل الرقم المتسلسل TH1633، وطلب معلومات من المصنع الذي صنعها؛ (انظر المرفق ٤٦).

## تحالف سيليكسا السابق

## شمال غربي جمهورية أفريقيا الوسطى

١٥٦ - حدد الفريق نوعا من البنادق الهجومية من طراز غاليل الإسرائيلية الصنع، لا يعرف عنه أنه يدخل ضمن أسلحة الترسانة الوطنية، وذلك في ثلاثة مواقع مختلفة في البلد، وهي بانغي وبيريراقي وبوغيللا.

١٥٧ - واكتُشفت بندقية من طراز غاليل (رقمها المتسلسل 2066204) داخل مركبة محطمة دمرتها القوات الفرنسية قرب بوغيللا في ٥ أيار/مايو ٢٠١٤. وفي ذلك اليوم، وفي المنطقة ذاتها، كان قد اندلع قتال عنيف بين عناصر تحالف سيليكسا السابق بقيادة العقيد محمد عيسى وقوات عملية سانغاريس. وعمدت القوات الفرنسية إلى توجيه ضربات جوية فدمرت المركبة. وفي وقت سابق، ظلت الجماعة المسلحة نفسها، لبضعة أسابيع، تحجب جميع أنحاء المنطقة ومركبة تجاوزات ضد السكان المحليين.

١٥٨ - والمركبة التي استخدمتها عناصر تحالف سيليكسا السابق تلك، وهي من نوع تويوتا لاند كروزر، كانت قد بيعت في بانغي إلى مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في آذار/مارس ٢٠٠٢ (انظر المرفق ٤٩). وطلب الفريق معلومات إضافية عن تلك المركبة من المفوضية، لكنه لم يتلق منها ردا حتى الآن<sup>(١٣٠)</sup>.

١٥٩ - وكانت البندقية من طراز غاليل، ذات الرقم المتسلسل 2066204 والتي ضبطتها قوات عملية سانغاريس في بوغيللا والبنادق التي عثر عليها في بانغي وبيريراقي، جزءاً من دفعة أسلحة بيعت في عام ٢٠٠٨ إلى وزارة الدفاع في تشاد وأُرقت بها شهادة مستعمل نهائي تضمن عدم نقل الأسلحة إلى بلد آخر (انظر المرفق ٤٨)<sup>(١٣١)</sup>. وعين الفريق بنادق مماثلة في تشاد يحملها أفراد جهاز الأمن الداخلي التابع للإدارة العامة لأجهزة أمن مؤسسات الدولة<sup>(١٣٢)</sup>. وعقب ضبط بنادق مماثلة في مناطق أخرى من جمهورية أفريقيا الوسطى، وجه الفريق رسالة إلى تشاد في ٥ حزيران/يونيه ٢٠١٤ طلب فيها الحصول على معلومات

(١٣٠) أرسلت رسالتان رسميتان في ٢٥ آب/أغسطس و ٢٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤ لطلب مزيد من المعلومات.

(١٣١) رد من الشركة الإسرائيلية لصناعة الأسلحة مؤرخ ٢٥ أيار/مايو ٢٠١٤.

(١٣٢) في ٢٣ حزيران/يونيه ٢٠١٤، ألقت قوات الأمن التشادية القبض على خبيرين من الفريق أثناء قيامهما بالتحقيق في أراضي جمهورية أفريقيا الوسطى، بين بلدة يمال، الواقعة شمال باوا (مقاطعة أوهام - بندي)، وبين الحدود مع تشاد. ونقل أفراد من الإدارة العامة لأجهزة أمن مؤسسات الدولة الخبيرين إلى بلدة غوريه في تشاد، واحتجزوهما لمدة أربع ساعات. ولاحظ الفريق عندئذ أن أفراد الإدارة العامة لأجهزة أمن مؤسسات الدولة كانوا يحملون بنادق من طراز غاليل مماثلة للبندقية التي ضبطت في حطام المركبة المعطوبة في بوغيللا.

إضافية بشأن تلك الأسلحة واقترح إجراء زيارة إلى تشاد لمناقشة الموضوع. وأقرت البعثة الدائمة لتشاد لدى الأمم المتحدة باستلام رسالة الفريق وطلبت تمديد الموعد النهائي لمدة أسبوعين. ولم يرد حتى الآن أي رد.

١٦٠ - وفيما يتعلق بالهجمات التي ورد ذكرها أعلاه، جمع الفريق أدلة تشير إلى أن مجموعة مسلحة مجهولة أتت من تشاد تقوم بعمليات داخل أراضي جمهورية أفريقيا الوسطى على طول الحدود مع تشاد.

١٦١ - وفي ١٢ آب/أغسطس ٢٠١٤، أجرى الفريق زيارة ميدانية إلى بلدة ماركوندا الحدودية (مقاطعة أوهم). ولاحظ أن البلدة كانت قد أخلت تماما من سكانها، ووثق قدراً كبيراً من الدمار. ووفقاً لشهادات مباشرة ومشاهدات موضعية، يزعم أن مسلحين قدموا من الأراضي التشادية وارتكبوا عدداً من الهجمات ضد السكان المدنيين؛ وأنهم منعوا منذ أيار/مايو ٢٠١٤، سكان ماركوندا والمنطقة المجاورة من العودة إلى ديارهم.

١٦٢ - وخلال تلك الزيارة الميدانية، تمكّن الفريق من معاينة حطام المركبة التي دمرتها القوات الفرنسية على مقربة من بوغيللا. وجمع الفريق عينة من بقايا ١٤ من أطراف الطلقات التي كانت في حوزة الجماعات المسلحة والتي استخدمتها خلال الهجوم. وتحمل ست من هذه الطلقات علامات تبين أنها من الذخائر المستخدمة في جمهورية أفريقيا الوسطى، وهو ما ينسجم مع الاستنتاج الذي خلص إليه الفريق في تقريره المؤقت، في حين تحمل الأطراف الثمانية المتبقية علامات لم تشاهد من قبل. ويعتقد الفريق أن الطلقات التي تحمل العلامات غير المعروفة تشير إلى أن هذا النوع من الطلقات دخل المنطقة في الآونة الأخيرة (انظر المرفق ٥٠ لهذا التقرير و S/2014/452، المرفق ١٦).

#### شمال شرقي جمهورية أفريقيا الوسطى

١٦٣ - تلقى الفريق معلومات عن تعزيزات حربيّة لمقاتلين من تحالف سيليك السابق في بيراو بقيادة الزعيم المشمول بالجزاءات نور الدين آدم، بما في ذلك تقارير جرى التثبت من صحتها تفيد بأن قوات نور الدين آدم تمكنت من إجبار مفرزة من القوات المسلحة لأفريقيا الوسطى ووحدات من الجيش السوداني تابعة للقوة الثلاثية على مغادرة البلدة في ٢٦ حزيران/يونيه ٢٠١٤. ويعتقد الفريق أن إعادة انتشار القوة الثلاثية في قرية أم دافوك، على بُعد ٨ كلم من الحدود السودانية كانت نتيجة واضحة للتعزيزات التي استقدمها آدم. وقد تعذر على الفريق، لأسباب لوجستية وأمنية، السفر إلى مقاطعة فاكاجا.

١٦٤ - وأعلن قائد قوة بعثة الدعم الدولية اللواء مارتن شومو تومينتا الذي حضر مؤتمر تحالف سيليكسا السابق في ١١ تموز/يوليه ٢٠١٤ في بيراو، أنه لم ير أي دليل على وجود معدات عسكرية جديدة في بيراو ومطارها<sup>(١٣٣)</sup>. كما نفى نور الدين آدم، خلال مقابلة هاتفية مع الفريق أن يكون قد تلقى أو أحضر إمدادات ومعدات عسكرية في انتهاك لحظر الأسلحة<sup>(١٣٤)</sup>. ولم يُظهر التحليل المقارن الذي أجراه الفريق لصور ساتلية التُقطت في ١٢ كانون الثاني/يناير و ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤ لمنطقة بيراو وجود أي معدات عسكرية ثقيلة أو تعزيزات عسكرية ضخمة<sup>(١٣٥)</sup>.

#### حركة أنتي بالاكا

١٦٥ - من نتيجة الاجتماعات التي عُقدت مع أفراد الميليشيا وعمليات معاينة الأسلحة والذخائر المضبوطة من جماعة أنتي بالاكا، يرى الفريق أن مقاتلي أنتي بالاكا استعملوا أساسا الأسلحة الصغيرة المتداولة أصلا في جمهورية أفريقيا الوسطى. وإضافة إلى ذخائر أسلحة الصيد عيار ١٢ ملم التي ضُبِطت في انتهاك لحظر الأسلحة في نيسان/أبريل ٢٠١٤، ضُبِطت قوات بعثة الدعم الدولية خرطوش صيد عيار ٧,٦٢ × ٣٩ ملم لبنادق كلاشنيكوف في بودا عاينها الفريق<sup>(١٣٦)</sup>. وكما ذُكر في التقرير المؤقت للفريق، فإن جماعات أنتي بالاكا تعتمد تعتمد أساسا على البنادق الحرفية وعلى ذخيرة عيار ١٢ ملم، بعد تعديلها برصاص أكبر حجما لتصبح أشد فتكا (انظر S/2014/452، المرفق ١٨).

١٦٦ - وأوقف البائعون الرسميون للأسلحة والذخائر، بما فيها ذخائر الصيد، نشاطهم في بانغي وجميع المدن التي زارها الفريق في جمهورية أفريقيا الوسطى. فباتت ذخيرة الصيد تهرَّب لاحقا إلى البلد من الكاميرون وجمهورية الكونغو الديمقراطية والكونغو. وعلى وجه الخصوص، سلك المهربون المعابر الحدودية في غامبولا (مقاطعة مامبيريه - كاديي)

(١٣٣) مقابلة في بانغي، في ٢٣ آب/أغسطس ٢٠١٤.

(١٣٤) مقابلة هاتفية مع نور الدين آدم وأربعة من مستشاريه، في ٢٣ آب/أغسطس ٢٠١٤.

(١٣٥) اشترى الفريق الصور الساتلية من جهات تجارية بدعم من وحدة العمليات الجغرافية في قسم رسم الخرائط في الأمم المتحدة.

(١٣٦) ضُبِطت مفرزة بعثة الدعم الدولية في بودا بندقية كلاشنيكوف وطلقات جديدة عيار ٧,٦٢ × ٣٩ ملم تحمل علامات تحدد أن مصدرها هو مصنع بامول (الاتحاد الروسي). وأبلغت البعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة الفريق بأن العلامات تعود إلى فئة ذخيرة الصيد وأنه لا يتم إصدار شهادات المستعمل النهائي لهذه المنتجات. وأبلغ الفريق أيضا أن منتجات مصنع بامول للخرطوش لا تباع في الاتحاد الروسي فقط بل أيضا في ألمانيا والولايات المتحدة وغانا وناميبيا، وفي عدد من البلدان الأخرى؛ ويعتزم الفريق مواصلة التحقيق في هذه القضية.

وكانتونييه (مقاطعة مامبيريه) الواقعة على مقربة من بلدة غاروا بولاي الكاميرونية، خلال شباط/فبراير - نيسان/أبريل ٢٠١٤، حسبما شاهد الفريق في ٢٧ نيسان/أبريل ٢٠١٤ عندما ضبطت جمارك جمهورية أفريقيا الوسطى صندوقا يحوي خرطوش صيد مهربا من الكاميرون (انظر المرفق ٥١). ولاحظ الفريق حينئذ أن جماعة أنتي بالاكالا الموجود مقرها في كانتونييه كانت تسيطر على أنشطة التهريب شمال وجنوب الطريق الرئيسية فضلا عن إمداد جماعات أخرى من أنتي بالاكالا في البلد بالذخيرة. وأكدت قوات البعثة في بيريراتي أن ذخيرة الصيد منتشرة على نطاق واسع في منطقة عملها، الأمر الذي حمل السلطات الكاميرونية على اتخاذ تدابير لوقف هذه الظاهرة في أيار/مايو ٢٠١٤<sup>(١٣٧)</sup>.

١٦٧ - وعلم الفريق خلال وجوده في بيريراتي في ١٠ تموز/يوليه ٢٠١٤، بإلقاء القبض في الكاميرون على أحد السكان المحليين الذي اعتاد أن يبيع الذخيرة<sup>(١٣٨)</sup>. وقد أكدت السلطات الكاميرونية للفريق أن مهربا يُدعى عثمان روجر حاول شراء أسلحة وذخائر في ياوندي، إلا أن إذن الاستيراد الصادر عام ٢٠١١ رُفض (انظر المرفق ٥٢). وأبلغت الفريق سلطات أفريقيا الوسطى التابعة لوزارة المياه والحراثة والصيد البري والبحري أن روجر غير مسجل كتاجر أسلحة وذخائر وإن كانت الشهادة التي يحملها تفيد بأنه يُسمح له بالبيع في بيريراتي وبوار ونولا.

١٦٨ - وسجلت الإحصاءات المتعلقة ببيع خرطوش الصيد عيار ١٢ ملم التي أفاد عنها المستورد الرئيسي في الكاميرون زيادة صافية تفوق ٥٤ في المائة في عدد الطلقات التي بيعت إلى تجار التجزئة الرئيسيين الخمسة بين شباط/فبراير - نيسان/أبريل ٢٠١٣ (٩٩٥ ٤٤٠) مقارنة مع الفترة نفسها في عام ٢٠١٤ (٧٦٥ ٦٨١) (انظر المرفق ٥٣)<sup>(١٣٩)</sup>. واتصل الفريق باثنين من تجار البيع بالتجزئة اللذين زادت مبيعات أحدهما من الطلقات أكثر من خمسة أضعاف وبنسبة ٧٠ في المائة للآخر، وكذلك بالسلطات المختصة في الكاميرون، التي تعذر عليها تقديم أي تفسير لذلك.

١٦٩ - ويلاحظ الفريق وجود علاقة وثيقة بين الزيادة في مبيعات تجار التجزئة للذخائر في الكاميرون، ووجود عاملين هما: (أ) الزيادة الحادة في أنشطة جماعات أنتي بالاكالا في جمهورية أفريقيا الوسطى؛ (ب) الزيادة في عمليات ضبط ذخائر الصيد المماثلة من جانب القوات الدولية. وفي الواقع، ضببت القوات الدولية في جمهورية أفريقيا الوسطى في كثير من

(١٣٧) مقابلة مع النقيب أونانا، رئيس مفرزة بعثة الدعم الدولية، في بيريراتي، في ١٠ تموز/يوليه ٢٠١٤.

(١٣٨) اجتماع مع المسؤول المحلي، في بيريراتي، في ١٠ تموز/يوليه ٢٠١٤.

(١٣٩) استندت تقديرات الفريق إلى الإحصاءات التي قدمها المستورد الرئيسي (وهي محفوظة لدى الأمم المتحدة).

الأحيان ذخائر صيد عيار ١٢ ملم من جميع الأنواع التي تباع في الكامبيرون - لاسيما من نوع ريد ستار وفلاش وكيمين - بين شباط/فبراير وأيار/مايو ٢٠١٤.

١٧٠ - وعين الفريق أيضا ذخيرة عيار ١٢ ملم من صنع شركة MACC في بوانت نوار (الكونغو)، التي لا تورّد من الكامبيرون.

١٧١ - وأبلغ الفريق في ٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤ أن مقاتلين من أنتي بالاك شوهدهوا في بامباري للمرة الأولى في أواخر آب/أغسطس ٢٠١٤ وهم يحملون رشاشات وقاذفات من نوع آر بي جي، مما يشكل تطورا مهما في القدرة القتالية لهذه الجماعة المسلحة<sup>(١٤٠)</sup>. ويعتزم الفريق مواصلة التحقيق في هذه المسألة لدى عودته إلى الميدان.

## باء - انتشار الأسلحة

١٧٢ - إن عدم إحراز تقدم في مجال نزع السلاح في البلد يعني أنه بإمكان الجماعات المسلحة استخدام الأسلحة والذخائر الموجودة في حوزتها كأدوات للمساومة ولكفالة الأمن الشخصي. ومنذ انعقاد منتدى برازافيل، باتت الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة الموجودة في حوزة الجماعات المسلحة أقل ظهورا للعيان في بانغي وفي الجزء الغربي من البلد. ومع ذلك، فإن الجماعات المسلحة قادرة على استعادة سلاحها بسهولة كما أثبتت الأحداث التي شهدتها بانغي وبودا في الآونة الأخيرة.

١٧٣ - وتواصل أنتي بالاك وجماعة الثورة والعدالة المسلحة الاعتماد على الأسلحة الصغيرة؛ وهي لا تستخدم الدراجات النارية والمركبات الخفيفة المسروقة أو المستولى عليها إلا في نقل وحماية قادة المناطق. ويقدر أن العدد الإجمالي للمركبات الموجودة في حوزة أنتي بالاك لا يتعدى اثني عشرة مركبة. وتُشاهد عناصر الجبهة الديمقراطية لشعب أفريقيا الوسطى القوة والعدالة وهم يتنقلون سيرا على الأقدام، وهم لا يركبون الدراجات النارية إلا نادرا.

١٧٤ - ومع أن تحالف سيليك السابق كان يمتلك في ما مضى أسلحة أكثر تطورا وعددا أكبر من المركبات، فإنه يبدو أن قتاله ضد قوات عملية سانغريس قد أثر في قدراته على شن العمليات والقيام بالمناورات. وقد سجل الفريق قيام قوات عملية سانغريس بتدمير خمس شاحنات صغيرة لعناصر تحالف سيليك السابق: واحدة في بوغويلا في ٥ أيار/مايو ٢٠١٤، واثنان في بامباري في ٢٤ حزيران/يونيه ٢٠١٤، واثنان في باتانغافو في ٥ آب/أغسطس

(١٤٠) مكالمة هاتفية مع قائد مفرزة بعثة الدعم الدولية في بامباري، في ٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤.

٢٠١٤. وإضافة إلى ذلك، ضبطت الوحدة الأوغندية التابعة لفرقة العمل الإقليمية التابعة للاتحاد الأفريقي شاحنة صغيرة في نزاكو. ويقدر الفريق أن عناصر من تحالف سيليك السابق في نديلي وبامباري وبريا يستخدمون أقل من عشرين مركبة. كما شاهد الفريق عناصر من تحالف سيليك السابق في بامباري وباتانغافو يستخدمون أسلحة صغيرة ورشاشات خفيفة وقاذفات قنابل يدوية ومدافع هاون عيار ٦٠ ملم ضد قوات عملية سانغريس. ولم تغير الأسلحة التي استولى عليها الجيش الأوغندي من عناصر تحالف سيليك السابق في نزاكو في العدد الأساسي الذي حدده الفريق للأسلحة المتداولة في البلد قبل حظر توريد الأسلحة (انظر المرفق ٥٤). وتبين الصور الفوتوغرافية التي تم الحصول عليها من مصادر مفتوحة أن تحالف سيليك السابق في بيراو لا يمتلك أسلحة هامة غير بندقية عديمة الارتداد مثبتة على شاحنة صغيرة (انظر المرفق ٥٥).

١٧٥ - ومنذ آذار/مارس ٢٠١٤، سجل الفريق تقدما ضئيلا في نزع السلاح الطوعي أو القسري. وبصورة عامة، جمعت القوات الدولية منذ ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ زهاء ٢٠٠ قطعة سلاح عسكري صغير و ١٥٠ بندقية صيد و ١٨٠ قطعة سلاح خفيف<sup>(١٤١)</sup>. ومع ذلك، فإن ٨٤ في المائة من مجموع عدد الأسلحة ضبطت بين ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ و ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١٤ التي صودرت من مقاتلي تحالف سيليك السابق أثناء تجميعهم. ومن ١ آذار/مارس إلى أواسط آب/أغسطس ٢٠١٤، ضبطت القوات الدولية أقل من ٢٠٠ قطعة سلاح صغير وعددا مماثلا من البنادق الحرفية. ولم تُضبط أي أسلحة خفيفة من الجماعات المسلحة خلال تلك الفترة.

(١٤١) تستند تقديرات الفريق إلى قوائم جرد الأسلحة التي جمعتها وحزنتها قوة الاتحاد الأوروبي في جمهورية أفريقيا الوسطى، وبعثة الدعم الدولية وعملية سانغريس. وحتى نهاية آب/أغسطس ٢٠١٤، كانت بعثة الدعم الدولية قد ضبطت ٥٩٧ قطعة سلاح صغير و ٤٨٨ بندقية صيد و ١١٧ قطعة سلاح خفيف، وضبطت عملية سانغريس ٦٠٥ قطع سلاح صغيرة و ٦٦١ بندقية صيد و ٦٠ قطعة سلاح صغير، تشمل أصنافا ضبطتها قوة الاتحاد الأوروبي. والأسلحة الصغيرة هي أسلحة مصممة للاستعمال الفردي وتشمل مسدسات دوارة والمسدسات الذاتية التلقيم والبنادق والكربينات والرشاشات والبنادق الهجومية والرشاشات الخفيفة. أما الأسلحة الخفيفة فهي الأسلحة المصممة ليستخدمها شخصان أو ثلاثة يعملون كفريق، ويمكن أن تشمل الرشاشات الثقيلة وقاذفات القنابل تحت السيطرة التي تطلق يدويا، والمدافع المحمولة المضادة للطائرات، والمدافع المحمولة المضادة للدبابات، والقنابل العديمة الارتداد وقاذفات الصواريخ المحمولة المضادة للدبابات، ومنظومات الصواريخ، وقاذفات الصواريخ المحمولة المضادة للطائرات، ومدافع الهاون التي يقل عيارها عن ١٠٠ ملم (انظر تقرير الفريق العامل المفتوح باب العضوية المكلف بالتفاوض بشأن صك دولي يمكن الدول من التعرف على الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة غير المشروعة وتعقبها في الوقت المناسب وبطريقة يُعول عليها (A/60/88)، الذي أحاطت به الجمعية العامة علما في قرارها ٨١/٦٠).

١٧٦ - وفي ١٤ آذار/مارس ٢٠١٤، استردت بعثة الدعم الدولية عددا كبيرا من الأسلحة والذخائر في مرفق تخزين في قاعدة ميوكو الجوية في بانغي<sup>(١٤٢)</sup>. وتتبع الفريق الذخائر المستردة (عيار ١٢,٧ ملم) وتبين له أن أوكرانيا نقلتها إلى جمهورية أفريقيا الوسطى في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢ قبل سنة من فرض الحظر على توريد الأسلحة، لاستخدامها في الطائرات العمودية طراز Mi-24.

١٧٧ - وفشلت إلى حد كبير محاولات عملية سانغريس لتجميع سلاح تحالف سيليكما السابق ونزع سلاحه في بامباري في ٢١ حزيران/يونيه ٢٠١٤، وفي باتانغافو في ٤ آب/أغسطس ٢٠١٤. ففي البلدتين، تحدى تحالف سيليكما السابق عملية تجميع عناصره ما أدى إلى تبادل لإطلاق النار. ولدى زيارة الفريق بامباري في تموز/يوليه ٢٠١٤ وباتانغافو في آب/أغسطس ٢٠١٤، كان المقاتلون يحملون أسلحتهم بشكل علني في الشوارع. وأدت أيضا محاولة نزع السلاح قسرا في منطقة PK5 السكنية في بانغي إلى المواجهة المسلحة بين قوات عملية سانغريس وجماعات الدفاع الذاتي المسلمة. إذ يعارض المقاتلون المسلمون في هذه الأماكن نزع السلاح وإعادة التجميع خوفا من هجمات أنتي بالاكما. وقد أدى تنفيذ عملية سانغريس لما يسمى تدابير بناء الثقة التي تهدف إلى إزالة نقاط التفتيش المسلحة ووقف حركة المقاتلين المسلحين إلى اندلاع انتفاضة شعبية حرض عليها تحالف سيليكما السابق في بامباري وباتانغافو في التاريخين المذكورين أعلاه (انظر المرفق ٥٦).

١٧٨ - وأبلغ قائد قوة بعثة الدعم الدولية اللواء تومينتا الفريق بأن تنفيذ تدابير الثقة في باتانغافو كان سابقا لأوانه ولم يجر تنسيقه مع البعثة. وهو يعتقد أن القدرة العسكرية للقوات الدولية محدودة بحيث لا يمكنها ضمان الحماية المناسبة للمدنيين. وفي ٤ تموز/يوليه ٢٠١٤، لاحظ الفريق تحرك عناصر أنتي بالاكما بكل حرية في موقع للمشردين داخليا على مقربة من الكاتدرائية في بامباري (انظر المرفق ٧). ولم يكن للقوات الدولية وجود دائم وعليه فهي لم تتمكن من منع المواجهة بين تحالف سيليكما السابق وحركة أنتي بالاكما في ٨ تموز/يوليه ٢٠١٤.

(١٤٢) نشرة صحفية صادرة عن الاتحاد الأفريقي في ١٤ آذار/مارس ٢٠١٤ متاحة على الرابط <http://www.peaceau.org/uploads/misca.com.14.03.2014.pdf>. تم الاطلاع عليها في ٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤.

## جيم - حالات عدم الامتثال

١٧٩ - وثّق الفريق حالتين من حالات عدم الامتثال للحظر المفروض على توريد الأسلحة تلقت فيه قوات الشرطة والدرك في جمهورية أفريقيا الوسطى أعتدة من دون الحصول على موافقة مسبقة من لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ٢١٢٧ (٢٠١٣) بشأن جمهورية أفريقيا الوسطى. وتتعلق الحالة الأولى بتسليم مسؤول توغوي كبير الشرطة والدرك في بانغي كميات كبيرة من الأعتدة في ١ أيار/مايو ٢٠١٤ في حضور السلطات المحلية، كما ورد في التلفزيون الوطني لأفريقيا الوسطى. وطلب الفريق مزيداً من المعلومات من البعثة الدائمة لتوغو لدى الأمم المتحدة في ٦ أيار/مايو ٢٠١٤. وفي ١٦ حزيران/يونيه ٢٠١٤، ردت البعثة الدائمة بإرسال مذكرة شفوية أفادت فيها بأن السلطات التوغوية تحقق في القضية وأنها ستجيب عن ذلك لاحقاً. بيد أن تلك الإجابة لم تصلنا حتى اليوم.

١٨٠ - أما حالة عدم الامتثال الثانية التي أفاد عنها الإعلام المحلي، فتتعلق بمنحة من الأعتدة قدمتها الوحدة الإستونية التابعة لقوة الاتحاد الأوروبي في جمهورية أفريقيا الوسطى إلى وحدة شرطة عسكرية تابعة لأفريقيا الوسطى في ٢١ آب/أغسطس ٢٠١٤<sup>(١٤٣)</sup>. وأوضح قائد الوحدة الإستونية للفريق أن وحدته منحت أعتدة غير فتاكة تُستخدم في مكافحة الشغب، تشمل ٨٨ قنبلة صاعقة و ٦٠٠ خرطوش مطاطي عيار ١٢ ملم، و ١٢ طلقة إشارة. وقد تم تنسيق تقديم هذه المنحة مع قوة الاتحاد الأوروبي وبعثة الدعم الدولية.

١٨١ - ولم يلاحظ الفريق أي عمليات نشر أو استخدام ذات شأن من قبل قوات الدفاع والأمن بجمهورية أفريقيا الوسطى لأي من الأعتدة أو الأسلحة العسكرية الكبيرة أو الصغيرة في ما خلا الأسلحة والأعتدة الفردية الخفيفة الموردة بعد طلبات الاستثناء من الجزاءات، التي وافقت عليها لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ٢١٢٧ (٢٠١٣) بشأن جمهورية أفريقيا الوسطى. وقد جهزت عملية سانغريس الشرطة والدرك بأسلحة فردية بعدما حصلت من اللجنة على استثنائين.

١٨٢ - وفي المقابل، يبدو أن أفراد القوات المسلحة لجمهورية أفريقيا الوسطى باتوا مزودين على نحو متزايد ببنادق هجومية لم يتمكن الفريق من معاينتها حتى تاريخه. ويقوم أفراد القوات المسلحة لجمهورية أفريقيا الوسطى بمهام أمنية ثابتة وتوفير الحماية للصيقة لسلطات جمهورية أفريقيا الوسطى.

(١٤٣) انظر [www.lanouvellecentrafrique.info/centrafrique-les-troupes-estoniennes-offrent-du-materiel-a-la-police](http://www.lanouvellecentrafrique.info/centrafrique-les-troupes-estoniennes-offrent-du-materiel-a-la-police)

police. تم الاطلاع عليها في ٢١ آب/أغسطس ٢٠١٤.

١٨٣ - وأبلغ ضابط كبير في القوات المسلحة لجمهورية أفريقيا الوسطى الفريق أن القوات المسلحة كانت قد طلبت من الأفراد العسكريين الذين كانوا مرتبطين في ما مضى بحركة أنتي بالاكا بتسليم أسلحتهم. وعلم الفريق أن القوات المسلحة استعادت بعض هذه الأسلحة، ولكنه لم يتمكن بعد من معاينة أي من تلك الأسلحة. واطلع الفريق على قائمة بأسماء الجنود المنتمين إلى فصيل رومبوت التابع لأنتي بالاكا وعلى الأرقام المتسلسلة للأسلحة المزمع تسليمها. وقد أطلع كاميزولاي الذي ارتبط في الماضي بفصيل رومبوت الفريق على رسالة وجهها إلى رئيسة جمهورية أفريقيا الوسطى أعلن فيها أنه سيلتحق من جديد بصفوف القوات المسلحة وأنه يعتزم تسليم خمس قطع من الأسلحة الموجودة في حوزته.

١٨٤ - وفي ما يتعلق بتقديم المساعدة التقنية أو التدريبية أو المالية أو غيرها من أنواع المساعدات المتصلة بالأنشطة العسكرية، أبلغ الفريق عددا من الدول الأعضاء أن أفرادا من أجهزة الدفاع والأمن من جمهورية أفريقيا الوسطى ما زالوا يرتادون مؤسسات عسكرية في تلك الدول، وذكّرها بالتزامها بطلب الموافقة بأثر رجعي من لجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ٢١٢٧ (٢٠١٣) بشأن جمهورية أفريقيا الوسطى. والدول الأعضاء المعنية هي السنغال والسودان وفرنسا والكاميرون وكوت ديفوار والمغرب والنيجر. وحتى تاريخه، لا تزال فرنسا الدولة الوحيدة التي قامت بخطوات لطلب الحصول على موافقة بأثر رجعي من اللجنة عملا بالفقرة ٥٤ (و) من القرار ٢١٢٧ (٢٠١٣). وتعتزم سلطات جمهورية أفريقيا الوسطى مواصلة تدريب أفراد قواتها المسلحة بموجب اتفاقات التعاون الثنائية القائمة وهي تناقش حاليا إمكان تنفيذ برامج تدريب مع أنغولا والسودان مستقبلا. وقد أبلغ الفريق رسميا هذين البلدين بالتزامهما بطلب استثناء من التدابير المفروضة بموجب الفقرة ٥٤ من القرار ٢١٢٧ (٢٠١٣) في حال عزمهما على تقديم التدريب العسكري لأفراد أمنيين وعسكريين.

١٨٥ - وفي حوزة الفريق أيضا قائمة بأسماء ١٣٦ مرشحا عينتهم القوات المسلحة لجمهورية أفريقيا الوسطى لأخذ دورات تدريبية في مؤسسات عسكرية مغربية. ويعتقد الفريق أن هؤلاء المرشحين لم يخضعوا لعملية فرز مناسبة للتأكد من أنه ليس بينهم مسؤولون عن انتهاكات لحقوق الإنسان.

١٨٦ - وما زال الفريق ينتظر السماح له بإجراء عمليات تفتيش منهجية للوحدات العسكرية وشبه العسكرية في جمهورية أفريقيا الوسطى، تتيح له أن يرصد بشكل فعال تطبيق حظر توريد الأسلحة. ويتطلع الفريق إلى تنفيذ بعثة الدعم الدولية للمهام المتصلة برصد حظر

توريد الأسلحة المنصوص عليه في الفقرة ٣١ (د) من قرار مجلس الأمن ٢١٤٩ (٢٠١٤) التي تجيز القيام بعمليات التفتيش هذه، من دون إشعار مسبق وحسب الاقتضاء.

#### رابعاً - عرقلة إيصال المساعدات الإنسانية إلى جمهورية أفريقيا الوسطى

١٨٧ - بموجب الفقرات الفرعية (ب) و (ج) و (هـ) من الفقرة ٣٧، قرر مجلس الأمن بموجب قراره ٢١٣٤ (٢٠١٤) أن التدبير المتعلق بحظر السفر والتدبير المتعلق بتجميد الأصول ينطبقان على الأفراد والكيانات التي تعينها اللجنة باعتبارها ضالعة في التخطيط للأعمال المرتكبة في خرق القانون الدولي لحقوق الإنسان أو القانون الإنساني الدولي أو في توجيهها أو ارتكابها؛ أو في الأعمال التي تشكل تجاوزات أو انتهاكات لحقوق الإنسان، في جمهورية أفريقيا الوسطى، بما فيها الأعمال المنطوية على العنف الجنسي، واستهداف المدنيين، والاعتداءات المنفذة بناء على اعتبارات عرقية أو دينية، والاعتداءات على المدارس والمستشفيات، والاختطاف، والتشريد القسري؛ وتجنيد الأطفال أو استخدامهم كجنود في النزاع المسلح في جمهورية أفريقيا الوسطى، في انتهاك للقانون الدولي الساري؛ وإعاقة إيصال المساعدة الإنسانية إلى جمهورية أفريقيا الوسطى، أو إعاقة الحصول عليها أو توزيعها في جمهورية أفريقيا الوسطى. وفي هذا الفرع، يحدد الفريق عدداً من دراسات الحالات الفردية ذات الصلة بكل معيار من المعايير السالفة الذكر للجزاءات؛ علماً بأن المعلومات قائمة على أساس تحقيقات الفريق الميدانية.

١٨٨ - ولا تزال الحالة الإنسانية في جمهورية أفريقيا الوسطى تتسم بالصعوبة والتقلب. ففي هذا البلد الذي يبلغ عدد سكانه ٤,٦ مليون نسمة، لا يزال ٢,٥ مليون منهم بحاجة إلى مساعدات إنسانية. وعلى الرغم من أن المنظمات غير الحكومية الدولية وغيرها من شركاء المساعدة الإنسانية قد زادت من وجودها وعملياتها، فلا يزال انعدام الأمن والخدمات اللوجستية والافتقار إلى التمويل تشكل بعضاً من التحديات الرئيسية لإخراج البلد من حالة الطوارئ الإنسانية. وفي الفترة من أيار/مايو إلى آب/أغسطس ٢٠١٤، كان موسم الأمطار أحد العوائق التي واجهت عمل دوائر العمل الإنساني. فعلى سبيل المثال، كان بذل الجهود اللوجستية أصعب وأعلى بسبب سوء حالة الطرق.

١٨٩ - ووفقاً لمكتب تنسيق الشؤون الإنسانية، كان يوجد في ١٣ آب/أغسطس ٢٠١٤ نحو ٥٠٩ ٠٠٠ شخص من المشردين داخلياً في جميع أنحاء البلد. وانخفض عدد المشردين داخلياً في بانغي من ١٣٥ ٠٥٠ في أيار/مايو ٢٠١٤ (وفقاً لمفوضية شؤون اللاجئين) إلى ٨٤ ٠٠٠ في ٨ آب/أغسطس ٢٠١٤ (وفقاً لمكتب تنسيق الشؤون الإنسانية) ووجدوا في

واحد من المواقع التي تزيد على ٤٠ المخصصة والمتاحة لهم. ويُعتقد أن تحسنا في الحالة الأمنية في العاصمة والمناطق المحيطة بها أدى إلى عودة المشردين داخليا إلى ديارهم. وأظهرت الأحداث التي وقعت في الحي السكني PK5 في بانغي (في الفترة من ١٨ إلى ٢١ آب/أغسطس ٢٠١٤ التي أطلقت شرارتها المواجهات بين الجماعات المسلحة والقوات الدولية أن العاصمة ليست آمنة بالكامل. ولم يحدث أي انخفاض كبير في عدد الأشخاص المشردين داخليا في بقية البلد. (للاطلاع على مزيد التفاصيل بشأن التشرّد، انظر المرفق ٥٧)<sup>(١٤٤)</sup>.

١٩٠ - وفي حين انخفض عدد المشردين داخليا، ازداد العدد الإجمالي للاجئين من أفريقيا الوسطى في الدول المجاورة (الكاميرون وتشاد والكونغو وجمهورية الكونغو الديمقراطية). واستنادا إلى مفوضية شؤون اللاجئين، كانت الدول المجاورة تستضيف ٧٨٦ ٤٠٦ لاجئا من أفريقيا الوسطى في ١٥ آب/أغسطس ٢٠١٤. وفي الفترة من كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ إلى أيار/مايو ٢٠١٤، تم تحديد ٤٧٢ ١٢٠ لاجئا جديدا في البلدان المجاورة، وبحلول آب/أغسطس ٢٠١٤، تم تحديد ٨٠١ ٥٠ لاجئا آخر خلال فترة ثلاثة أشهر تقريبا.

#### الجدول

عدد لاجئي أفريقيا الوسطى في كل بلد مجاور

| البلد                       | كانون الأول/ديسمبر<br>٢٠١٣ - أيار/مايو ٢٠١٤ | أيار/مايو -<br>آب/أغسطس ٢٠١٤ | الفرق   |
|-----------------------------|---------------------------------------------|------------------------------|---------|
| الكاميرون                   | ١٩١ ٢٦٥                                     | ٢٣١ ٠٣٧                      | ٣٩ ٧٧٢  |
| تشاد                        | ١٠٠ ٥٢٠                                     | ٩٣ ٣٠٥                       | (٧ ٢١٥) |
| الكونغو                     | ١٦ ٠٦٢                                      | ١٨ ٢٣٢                       | ٢ ١٧٠   |
| جمهورية الكونغو الديمقراطية | ٥٧ ٦٠٨                                      | ٦٤ ٢١٢                       | ٤ ٦٠٤   |

١٩١ - في تشاد فقط انخفض عدد اللاجئين من جمهورية أفريقيا الوسطى. وقد يعزى سبب ذلك إلى إغلاق الحدود إغلاقا كاملا في ١٢ أيار/مايو ٢٠١٤. (لمزيد من التفاصيل انظر خريطة تحركات اللاجئين في المرفق ٥٨).

(١٤٤) انظر أيضا [https://gallery.mailchimp.com/9e62930dcaf29260cf72aa7f9/files/CMP\\_hors\\_Bangui\\_IDP\\_movements\\_01\\_09\\_2014.pdf](https://gallery.mailchimp.com/9e62930dcaf29260cf72aa7f9/files/CMP_hors_Bangui_IDP_movements_01_09_2014.pdf)، تم الاطلاع عليه في ٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤.

١٩٢ - وخلال الفترة الممتدة من ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ حتى ١٤ آب/أغسطس ٢٠١٤، وثق الفريق وقوع ٢٤٧ حادثاً أدت إلى عرقلة إيصال المساعدات الإنسانية في جمهورية أفريقيا الوسطى شملت عمال المساعدة الإنسانية الوطنيين والدوليين. ومن هذه الحوادث وقع ١٣١ حادثاً في الفترة من ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ إلى ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠١٤، و ١١٦ حادثاً وقعت في الفترة من ١ أيار/مايو إلى ١٤ آب/أغسطس ٢٠١٤، مما يكشف عن حدوث انخفاض طفيف في المتوسط الشهري (انظر المرفق ٥٩)<sup>(١٤٥)</sup>.

١٩٣ - وفي نديليه، واجهت العمليات الإنسانية مشاكل مختلفة خلال الأشهر الخمسة الماضية. ومنذ ١ أيار/مايو ٢٠١٤، خفضت المنظمات الإنسانية إلى درجة كبيرة عملياتها بسبب الحالة الأمنية العامة، وصعوبة العلاقات مع السلطات المحلية، وصعوبة الوصول إلى الطرق. ووثق الفريق سبعة حوادث وقعت في نديليه والمناطق المحيطة بها، شملت أربعة حوادث جرى خلالها مهاجمة ونهب قواعد لمنظمات غير حكومية دولية؛ وثلاثة حوادث جرى فيها نهب وسرقة شاحنات تنقل مساعدات إنسانية، وحادثاً واحداً قامت فيه السلطات المحلية بعرقلة توزيع المساعدات الإنسانية (انظر أيضاً المرفق ٥٩). ولم يكن بمقدرة بعض المنظمات غير الحكومية الدولية الوصول إلى مناطق خارج نديليه لعدة أشهر.

١٩٤ - كما أدت زيادة تكاليف النقل إلى عرقلة العمليات الإنسانية. وقد اضطرت بعض المنظمات الإنسانية إلى زيادة المبالغ التي تدفعها إلى المتعاقدين من القطاع الخاص بغية تسليم السلع الإنسانية في جميع أنحاء البلد بسبب تزايد متاريس الطريق، لا سيما من قبل جماعات أنتي بالاكا التي طلبت مبالغ لقاء السماح بمرور الشاحنات والمركبات<sup>(١٤٦)</sup>. وعلى الرغم من أن سياسة المنظمات الإنسانية الدولية تتمثل في رفض دفع مثل هذه المبالغ، فإن المتعاقدين من القطاع الخاص يرحح امتثالهم لمطالب الجماعات المسلحة.

١٩٥ - ولا يزال مرتكبو حوادث عرقلة وصول المساعدات الإنسانية غير معروفين في قرابة ٤٠ في المائة (١٠٠) من الحوادث التي وثقها الفريق. ويُزعم أن ٢٨ في المائة (٧٠) من هذه الحوادث ارتكبتها جماعات أنتي بالاك، في حين يُزعم أن ٢٠ في المائة (٥٠) من الحوادث ارتكبتها تحالف سيليك، ويُزعم أن بقية الحوادث ارتكبتها جماعة الثورة والعدالة والقوات

(١٤٥) أدخل الفريق في قاعدة بياناته أكبر قدر ممكن من البيانات لشهر آب/أغسطس، لكن القيود الزمنية وضعف إمكانية الحصول على معلومات محددة أعاق اكتمال بيانات شهر آب/أغسطس.

(١٤٦) عقد الفريق عدت اجتماعات مع رؤساء الوكالات ورؤساء الوفود من المنظمات غير الحكومية الدولية والأفراد العاملين في مجال الخدمات اللوجستية للمنظمات الإنسانية.

الحكومية، وبعثة الدعم الدولية بقيادة أفريقية في جمهورية أفريقيا الوسطى ضمن جهات أخرى. (انظر المرفق ٦٠ وقاعدة بيانات الفريق).

١٩٦ - وكانت الغالبية العظمى لحوادث عرقلة وصول المساعدات الإنسانية التي أبلغ عنها قد وقعت في بانغي ثم مقاطعتي أوهام وأوهام - بيندييه. وتمثل الحوادث التي وقعت والبالغ عددها ٨٠ حادثاً في بانغي ٣٢ في المائة من المجموع، على حين أن الحوادث التي أبلغ عن وقوعها في مقاطعتي أوهام وأوهام - بيندييه والبالغ عددها ٥٦ حادثاً تمثل ٢٢ في المائة. إن الأعداد الكبيرة التي أبلغ عنها في تلك المناطق الثلاث تعكس العدد الكبير نسبياً لمنظمات وعمليات تقديم المساعدة الإنسانية الموجودة في هذه المناطق. (انظر قاعدة بيانات الفريق للاطلاع على استعراض شامل، المرفقان ٦٠ و ٦١).

١٩٧ - وخلال الفترة الممتدة من ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ إلى ١٤ آب/أغسطس ٢٠١٤، وثق الفريق مقتل ٢٢ من عمال المساعدة الإنسانية. وتدرج أرقام هذه الحوادث في العدد الإجمالي للحوادث المذكورة أعلاه. ومن هذا المجموع وقع ١٦ حادثاً في الفترة من ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ إلى ٣١ نيسان/أبريل ٢٠١٤، و ٦ في الفترة من ١ أيار/مايو إلى ١٤ آب/أغسطس. ويمكن تفسير توثيق مقتل ١٤ من عمال المساعدة الإنسانية في التقرير المؤقت للفريق خلال الفترة الأولى نتيجة بتحسين إمكانية الحصول على المعلومات من قطاع العمل الإنساني. (انظر S/2014/452 للاطلاع على الجدول الزمني لمقتل عمال المساعدة الإنسانية، انظر المرفق ٦٢).

١٩٨ - وخلال الفترة بين ١ أيار/مايو ٢٠١٤ و ١٤ آب/أغسطس ٢٠١٤، وثق الفريق الحالات الست التالية التي قتل فيها عمال المساعدة الإنسانية:

(أ) في ١ أيار/مايو ٢٠١٤، قتلت جماعات أنتي بالاكّا على الطريق بين بانغي ودامارا، عند PK16 أحد موظفي مفوضية شؤون اللاجئين؛

(ب) في ٣ حزيران/يونيه ٢٠١٤، قتلت جماعة أنتي بالاكّا في سيوت (مقاطعة كيمو غرينغوي) مساعد شاحنة خاصة تحمل مساعدة إنسانية؛

(ج) في ٣ حزيران/يونيه ٢٠١٤، قتل مسلحو فولاني بالقرب من باتانغافو، (مقاطعة أوهام - بيندييه) أحد العاملين في منظمة غير حكومية دولية؛

(د) في ٤ حزيران/يونيه ٢٠١٤، زُعم أن إحدى جماعات فولاني قتلت أحد العاملين في منظمة غير حكومية دولية أثناء سفره في محيط باتانغافو؛

(هـ) في ٧ تموز/يوليه ٢٠١٤، في موقع للمشردين داخليا في بامباري (مقاطعة أوكا) قُتل أحد العاملين في منظمة غير حكومية دولية يبلغ من العمر ٦٢ سنة أثناء إحدى الهجمات. ووفقا للمعلومات التي تم جمعها، في حوالي الساعة ٤ مساء، قامت مجموعة من الشباب المسلمين المسلحين باقتحام الموقع وهو كنيسة القديس يوسف وبدأوا إطلاق النار عشوائيا على المدنيين الذين بحثوا عن ملجأ. وقد قطعت أوصال القتل بالسواطير، واستردت أسرته جثته في اليوم التالي، ودُفن حسب الأصول؛

(و) في ١٠ آب/أغسطس ٢٠١٤، في مستشفى باتانغافو، قام مجهول بطعن أحد العاملين في منظمة غير حكومية دولية.

١٩٩ - وكما لاحظ الفريق في تقريره المؤقت، فإن وجد أن عمليات قتل عمال المساعدة الإنسانية لا تتبع اتجاهها أو نمطا محددًا أو تخدم أي غرض استراتيجي (عسكري). إذ إن بعضها أعمال عنف عشوائية، ربما ارتكبت بدافع تحقيق كسب اقتصادي، على حين يبدو بعضها الآخر مسائل شخصية (انظر S/2014/452، الفقرة ٩٨).

٢٠٠ - وخلال الفترة من ١ أيار/مايو إلى ١٤ آب/أغسطس ٢٠١٤، وثق الفريق سبع حوادث تعرضت فيها قوافل شاحنات تنقل سلعا للمساعدة الإنسانية إلى الهجوم، ونُصبت لها كمائن و/أو نُهبت:

(أ) في ٣ حزيران/يونيه ٢٠١٤، قامت قافلة مؤلفة من ٢٧ شاحنة (بعضها مستأجرة من القطاع الخاص وأخرى تملكها منظمات غير حكومية دولية) بمغادرة بانغي مرافقة بعثة الدعم الدولية. وبعد دامارا هاجمت جماعة تابعة لحركة أنتي بالاكا القافلة، وردّ أفراد البعثة عليها وأبعدت المهاجمين. وتأثر العديد من الشاحنات نتيجة الهجوم. وأصلح بعضها بسرعة معقولة، وتابعت الأخرى طريقها رغم الأضرار التي لحقت بها. لكن شاحنة واحدة تابعة لمنظمة غير حكومية دولية لم تتمكن من مواصلة طريقها. وطلب ركاب هذه الشاحنة من البعثة انتظارهم لكن الطلب رُفض وترك الشاحنة. وبعد إصلاحها، هاجمتها نفس الجماعة مرة أخرى بالقرب من مابو (مقاطعة كيمو - غرينغوي). وعلى الرغم من أن السائق لم يتوقف، تمكن المهاجمون من القفز في الجزء الخلفي من الشاحنة، وقتلوا متدربا بساطور، وألقوا بجثته من الشاحنة وأخذوا عدة أكياس من الأغذية والمواد الموجودة في الجزء الخلفي من الشاحنة؛

(ب) في ٨ حزيران/يونيه ٢٠١٤ في وقت مبكر من بعد الظهر، تعرضت قافلة إنسانية متجهة من بانغي على بعد ٦٠ كم إلى الشمال من دامارا (مقاطعة أومبيللا - مبوكو)

من قبل جماعة تابعة لحركة أنتي بالاكا. وأدى الهجوم إلى إصابة فتاتين صغيرتين بجروح قدمت لهما قوات البعثة الدولية المساعدة؛

(ج) في ٢٣ حزيران/يونيه ٢٠١٤، حوالي الساعة ١١ صباحاً، على بعد ١٥ كم جنوب غريماري (مقاطعة أواكا) أوقفت عناصر تابعة لحركة أنتي بالاكا قافلة مؤلفة من أربع شاحنات تابعة لإحدى وكالات الأمم المتحدة تنقل ١٠٠ طن من البذور، وطلبت نقلها إلى بامباري. وعندما رفض السائقون، أطلق أفراد الميليشيا النار على إحدى الشاحنات فأصيبت العجلة بأضرار. وتمكنت الشاحنات من مواصلة طريقها؛

(د) في ١٨ تموز/يوليه ٢٠١٤، في بوسانغوا، تعرضت قافلة من شاحنات استأجرتها وكالات للأمم المتحدة، وكانت تنقل إمدادات من المساعدات الإنسانية، لهجوم ونُهب وهي في طريقها من بانغي إلى بوسانغوا (مقاطعة أوها - بيندي) من قبل مسلحين مجهولي الهوية؛

(هـ) في ١٧ تموز/يوليه ٢٠١٤، انهار الجسر الواقع على الطريق الرئيسية قبل يالوكيه (مقاطعة أومبلا - موكو) فتوقفت حركة المرور في المنطقة. وفي اليوم التالي، حاولت بعض المركبات اتخاذ طريق بديل لم يكن مناسباً للشاحنات. وقررت مركبة تابعة لمنظمة غير حكومية دولية فيها ثلاثة موظفين السير في ذلك الطريق للوصول إلى بانغي. وبعد المرور عبر قرية صغيرة تدعى زوا، خرجت مجموعة من الرجال المسلحين من دغل وأوقفوا المركبة. وأخذ المسلحون جميع الأشياء الثمينة وهددوا بأخذ المركبة. وتمكن الموظفون من التفاوض والخروج بسلام؛

(و) في الفترة من ١٩ تموز/يوليه ٢٠١٤ إلى نهاية آب/أغسطس ٢٠١٤، سدت عدة سلطات تقليدية محلية في مقاطعتي فاكاغ وبامينغي - بانغوران الطريق أمام عدد من الشاحنات القادمة من السودان تحمل معونة إنسانية إلى المقاطعات الشمالية في البلد؛

(ز) في ٢٣ تموز/يوليه ٢٠١٤، حوالي الساعة ٣ مساءً، عند مشارف قرية غالافونديو (مقاطعة كيمو - غريينغوي)، أوقفت قافلة مؤلفة من تسع شاحنات متعاقد عليها من القطاع الخاص وشاحنة تابعة لمنظمة غير حكومية دولية تحمل معونة إنسانية إلى بامباري عند نقطة تفتيش تابعة لجماعة أنتي بالاكا وطلب من كل سائق أن يدفع ٥٠.٠٠٠ فرنك من فرنكات الجماعة المالية الأفريقية (١٠٠ دولار) في مقابل السماح لها بالعبور. وتصادف وجود خبيرين من الفريق في نفس الموقع، تمكنا من التحدث إلى عناصر أنتي بالاكا. وسُمح للشاحنات بالمرور دون أن تتعرض إلى حادثة أخرى.

٢٠١ - رصد الفريق حالة الأقليات المسلمة في الجزء الغربي من البلد. واستنادا إلى "نظام للإنذار المبكر" أقامته مجموعة الحماية التابعة للجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات، جرى تحديد طوائف ندينغويري وجومو وغوين وغادزي (مقاطعة مامبيريه - كاديي) باعتبارها طوائف عرقية معرضة لخطر شديد<sup>(١٤٧)</sup>. ومنذ آذار/مارس، جرى تحديد طائفة بودا (مقاطعة لوبايي) ثم يالوكيه باعتبارهما طائفتين محليتين معرضتين للخطر. وبالإضافة إلى ذلك، أكد الفريق أن الحالة في بودا تعد واحدة من أخطر الحالات التي حددها المجموعة.

٢٠٢ - وعلى الرغم من أنه طرأ تحسن كبير على الاستجابة الإنسانية، فإن وضع قرابة ٦٠٠٠ مسلم يعيشون حاليا محصورين في بودا، في وسط القرية، لا يزال هشاً جداً. ووثق الفريق مقتل ما لا يقل عن ١٦٨ مدنياً، منهم خمسة أطفال، على يد جماعات مختلفة تابعة لحركة أنتي بالاكا. كما وثقت حوادث مختلفة ضد عمال المساعدة الإنسانية، مما زاد عدد تلك الحوادث في الأشهر القليلة الماضية. وعلى الرغم مما حدث من عمليات استبدال وتغيير مختلفة في هيكل أنتي بالاكا خلال السنة، تشير الوثائق التي حصل عليها الفريق إلى أنه تم تعيين قائد منطقة جديد من قبل ناغياسونا في ٢٨ حزيران/يونيه ٢٠١٤ (انظر المرفق ١١)؛ كما يرد في المرفق ٦٣ دراسة حالة إفراية تفصيلية بشأن بودا).

#### خامسا - انتهاكات القانون الإنساني الدولي<sup>(١٤٨)</sup>

٢٠٣ - منذ ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣، وثق الفريق مقتل ٣٠٠٣ مدنيين على يد جناة مختلفين. ومن هذا المجموع، ذكر مقتل ٥٦٩ ٢ شخصا في التقرير المؤقت للفريق (انظر S/2014/452، الفقرة ١٠٤). وفي الفترة من ١ أيار/مايو إلى ١٤ آب/أغسطس ٢٠١٤، تم توثيق مقتل ٤٣٦ شخصا آخر. وفي حين كان هناك انخفاض واضح في عدد القتلى المدنيين في جميع أنحاء البلد في عام ٢٠١٤، تجدر الإشارة إلى أنه لا يزال هناك قدر من نقص الإبلاغ مع استمرار تأخر وصول المعلومات.

٢٠٤ - ويمكن تفسير انخفاض عدد القتلى المدنيين في البلد على النحو التالي: تعزيز وجود القوات الدولية مما أدى إلى تحسن الوضع الأمني العام؛ وتناقص المناطق المتنازع عليها بين مختلف الفصائل المسلحة؛ وتعزيز وجود منظمات المساعدة الإنسانية مما يعني أنه يمكن توثيق

(١٤٧) انظر الرابط <https://ewarningcar.crowdmap.com/reports/view/14>، تم الاطلاع عليه في ٣٠ آب/أغسطس ٢٠١٤.

(١٤٨) انظر المرفق ٦٤ للاطلاع على الملاحظات المنهجية.

الحوادث وعليه يمكن إبلاغها إلى المنظمات الوطنية والدولية التي يمكنها اتخاذ إجراءات قانونية ضدها. (للاطلاع على الاتجاهات والتفاصيل، انظر المرفقين ٦٥ و ٦٧).

٢٠٥ - وفي الفترة من ١ أيار/مايو إلى ١٤ آب/أغسطس ٢٠١٤، واستنادا إلى المعلومات التي جمعها الفريق والمتعلقة بعمليات قتل المدنيين، ثبت أن تحالف سيليكا مسؤول عن ارتكاب ٣٤ في المائة من عمليات القتل، وأن جماعات أنتي بالاكا مسؤولة عن ١٣,٤ في المائة من تلك العمليات، ولم يبلغ عن مرتكبي ٢٣,٧ في المائة منها. وارتكبت مجموعات أخرى أو تواليف من عدة جماعات مسلحة ١٣,٢ في المائة من الحوادث (انظر المرفقين ٦٥ و ٦٧).

٢٠٦ - ويرد فيما يلي بعض أخطر الحوادث التي وثقها الفريق في الأشهر الثلاثة الماضية:

(أ) في ٢ حزيران/يونيه ٢٠١٤، أفيد أن عناصر من تحالف سيليكا كانوا يركبون شاحنتين صغيرتين أغاروا على قرى في باكالا وسابويومبو ومواقع المناجم حول لوبا، شمالي غرب بامباري. وقدر نائب حاكم باكالا ومنظمات غير حكومية دولية موجودة في المنطقة الخسائر الأولية في الأرواح بـ ٥٠ ضحية. وبعد الجحزة، أُلقي معظم الجثث في النهر. ووفقا لنائب الحاكم، احتفظت سيليكا راعي كنيسة باكالا لأنه رفض إعطاء معلومات عن شخص معين. وفي وقت كتابة هذا التقرير، كان راعي الكنيسة لا يزال في الأسر، وكان يُستخدم كدرع بشري لمنع الهجمات؛

(ب) في ١٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤، هاجم عناصر يُزعم أنهم من تحالف سيليكا قريتي بوديومو وبغويلا (مقاطعة أوهام). وفي بودوميو، يقدر أنه كان هناك ما لا يقل عن ٣٠ ضحية. وفيما يتعلق بالهجوم اللاحق، في بوغويلا، لا يتوافر حتى الآن أي رقم عن عدد الضحايا. وحاول سائق دراجة نارية رأى مهاجمي سيليكا المزعومين في بوديومو الفرار إلى بوغويلا لتحذير السكان. ولحقت جماعة سيليكا به وقتلته عند المدخل الشمالي للقرية. وفرّ بعض الأشخاص من بوغويلا إلى باوا (مقاطعة أوهام - بينديه) لإيجاد مأوى. وتفيد مجموعة الحماية أن هذه الهجمات أدت إلى تشريد الكثير من الناس قسرا؛

(ج) في ٢٣ حزيران/يونيه ٢٠١٤، هاجم عناصر من حركة أنتي بالاكا قرية ليوا التابعة لقبيلة فولاني، التي تبعد بمسافة ١٠ كم عن بامباري، وأفيد أنهم قتلوا ١٧ مدنيا. وحصل الفريق على شهادات من ممثلين للمجتمعات المحلية قاموا بزيارة المواقع وعرضوا على الفريق صورا لنساء وأطفال قتلوا وأحرقوا في الهجوم. ووفقا لممثلي قبيلة فولاني ولقوات عملية سانغريس، انطلق المهاجمون المنتمون إلى أنتي بالاكا المشاركون في الهجوم من قرية أوبي التي تقع على بعد ٧ كيلومترات فقط من بامباري، ولكن لا يمكن الوصول إليها لأن المقاتلين دمروا الجسر الموصل إلى القرية؛

(د) في ٢٩ تموز/يوليه ٢٠١٤، هاجمت عناصر مسلحة لأنتي بالাকা مواقع سيليكاف في مدينة باتانغافو. وبعد اشتباك عنيف، تمكنت عناصر سيليكاف من صد الهجوم. وأدى ذلك إلى قيام الكثير من الأشخاص المشردين بالتماس اللجوء في قاعدة بعثة الدعم الدولية. وقُتل اثنان وعشرون شخصا، من بينهم جنديان من بعثة الدعم الدولية، وجرح العديد من الأشخاص الآخرين، من بينهم مدنيون.

٢٠٧ - وحقق الفريق في احتمال ارتكاب قوات بعثة الدعم الدولية انتهاكات للقانون الإنساني الدولي في جمهورية أفريقيا الوسطى. وركز الفريق على أخطر الادعاءات والتقى بفريق حقوق الإنسان التابع للبعثة للحصول على روايته للأحداث، وإطلاعهم على معلومات بشأن قضايا لا علم له بها. ويرد في المرفق ٦٨ موجز بالادعاءات، وبموقف بعثة الدعم الدولية من حيث التحقيق معها، وبالادعاءات التي لا يزال يتعين النظر فيها. وبالإضافة إلى ذلك، حقق الفريق بالتفصيل في حالة محددة واحدة تنطوي على عملية قتل (انظر المرفق ٦٩). وأجري التحقيق، الذي أُطلع خلاله قسم حقوق الإنسان التابع لبعثة الدعم الدولية على المعلومات ذات الصلة، بالتعاون مع مكتب المدعي العام في بانغي<sup>(١٤٩)</sup>. وتلقى الفريق تقارير متعددة عن قيام بعثة الدعم الدولية باستهداف قادة أنتي بالাকা. ووثق الفريق حادثين قتل فيهما أحد قادة أنتي بالাকা وأحد قادة جماعة الثورة والعدالة، وحادثاً انطوى على إلقاء القبض على عناصر تابعة لحركة أنتي بالাকা (انظر القضايا ١١ و ١٩-٢١ في المرفق ٦٨).

٢٠٨ - وخلال الفترة من أيار/مايو إلى آب/أغسطس ٢٠١٤، سجل الفريق ٣٢٩ عملية اختطاف. وقد ارتكب بعضها في الواقع قبل أيار/مايو، ولكن بسبب عدم التمكن من الوصول إلى موقع الحوادث، لم تتوافر المعلومات إلا بعد أشهر من وقوعها. واستنادا إلى المعلومات التي جمعها الفريق، يتمثل المرتكبون الرئيسيون لعمليات الاختطاف في مجموعات من الرجال المسلحين المرتبطين بجيش الرب للمقاومة، الذي يوجد في المقاطعات الشرقية من جمهورية أفريقيا الوسطى، وكذلك في جمهورية الكونغو الديمقراطية وجنوب السودان. وحدث معظم الهجمات في جمهورية أفريقيا الوسطى في مقاطعات مبومو، ومبومو العليا، وكوتو العليا. وتؤكد التقارير المقدمة إلى الفريق أن الطريقة العامة لعمل جيش الرب للمقاومة تتمثل في قيام خلايا منفصلة صغيرة بالتسلل إلى القرى واختطاف المدنيين. وانشق

(١٤٩) عدة اجتماعات مع قسم حقوق الإنسان التابع لبعثة الدعم الدولية بقيادة أفريقية في جمهورية أفريقيا الوسطى.

عدد من أفراد جيش الرب للمقاومة في الأشهر الأخيرة، ولكن لا تتوافر أرقام دقيقة عن ذلك<sup>(١٥٠)</sup>.

#### الهجمات على المدارس والمستشفيات

٢٠٩ - وفقا للمعلومات المتاحة، تضررت ٦٩٣ مدرسة من جراء النزاع في جمهورية أفريقيا الوسطى في عام ٢٠١٤. ووفقا للبيانات التي جمعتها مجموعة التعليم بالتعاون مع الشركاء، فإن ٣٥١ مدرسة عامة في جميع أنحاء البلد نُهبت أو احتُلت من قبل جماعات مسلحة أو مدنيين، أو تضررت من جراء مختلف أنواع المتفجرات، أو هوجمت بشكل مباشر. وبالإضافة إلى ذلك، تعرضت ٣٤٢ مدرسة خاصة لواحدة على الأقل من الجرائم المذكورة أعلاه. ولئن كان تاريخ التحقق الذي أجرته منظمة الأمم المتحدة للطفولة أو شركاء مجموعة التعليم معروفا، لا تتوافر التواريخ الدقيقة للهجمات أو الحوادث (للاطلاع على المزيد من التفاصيل فيما يتعلق بالمواقع والأرقام، انظر المرفق ٧٠).

٢١٠ - ووفقا للبيانات التي جمعتها منظمة الصحة العالمية قبل حزيران/يونيه ٢٠١٤، جرى تدمير ٢٦ مستشفى في جمهورية أفريقيا الوسطى تدميرا كاملا و ١٩٨ مستشفى تدميرا جزئيا. ولا تبين بيانات منظمة الصحة العالمية التاريخ الدقيق لوقوع الحادث أو الجاني، ولكن من المتوقع أن تتوافر هذه البيانات قريبا<sup>(١٥١)</sup>.

#### العنف الجنسي

٢١١ - من أجل وضع خط أساس لتوصيف العنف الجنسي في جمهورية أفريقيا الوسطى باعتباره انتهاكا للقانون الإنساني الدولي، حصل الفريق على بيانات جمعتها المجموعة الفرعية المعنية بالعنف الجنسي، التي تعمل في إطار مجموعة الحماية. واستنادا إلى تلك المعلومات، وقعت، في الفترة من ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ إلى ٣١ تموز/يوليه ٢٠١٤، ٧٨٤ حالة من حالات العنف الجنسي في مقاطعات نانا - غريبيزي (٢٢٣)، وأوهام - بينديه (٦٢)، وأومبيللا - مبوكو (٣٥٠)، ولوبايب (٣)، ومبومو العليا (١)، وأوهام (٩)، وبانغي (١٣٢). ومن ضمن مجموع عدد الضحايا، كانت ٦٥١ ضحية من النساء، و ٥ من الرجال، و ١٠٧ من البنات دون سن ١٦، و ٤ من البنين.

(١٥٠) اجتماعات باستخدام نظام سكايب ورسائل البريد الإلكتروني. انظر أيضا <http://www.lracrisistracker.com>.

(١٥١) اتصال بالبريد الإلكتروني مع موظفي منظمة الصحة العالمية في بانغي.

٢١٢ - وحقق الفريق في حالة محددة من حالات العنف الجنسي ارتكبتها مجموعة تابعة لحركة أنتي بالاكا في بامباري (مقاطعة أواكا) (انظر المرفق ٧١). وتتسم القواعد الإجرائية لهذا النوع من التحقيق بأنها صارمة جدا من حيث تقديم المساعدة النفسية الاجتماعية والطبية لضحايا العنف الجنسي. ونتيجة لذلك، قصرَ الفريق التحقيق الذي أجراه على حالة واحدة تشكل مصدر قلق خاص بسبب فداحتها (اغتصبت ثلاث فتيات من نفس الأسرة في حادث واحد) وكذلك لأن الضحايا تمكن من الحصول على الخدمات الطبية والنفسية الاجتماعية (انظر المرفق ٧٢).

#### الجنود الأطفال

٢١٣ - في حزيران/يونيه وتموز/يوليه عام ٢٠١٤، قام المستشار المعني بحماية الأطفال في بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، وأحد أعضاء آلية الرصد والإبلاغ التابعة لليونيسيف، بتزويد الفريق بمعلومات عن الجنود الأطفال في جمهورية أفريقيا الوسطى<sup>(١٥٢)</sup>.

٢١٤ - وفي الفترة من ١٦ كانون الثاني/يناير إلى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١٤، سُرح ٢٣٦ طفلا من جماعات تحالف سيليكاس السابق. وقد فصل هؤلاء الأطفال من مواقع التجميع التابعة لسيليكاس في بانغي أو استعيدوا على طول المحور بين دامارا وسيبوت. وقد اختار عدد من الأطفال التسريح عندما كانت سيليكاس تنسحب من بانغي باتجاه الشمال. وبالإضافة إلى ذلك، أُفرج في ١٩ حزيران/يونيه ٢٠١٤، عن ٤٣ طفلا (منهم فتاة واحدة) من جماعات تحالف سيليكاس في بامباري وإيبي ومبوتشو (مقاطعة أواكا). وأخذ الأطفال إلى مركز العبور التابع لمنظمات غير حكومية دولية في بريما (مقاطعة كوتو العليا)، ويعاد إدماجهم حاليا في الحياة المدنية. ويبلغ مجموع عدد الأطفال الذين جرى التعرف عليهم بوصفهم كانوا يشاركون في تحالف سيليكاس السابق في وظائف مختلفة ٢٧٩ طفلا<sup>(١٥٣)</sup>.

٢١٥ - وقامت آلية الرصد والإبلاغ والمستشار المعني بحماية الأطفال بتحديد ١١٤ ١ من الأطفال المرتبطين بجماعات أنتي بالاكا في بانغي، وبوالي، وبالكه، وبودا. وكان العديد من

(١٥٢) على الرغم من أنه اتفق في حزيران/يونيه ٢٠١٤ على إفاد عدد من البعثات المشتركة مع الفريق، لم تحدث هذه الزيارات المشتركة لأسباب غير واضحة. واتصل الفريق أيضا بعدد من الجهات الفاعلة الأخرى، منها ممثلو منظمات غير حكومية دولية وسلطات حكومة جمهورية أفريقيا الوسطى. وزار الفريق مركز "عبور" لإعادة إدماج الأطفال في بانغي، لكن جميع ملفات الحالات التي شملها التفتيش كانت من عام ٢٠١٣.

(١٥٣) اجتماع مع تشارلز فومونيام، المستشار المعني بحماية الأطفال في بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، في ١٧ تموز/يوليه ٢٠١٤.

الأطفال في بانغي أطفالا غير مصحوبين بذويهم ولم يكونوا في الأصل من بانغي. وفي بانغي، تعرفت البعثة، بحلول نهاية تموز/يوليه، على ٧٦ طفلا (٥٣ صبيا و ٢٣ بنتا) موجودين حاليا في مخيم عبور، ولكن الكثير من الأطفال يحتاجون إلى التعرف عليهم. وفي ١٨ آب/أغسطس ٢٠١٤، أصدرت اليونيسيف نشرة صحفية ذكر فيها أنه أفرج عن ١٠٣ أطفال، منهم ١٣ بنتا، من جماعات أنتي بالاكا ونقلوا إلى مركز العبور التابع لإحدى المنظمات غير الحكومية الدولية<sup>(١٥٤)</sup>. ويبلغ مجموع عدد الأطفال الذين جرى التعرف عليهم بوصفهم قادمين من جماعات أنتي بالاكا ١١٤ طفلا، سُرح منهم ١٧٩ طفلا<sup>(١٥٣)</sup>.

٢١٦ - ولاحظ الفريق وجود جنود دون السن القانونية في إحدى المناسبات، في باتانغافو، حيث كان يجتمع مع قادة سيليك<sup>(١٥٥)</sup>. وبسبب القتال الذي جرى مؤخرا بين سيليك والقوات الدولية، لم يكن الفريق في وضع يمكنه من التحقق من سن أولئك الجنود.

٢١٧ - وبالإضافة إلى ذلك، وثق الفريق ثلاث حالات تعرض فيها أطفال للاختطاف من قبل جيش الرب للمقاومة. وقد وقعت الحوادث في حزيران/يونيه وتموز/يوليه ٢٠١٤.

## سادسا - تنفيذ حظر السفر وتجميد الأصول

٢١٨ - في أعقاب القيام في ٩ أيار/مايو ٢٠١٤ بإدراج فرانسوا بوزيزي، ونور الدين آدم، وليفي ياكيتي في القائمة بوصفهم أفرادا خاضعين للتدابير المفروضة بموجب الفقرتين ٣٠ (حظر السفر) و ٣٢ (تجميد الأصول) من قرار مجلس الأمن ٢١٣٤ (٢٠١٤)، طلب الفريق من المؤسسات المالية العاملة في جمهورية أفريقيا الوسطى والمنطقة، بما فيها وكالات عالمية لتحويل الأموال، معلومات عن الحسابات والتحويلات الخاصة بمؤلاء الأفراد وبأفراد أسرهم والأشخاص المرتبطين بهم المعروفين، من أجل ضمان منع إتاحة أي أموال أو أصول مالية أو موارد اقتصادية للأفراد الذين تعين أسماءهم لجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ٢١٢٧ (٢٠١٣) المتعلق بجمهورية أفريقيا الوسطى أو لفائدتهم.

٢١٩ - ويملك فرانسوا بوزيزي ونور الدين آدم حسابين في مصرف إيكوبانك في جمهورية أفريقيا الوسطى. ويبلغ رصيد حساب بوزيزي ٩٧٩ ٢٨ دولارا، وهو مبلغ أودع عند فتح الحساب؛ غير أنه لم تسجل أي حركات في الحساب في الفترة بين ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣ و ٢٦ حزيران/يونيه ٢٠١٤. ويعود تاريخ آخر حركة في حساب نور الدين آدم إلى

(١٥٤) انظر [http://www.unicef.org/media/media\\_74816.html](http://www.unicef.org/media/media_74816.html)، جرى الاطلاع عليه في ٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤.

(١٥٥) البعثة إلى باتانغافو، في ١٣ آب/أغسطس ٢٠١٤.

٣١ آذار/مارس ٢٠١٤، قبل أن يدرج اسمه في القائمة، عندما تلقى ٢٤٨٠ دولارا من الخزانة العامة لجمهورية أفريقيا الوسطى سدادا لمرتبه. وبلغ الرصيد الختامي لحساب نور الدين آدم ٣٥٨ دولارا. ويملك ياكيتي حسابا في فرع أفريقيا الوسطى لمصرف الساحل والصحراء للاستثمار والتجارة (Banque sahélo-saharienne pour l'investissement et le commerce). وصُنف الحساب الذي يبلغ رصيده ٦٠٠ دولار سلبا باعتباره مشبوها ولم يسجل فيه أي نشاط منذ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣.

٢٢٠ - وطلب الفريق أيضا معلومات بشأن امتثال حظر السفر وتجميد الأصول المفروضين على الأفراد الثلاثة المعينين من الدول الأعضاء التي يقيم فيها هؤلاء الأفراد أو كانوا يقيمون فيها وسافروا إليها في الماضي. وهذه البلدان هي تشاد، وجنوب أفريقيا، والسودان، وسويسرا، وفرنسا، وقطر، وكينيا، ونيجيريا.

٢٢١ - وحتى الآن، لم يتلق الفريق ردودا إلا من فرنسا وقطر. فقد أبلغت البعثة الدائمة لفرنسا لدى الأمم المتحدة الفريق أن ياكيتي يقيم في فرنسا، وأن فرنسا تدرس التدابير التي ينبغي اتخاذها لتقييد تحركاته في المنطقة المشمولة باتفاق شنغن، دون الإشارة إلى الخطوات المتخذة لتجميد الأصول الخاصة به. وأفادت البعثة الدائمة لقطر أن السلطات القطرية لم تجد مصالح تجارية لنور الدين آدم في قطر.

٢٢٢ - وفيما يتعلق بآماكن الإقامة الحالية للأفراد المعينين، علم الفريق من سجلات تحويل الأموال قبل ٩ أيار/مايو ٢٠١٤ أن ياكيتي يقيم في نانت، فرنسا<sup>(١٥٦)</sup>. واجتمع الفريق مع فرانسوا بوزيزي في عنيتي، أوغندا، في ٦ حزيران/يونيه ٢٠١٤، حيث تزوده الرئاسة الأوغندية بمفرزة للحماية الشخصية وسائق<sup>(١٥٧)</sup>. وفي ٢٣ آب/أغسطس ٢٠١٤، أبلغ نور الدين آدم الفريق بالهاتف أنه موجود في بيراو، جمهورية أفريقيا الوسطى<sup>(١٥٨)</sup>. وفي تموز/يوليه وآب/أغسطس ٢٠١٤، أبلغت المنظمة الدولية للشرطة الجنائية الفريق أنها لم تتلق إشعارا بحدوث أي انتهاك لحظر السفر من قبل أي من الأفراد الثلاثة المعينين<sup>(١٥٩)</sup>.

(١٥٦) الوثائق محفوظة لدى الأمم المتحدة.

(١٥٧) اجتماع مع فرانسوا بوزيزي، في عنيتي، في ٦ حزيران/يونيه ٢٠١٤.

(١٥٨) مقابلة هاتفية مع نور الدين آدم وأربعة من مستشاريه، في ٢٣ آب/أغسطس ٢٠١٤.

(١٥٩) في ١٨ حزيران/يونيه ٢٠١٤، دخل اتفاق عُقد بين لجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ٢١٢٧ (٢٠١٣) المتعلق بجمهورية أفريقيا الوسطى والمنظمة الدولية للشرطة الجنائية (الإنتربول) وفريق الخبراء حيز النفاذ فيما يتعلق بتقاسم المعلومات، بما في ذلك نشر الإخطارات الخاصة بين الإنتربول ومجلس الأمن التابع للأمم المتحدة. وتصدر الإخطارات الخاصة فيما يتعلق بالأفراد والكيانات الخاضعين للجزاءات التي يفرضها مجلس

## سابعاً - التوصيات

٢٢٣ - يوصي الفريق بما يلي:

### على الصعيد الإقليمي

(أ) أن يطلب مجلس الأمن، في قراره المقبل، من بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى إعطاء الأولوية لنشر القوات وتكثيف الدوريات في مناطق جمهورية أفريقيا الوسطى التي ليس فيها حالياً أي وجود دولي، ولا سيما في المناطق الحدودية مع تشاد وجنوب السودان والسودان، ونشر العتاد الجوي، بما في ذلك الطائرات بلا طيار، لرصد الأنشطة العابرة للحدود؛

(ب) أن تحت لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ٢١٢٧ (٢٠١٣) بشأن جمهورية أفريقيا الوسطى حكومات كل من تشاد وجمهورية أفريقيا الوسطى والسودان على تنفيذ الاتفاق الثلاثي الذي وقع في ٢٣ أيار/مايو ٢٠١١ في الخرطوم لتعزيز الأمن في المناطق الحدودية المشتركة عن طريق تسيير دوريات مشتركة، وذلك بالتعاون مع البعثة؛

(ج) أن ينظر مجلس الأمن، في قراره المقبل، في عدم تطبيق التدابير الواردة في الفقرة ٥٤ من القرار ٢١٢٧ (٢٠١٣) على الإمدادات المخصصة حصراً لدعم القوة الثلاثية أو لاستخدام هذه الأخيرة لها، بالتعاون مع البعثة، وأن يطلب المجلس إلى القوة الثلاثية أن تقدم تقارير إلى اللجنة بشأن التدابير المتخذة في هذا الصدد؛

(د) أن تشجع اللجنة حكومة الكاميرون على تعزيز رصد استيراد ذخائر الصيد وتصديرها وبيعها على أراضيها؛

(هـ) أن تشجع اللجنة حكومتي الكاميرون وجمهورية الكونغو الديمقراطية على التصديق على اتفاقية وسط أفريقيا لمراقبة الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة وذخائرها وجميع القطع والمكونات التي يمكن أن تستخدم في صنعها وإصلاحها وتركيبها، وعلى تنفيذ هذه الاتفاقية؛

الأمن. وتتمثل وظيفتها الرئيسية في تنبيه السلطات الوطنية لإنفاذ القانون إلى أن جزاءات محددة تنطبق على أفراد معينين وكيانات معينة. وتتوافر الإخطارات الخاصة المتعلقة بالأفراد الثلاثة المدرجة أسماؤهم على قائمة اللجنة للجزاءات على شبكة الإنترنت على الرابط: <http://www.interpol.int/notice/search/un>.

(و) أن تطلب اللجنة إلى البعثة أن تدعم إعادة بسط سلطة الدولة في المقاطعات المتاخمة للدول المجاورة، بما في ذلك عن طريق توفير العتاد الجوي لنشر الموظفين المدنيين واللوجستيات، ووضع البنى الأساسية للنقل بالتعاون مع السلطات الوطنية؛

#### الجماعات المسلحة

(ز) أن تجدد اللجنة تأكيد طلبها إلى السلطات الانتقالية في جمهورية أفريقيا الوسطى بأن تثبت للجنة أن أفراد الدفاع والأمن، الذين تم تحديدهم بالفعل بأنهم أعضاء نشطون في الجماعات المسلحة في جمهورية أفريقيا الوسطى، قد عُزلوا من وظائفهم في مجالي الدفاع والأمن؛

(ح) أن تمضي اللجنة دون تأخير في النظر في تعيين الأفراد والكيانات الذين ستفرض عليهم تدابير محددة الأهداف، وذلك بسبب مشاركتهم في أعمال من شأنها تقويض السلام أو الاستقرار أو الأمن في جمهورية أفريقيا الوسطى، أو لتقديمهم الدعم لهذه الأعمال؛

#### الأسلحة

(ط) أن تجدد اللجنة تأكيد طلبها إلى السلطات الانتقالية بأن تقدم تقارير عن التدابير المتخذة لكفالة الإدارة الآمنة للأسلحة والذخائر، بما في ذلك تسجيلها وتوزيعها واستخدامها وصيانتها، وأن تحدد أي احتياجات فيما يتعلق بالتدريب والبنى الأساسية، وذلك بالتعاون مع البعثة؛

(ي) أن يبحث مجلس الأمن البعثة على المضي قدما في تنفيذ الفقرتين ٣١ (د) و (هـ) من القرار ٢١٤٩ (٢٠١٤)، وأن ترصد تنفيذ التدابير المفروضة بموجب الفقرة ٥٤ من القرار ٢١٢٧ (٢٠١٣)، وذلك بالتعاون مع الفريق؛

#### الموارد الطبيعية

(ك) أن يطلب مجلس الأمن إلى البعثة أن تحدد، بالتعاون مع الفريق، مجالات إنتاج الموارد الطبيعية في جمهورية أفريقيا الوسطى، والجهات الفاعلة الرئيسية في استغلال تلك الموارد، وطرق الإمداد والتصدير، من أجل منع الجماعات المسلحة أو الشبكات الإجرامية من استغلال الموارد الطبيعية في جمهورية أفريقيا الوسطى؛

(ل) أن تطلب اللجنة إلى البعثة مرافقة ودعم السلطات الحكومية ذات الصلة في القيام بزيارات تفتيش ورصد منتظمة لمواقع التعدين والطرق التجارية ومهابط الطائرات ودور الشراء، في إطار ولايتها المتمثلة في تعزيز ودعم بسط سلطة الدولة على وجه السرعة؛

(م) أن تطلب اللجنة إلى الدول الأعضاء الست المجاورة لجمهورية أفريقيا الوسطى أن تنقل إليها سنوياً، وعلى أساس السرية، إحصاءات كاملة بشأن استيراد وتصدير الموارد الطبيعية، بما في ذلك الماس والذهب؛

(ن) أن تحث اللجنة مصدري ذهب أفريقيا الوسطى ومستورديه ومعالجيه ومستهلكيه على تقليص خطر تفاقم النزاع في جمهورية أفريقيا الوسطى، باتباع التوجيهات المتعلقة ببذل العناية الواجبة، على نحو ما يجري تنفيذه من خلال الآلية الإقليمية لإصدار الشهادات التابعة للمؤتمر الدولي المعني بمنطقة البحيرات الكبرى؛

(س) أن تحث اللجنة مصدري ماس أفريقيا الوسطى ومستورديه ومعالجيه ومستهلكيه على تقليص خطر تفاقم النزاع في جمهورية أفريقيا الوسطى، وأن تشجع قطاع صناعة الماس الأوسع نطاقاً والهيئات الدولية ذات الصلة على وضع توجيهات مماثلة لبذل العناية الواجبة، تسري على سلاسل توريد الماس؛

#### الشؤون الإنسانية

(ع) أن تحث اللجنة السلطات الانتقالية في جمهورية أفريقيا الوسطى، بالتعاون مع الشركاء الدوليين وبدعم من البعثة، على إنشاء محاكم متنقلة من أجل إحالة الجناة إلى العدالة ومكافحة الإفلات من العقاب في المقاطعات؛

(ف) أن تحث اللجنة مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة، وغيرها من المنظمات الدولية التي تشارك في آلية الرصد والإبلاغ في جمهورية أفريقيا الوسطى، على التعاون مع الفريق من أجل تحسين وتعزيز تدابير المساءلة والتعرف على مقترفي انتهاكات حقوق الإنسان وانتهاكات القانون الدولي الإنساني، بمن فيهم الضالعون في استخدام الأطفال في النزاعات المسلحة وفي العنف القائم على أساس نوع الجنس.

**Annex 1: Table of correspondences sent and received by the Panel from 15 February to 17 September 2014**

| Country/<br>Other Entity            | Number of<br>letters sent | Requested<br>information<br>fully supplied | Information<br>partially<br>supplied | No answer/<br>Information not<br>supplied | Pending* |
|-------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------|----------|
| African Union                       | 1                         |                                            |                                      | 1                                         |          |
| AHS                                 | 1                         | 1                                          |                                      |                                           |          |
| ASECNA                              | 2                         | 2                                          |                                      |                                           |          |
| Angola                              | 1                         |                                            |                                      | 1                                         |          |
| Belgium                             | 2                         | 1                                          |                                      | 1                                         |          |
| BINUCA/MINUSCA                      | 2                         | 2                                          |                                      |                                           |          |
| BSIC                                | 1                         | 1                                          |                                      |                                           |          |
| Cameroon                            | 5                         |                                            | 1                                    | 4                                         |          |
| Central African Republic            | 3                         | 2                                          |                                      | 1                                         |          |
| Chad                                | 3                         |                                            | 1                                    | 1                                         | 1        |
| China                               | 2                         | 1                                          |                                      |                                           | 1        |
| Côte d'Ivoire                       | 1                         |                                            |                                      | 1                                         |          |
| Republic of the Congo               | 3                         | 1                                          |                                      | 2                                         |          |
| Democratic Republic of<br>the Congo | 1                         |                                            | 1                                    |                                           |          |
| Ecobank                             | 4                         | 2                                          |                                      |                                           | 2        |
| France                              | 3                         | 2                                          |                                      |                                           | 1        |
| France (Sangaris)                   | 2                         | 2                                          |                                      |                                           |          |
| Gabon                               | 1                         | 1                                          |                                      |                                           |          |
| Groupe Bancaire<br>Commercial       | 1                         |                                            |                                      | 1                                         |          |
| ICC                                 | 1                         | 1                                          |                                      |                                           |          |
| IWI                                 | 3                         | 3                                          |                                      |                                           |          |
| Kardiam/Badica                      | 2                         | 2                                          |                                      |                                           |          |
| Kenya                               | 1                         |                                            |                                      | 1                                         |          |
| KP Chair                            | 1                         | 1                                          |                                      |                                           |          |
| Maxam                               | 1                         | 1                                          |                                      |                                           |          |
| MoneyGram                           | 1                         |                                            |                                      |                                           | 1        |
| Morocco                             | 1                         | 1                                          |                                      |                                           |          |
| Nepal                               | 1                         |                                            |                                      | 1                                         |          |
| Niger                               | 1                         |                                            |                                      | 1                                         |          |
| Nigeria                             | 1                         |                                            |                                      | 1                                         |          |
| Qatar                               | 1                         | 1                                          |                                      |                                           |          |
| Russian Federation                  | 1                         | 1                                          |                                      |                                           |          |
| SAMT                                | 2                         | 2                                          |                                      |                                           |          |
| Senegal                             | 1                         |                                            |                                      | 1                                         |          |
| South Africa                        | 1                         |                                            |                                      | 1                                         |          |
| South Sudan                         | 1                         |                                            |                                      | 1                                         |          |
| Steyr AUG                           | 1                         | 1                                          |                                      |                                           |          |
| ST Kinetics                         | 1                         | 1                                          |                                      |                                           |          |

|                          |           |           |          |           |          |
|--------------------------|-----------|-----------|----------|-----------|----------|
| Sudan                    | 3         |           |          | 3         |          |
| Switzerland              | 1         | 1         |          |           |          |
| Togo                     | 1         |           |          |           | 1        |
| Toyota                   | 1         | 1         |          |           |          |
| Tula                     | 1         |           |          |           | 1        |
| UAE                      | 6         | 5         |          | 1         |          |
| Uganda                   | 2         | 1         |          | 1         |          |
| Ukraine                  | 2         | 2         |          |           |          |
| UNFPA Bangui             | 1         | 1         |          |           |          |
| UNOHCHR<br>Bangui/Geneva | 1         |           | 1        |           |          |
| UNHCR Bangui/Geneva      | 1         |           | 1        |           |          |
| USA                      | 1         |           |          |           | 1        |
| Western Union            | 1         | 1         |          |           |          |
| <b>TOTAL</b>             | <b>84</b> | <b>45</b> | <b>5</b> | <b>25</b> | <b>9</b> |

\* A request pending indicates that the Member State or the entity indicated in a communication to the Secretariat of the Committee that a response to the Panel's request of information is forthcoming.

## **Annex 2: Agreement between former Séléka and anti-balaka facilitated by Pareto (archived at the United Nations)**

### ACCORD DE RECONNAISSANCE ET D'ENGAGEMENT A LA MEDIATION

#### DE L'ONG-PARETO DANS LA CRISE CENTRAFRICAINE PAR

#### LES EX-SELEKA ET LE MOUVEMENT DES ANTIBALAKA

**Considérant** les objectifs de création de L'ONG Nationale de médiation et de sensibilisation **PARETO** (Paix-Réconciliation- Tolérance), au lendemain du début de la crise Centrafricaine, créée en date du 05 Janvier 2014.

**Considérant** la reconnaissance et l'autorisation de l'**ONG-PARETO** par les autorités de la transition comme entité légale, et pouvant exercer sur l'étendue du territoire national, ces activités de médiation et de sensibilisation de la population Centrafricaine sur la paix, le pardon, la tolérance, le vivre ensemble et la réconciliation nationale, par le Ministère de l'Administration du territoire, de la Décentralisation et de la Régionalisation, avec la décision numéro : 028/14, numéro d'enregistrement 14.48/ MATDR. DIRCAB.DGATD.DAPA.SASE du 03.04.201, en date du 07 Avril 2014.

**Considérant** l'initiative prise par L'ONG-PARETO, pour le déclenchement effectif d'une médiation dans la crise Centrafricaine, entre les parties en conflits, en date du 15 Mars 2014 à Bangui et à l'intérieur du pays.

**Considérant** les résultats remarquables et salutaires de L'ONG-PARETO dans sa médiation sur le terrain, et appréciés par les parties en conflit.

**Considérant** les toutes dernières démarches de négociation dans sa médiation (PARETO), pouvant mettre à table et échanger fructueusement pour une sortie de crise des belligérants de la crise Centrafricaine en date du 14 juin 2014 à Bangui, démarche saluée par toutes les parties.

**Considérant** l'engagement naturel d'impartialité et d'abnégation dans cette médiation pris par L'ONG-PARETO représentée par son médiateur en personne, puis sa reconnaissance et respect des démarches de médiation et de pacification de la crise Centrafricaine, entreprises par le médiateur de la CE.E.A.C, son Excellence monsieur **Denis SASSOU NGUESSO**, Président de la République sœur du Congo.

**Considérant** la volonté affichée pour la recherche de solutions de sortie de crise, par toutes les parties prenantes, de ladite médiation (EX-SELEKA et ANTIBALAKA).

**Nous**, Responsables ou Représentants des entités, **EX-SELEKA** et **ANTIBALAKA**, reconnaissons et acceptons la médiation de l'**ONG-PARETO**, déclenchée depuis le 15 Mars dernier, et nous engageons par le présent à respecter tous les principes et clauses consensuels de ladite médiation.

Le présent accord de reconnaissance et d'engagement à la médiation de l'ONG-PARETO, est signé et délivré par les parties, pour servir et valoir partout ou besoin sera.



Fait à Bangui, le 16 Juin 2014

Représentant EX-SELEKA



Mr ERIC WERIS MASSI  
Médiateur Ex-Seleka

Représentant ANTIBALAKA



Mr Patrice Edward NGAISSONA  
Coordinateur National Politique

Pour l'ONG-PARETO

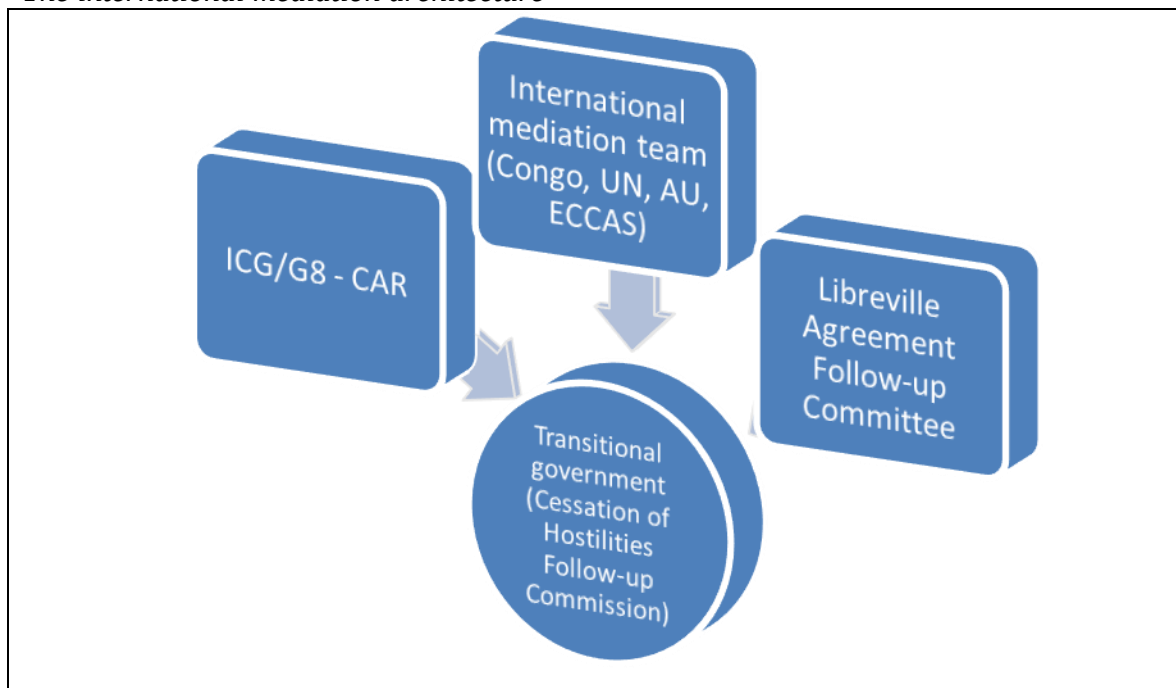


Mr Beni-Diogo Iadji Kouyaté  
Médiateur

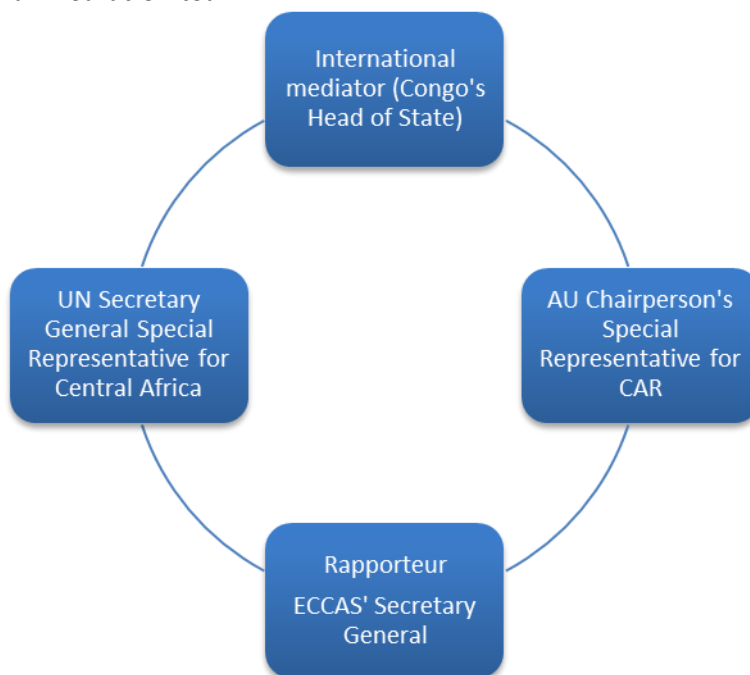
Tel +236-72 05 99 79/77 22 82 69/[beni.kouyate@yahoo.fr](mailto:beni.kouyate@yahoo.fr)

### Annex 3: International mediation institutions in the Central African Republic

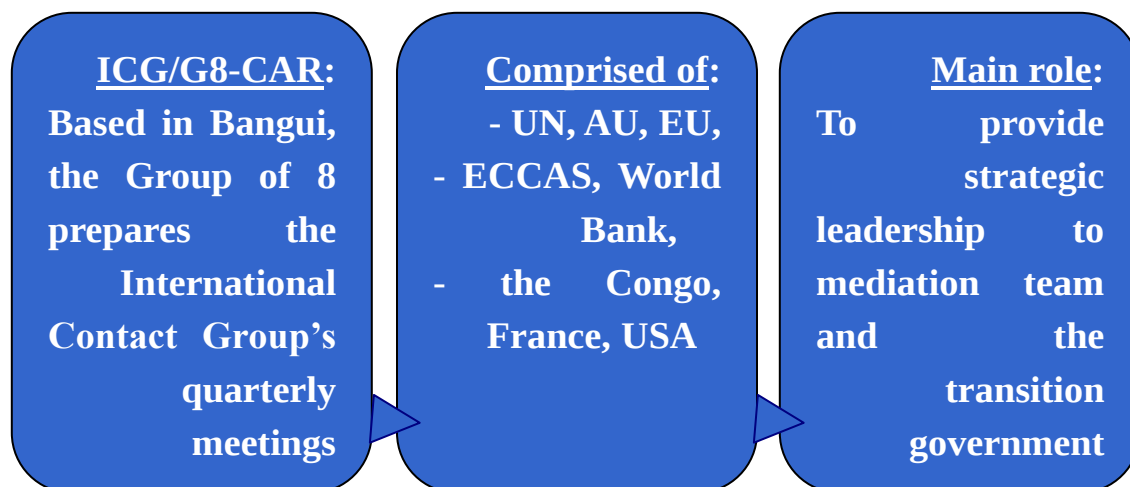
#### *The international mediation architecture*



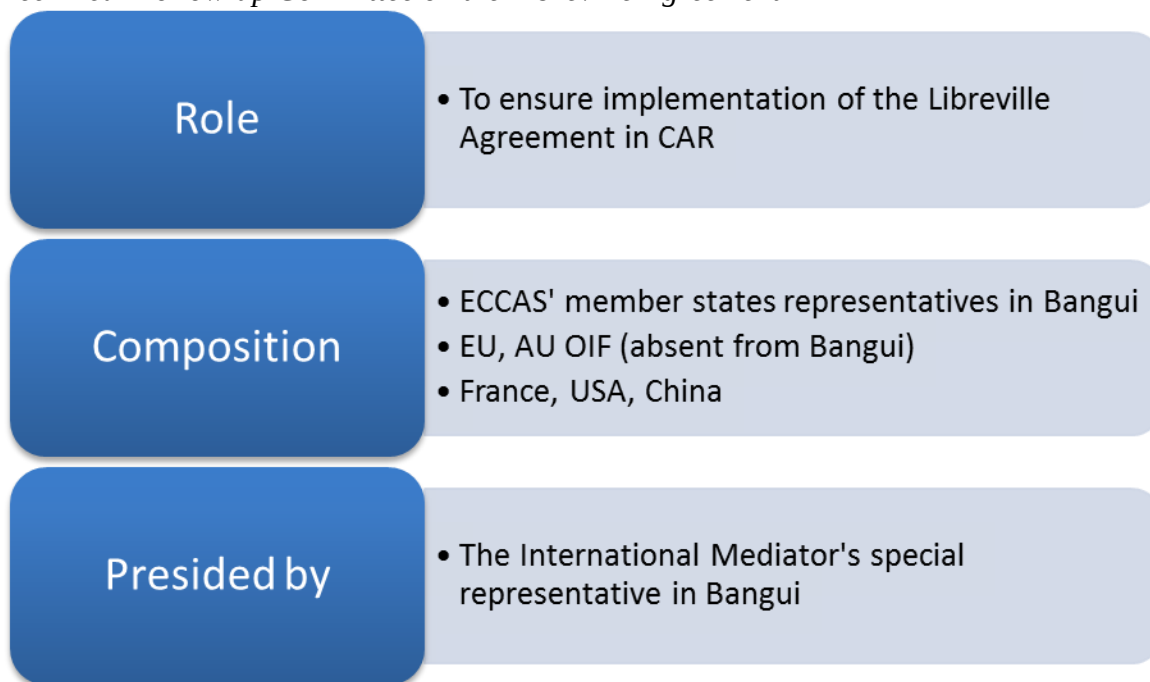
#### *The international mediation team*



### *International Contact Group/ Group of 8-CAR*



### *Technical Follow-up Committee on the Libreville Agreement*



## Annex 4: Cessation of Hostilities Agreement signed in Brazzaville on 23 July 2014

### ACCORD DE CESSATION DES HOSTILITES EN REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE

#### PREAMBULE

**Considérant** les dispositions pertinentes de la Charte des Nations Unies, les Résolutions du Conseil de Sécurité des Nations Unies, notamment les résolutions: 2121 (2013) ; 2127 (2014); 2134 (2014) et 2149 (2014) l'Acte constitutif de l'Union Africaine et les décisions pertinentes du Conseil de Paix et de Sécurité de l'Afrique Centrale (COPAX) ;

**Considérant** la Convention de l'Union Africaine sur la protection et l'assistance des personnes déplacées en Afrique, signée à Kampala le 23 octobre 2009 ;

**Considérant** les résolutions régionales relatives au règlement du conflit en République Centrafricaine : notamment l'Accord de Paix Global de Libreville de 2008 et de 2013, ainsi que les Déclarations de Ndjamena de 2013 et 2014 ;

**Considérant** les initiatives nationales relatives au règlement des conflits, notamment, les Recommandations du Dialogue Politique Inclusif du 20 décembre 2008, la Charte constitutionnelle de Transition de 2013 et la Feuille de Route de la Transition qui en découlait ;

**Conscients** de la nécessité du dialogue pour l'instauration d'une paix durable et de sécurité sur l'ensemble du territoire national, condition essentielle à la reconstruction du pays et à l'édification de la démocratie ;

**Considérant** la volonté constante de Son Excellence Madame Catherine SAMBA-PANZA, Chef de l'Etat de Transition, réitérée dans ses différentes déclarations (Bruxelles, Paris, Oslo, Malabo) et la dernière adresse à la Nation du 04 juillet 2014, de promouvoir le dialogue politique et la réconciliation nationale de tous les fils et de toutes filles de Centrafrique ;

**Considérant** la dynamique nationale, notamment celle des institutions de la Transition, des Forces vives de la Nation y compris la plateforme des autorités religieuses, la société civile et les parties politiques, à construire une société de paix et de concorde nationale, en apportant leur soutien au cadre de l'actuelle Transition ;

**Réaffirmant** leur volonté de contribuer au retour définitif de la paix, de prendre part au Forum de Brazzaville et de signer un Accord de cessation des hostilités ;

**Réaffirmant** leur détermination inébranlable à mettre un terme aux causes profondes de l'état continu de violence, d'insécurité, d'instabilité politique et d'exclusion qui a plongé le peuple centrafricain dans la détresse et la souffrance et qui compromet gravement les perspectives de développement économique, ainsi que la réalisation de l'égalité et de la justice sociale dans leur pays ;



**Répondant** à la Médiation Internationale dirigée par Son Excellence Denis SASSOU NGUESSO, Président de la République du Congo, Médiateur de la crise centrafricaine, appuyée par Monsieur BOUBEYE MAÏGA, Représentant de la Présidente de la Commission de l'Union Africaine et Monsieur Abdoulaye BATHILY, Représentant Spécial du Secrétaire Général des Nations Unies pour l'Afrique Centrale, mise en place lors de la Concertation des Chefs d'Etat et de Gouvernement de la Communauté Economique des Etats de l'Afrique Centrale (CEEAC), en marge du 23<sup>ème</sup> Sommet Ordinaire de l'Union Africaine, tenu à Malabo en Guinée Equatoriale le 27 juin 2014, sur la situation en République Centrafricaine ;

Les ex-combattants et éléments armés centrafricains conviennent de ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup> :**

- Le présent Accord de Cessation des Hostilités est établi entre les belligérants pour prendre effet sur l'ensemble du territoire de la République Centrafricaine ;
- Les belligérants acceptent d'observer la cessation des hostilités dès la signature de l'Accord ;

**Article 2 :**

La cessation des hostilités implique :

- L'arrêt immédiat des hostilités et l'abstention de tout acte militaire ou toute autre forme de violence ;
- La cessation de tous les actes de violences contre les populations civiles et militaires, le respect et la protection des droits humains. Ces actes de violences incluent les exécutions sommaires, la torture, le harcèlement, les incendies volontaires de villages, des biens publics et privés, les destructions des édifices religieux, le pillage, la détention et l'exécution arbitraires des civils et militaires ainsi que le recrutement et l'utilisation d'enfants soldats, la violence sexuelle et l'armement des civils ;
- La dénonciation de tous les actes de violences et des violations des droits de l'homme et droit humanitaire international ;
- L'arrêt et l'abstention de toutes actions et incitations de nature à nuire aux efforts visant à faire valoir l'esprit de fraternité et de concorde nationale ;
- L'engagement des parties à communiquer publiquement et dans un délai de 24 heures à compter de la date de signature du présent Accord, la cessation des hostilités par leurs chaines de commandement respectives ainsi qu'à la population civile.
- La cessation par les parties de toute propagande, discours de haine et de division fondées sur l'appartenance religieuse, tribale ou partisane. Les parties mettent fin aux actes d'intolérance et aux campagnes médiatiques susceptibles de provoquer la confrontation politique ou religieuse.

3 

- L'organisation d'une campagne d'information sur le contenu du présent Accord auprès de leurs adhérents et, en ce qui concerne le gouvernement, la campagne d'information visera toute la population centrafricaine.

**Article 3 :** Dès l'entrée en vigueur du présent Accord :

- a. Les Parties s'obligent à cesser toute entrave à l'exercice de l'autorité de l'Etat dans les zones où elles se trouvent notamment : les barrières illégales et les administrations parallèles.
- b. Les Parties s'engagent à s'impliquer dans le processus global de réconciliation nationale qui se poursuivra en RCA, à s'abstenir immédiatement d'entraver la libre circulation des personnes et des biens sur l'ensemble du territoire, ainsi que le travail des Forces nationales et internationales dans l'exécution de leurs mandats donnés par les différentes Résolutions des Nations Unies.
- c. Les Parties s'engagent à extirper de leurs rangs et à rapatrier tous les mercenaires afin qu'ils regagnent leur pays respectifs avec l'appui de la communauté internationale.
- d. Les parties s'engagent à renoncer à tout projet de partition de la RCA.

**Article 4 :** Tous les ex-combattants et éléments armés signataires du présent Accord doivent être regroupés dans un délai raisonnable, sous réserve de mobilisation des ressources nécessaires sur les sites à convenir d'un commun accord avec le Gouvernement de la Transition et la Communauté Internationale.

**Article 5 :** Les parties s'engagent également à :

- a. Respecter et faire respecter les droits humains ;
- b. Interdire et condamner toute violence contre les populations civiles et militaires, y compris les violences sexuelles ;
- c. Mettre en place au sein de leurs mouvements respectifs, un mécanisme de suivi des ces engagements, en portant connaissance de ces violations aux autorités compétentes, afin de lutter contre l'impunité ;
- d. Mettre fin et prévenir toutes violations commises à l'égard des enfants notamment, les actes de meurtre, de mutilations, d'exploitation des enfants, ainsi que les viols et autres violences ;
- e. Ne pas recruter des enfants comme combattants, en conformité avec la Charte Africaine des Droits et du Bien-être des enfants, la Convention sur les droits de l'enfant et le Protocole Facultatif à la Convention relative aux droits d'enfants concernant l'implication d'Enfants dans les conflits Armés.

4 

**Article 6 :** Les parties s'engagent à :

- a- Respecter la libre circulation en général, des convois humanitaires en particulier, les enclaves humanitaires, et à créer des conditions favorables pour l'assistance aux réfugiés et aux déplacés ;
- b- Promouvoir un environnement socio-sécuritaire favorable en vue de permettre le retour des réfugiés et des déplacés dans leurs communautés.

**Article 7 :** Un programme prioritaire doit être mis en place en urgence dans le but de :

- a. Créer les conditions de retour, de réinstallation et de réinsertion des personnes déplacées en raison du conflit ;
- b. Lutter contre la criminalité particulièrement celle prévue à l'article 2 ;
- c. Réhabiliter les zones affectées par le conflit.

**Article 8 :** Les parties signataires mettent en place une commission de suivi de l'application du présent Accord composée comme suit :

- 1. 01 représentant par groupe politico-militaire ;
- 2. G8 – RCA ;
- 3. 06 représentants des Institutions de la Transition (Présidence, CNT, Gouvernement).

Cette commission devra établir des sous – commissions régionales et locales, chaque fois que de besoin. En cas de nécessité, la commission de suivi de l'application du présent Accord peut faire appel à toute personne qualifiée.

**Article 9 :** En cas de différend ou de difficulté sur l'application du présent Accord, l'une ou l'autre des Parties peut avoir recours à la commission de suivi. En cas de non satisfaction, elle pourra faire recours à la Médiation Internationale.

**Article 10 :** Le présent Accord entre en vigueur dès sa signature.

*Fait à Brazzaville, le 23 Juillet 2014*



## Ont signé

### -Les ex-Combattants et Eléments armés

Pour le Front Populaire pour la Renaissance de la Centrafrique (F.P.R.C),  
Général Mohamed MOUSSA DHAFANE Ex Coalition SEVEKA

Pour les anti-Balaka,  
Monsieur Patrice Edouard NGAISSONA

Pour le Front Démocratique du Peuple Centrafricain (FDPC),  
Monsieur André Le-Gaillard RINGUI

Pour Révolution et Justice (RJ),  
Monsieur Armel SAYO

Pour le Mouvement de Libération Centrafricaine pour la Justice (MLCJ),  
Monsieur ABAKAR SABONE

Pour l'Union des Forces Républicaines (UFR),  
Monsieur Florian N'DJADDER BEDAY

Pour l'Union des Forces Républiques Fondamentales (UFRF),  
Monsieur Dieu-bénit GBEYA KIKOBET

### -En présence de :

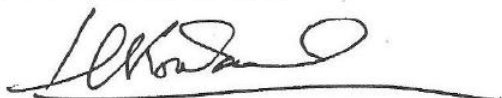
Gouvernement de Transition :

Le Ministre des Affaires Etrangères, de l'Intégration Africaine et de la Francophonie,  
Son Excellence Toussaint KONGO-DOUDOU

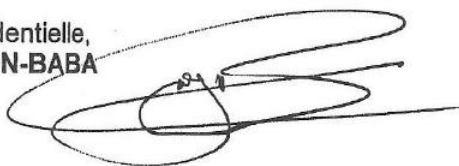
Conseil National de Transition,  
Honorable Alexandre Ferdinand N'GUENDET



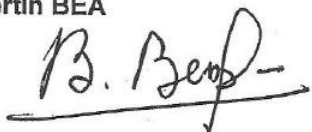
Alternative Citoyenne pour la Démocratie et la Paix (ACDP),  
Monsieur Enoch DERANT LAKOUE



Ancienne Majorité Présidentielle,  
Monsieur Laurent NGON-BABA



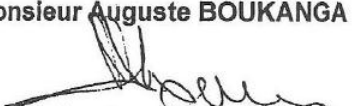
Groupement des Partis Politiques / Républicains Travailleurs Légalistes (GPP/RTL),  
Monsieur Bertin BEA



Union des Partis Politiques pour la Reconstruction Nationale (UPPRN),  
Pierre Abraham MBOKANI



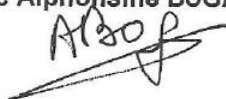
Rassemblement des autres Partis Politiques,  
Monsieur Auguste BOUKANGA

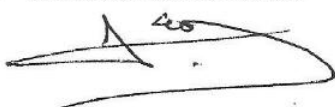
A. BOUKANGA  
Président de l'URB/Assemblée RAS  
Partis Politiques sans Plateforme,  
Monsieur Henri GOUANDIA

Personnalités Indépendantes :

- Madame Alphonsine BOGANDA-YANGONGO



- Monsieur Stève Koba

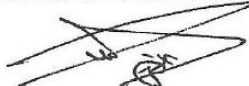



Conseil National de la Jeunesse (CNJ),

- Monsieur Jean Félix Wulfrand RIVA



- Monsieur Abdel-Aziz AROUFAÏ



Organisation des Femmes Centrafricaines (OFCA),  
Madame Marie-Annick SERVICE



Comité Consultatif des Femmes Leaders,  
Dr. SOKAMBI DIBERT BEKOY



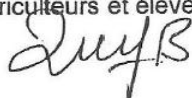
Haut Conseil de la Communication,  
Monsieur José Richard POUAMBI



Syndicats des Travailleurs,  
Monsieur Michel LOUDEGUE



Confédération Nationale des Agriculteurs et éleveurs,  
Madame Brigitte ANDARA



Confessions Religieuses

- Monseigneur Dieudonné NZAPALAINGA



- IMAM KOBINE LAYAMA



Conseil Inter-ONG en Centrafrique (CIONGCA),  
Monsieur Célestin NGAKOLA



Groupement Interprofessionnel en Centrafrique (GICA),  
Monsieur Giles POTOLO NGBANGANDIMBO



La Diaspora,  
Monsieur Maurice OUAMBO



Déplacés Internes,  
Monsieur Jean Claude MALABI



Communautés à Risques :

- Monsieur ATAHIROU BALLA DODO

- Madame ADJA ASTA MOUSSA



La Médiation Internationale

Pour les Nations-Unies

Le Représentant Spécial du Secrétaire Général de l'ONU en Afrique Centrale,  
Monsieur Abdoulaye BATHILY



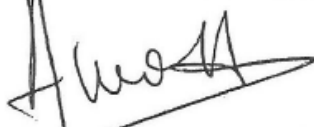
**Pour l'Union Africaine**

**Le Vice-Médiateur,  
Monsieur SOUMAILOU BOUBEY MAIGA**



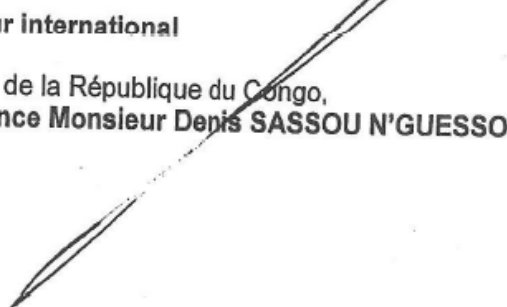
**Pour la CEEAC**

**Le Rapporteur  
Le Secrétaire Général de la CEEAC,  
Ambassadeur Ahmad ALLAM-MI,**



**Le Médiateur international**

**Le Président de la République du Congo,  
Son Excellence Monsieur Denis SASSOU N'GUESSO**



## **Annex 5: FPRC press communiqué calling for the creation of the independent state of Dar El Kouti and its government (archived at the United Nations)**

### **FRONT POPULAIRE POUR LA RENAISSANCE DE CENTRAFRIQUE**

-----

**Présidence du Bureau Politique**

-----

**Secrétariat Général**

-----

DECISION N°002-14 portant création d'un nouvel Etat au Nord-est Centrafrique en scission en République Centrafricaine

La Présidence du Bureau politique du Front Populaire pour la Renaissance de Centrafrique (FPRC) ;

Vu le génocide planifié, orchestré et exécuté et la prise en otage des musulmans par les milices chrétiennes en Centrafrique après la démission négociée du Président Michel DJOTODIA lors du sommet extraordinaire de la CEEAC du 10 janvier 2014 à Ndjamena en violation des articles 13,14 alinéa 1 et 15 de la déclaration des droits de l'homme du 10 janvier 1948 ;

Vu la destruction des mosquées, des biens et habitations, les tueries, le cannibalisme, la profanation des cimetières, des corans perpétrés par les milices Anti-balaka ;

Vu l'incapacité avérée des autorités de la Transition avec l'inexistence des forces de défense capables d'assurer un minimum de sécurité et à rétablir la paix et la concorde sur la moindre partie du territoire national en violation grave de la Charte Constitutionnelle de Transition ;

Vu les capacités des nouvelles forces républicaines (Ex-Séléka) hiérarchisées et responsables de rétablir l'ordre et la paix dans sa zone de juridiction ;

Vu l'attitude du gouvernement poussant une partie de la population vers la partition de fait de la Centrafrique ;

Vu que les chrétiens et les musulmans vivent en parfaite symbiose dans les zones sous contrôle des Forces Républicaines ;

Vu la Charte des Nations-Unies et de la déclaration universelle des droits de l'homme pour le Droit de peuple à l'autodétermination de 1948;

Vu la Charte Africaine des droits de l'homme et des peuples de 1986;

Vu le communiqué final des assises de NDELE du 09 au 10 Mai 2014 sur la mise place de l'Etat Major des Forces Républicaines ;

Vu le communiqué final des assises de BIRAO du 06 au 10 juillet 2014 portant la mise en place du bureau politique de Front Populaire pour la Renaissance de Centrafrique (FPRC) ;

### **DECIDE**

**Article 1er :** Il est créé un Etat laïc, libre et souverain situé au Nord-est de la République Centrafrique dénommé « ETAT DE DAR EL KOUTI » en scission avec la République Centrafricaine.

**Article 2 :** L'Etat de DAR EL KOUTI est dirigé par un Chef d'Etat assisté d'un Gouvernement provisoire.

**Article 3 :** Le Gouvernement provisoire sous la Haute impulsion du Chef d'Etat a pour mission de préparer un Référendum Constitutionnel d'Autodétermination en vue de la proclamation de la République indépendante et démocratique et la mise en place des institutions.

**Article 4 :** La présente Décision qui prend effet à compter de la date de sa signature sera enregistrée, notifiée à la communauté internationale et publiée partout au besoin.

**Fait à Birao le, 14 Août 2014**

Pour le bureau politique, le Vice Président

**Général NOUREDINE ADAM**

“ETAT DE DAR EL KOUTI  
-----  
**FRONT POPULAIRE POUR LA RENAISSANCE DE CENTRAFRIQUE**  
-----  
**Présidence du Bureau Politique**  
-----

DECISION N°003-14 PORTANT NOMINATION DES  
MEMBRES DU GOUVERNEMENT PROVISOIRE DE L'ETAT DE DAR EL KOUTI.  
Vu la Décision n°002-14 de 15 Août 2014 portant création de l'Etat de DAR EL KOUTI ;  
Vu le communiqué final des assises de BIRAO du 06 au 10 juillet 2014 portant la mise en place du bureau  
politique de Front Populaire pour la Renaissance de Centrafrique (FPRC) ;  
Vu le communiqué final des assises de NDELE sur la mise place de l'Etat Major des Forces Républicaines  
;  
DECIDE

**Article 1er :** Les personnalités dont les noms suivent sont nommés membres du Gouvernement Provisoire  
de l'Etat de DAR EL KOUTI.

Il s'agit de :

Chef d'Etat et du Gouvernement Provisoire : **Monsieur Michel DJOTODIA AM-NONDROKO**

Ministres d'Etat

1. Ministre d'Etat à la Défense Nationale et à la Sécurité Publique :

**Gl. NOUREDINE ADAM**

2. Ministre d'Etat à la Promotion Féminine et la Jeunesse : **Madame Elodie Mahamat TABANE**

Secrétaires d'Etat :

3. Secrétaire d'Etat aux Affaires Etrangères et au partenariat au Développement : **Monsieur Mamadou**

**Moussa DANGABO**

4. Secrétaire d'Etat au Développement Rural: **Dr HAMAT MAL-MAL Essène**

5. Secrétaire d'Etat aux Finances et au Commerce: **Monsieur Fotor ABDEL-DJOUBAR**

6. Secrétaire d'Etat à la Santé Publique et aux Actions Humanitaires: **Monsieur Haroun AMALAS**

**AMLAS**

7. Secrétaire d'Etat à l'Administration du Territoire et à la Justice : **Monsieur Marcel NGAO-LOEMBE**

8. Secrétaire d'Etat à l'Education Nationale : **Monsieur Abakar SABONE**

9. Secrétaire d'Etat aux Transports et aux Infrastructures: **Monsieur Abdoulaye ISSENE RAMADANE**

10. Secrétaire d'Etat aux Ressources Naturelles : **Gl. Ousmane Mahamat OUSMANE**

11. Secrétaire d'Etat à la Communication et aux Nouvelles Technologies: **Monsieur Awal HABILA.**

**Article 2 :** La présente Décision qui prend effet à compter de la date de sa signature sera enregistrée,  
notifiée à la communauté internationale et publiée partout au besoin sera.

**Fait à Birao le, 17 Août 2014**

Le Président du Bureau Politique

**Michel DJOTODIA AM-NONDROKO “**

**Annex 6: Photographs of former Séléka military leadership in Batangafo** (photographs taken by the Panel on 13 July 2014)

*Zone Commander (appointed by General Alkhatim) Colonel Mohamed Assil (right)*



*Zone Commander (appointed by General Zoundeko) Colonel Moussa Maouloud (right)*



**Annex 7: Photograph of non-local anti-balaka groups in Bambari (Ouaka province)** (photograph taken by the Panel on 4 July 2014)





**Annex 9: Photograph of “Ben Laden” (centre) taken during a meeting with the Panel in Bambari (Ouaka province) on 3 July 2014**



**Annex 10: Names, positions and signatures of the political and military leadership of the CLPC in a document dated 18 May 2014 (archived at the United Nations)**

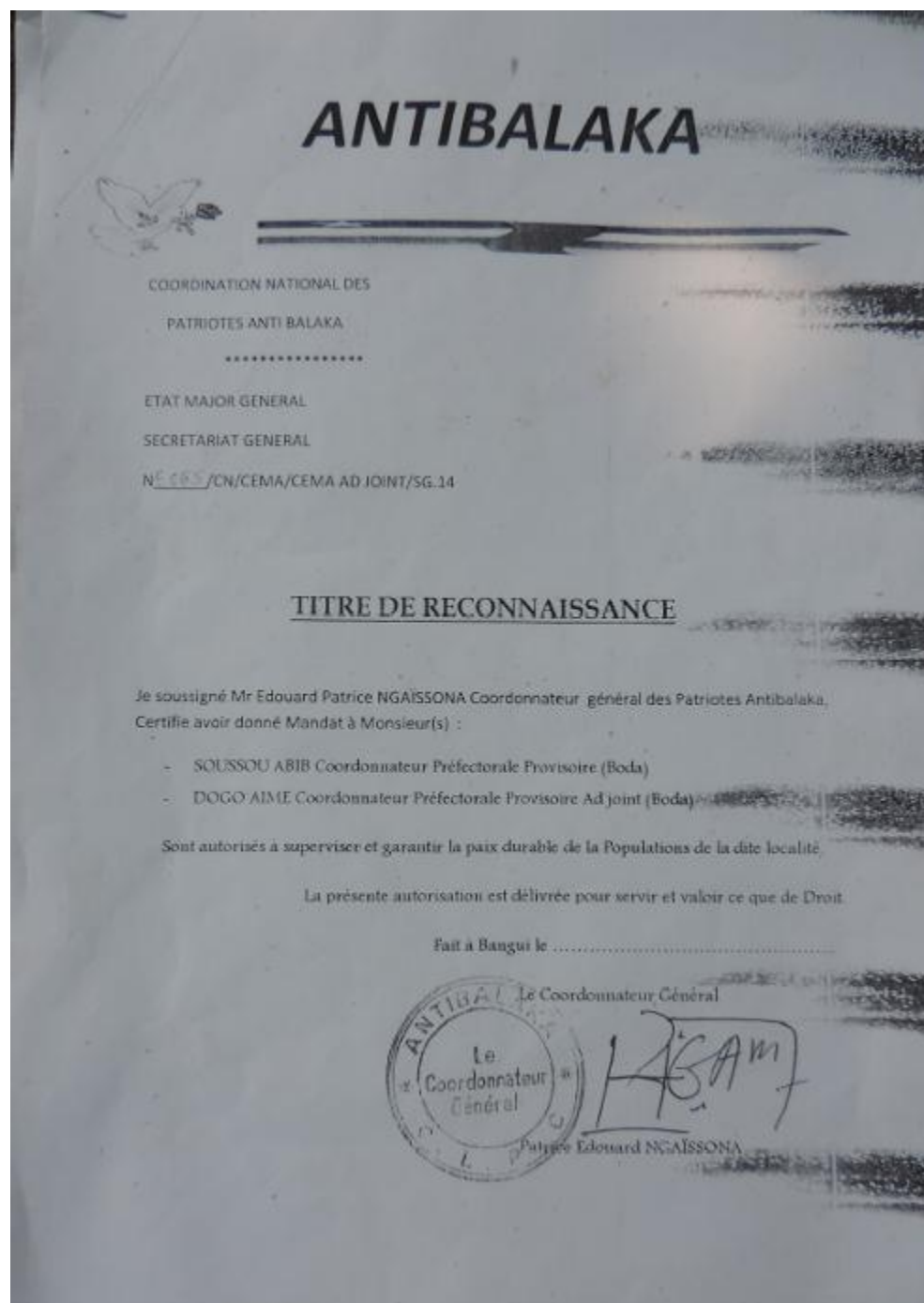
| Les membres de la Coordination du Mouvement Antibalaka                               |                                             |                                                                                    |            |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| N°                                                                                   | NOM ET PRENOMS                              | FONCTION                                                                           | EMARGEMENT |
| 01                                                                                   | NGAISSONA Patrice<br>Edouard                | Coordonnateur Général                                                              |            |
| 02                                                                                   | NGAYA Alfred Legrand                        | Conseiller Politique                                                               |            |
| 03                                                                                   | Commandant MOKOM<br>GAWAKA Maxime           | Coordonnateur national des<br>opérations militaires, Chef d'Etat-<br>Major Général |            |
| 04                                                                                   | Commandant NAMSIO<br>Emotion Brice          | Porte-Parole Général                                                               |            |
| 05                                                                                   | YAGOUSSOU Sylvestre                         | Porte-Parole Adjoint                                                               |            |
| Tél. : (+236), 72.64.80.98 - 72.56.72.80. - 72.50.83.16. - 72.77.56.87. 72.28.46.45. |                                             |                                                                                    |            |
| 06                                                                                   | Lieutenant GANAZOUI<br>Hervé                | Chef de Bataillon                                                                  |            |
| 07                                                                                   | Commandant ANDILO<br>NGAIBONA               | Chef de Bataillon                                                                  |            |
| 08                                                                                   | Capitaine LEBENE Thierry<br>(12 Puissances) | Chef de Bataillon                                                                  |            |
| 09                                                                                   | Capitaine EMTENOU<br>Eusèbe                 | Chef de Bataillon                                                                  |            |
| 10                                                                                   | Commandant ZONI Alain                       | Chef de Bataillon                                                                  |            |
| 11                                                                                   | Commandant ANGA<br>Charles                  | Commandant de Compagnie                                                            |            |
| 12                                                                                   | Commandant<br>OUAPOUTOU Benjamin            | Chef de Bataillon                                                                  |            |
| 13                                                                                   | Capitaine DEHOLO<br>Marcellin               | Chef de Bataillon                                                                  |            |
| 14                                                                                   | Commandant<br>YADJOUNGOU<br>Gustave         | Chef de Bataillon                                                                  |            |
| 15                                                                                   | Lieutenant DENAMGANAI<br>Aimé Abel          | Chef de Bataillon                                                                  |            |
| 16                                                                                   | Lieutenant YAKOUZOU<br>Bernard              | Chef de Bataillon                                                                  |            |
| 17                                                                                   | Sergent BAKAFE Aristide                     | Chef de Bataillon                                                                  |            |
| 18                                                                                   | Commandant MAHANI<br>Constant               | Chef de Bataillon                                                                  |            |
| 19                                                                                   | Sergent YAORE Ange<br>Anicet                | Chef de Bataillon                                                                  |            |

|    |                                         |                         |                    |
|----|-----------------------------------------|-------------------------|--------------------|
| 20 | Commandant<br>MAZIMBELET Guy            | Chef de Bataillon       | <i>[Signature]</i> |
| 21 | Commandant<br>YADJOUNGOU Guy<br>Gustave | Chef de Bataillon       | <i>[Signature]</i> |
| 22 | Lieutenant KONATE Yvon                  | Chef de Bataillon       | <i>[Signature]</i> |
| 23 | Commandant BEJOUANE<br>Richard          | Chef de Bataillon       | <i>[Signature]</i> |
| 24 | Commandant BOZANDO<br>Richard           | Chef de Bataillon       | <i>[Signature]</i> |
| 25 | Sergent KEANSSEM<br>Séraphin            | Chef de Section         | <i>[Signature]</i> |
| 26 | Sergent MOKPEM Guy<br>Gervais           | Chef de Bataillon       | <i>[Signature]</i> |
| 27 | Lieutenant DONOH Yvon                   | Chef de bataillon       | <i>[Signature]</i> |
| 28 | BEOROFEI Sylvain                        | Chef de bataillon       | <i>[Signature]</i> |
| 29 | Gend. BERKAI<br>HOURONTI Dieudonné      | Chef de bataillon       | <i>[Signature]</i> |
| 30 | Caporal Chef OROFEI<br>Patrick          | Commandant de Compagnie | <i>[Signature]</i> |

Tél : (+236).72.64.80.98 - 72.56.72.80. - 72.50.83.16. - 72.77.56.87. 72.28.46.45.

|    |                                  |                                  |                    |
|----|----------------------------------|----------------------------------|--------------------|
| 31 | Commandant YANOUE<br>Gabin       | Chef de Bataillon OCRB<br>Damala | <i>[Signature]</i> |
| 32 | Lieutenant ANDILOGOA<br>Giscard  | Chef de Bataillon                | <i>[Signature]</i> |
| 33 | Commandant INGA Gabin            | Chef de Bataillon                | <i>[Signature]</i> |
| 34 | Capitaine YADOOUNGOU<br>Rodrigue | Chef de Bataillon                | <i>[Signature]</i> |
| 35 | Capitaine SAMI Urbain            | Chef de Bataillon                | <i>[Signature]</i> |
| 36 | Capitaine GOLOKETE<br>Guy        | Chef de Bataillon                | <i>[Signature]</i> |

**Annex 11: Appointment letters signed by Patrice Edouard Ngaïssona of Soussou Abib (a.k.a. Soussou Habib) as acting regional coordinator and Rodrigue Karamokonzi as acting zone commander in Boda on 28 June 2014 (Lobaye province), and confirmation letter of their appointment on 8 July 2014 (archived at the United Nations)**



# ANTIBALAKA



COORDINATION NATIONALE DES  
PATRIOTES ANTI BALAKA

\*\*\*\*\*

ETAT MAJOR GENERAL

SECRETARIAT GENERAL

N° 69 /CN/CEMA/CEMA ADJOINT/SG.14

## TITRE DE RECONNAISSANCE

Je soussigné Mr Edouard Patrice NGAISSONA Coordonnateur général des Patriotes Antibalaka,  
Certifie avoir donné Mandat à Monsieur(s) :

- KARAMOKONZI RODRIGUE Commandant de Zone Provisoire (Boda)
- KOTTE AIME GEREMIE Commandant de zone Provisoire Ad joint (Boda)

Sont autorisés à superviser et garantir la paix durable de la Populations de la dite localité.

La présente autorisation est délivrée pour servir et valoir ce que de Droit.

Fait à Bangui le .... 28 JUIN 2014 .....



Messieurs SENDE - Régis - Maurice et Sieur BOKOTO - Maxime  
sont nos portés parole :

Et voici comment le bureau sous-préfectoral des Anti  
BALAKA de Boda est formé. Le bureau général prend vingt  
personnes qui vont être tout de suite citées.

|                                      |                                                                              |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| <u>Coordonateur Sous-Préfectoral</u> | SOUSSOU - Habib                                                              |
| <u>Coordonateur S/P adjoint</u>      | DOBO - Aimé                                                                  |
| <u>Commandant de Zone</u>            | KARAMKONDI - Viliem - Rodu                                                   |
| <u>Commandant de Zone adjoint</u>    | KOTTE - Aimé - Jérôme                                                        |
| <u>Chef d'état Major</u>             | BALE - Kossi - Japhet                                                        |
| <u>Chef d'état Major adjoint</u>     | NGOUMBARA - Marc                                                             |
| <u>Secrétaire Général</u>            | NOUASSOUM - Félix                                                            |
| <u>Secrétaire Général Adjoint</u>    | KALOUA - Margot - Thérèse                                                    |
| <u>Tresorier Général</u>             | KEBE - Ibrahim                                                               |
| <u>Tresorier Général Adjoint</u>     | YAMINI - Hippolyte                                                           |
| <u>Commissaire aux Comptes</u>       | GOMMOURDU - Perpetue                                                         |
| <u>Porte Parole</u>                  | SENDE - Régis - Maurice                                                      |
| <u>Porte Parole Adjoint</u>          | BOKOTO - Maxime                                                              |
| <u>Protocoles</u>                    | LOSSE - Eric ; BEKAI - Christ<br>SANZE - Patrice                             |
| <u>Conseillers</u>                   | VENETOUGBOU - Patrice ; NGDUI - Talastré<br>GRANGALE - Alpha et BELLET - ... |

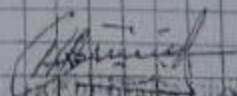
Après la présentation faite, certaines remarques ont été faites.  
Chaque chef pour la mauvaise conduite soulignée dans leurs comptes.

Et en fin la parole est donnée au pasteur ancien parmis  
pour la prière de clôture de ladite réunion.

Fait à Boda le 08-07-2014

Bureau Sous-Préfectoral des Anti-  
BALAKA de Boda -

Le Commandant de Zone

  
M. KARAMKONDI

**Annex 12: CLPC decision number 1 expelling Léopold Narcisse Bara** (archived at the United Nations)



**Annex 13: Press communiqué announcing the appointment of Sébastien Wénézoui as deputy general coordinator of the CLPC (archived at the United Nations)**



**Annex 14: Composition of the steering committee appointed by the transitional Prime Minister on 28 August 2014, as per the cessation of hostilities agreement signed in Brazzaville on 23 July 2014**

**Article 3 :** La Commission est composée comme suit :

**I/INSTITUTIONS DE LA TRANSITION**

- **Présidence de la République :**
  - Madame Léonie BANGA- BOTHY, Ministre Conseiller Diplomatique ;
  - Monsieur Léon DIBERET, Ministre Conseiller en matière d'administration du Territoire
- **Conseil National de Transition :**
  - Madame Léa KOYASSOUM DOUMTA, Vice-présidente ;
  - Monsieur Gaëtan Rock MOLOTO KENGUEMBA, Conseiller National ;
- **Gouvernement :**
  - Madame Marie Noëlle KOYARA, Ministre d'Etat en charge des Travaux Publics, de l'Equipement et de l'Aménagement du Territoire ;
  - Général de Brigade MINTEKOE Thierry Marie, Ministre de la Sécurité Publique et de l'Emigration-Immigration;

**II/ GROUPES POLITICO-MILITAIRES :**

- Ex-Coalition Seleka : Moustapha SABONE
- Anti-Balaka : Salomon FEIGANAZOUI
- Front Démocratique du Peuple Centrafricain (FDPC) : ADAM Ousmane
- Révolution et Justice (RJ): Colonel Laurent DIM-WOEI ;
- Mouvement de Libération Centrafricaine pour la Justice (MLCJ): Eloge KOI ;
- Union des Forces Républicaines (UFR) : Florian François N'DJADDER BEDAYA ;
- Union des Forces Républicaines Fondamentales (UFRF) : Askin NZENGUE- LANZA

**III/ COMMUNAUTE INTERNATIONALE :** Tous les membres du G8-RCA

**Article 4 :** La Commission de suivi se réunit une fois par semaine et chaque fois que de besoin sur convocation de sa Présidence.

**Article 6 :** Le présent arrêté, qui prend effet pour compter de la date de sa Signature, sera publié partout où besoin sera.

The image shows the official seal of the Central African Republic, which is circular and contains the text 'REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE' at the top and 'UNITE - DIGNITE - PROGRES' at the bottom. In the center of the seal is the national coat of arms. Overlaid on the right side of the seal is a large, handwritten signature in black ink. Below the signature, the name 'Mahamat KAMOUN' is printed in a bold, sans-serif font.

**Annex 15: Unsigned press communiqué from the *Coordination politique provisoire* of the former Séléka announcing the Birao conference**

RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE  
UNITÉ-DIGNITÉ-TRAVAIL



Séléka

**COMMUNIQUE 001/CS/CP/AG. 14**

La Coordination Politique Provisoire de la Coalition Séléka tient à informer l'opinion nationale et internationale que la Coalition tient son Assemblée Générale du 07 au 08 juillet 2014 à Birao.

C'est dans l'esprit de solidarité et d'unité, qui caractérise la coalition, que se tiendra ladite assemblée afin de mettre en place un Bureau Politique National, interlocuteur valable et légitime sur les plans national et international.

Ce dernier sera investi de la mission de préparation des différentes mutations internes en vue de participer à la construction de la paix, la sécurité, la bonne gouvernance, la démocratie et la justice sociale, condition sine qua none du développement durable de notre pays, la République Centrafricaine.

Les délégués de Bangui, Bambari, Bria, kagabandoro, Ndélé et ceux de la diaspora sont attendus à Birao dans la journée du lundi 07 juillet 2014.

La Coordination prie tous les destinataires du présent communiqué d'en faire large diffusion.

Fait à Bangui, le 06 juillet 2014  
Pour la Coordination Politique Provisoire



**Annex 16: Final communiqué of the first general assembly of the political leadership of the Front Populaire pour la Renaissance de Centrafrique (FPRC – Popular front for the rebirth of the Central African Republic) (archived at the United Nations)**

**COMMUNIQUE FINAL**

**DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES CADRES POLITIQUES DU FRONT  
POPULAIRE POUR LA RENAISSANCE DE CENTRAFRIQUE (FPRC) TENUE À BIRAO**

Du 06 au 10 juillet 2014, s'est tenue à Birao la première Assemblée Générale du Front Populaire pour la Renaissance de Centrafrique (FPRC) sous la Présidence du Général Mahamat Nouradine ADAM, Premier vice Président de l'ex-coalition séléka.

Ont pris part à ces assises les personnalités politiques ci-après :

Le Général Mohammed Moussa DHAFANE; le Ministre d'Etat DJONO AHABA Herbert Gontran; le Général DAMANE Zakaria; le Général ISSA ISSAKA Aubin; le Général ABDELKARIM Moussa; le Général BABA Issène, Chef de mission de l'Etat Major des Forces Républicaines ; le Général ACHAFI DAOUD; le Général YAYA Bourma; le Général MAHAMATKER; le Général Nama Hamat DAGACHE; Messieurs les Ministres; les Conseillers Nationaux de Transition; les Sultans de la Vakaga et du Bamingui Bangoran; les leaders communautaires; les Cadres musulmans ; les Conseillers Municipaux.

L'objectif est d'évaluer la crise actuelle et redéfinir une nouvelle orientation politique du mouvement.

Les points suivants ont fait l'objet d'examen :

- 1- Le compte rendu des activités de la coordination politique provisoire ;
- 2- L'adoption des textes de base ;
- 3- La mise en place du bureau politique ;
- 4- Le forum de Brazzaville.

A l'issue de cette Assemblée Générale, il a été arrêté ce qui suit :

### 1. Du compte rendu des activités de la coordination provisoire

Les participants ont pris acte de ce compte rendu et ont félicité la coordination politique provisoire de leurs efforts.

### 2. De l'adoption des textes de base

L'assemblée générale a entériné la dissolution de la coalition Séléka et a donné le nom du nouveau mouvement qui s'appelle **Front Populaire pour la Renaissance de Centrafrique (FPRC)**. En examinant les textes, les participants ont apporté des amendements tant qu'à la forme qu'au fond. C'est ainsi que la validation des textes a été reportée à une assemblée générale extraordinaire qui sera convoquée par le bureau politique.

### 3. De la mise en place du Bureau politique

Les participants ont passé en revue les maux qui sont à l'origine de la divergence entre les Cadres politiques de FPRC et se sont accordés pour désigner les différentes personnalités aux postes suivants :

- Président : **Michel DJOTODIA AM NONDROKO**
- 1<sup>er</sup> vice-président chargé des questions de défense et de sécurité : **Gl. Mahamat Nouradine ADAM**
- 2<sup>ème</sup> vice-président chargé de logistique et de l'administration : **Gl. Mohamed Moussa DHAFFANE**
- 3<sup>ème</sup> vice-président chargé des questions économiques et financières : **Mahamat TAÏB YACOUB**
- Conseiller chargé Désarmement, Démobilisation Réinsertion (DDR) : **Abdoulaye Issène RAMADANE**
- Conseiller chargé de Défense globale : **Gl. Damane ZAKARIA**
- Conseiller chargé de la culture civique et de la formation : **Ousmane Mahamat OUSMANE**
- Secrétaire Général : **Moustapha SABOUNE**
- Secrétaire Général Adjoint : **Hamat MAL-MAL ESSENE**
- Trésorier Général : **Sélémane Oumar GARBA**
- Trésorier Général Adjoint : **Djouma NDJAHA**
- 1<sup>er</sup> Commissaire aux comptes : **Gilbert TOUMOU DEYA**

- 2<sup>ème</sup> Commissaire aux comptes : **Assane BOUBA ALI**
- Délégué chargé des relations extérieures : **Eric Neris MASSI**
- Délégué chargé des affaires juridiques : **Mamadou Moussa DANGABOU**
- Délégué chargé des affaires politiques : **Mahamat ABRASS**
- Délégué chargé de la mobilisation des ressources financières : **Haroun Amalas AMLAS**
- Délégué chargé des projets de développement : **Rizigala RAMADANE**
- Délégué chargé de la promotion féminine : **Elodie TABANE MAHAMAT**
- Délégué chargé des affaires sociales et culturelles : **Abakar MOUSTAPHA**
- Délégué chargé de la jeunesse : **Ibrahim Sallet HAMIT**
- Délégué chargé des médias et des nouvelles technologies : **Mahamat Ahamat SEID**
- Délégué Adjoint chargé des médias et nouvelles technologies : **Ousmane ABAKAR**
- Délégué Europe : **Sabi MANDJO :**
- Délégué Amérique : **Abidine ABDOU**
- Délégué Asie : **Ibrahim OUSMANE**
- Délégué Afrique et monde Arabe : **Salehou NDIAYE**
- Porte-parole : **Awal HABILA**

A l'issue de la mise en place de ce nouveau bureau, les participants ont donné des orientations claires aux nouveaux membres afin de prendre leur responsabilité face aux défis qui les attendent.

#### 4. De la participation de Front Populaire pour la Renaissance de Centrafrique (FPRC) au prochain forum de Brazzaville

Les Cadres politiques de FPRC s'adhèrent et se félicitent de l'initiative des Chefs d'Etat au 23<sup>ème</sup> Sommet de l'Union Africaine tenue à Malabo pour la tenue d'un forum à Brazzaville relative à la crise Centrafricaine.

Cependant, le Rapport des Nations Unies soutenu par l'Union Africaine précise en substance : «les milices chrétiennes anti-balaka sont des voyous et des bandits de grand chemin et méritent d'être traitées par les organisations Internationales comme tel..... ».

*A*

Cette question nécessite une large consultation car les véritables victimes sont les populations civiles musulmane et chrétienne assimilées.

Toutes fois, le bureau politique est mandaté pour apprécier l'opportunité de participer à ce forum.

Les participants ont constaté avec amertume la partialité des Nations-Unies à travers le BINUCA et les forces françaises de l'opération SANGARIS qui n'ont pas réagi devant les actes de destruction des habitations, des mosquées et Corans, l'anthropophagie et la profanation des corps des musulmans.

Les participants ont également noté l'incapacité des forces étrangères à protéger les musulmans après la démission du Président Michel DJOTODIA. Cela rejoint la déclaration solennelle de la Présidente de Transition fait au cours de sa visite officielle pendant le mois de février 2014 à Ndjamena qui affirmait « qu'elle n'avait pas les moyens de protéger les musulmans », les persécutions du gouvernement contre les fonctionnaires musulmans et le non-respect des Accords de NDJAMENA.

Après avoir épuisé les points inscrits à l'ordre du jour, l'assemblée générale a adressé ses vifs remerciements à la MISACA, au Président de la Délégation spéciale auprès de la commune de Ridina, à sa Majesté, le Sultan de la Vakaga et aux populations de Birao pour son accueil fraternel et son aimable hospitalité.

Enfin, à l'unanimité les participants ont adopté le présent communiqué final et les recommandations des travaux de la première Assemblée Générale des cadres politiques de **Front Populaire pour la Renaissance de Centrafrique (FPRC)** jointes en annexe.

Fait à Birao le, 10 juillet 2014

Le Rapporteur Général

Amit IDRIS

Le Président du comité d'organisation

Fotor ABDEL-DJOUBAR

**Annex 17: Photographs of Brigadier General Alkhatim and his forces posted on the Facebook profile of a prominent former Séléka General on 14 August 2014**



*In the photograph below, two fighters, just behind General Alkhatim, are covering up their faces with a traditional headscarf of the nomadic tribes of Chad and Sudan; the green vehicle Nissan Patrol in the back bears registration plates of Bangui*



**Annex 18: Screenshots of a video presenting *Révolution et Justice* during which “General” François Toussaint (wearing black clothes and with white hair) takes over the command of the group from Armel Sayo**



**Annex 19: Photograph of LRA district commander (COMDR) Captain Okollo Palutaka and former Séléka COMDR Colonel Ahmed Sherif allegedly taken on 20 February 2014 in the region of Nzako (Mbomou province)**



LRA COMDR  
PALUTAKA

Col Ahmed Sherif  
SELEKA COMDR

20/02/2014 15:47

## Annex 20: Press release by the Belgian Federal Public Service concerning the seizure of diamonds in Antwerp in May 2014



### FPS Economy discovers shipment of potential conflict diamonds from the Central African Republic

**Brussels, 6 June 2014** – In the Antwerp Diamond Office, the FPS Economy discovered a suspicious shipment of rough diamonds that could potentially originate from the Central African Republic (CAR), where a civil war is raging. Already in June 2013, the Kimberley Process (KP), the global control mechanism on rough diamond production, issued a ban on diamonds originating from CAR.

Two weeks ago, during the physical inspection of imports and exports by the experts of the FPS Economy, a suspicious shipment of rough diamonds was discovered. Upon request of the Belgian KP authority, the FPS Economy, the KP Working Group of Diamond Experts was immediately asked to advise, comparing digital images of the shipment and images of the CAR footprint, concluding there is a high probability that the shipment of rough diamonds originates from CAR. The FPS Economy immediately notified the judicial authorities.

The European Commission appointed the FPS Economy as the official authority charged with controlling the international Kimberley Process Certification Scheme requirements on rough diamonds. The KP is a unique cooperation between governments, industry and civil society controlling the worldwide rough diamond production. One of those requirements states that each shipment of rough diamonds that is exported or imported worldwide needs to be accompanied by a valid Kimberley Certificate, issued by an officially authorized body in one of the KP participating countries.

Apart from physical controls, the Diamond Office also applies increased vigilance towards suspicious shipments of rough diamonds that show resemblance to the so-called footprint of CAR, which is a typology (describing characteristics such as color, assortment and type) compiled by a KP team of diamond experts. Due to this increased vigilance, the FPS Economy was able to detect this suspicious shipment of rough diamonds.

*Press release issued by the Belgian Federal Public Service Economy*

<http://economie.fgov.be/en/>

## Annex 21: Email dated 23 May 2014 from the KP Working Group of Diamond Experts to Belgian Federal Authorities

Dear [REDACTED]  
Dear [REDACTED]

Thank you very much for the enhanced vigilance your services apply to checking parcels of incoming rough diamonds with the CAR footprint that the WGDE has provided. I welcome this request for technical assistance to the WGDE in comparing digital pictures of the diamonds in these parcels with the production footprint of CAR, and we are happy to provide you with our expert opinion on this.

After careful examination and consultation, based on morphological and quality features and size distribution of the diamonds pictured, we come to following observations:

1. The rough diamonds pictured display characteristics typical of alluvial (non-kimberlitic) sources.
2. The rough diamonds pictured are close to an artisanal, alluvial (unsorted) run-of-mine and seem to be arriving from the same or from very similar (proximate) production zones.
3. The rough diamonds pictured coincide with the listed characteristics of the rough diamond production from CAR as represented in the footprint provided by the WGDE and archived digital pictures of parcels of CAR diamonds available from previous legitimate imports (before May 2013).
4. Some of the rough diamonds in the pictures of the apprehended parcels display characteristics typical of Nola in the Western diamond production zone in CAR, whereas other models are characteristic of Sam Ouandja and Bria in the Eastern production zones of CAR.
5. The rough diamonds pictured do not show characteristics typical of a Kisangani-origin (DRC) that could sometimes be mistaken with the CAR footprint.

In conclusion, we believe that the presented digital pictures display rough diamonds that coincide with the characteristics of rough diamonds from CAR as detailed in the CAR production footprint made available by the WGDE. Based on objective scientific scrutiny, it is therefore possible to attribute with a high level of probability, a CAR origin to these pictured rough diamonds.

Hoping that this information proves valuable in your endeavours to stop conflict diamonds from being mixed with diamonds from legitimate sources.

Kind regards,

[REDACTED]

**Annex 22: Letter dated 4 September 2014 from Kardiam in response to information request of the Panel concerning the seizure of diamonds in Antwerp in May 2014**



Hoveniersstraat 30, bus 145  
2018 Antwerpen  
BELGIQUE  
☎ : 32-3-231.05.21  
☎ : 32-3-233.18.39  
E-MAIL : kardiam.bvba@skynet.be

Antwerp, the 4th of September 2014

Through the Secretary of the Security Council Committee established pursuant to resolution 2127 (2013) concerning the Central African Republic  
Mr David Biggs  
United Nations Plaza  
[REDACTED]  
[REDACTED]

UN Panel of Experts on the CAR  
Attn. Mr Aurélie Llorca  
Coordinator

Kardiam bvba herewith provides the Panel with the required information:

1.  
Diamonds seized in Antwerp by Belgian authorities in May / June 2014 being initially sent to Kardiam:

**Ditrex Diamonds DMCC (Dubai – U.A.E.)**

|                         |                |              |            |
|-------------------------|----------------|--------------|------------|
| Shipment rough diamonds | 2.703,46 carat | KPC AE 41061 | 22-05-2014 |
|-------------------------|----------------|--------------|------------|

**Reya Diam DMCC (Dubai – U.A.E.)**

|                         |                |              |            |
|-------------------------|----------------|--------------|------------|
| Shipment rough diamonds | 3.397,40 carat | KPC AE 41066 | 22-05-2014 |
|-------------------------|----------------|--------------|------------|

|                         |              |              |            |
|-------------------------|--------------|--------------|------------|
| Shipment rough diamonds | 533,69 carat | KPC AE 41205 | 01-06-2014 |
|-------------------------|--------------|--------------|------------|

2.  
Kardiam bvba, the company's directors and the company's personnel have had no knowledge and/or have not been in any way involved in (a) and/or (b).

Kardiam bvba and the company's directors are not in a position to give any further comment or explanation on the ongoing judicial investigation.

  
Abdoul Karim Dan – Azoumi  
Gérant – Director

**Kardiam B.V.B.A.**  
Hoveniersstraat 30 - bus 145  
2018 ANTWERPEN  
Tel. (03) 231 05 21

## Annex 23: JCK article including statement on the provenance of diamonds seized in Antwerp<sup>1</sup>



### Dubai Under Fire

By Rob Bates, News Director

Posted on July 2, 2014

In the past decade, the growth of Dubai as a diamond center has been phenomenal—more than \$40 billion in diamonds are now traded in the most populated city in the United Arab Emirates, up from \$5 billion less than a decade ago. The reasons are obvious: It offers traders a free-trade zone with no taxes on imports and exports, backed by a government that tries not to interfere with business. By contrast, rival Antwerp has had to cope with now-lifted sanctions on Marange diamonds, [and faces](#) a possible E.U. prohibition on Russian gems. Dubai has none of those concerns.

But in the last month, the desert city known for its 90-degree temperatures has faced a different kind of heat over just how laissez-faire its oversight is. Last month, Antwerp World Diamond Centre, the Belgian industry group, [announced](#) it had seized a parcel of diamonds from the Central African Republic—gems that are banned by the Kimberley Process. That parcel came from Dubai. And while the AWDC did not name its rival in its statement, it pointedly referenced CAR diamonds receiving “forged KP certificates that are insufficiently controlled via other diamond hubs.”

Peter Meeus, chairman of the Dubai Diamond Exchange (and former CEO of the AWDC), tells *JCK* that Dubai received the parcel from the Democratic Republic of Congo with a valid KP certificate. He says local experts perform physical inspections on every parcel but this certificate did not raise questions. And while Antwerp authorities told him the shipment came from a trader known to deal in CAR goods and matched a “digital footprint” of goods from that country (and apparently contained the same volume of goods as previous legal CAR exports by that trader), he is not convinced of its provenance.

“It is not such a clear-cut case,” he says. “We showed the pictures to many people, and it could be Guinea, it could be South Africa, it could be many places.”

He notes his center does not have access to the same digital images that Belgium has, but Dubai is willing to take the lead on developing a digital database to identify problem goods...

---

<sup>1</sup> Accessed on 28 August 2014 at <http://www.jckonline.com/blogs/cutting-remarks/2014/07/02/dubai-under-fire>.

Annex 24: Kimberley certificate for a direct shipment from Afrogem to Ditrex Diamonds that entered into the shipment to Kardiam seized in Antwerp in May 2014, and Expertise document showing the name of the trader, Louay Charara, on behalf of whom diamonds were exported

The rough diamonds in this shipment have been handled in accordance with the provisions of the Kimberley Process international certification scheme for rough diamonds

**REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO**



CD 013720

**MINISTRE DES MINES**

**CENTRE D'EVALUATION, D'EXPERTISE ET DE CERTIFICATION**

**Produit : DIAMANT BRUT**

**CERTIFICAT DU PROCESSUS DE KIMBERLEY**

**KIMBERLEY PROCESS CERTIFICATE**

Nom et adresse du destinataire ..... **DITREX DIAMONDS. DMCC** .....

Name and address of consignee

..... **ALMAS TOWER 34 F. DUBAI / U.a.e** .....

Nous certifions que le chargement n° **AFG/039/14** originaire de ..... **R.D. CONGO** .....

This is to certify that shipment n°

exporté par ..... **AFROGEM** ..... détenteur(trice) de la licence

exported by ..... holder of exporters licence

d'exportation n° ..... contenant ..... lots de diamant brut a été

n° ..... containing ..... parcels of rough (uncut) diamonds was

évalué par le CEEC à la date du **28 avril 2014** Date d'expiration: le **09 mai 2014** .....

valued by the CEEC on : ..... The date of expiry :

**SOUS L'AUTORITE DE LA REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO**

Under the Authority of the Democratic Republic of Congo

| Code S.H. | TOTAL CARATS | TOTAL DOLLARS US |
|-----------|--------------|------------------|
| 7102.21   | 65.586,31    | 62.455,47        |
| 7102.31   | 2.264,18     | 102.803,85       |

Délivré à Kinshasa, République Démocratique du Congo

Issued in Kinshasa, Democratic Republic of Congo

**DIRECTION GENERALE DE L'EXPLORATION MINIERE**

**MINISTRE DES MINES**



CD 013720

**IMPORT CONFIRMATION**

**CERTIFICATE**

**CERTIFICAT DE CONFIRMATION**

**D'IMPORTATION**

This is to certify that the hereby certified product was imported into

**UAE**

and that the import has been checked and verified in compliance with all rules and regulations concerning the certificate of origin

**DRC**

For the Importing Authorities,

Other Authority (specify)

to be returned to

Centre d'Evaluation,

d'Expertise et de Certification,

17th floor, BCDC Tower,

Boulevard du 30 Juin, Kinshasa,

Democratic Republic of Congo

Les diamants bruts contenus dans ce chargement ont été traités conformément aux dispositions du système international de délivrance de certificats pour les diamants bruts du Processus de Kimberley

**CLEAR DIAMOND SPRL**  
 NRC : KG/9989/M, Id. Nat : 01-118-N61214P, n° Impôt : A1107059L  
 Siège social : Avenue Mongala n° 3, Kinshasa / Gombe

DATE : 18-avr-14

AFROGEM

LOUAY CHARARA  
 COLIS N° 272/04/2014

**FACTURE N° 1301189**      CODE CLIENT : 4100050

| Lot           | Qualité                      | Carats    | PRIX FC | % | TOTAL FC  |
|---------------|------------------------------|-----------|---------|---|-----------|
| 1301189       | T1 MB -15+11MB               | 187,35    | 604     | 0 | 113.253   |
| 1301189       | T1Zs (4/4) (0,90 - 1,19)     | 17,21     | 604     | 0 | 10.403    |
| 1301189       | T1 Zs (5/4) ( 1,20 - 1,39)   | 40,20     | 604     | 0 | 24.301    |
| 1301189       | T1 ZS ( 6/4) ( 1,40 - 1,79)  | 21,76     | 604     | 0 | 13.154    |
| 1301189       | T1 MBS ( 3/4) ( 0,70 - 0,89) | 37,74     | 604     | 0 | 22.814    |
| 1301189       | T1 MB -21+15 MB              | 114,17    | 604     | 0 | 69.016    |
| 1301189       | T1 MBS (8/4) ( 1,80 - 2,79)  | 8,05      | 604     | 0 | 4.866     |
| 1301189       | T1 Z -11+6                   | 73,45     | 604     | 0 | 44.401    |
| 1301189       | T1 Z -15+11                  | 29,97     | 604     | 0 | 18.117    |
| 1301189       | T1 Z -21+15                  | 25,08     | 604     | 0 | 15.161    |
| 1301189       | T1 -6 GEM                    | 1.177,80  | 604     | 0 | 711.980   |
| 1301189       | T1 MBS -11+6                 | 534,70    | 604     | 0 | 323.226   |
| 1301189       | T2 REJECT -6                 | 600,40    | 260     | 0 | 156.344   |
| 1301189       | T2 REJECT +6-11              | 700,35    | 260     | 0 | 182.371   |
| 1301189       | T2 REJECT +11-15             | 317,48    | 260     | 0 | 82.672    |
| 1301189       | T2 CLIVAGE ( 3/4)            | 51,02     | 512     | 0 | 26.097    |
| 1301189       | T2 INDUSTRIALS -6            | 899,80    | 260     | 0 | 234.308   |
| 1301189       | T2 INDUSTRIALS -6            | 173,90    | 260     | 0 | 45.284    |
| 1301189       | T2 INDUSTRIALS +6-11         | 576,15    | 260     | 0 | 150.029   |
| 1301189       | T2 MIXTE (4/4)               | 30,79     | 260     | 0 | 8.018     |
| 1301189       | T3 BOART -6                  | 23.661,20 | 56      | 0 | 1.320.295 |
| 1301189       | T3 BOART +6-11               | 226,60    | 56      | 0 | 12.644    |
| 1301189       | T3 BOART +11-15              | 23.659,40 | 56      | 0 | 1.320.194 |
| 1301189       | T3 BOART +15-21              | 14.732,45 | 56      | 0 | 822.071   |
| Poids total : |                              | 67.897,02 |         |   |           |

TOTAL FC: 5.731.018  
 TVA FC: 0  
 TOTAL A PAYER FC: 5.731.018

VA : Exemption aux exportateurs de diamant      Réf: 6.162,39

Arrêté Ministériel 533/CAB.MIN.MINES/01/2008 et 275/CAB.MIN/FINANCES du 2 décembre 2008

Compte : [REDACTED] [REDACTED] 02-55



Annex 25: Sample of Badica's purchasing records (BECDOR)<sup>2</sup> for Bria and Sam-Ouandja

| BADICA RELEVÉ DES BORDEREAUX D'ACHAT DIAMANT |         |                    |                         |           |                        |        |               |           |
|----------------------------------------------|---------|--------------------|-------------------------|-----------|------------------------|--------|---------------|-----------|
|                                              |         |                    | BUREAU D'ACHAT :        |           | BRIA                   |        |               |           |
|                                              |         |                    | NOM DE L'ACHETEUR :     |           | JOSE FERREIRA          |        |               |           |
|                                              |         |                    | PERIODE D'ACHAT :       |           | DU 16-02 au 07-03-2014 |        |               |           |
|                                              |         |                    | NUMERO ET DATE EXPORT : |           | 08/03/2014             |        |               |           |
| Date                                         | N° Bord | Nom(s) & Prénom(s) | Titre                   | N° Carnet | Prov                   | Poids  | Valeur en CFA | TAXE 3%   |
| 10/02/2014                                   | 12366   | BASSAM             | COL                     | HK026/13  | HK                     | 14,06  | 400 000       | 12 000    |
| 11/02/2014                                   | 12367   | MOULAY             | COL                     | HK010/13  | HK                     | 10,85  | 350 000       | 10 500    |
| 16/02/2014                                   | 12368   | SOULEYMANE         | COL                     | HK050/13  | HK                     | 30,47  | 600 000       | 18 000    |
| 17/02/2014                                   | 12369   | GOMEZ              | ART                     |           | HK                     | 0,75   | 40 000        | 1 200     |
| 18/02/2014                                   | 12370   | HAMED MOHAMED      | COL                     | HK024/13  | HK                     | 52,10  | 5 500 000     | 165 000   |
|                                              | 12371   | JEAN               | ART                     |           | HK                     | 2,55   | 500 000       | 15 000    |
| 22/02/2014                                   | 12372   | ALI MALAM          | ART                     |           | HK                     | 1,56   | 50 000        | 1 500     |
|                                              | 12373   | KASSIM             | ART                     |           | HK                     | 3,00   | 700 000       | 21 000    |
| 26/02/2014                                   | 12374   | HASSAN AL SABBAGH  | COL                     | HK015/13  | HK                     | 5,94   | 3 000 000     | 90 000    |
|                                              | 12375   | MORDUMA RIGOBERT   | COL                     | HK001/13  | HK                     | 16,77  | 1 000 000     | 30 000    |
| 27/02/2014                                   | 12376   | MAHAMAT            | ART                     |           | HK                     | 3,57   | 250 000       | 7 500     |
|                                              | 12377   | HAMED MOHAMED      | COL                     | HK024/13  | HK                     | 81,00  | 4 700 000     | 141 000   |
| 01/03/2014                                   | 12378   | YAYA               | ART                     |           | HK                     | 1,10   | 100 000       | 3 000     |
|                                              | 12379   | JEAN               | ART                     |           | HK                     | 3,60   | 80 000        | 2 400     |
|                                              | 12380   | HASSAN AL SABBAGH  | COL                     | MK015/13  | HK                     | 194,24 | 11 000 000    | 330 000   |
| 03/03/2014                                   | 12381   | JEAN PIERRE KOLIKO | ART                     |           | HK                     | 16,00  | 800 000       | 24 000    |
| 04/03/2014                                   | 12382   | MAHAMAT ABDEL      | COL                     | MB07/13   | HK                     | 6,57   | 700 000       | 21 000    |
| 05/03/2014                                   | 12383   | MORDUMA RIGOBERT   | COL                     | BB001/13  | HK                     | 3,16   | 1 500 000     | 45 000    |
|                                              | 12384   | HISSEN ABDELKARIM  | ART                     |           | HK                     | 4,14   | 125 000       | 3 750     |
| 07/03/2014                                   | 12385   | HASSAN AL SABBAGH  | COL                     | MK015/13  | HK                     | 19,56  | 3 300 000     | 99 000    |
|                                              | 12386   | NOUR               | ART                     |           | HK                     | 87,42  | 5 000 000     | 150 000   |
|                                              | 12387   | ABASS              | ART                     |           | HK                     | 75,57  | 4 750 000     | 142 500   |
| TOTAL                                        |         |                    |                         |           |                        | 633,98 | 44 445 000    | 1 333 350 |

| BADICA RELEVÉ DES BORDEREAUX D'ACHAT DIAMANT |         |                    |                         |           |                        |       |               |         |
|----------------------------------------------|---------|--------------------|-------------------------|-----------|------------------------|-------|---------------|---------|
|                                              |         |                    | BUREAU D'ACHAT :        |           | SAM                    |       |               |         |
|                                              |         |                    | NOM DE L'ACHETEUR :     |           | EPAYE SHERIF           |       |               |         |
|                                              |         |                    | PERIODE D'ACHAT :       |           | DU 14-04 au 18-04-2014 |       |               |         |
|                                              |         |                    | NUMERO ET DATE EXPORT : |           | 20/04/2014             |       |               |         |
| Date                                         | N° Bord | Nom(s) & Prénom(s) | Titre                   | N° Carnet | Prov                   | Poids | Valeur en CFA | TAXE 3% |
| 14/04/2014                                   | 15864   | DANDARA            | ART                     |           | HK                     | 8,29  | 600 000       | 18 000  |
| 15/04/2014                                   | 15865   | ALI MOUSSA         | ART                     |           | HK                     | 3,37  | 1 340 000     | 40 200  |
| 18/04/2014                                   | 15866   | MAHAMAT            | ART                     |           | HK                     | 28,75 | 1 500 000     | 45 000  |
|                                              | 15867   | ABEDL              | ART                     |           | HK                     | 27,93 | 15 000 000    | 450 000 |
| TOTAL                                        |         |                    |                         |           |                        | 68,34 | 18 440 000    | 553 200 |

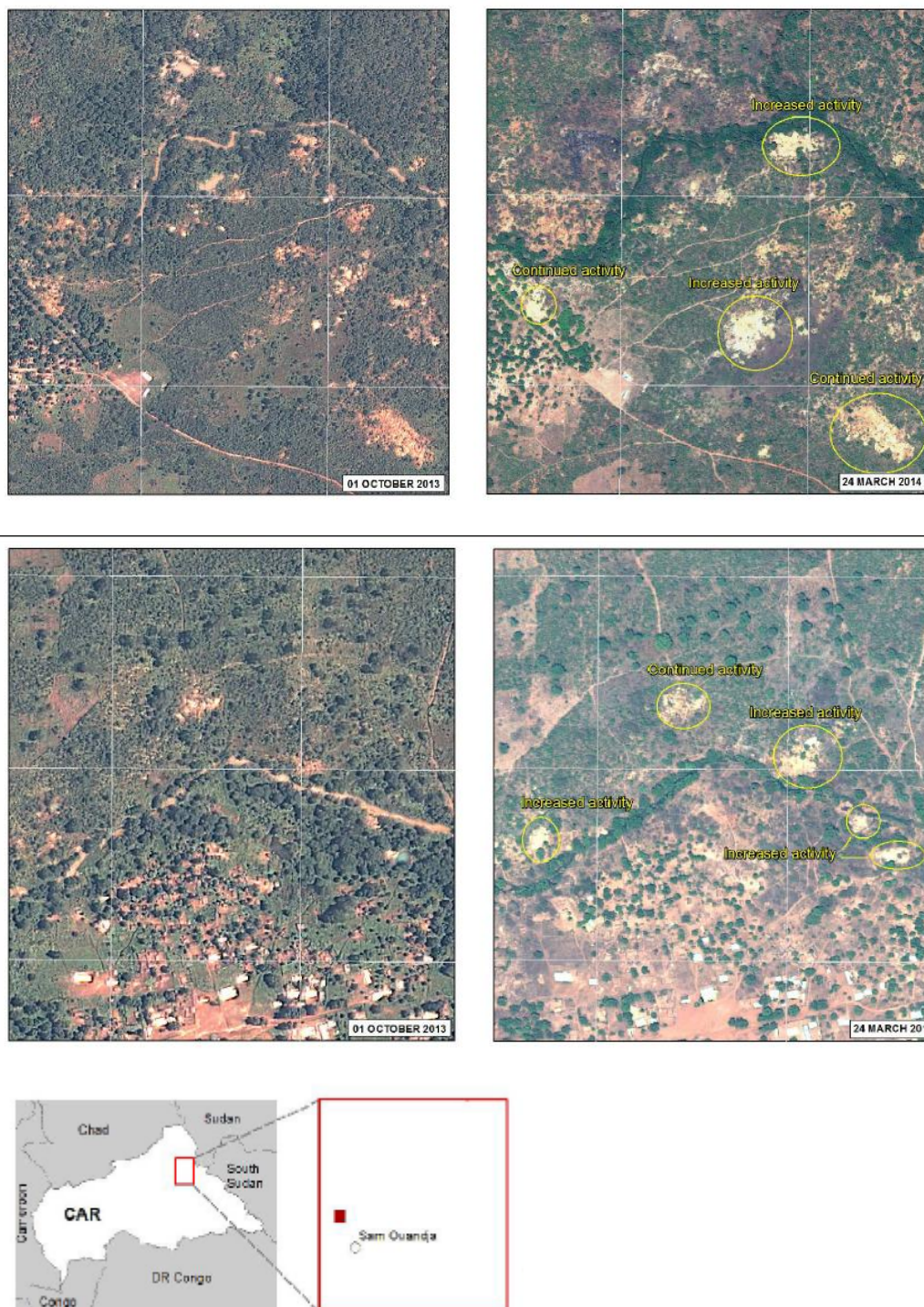
| BADICA RELEVÉ DES BORDEREAUX D'ACHAT DIAMANT |         |                    |                         |           |                                  |       |               |         |
|----------------------------------------------|---------|--------------------|-------------------------|-----------|----------------------------------|-------|---------------|---------|
|                                              |         |                    | BUREAU D'ACHAT :        |           | SAM                              |       |               |         |
|                                              |         |                    | NOM DE L'ACHETEUR :     |           | SHERIF EPAYE                     |       |               |         |
|                                              |         |                    | PERIODE D'ACHAT :       |           | 22 - 04 - 2014 au 20 - 06 - 2014 |       |               |         |
|                                              |         |                    | NUMERO ET DATE EXPORT : |           |                                  |       |               |         |
| Date                                         | N° Bord | Nom(s) & Prénom(s) | Titre                   | N° Carnet | Prov                             | Poids | Valeur en CFA | TAXE 3% |
| 22/04/2014                                   | 15868   | IBRAHIM ABDERAMANE | ART                     |           | HK                               | 4,38  | 600 000       | 18 000  |
| 02/05/2014                                   | 15869   | ABOUBAKAR SIDIKI   | COL                     | BG003/14  | HK                               | 25,67 | 2 000 000     | 60 000  |
| 29/05/2014                                   | 15870   | ALI                | ART                     |           | HK                               | 2,98  | 325 000       | 9 750   |
| 29/05/2014                                   | 15871   | PAPA SYLLA         | ART                     |           | HK                               | 2,15  | 400 000       | 12 000  |
| 08/06/2014                                   | 15872   | ALI                | ART                     |           | HK                               | 0,62  | 22 000        | 660     |
| 17/06/2014                                   | 15873   | IZADINE TAHIR      | ART                     |           | HK                               | 18,45 | 1 550 000     | 46 500  |
| 20/06/2014                                   | 15874   | MAHAMAT            | ART                     |           | HK                               | 36,06 | 3 000 000     | 90 000  |
| TOTAL                                        |         |                    |                         |           |                                  | 90,31 | 7 897 000     | 236 910 |

<sup>2</sup> Bureau d'évaluation et de contrôle du diamant et de l'or..

## Annex 26: Flight record from Berbérati airport of Minair flying for Sangaris

ZCZC (26) FF  
 FEFTZTZK 24/0709  
 FEFFZPZX  
 (Dép UN0575H FF 0702 FP)  
 Reg = 0804  
 (21) FF  
 FEFTZTZK 27/0811  
 FEFFZPZX  
 (FPL TLAE i/m  
 UN0/L S/C  
 FF0900  
 N060 F100 DCT FEFO/ N0160 F070 DCT FM  
 N060 F080 DCT  
 FF0800 F1/FF  
 OPR/ MINAIR FOR SANGARIS RHK FO 1045/1045  
 FM 1235/1335 FF 1355)  
 Reg = 0905

### Annex 27: Satellite imagery showing increased mining activity near Sam-Ouandja<sup>3</sup>



<sup>3</sup> Satellite imagery provided by the Kimberley Process participant country, archived at the United Nations.

**Annex 28: Purchasing records (BECDOR)<sup>3</sup> for Sodiam showing diamond purchases from Hassan Fawaz, Bassem Bahim and Moussa (Jacob)<sup>4</sup>**

Relevé de Bordereaux d'achats D'OR  
Bureau d'Achat: Sodiam Exportation 00/00/2014  
Centre: BANGUI-BERBERATI

|            |       |              |        |        |           |
|------------|-------|--------------|--------|--------|-----------|
| 21/05/2014 | 14001 | Serge        | Art    | 4,13   | 100 000   |
| 21/05/2014 | 14002 | Simon        | Art    | 4,83   | 200 000   |
| 21/05/2014 | 14003 | Alire        | Art    | 4,06   | 200 000   |
| 23/05/2014 | 14004 | Bergé        | Art    | 3,16   | 1 000 000 |
| 24/05/2014 | 14005 | Makata       | Mk/004 | 9,30   | 1 300 000 |
| 26/05/2014 | 14006 | Morez        | Art    | 3,70   | 300 000   |
| 27/05/2014 | 14007 | Makata       | Mk/004 | 4,31   | 1 000 000 |
| 28/05/2014 | 14008 | Wani Gaston  | Art    | 2,16   | 20 000    |
| 28/05/2014 | 14009 | Benjamin     | Art    | 1,02   | 100 000   |
| 30/05/2014 | 14010 | Nakoge       | Art    | 1,40   | 160 000   |
| 01/06/2014 | 14011 | René         | Art    | 2,00   | 73 000    |
| 02/06/2014 | 14012 | Hassan Fawaz | Mk/001 | 130,20 | 2 000 000 |
| 04/06/2014 | 14013 | Betta Jonas  | Art    | 2,04   | 140 000   |
| 05/06/2014 | 14014 | Moundi       | Art    | 1,04   | 175 000   |
| 06/06/2014 | 14015 | Moundi       | Art    | 6,01   | 240 000   |
| 06/06/2014 | 14016 | Herman       | Art    | 1,04   | 82 000    |
| 07/06/2014 | 14017 | Antoine      | Art    | 1,41   | 70 000    |
| 07/06/2014 | 14018 | Hassan Fawaz | Mk/001 | 30,14  | 2 000 000 |
| 07/06/2014 | 14019 | Hassan Fawaz | Mk/001 | 30,25  | 1 000 000 |
| 08/06/2014 | 14020 | Hassan Fawaz | Mk/001 | 14,34  | 1 000 000 |
| 08/06/2014 | 14021 | Charles      | Art    | 5,82   | 220 000   |
| 08/06/2014 | 14022 | Charles      | Art    | 1,76   | 90 000    |
| 08/06/2014 | 14023 | Moundi       | Art    | 4,10   | 190 000   |
| 09/06/2014 | 14025 | Moundi       | Art    | 5,42   | 270 000   |
| 10/06/2014 | 14026 | Hassan Fawaz | Mk/001 | 8,46   | 920 000   |

Relevé de Bordereaux d'achats  
Bureau d'Achat: Sodiam Exportation 00/00/2014  
Centre: BANGUI

|            |       |            |            |        |            |
|------------|-------|------------|------------|--------|------------|
| 18/05/2014 | 11238 | Zaouo Pa   | Art        | 2,13   | 45 000     |
| 19/05/2014 | 11239 | Yves Donne | Art        | 14,80  | 885 000    |
| 25/05/2014 | 11240 | Nana       | MB 009     | 81,00  | 4 000 000  |
| 26/05/2014 | 11241 | Jacob      | LB002/2014 | 172,00 | 4 000 000  |
| 31/05/2014 | 11242 | Nana       | Art        | 2,15   | 220 000    |
| 31/05/2014 | 11243 | Boris      | Art        | 13,97  | 410 000    |
| 05/06/2014 | 11244 | Jacob      | Lb 002     | 15,00  | 1 350 000  |
| 13/06/2014 | 11245 | Maurice    | Art        | 2,86   | 100 000    |
| 21/06/2014 | 11246 | Moulaï     | Mk 006     | 143,24 | 20 000 000 |
| 23/06/2014 | 11247 | Vincent    | Art        | 3,46   | 1 500 000  |
| 23/06/2014 | 11248 | Nanza      | BC 007     | 41,70  | 860 000    |
| 30/06/2014 | 11249 | Moulaï     | Mk/006     | 189,74 | 25 000 000 |
| 02/07/2014 | 11250 | Abdoulai   | Art        | 302,51 | 200 000    |

<sup>4</sup> Bureau d'évaluation et de contrôle de diamant et d'or..

<sup>5</sup> Note that purchasing records concern diamonds not gold, as wrongly stated in the documents.

**Annex 29: Patrick Ayandho (left) photographed in Bangui with Socrate Bozizé (right) on 24 December 2012<sup>6</sup>**



---

<sup>6</sup> Accessed on 4 September 2014 at <http://centrafrique-presse.over-blog.com/article-invraisemblable-arbre-de-noel-en-bozizie-113747024.html>.

## Annex 30: Cameroon's diamond export statistics from 20 January to 15 August 2014

*Au 15 Août*

| EXPORTATIONS DU PREMIER TRIMESTRE 2014 |             |           |                                       |                                                        |              |                |                       |               |
|----------------------------------------|-------------|-----------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------|----------------|-----------------------|---------------|
| Pays Participant du PK                 | État        | Date      | Exportateur                           | Localité d'origine du lot                              | Poids-Carats | Nombre de lots | Nombre de certificats | Valeur        |
| CHINA                                  | CHINA       | 8-Jul-14  | ETS NEW HORIZON                       | WOUNDJIKI, BEKE, ROMA                                  | 13,88        | 1              | 1                     | \$ 5 626,00   |
| Sous-Total                             |             |           |                                       |                                                        | 13,88        | 1              | 1                     | \$ 5 626,00   |
| EU                                     | BELGIUM     | 20-Jan-14 | LA GÉNÉRALE DE SERVICE SARL           | BATOURI                                                | 69,65        | 1              | 1                     | \$ 72 651,00  |
|                                        | Sous-Total  |           |                                       |                                                        | 69,65        | 1              | 1                     | \$ 72 651,00  |
|                                        | GERMANY     | 28-Jan-14 | EUROPE ABSOLUTE SERVICE CAMEROUN      | BATOURI                                                | 11,04        | 1              | 1                     | \$ 2 992,00   |
|                                        | Sous-Total  |           |                                       |                                                        | 11,04        | 1              | 1                     | \$ 2 992,00   |
|                                        | SWITZERLAND | 4-Apr-14  | MPOMBO COLETTE (FLM MINING)           | MOBILONG                                               | 19,26        | 1              | 1                     | \$ 9 209,46   |
|                                        | SWITZERLAND | 4-Jun-14  | MPOMBO COLETTE (FLM MINING)           | MOBILONG                                               | 19,28        | 1              | 1                     | \$ 3 972,00   |
|                                        | Sous-Total  |           |                                       |                                                        | 38,54        | 2              | 2                     | \$ 13 181,46  |
|                                        | SPAIN       | 12-Mar-14 | A.A.BOSS GLOBAL CONCEPTS CAMEROON LTD | MOBILONG                                               | 23,96        | 1              | 1                     | \$ 3 422,32   |
|                                        | Sous-Total  |           |                                       |                                                        | 23,96        | 1              | 1                     | \$ 3 422,32   |
| Sous-Total                             |             |           |                                       |                                                        | 143,19       | 5              | 5                     | \$ 92 246,78  |
| TURKEY                                 | TURKEY      | 3-Feb-14  | ETS NEW HORIZON                       | GAROUA-BOULAI                                          | 33,42        | 1              | 1                     | \$ 5 996,00   |
| Sous-Total                             |             |           |                                       |                                                        | 33,42        | 1              | 1                     | \$ 5 996,00   |
| UAE                                    | UAE         | 4-Feb-14  | NICE HOME SARL                        | GAROUA-BOULAI; BATOURI                                 | 70,46        | 2              | 1                     | \$ 25 561,00  |
|                                        | UAE         | 4-Feb-14  | ETS TBM                               | BEKE                                                   | 21,06        | 1              | 1                     | \$ 1 763,00   |
|                                        | UAE         | 24-Mar-14 | GEMS AFRIKA                           | BATOURI (BEKE, BGALOE, BGITI, OUNDJIKI, ROMA, TAMOUNA) | 815,53       | 2              | 2                     | \$ 109 980,85 |
| Sous-Total                             |             |           |                                       |                                                        | 907,05       | 5              | 4                     | \$ 137 304,85 |
| USA                                    | USA         | 20-Mar-14 | ETS NEW HORIZON                       | GAROUA-BOULAI                                          | 24,93        | 1              | 1                     | \$ 4 150,43   |
| Sous-Total                             |             |           |                                       |                                                        | 24,93        | 1              | 1                     | \$ 4 150,43   |
| Grand Total                            |             |           |                                       |                                                        | 1122,47      | 13             | 12                    | \$ 245 324,06 |

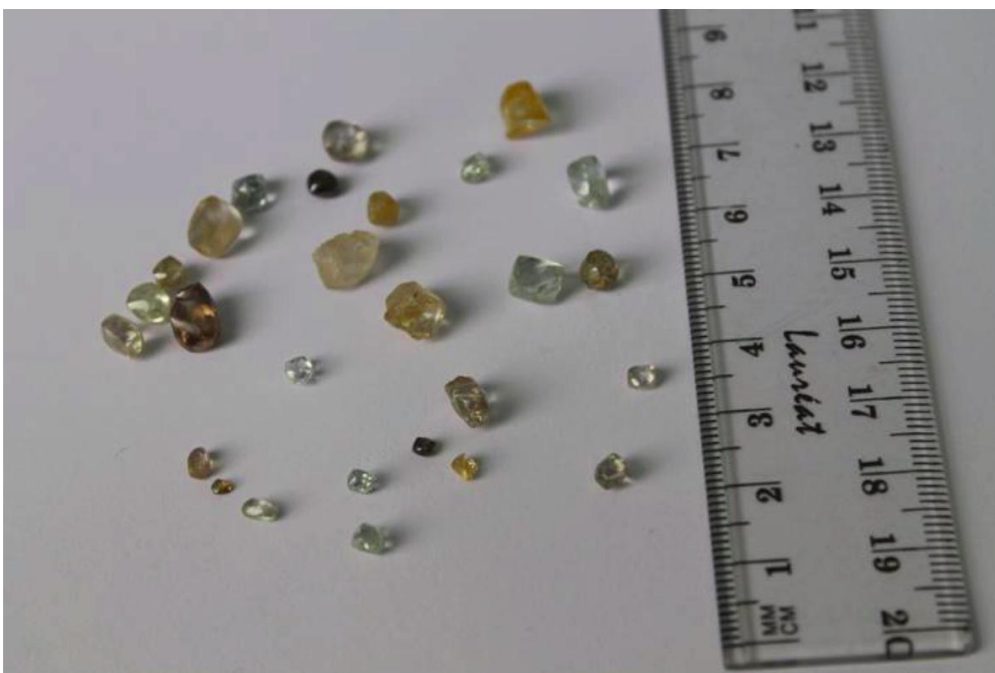
### Annex 31: Communication of Cameroonian Kimberley Process authorities to the Chair of the Kimberly Process



Please, be advised that on June 3rd 2014, a Cameroon national acting on behalf of an Egyptian business man attempted to have a 23.78 cts parcel certified for export. The purchase documents did not include tracking documents used to control our national output and trade for certification purposes. Therefore, this parcel of unknown origin has been seized and will remain in our custody until an investigation and proceedings decide otherwise. A picture of the seized parcel is attached.

Best regards

National Permanent Secretariat for the Kimberley Process  
Cameroon Republic



## Annex 32: Example of Dera d'or purchasing records showing suppliers in Yaloké

REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE  
 DIRECTION GENERALE  
 DES MINES  
 DIRECTION DE LA COMMERCIALISATION  
 DE L'INDUSTRIE ET DU FICHIER MINIER  
 BUREAU D'EVALUATION ET DE CONTRÔLE  
 DE DIAMANT ET OR (BECDOR)

**BORDEREAU D'ACHAT  
 D'OR ou DIAMANTS** N° 00331/20

Nom et Prénom de l'Acheteur .....  
 BIJOUTERIE ..... S/Préf. de .....  
 Date d'Achat .....20 Lieu d'Achat ..... S/Préf. de .....  
 Provenance du Vendeur ..... S/Préf. de .....  
 6-20/06/2014 YALOKÉ

| Nom et Prénom<br>du Vendeur | QUALITE |                                       | OR Brut      | VALEUR<br>en Francs CFA |
|-----------------------------|---------|---------------------------------------|--------------|-------------------------|
|                             | Artisan | N° Carnet d'identité de<br>Collecteur | Poids en grs |                         |
| APOLINAIRE                  | X       |                                       | 205          | 2870000                 |
|                             |         |                                       |              |                         |
|                             |         |                                       |              |                         |
|                             |         |                                       |              |                         |
|                             |         |                                       |              |                         |
| TOTAL                       |         |                                       |              | 2870000                 |

Signature de l'Acheteur .....

**Annex 33: Export authorization for gold issued to Badica in Bangui to export to *Etablissement Djibrilla* in Douala, Cameroon**

**DIRECTION GENERALE  
DES RESSOURCES  
MINERALES**

**République Centrafricaine**  
Pour exportation d'Or/ Diamant brut  
d'origine artisanale ou industrielle

**LAISSEZ PASSER** N° 000417

Société (1) BADICA BP 333 BANGUI R.I.A.  
Autorisée à exporter le lot de diamants bruts suivant :  
Provenance du lot : BADICA N° 002/9016  
Poids du lot (2) : 827,09 grammes  
Poids brut d'achat du lot (3) : 12 406 350 F.C.F.  
Poids d'achat : YALOKO  
Poids d'achat : du 05/05/2014  
Destination du lot (4) : Etablissement DJIBRILLA B.P. 3 D.  
DOUALA (CAMEROUN)

Requise à l'exportation perçue par l'Etat Centrafricain (5) 226 066 F.C.F.  
Révisé n° 05/05/2014

Le Chef de Service de Contrôle  
de l'Evaluation de diamant

**L'EXPERT  
EVALUATEUR**

Philippe POIZON

Certifié exact et sincère  
A Bangui, le 05/05/2014  
Le Représentant de la Société (5)

Visa de sortie  
N° \_\_\_\_\_ du \_\_\_\_\_  
L'Agent des Douanes

Délivré à Bangui, le 05/05/2014  
Directeur de la Commerce, Industrie et de l'Industrie

**REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE**  
**LE MINISTRE DES MINES**

Imprim. ST Paul BP 798

# Annex 34: Cameroon's gold export statistics for 2014 showing *Etablissement* (ETS) Djibrilla

REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
 Paix Travail Patrie  
 \*\*\*\*\*  
 MINISTERE DES MINES, DE L'INDUSTRIE  
 ET DU DEVELOPPEMENT TECHNOLOGIQUE  
 \*\*\*\*\*  
 SECRETARIAT GENERAL  
 \*\*\*\*\*  
 DIRECTION DES MINES  
 \*\*\*\*\*  
 SOUS DIRECTION DES ACTIVITES MINIERES  
 \*\*\*\*\*

REPUBLIC OF CAMEROON  
 Peace-Work-Fatherland  
 \*\*\*\*\*  
 MINISTRY OF MINES, INDUSTRY AND  
 TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT  
 \*\*\*\*\*  
 SECRETARY GENERAL'S OFFICE  
 \*\*\*\*\*  
 DEPARTMENT OF MINES  
 \*\*\*\*\*  
 SUB-DEPARTMENT OF MINING ACTIVITY  
 \*\*\*\*\*

N° \_\_\_\_\_/MINMIDT/SG/DM/SDAM/SAMPM

Yaoundé, le \_\_\_\_\_

| FICHE - EXPORTATIONS 2014 |                      |                    |              |                    |
|---------------------------|----------------------|--------------------|--------------|--------------------|
|                           | Nom de l'exportateur | Substance exportée | Quantité (g) | Date d'exportation |
| 1                         | ETS DJIBO            | or                 | 1365         | 07/01/2014         |
| 2                         | ETS DJIBRILLA ABBO   | or                 | 1289.7948    | 24/01/2014         |
| 3                         | ETS DJIBO            | or                 | 958          | 12/02/2014         |
|                           | ZENITH               | or                 | 675.16       | 07/03/2014         |
| 4                         | ETS DJIBRILLA ABBO   | or                 | 1701.44      | 23/03/2014         |
| 5                         | ETS DJIBRILLA ABBO   | or                 | 862.01       | 24/04/2014         |
| 6                         | ETS DJIBRILLA ABBO   | or                 | 1106.02      | 26/05/2014         |
| 7                         | ETS DJIBRILLA ABBO   | or                 | 1196.6       | 26/06/2014         |
| 8                         | ETS DJIBRILLA ABBO   | or                 | 1090.82      | 02/07/08/2014      |
| 9                         | KISSLING EXPLO       | or                 | 2432.18      | 08/08/2014         |
| 10                        | ETS DJIBO            | or                 | 1443         | 11/08/2014         |
|                           | Total                |                    | 14 120.0248  |                    |

D'après les documents disponibles au service de l'artisanat minier et de la petite mine, L'établissement **DJIBRILLA ABBO** a effectué **trois (03) exportations d'or** au cours de l'année 2013 soit une quantité correspondant à **6 620.311 grammes**.

Depuis le début de l'année 2014, il en a réalisé **six (06)** équivalant à une quantité de **7 246.6848 grammes**.

**Annex 35: Ismaila Sylla appearing on France 24 on 1 April 2013 (screenshot)**





### Annex 37: Purchasing records (BECDOR)<sup>7</sup> for Sodiam showing purchase from Ismaila Sylla

Bureau d'Achat Zone Ouest: Sodiam Bangui situat' de stock au 05/03/2014

Relevé de Bordereaux d'achats

|            |       |                  |        |       |           |
|------------|-------|------------------|--------|-------|-----------|
| 28/01/2014 | 12958 | Abdoulaye Dodo   | BG016  | 9,00  | 6 750 000 |
| 28/01/2014 | 12959 | Djiboula Noh     | Ln 002 | 13,68 | 1 500 000 |
| 10/02/2014 | 12960 | Tidian           | Bg 005 | 5,00  | 11 000    |
|            | 12961 |                  |        |       |           |
| 16/02/2014 | 12962 | Ismail Sylla     | BG018  | 29,20 | 150 000   |
| 17/02/2014 | 12963 | Sylvanus         | Art    | 5,15  | 180 000   |
| 17/02/2014 | 12964 | Nidbaka          | Art    | 0,28  | 6 000     |
| 18/02/2014 | 12965 | Fiak             | Art    | 39,40 | 200 000   |
| 18/02/2014 | 12966 | Bangui Jean      | Art    | 11,80 | 1 200 000 |
| 19/02/2014 | 12967 | Sakho            | Art    | 6,88  | 1 000 000 |
| 20/02/2014 | 12968 | Dawilly Cherubin | Art    | 1,57  | 130 000   |

<sup>7</sup> Bureau d'évaluation et de contrôle de diamant et d'or..



**Annex 39: Form for artisanal miners' authorization issued by former Séléka's 5<sup>th</sup> military region for Ndassima.**

MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE  
DE LA RESTRUCTURATION DE L'ARMEE  
DES ANCIENS COMBATTANTS  
ET DES VICTIMES DE GUERRES

REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE  
UNITE –DIGNITE –TRAVAIL

\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\*

ETAT MAJOR GENERAL  
DE L'ARMEE

\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*

5<sup>EME</sup> REGION MILITAIRE

\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\*

SECRETARIAT GENERAL

N° ..... /MDNRAACVG/EMGA/RM5/SG/2014

DIRECTION DES MINES

ZONE : .....

**CARTE DE SAISIE**

|                                    |  |  |
|------------------------------------|--|--|
| <b>Nom et Prénom :</b>             |  |  |
| <b>Date et Lieu de Naissance:</b>  |  |  |
| <b>Nationalité :</b>               |  |  |
| <b>Profession : Ouvrier Minier</b> |  |  |

Fait à **NDACHIMA** le.../.../2014

**Le D.R**

**Annex 40: Receipt for security taxes levied by former Séléka's 5<sup>th</sup> military region on possession of cattle**

DELEGUE CHARGE DE LA DEFENSE NATIONALE    REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE  
DE LA RESTRICTION DE L'ARMEE    UNITE-DIGNITE-TRAVAIL  
DES ANCIENS COMBATTANTS  
ET DE VICTIMES DE GUERRES  
ETAT MAJOR GENERALE D'ARMEEES

**Taxe de sécurité**

Reçu N°.....

Mr, Mme.....

Somme.....

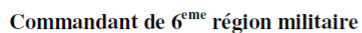
Destination de :.....

**NB** : la somme versée s'élève à 5000f /bovin

**Annex 41: Abandoned office for the regulation, control and processing of agricultural produce in Bambari**

*Photograph taken by the Panel on 3 July 2014*





MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONAL  
DE LA RESTRUCTURATION DE L'ARMEE  
DES ANCIENS COMBATTANTS  
ET DES VICTIMES DE' GUERRES

\* \* \* \* \*

**ETAT MAJOR GENERAL**  
**DE L'ARMEE**

\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_

## 5<sup>EME</sup> REGION MILITAIRE

\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*

**SECRETARIAT GENERAL**

Nº ..... /MDNRAACVG/EMGA/RM6/SG/2014



REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE  
UNITE -DIGNITE -TRAVAIL

## TARIFICATIONS

|                    |                      |              |
|--------------------|----------------------|--------------|
|                    | Capacité /roues      | Somme versée |
| véhicules          | 6 roues              | 20000        |
|                    | 10 roues             | 30000        |
|                    | 18 roues             | 50000        |
| Plantes aromatique | Un sac               | 500          |
| Peaux et cuivre    | certificat d'origine | 10000        |
| Café centrafricain | Un sac               | 1000         |
| Café zaïre         |                      |              |
|                    |                      |              |

**Annex 43: Laissez-passer issued by former Séléka's 5<sup>th</sup> military region commander General Ali Darrassa Mahamat to truck driver after payment of taxes**

Commandant de la 5<sup>ème</sup> région militaire      Général ALI Darrassa Mahamat

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONAL  
DE LA RESTRUCTURATION DE L'ARMÉE  
DES ANCIENS COMBATTANTS  
ET DES VICTIMES DE GUERRES  
\*\*\*\*\*  
ETAT MAJOR GENERAL  
DE L'ARMÉE  
\*\*\*\*\*  
5<sup>ème</sup> REGION MILITAIRE  
\*\*\*\*\*  
SECRETARIAT GENERAL  
N°..... /MDNRAACVG/EMGA/RMS/SG/2014  
\*\*\*\*\*  
REGION MILITAIRE DE LA OUAKA

REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE  
UNITE - DIGNITE - TRAVAIL

**LAISSER PASSER**

Nom du chauffeur et numéros de permis :  
Nom du propriétaire du véhicule et  
Numéros d'immatriculation :  
Somme versée à la douane :  
En foi de quoi, la présente note lui est délivrée pour servir et valoir ce que droit.

Fait à Bambari le

5<sup>ème</sup> REGION MILITAIRE

Signature: S.G. P.O.

**GENERAL**  
ali DARRASSA mahamat

Commandant de la 5<sup>ème</sup> région militaire      Général ALI Darrassa Mahamat

**Annex 44: Ouaka Café depot and trucks**

*Photographs taken by the Panel on 4 July 2014*



## Annex 45: Third party transfers

### 1. Origin of Chinese rifles type 56-2 seized by international forces in the CAR

| Serial number | Supplied by<br>China to CAR | Serial number | Supplied by<br>China to CAR | Serial number | Supplied by<br>China to CAR |
|---------------|-----------------------------|---------------|-----------------------------|---------------|-----------------------------|
| 1415134       | No                          | 3714906       | No                          | 5073674       | Yes                         |
| 1416134       | No                          | 3715272       | No                          | 12000227      | No                          |
| 2077511       | No                          | 3715570       | No                          | 12001848      | No                          |
| 2623706       | Yes                         | 3717153       | No                          | 12003305      | No                          |
| 2801719       | Yes                         | 3717514       | No                          | 12005065      | No                          |
| 2802252       | Yes                         | 3718426       | No                          | 12005471      | No                          |
| 2802317       | Yes                         | 3720804       | No                          | 12005612      | No                          |
| 2802711       | Yes                         | 3721718       | No                          | 12007070      | No                          |
| 2802785       | Yes                         | 3723201       | No                          | 12007479      | No                          |
| 2803047       | Yes                         | 3724756       | No                          | 12007732      | No                          |
| 2803496       | Yes                         | 3725636       | No                          | 12009106      | No                          |
| 2803977       | Yes                         | 3732127       | No                          | 12009259      | No                          |
| 2804494       | Yes                         | 4038028       | No                          | 12009272      | No                          |
| 2804769       | Yes                         | 4057235       | Yes                         | 12010138      | No                          |
| 2804913       | Yes                         | 5020855       | Yes                         | 12010345      | No                          |
| 2805133       | Yes                         | 5031435       | Yes                         | 12010522      | No                          |
| 2805167       | Yes                         | 5034615       | Yes                         | 12010692      | No                          |
| 2805218       | Yes                         | 5036411       | Yes                         | 12010930      | No                          |
| 2805229       | Yes                         | 5041705       | Yes                         | 12011547      | No                          |
| 2805646       | Yes                         | 5045242       | Yes                         | 12011695      | No                          |
| 2806828       | Yes                         | 5049645       | Yes                         | 12012154      | No                          |
| 2806942       | Yes                         | 5051601       | Yes                         | 12013024      | No                          |
| 2806974       | Yes                         | 5051955       | Yes                         | 12013094      | No                          |
| 3083578       | Yes                         | 5055396       | Yes                         | 12014008      | No                          |
| 3148150       | Yes                         | 5058551       | Yes                         | 12014050      | No                          |
| 3700410       | No                          | 5063050       | Yes                         | 12014921      | No                          |
| 3700984       | No                          | 5064596       | Yes                         | 12015080      | No                          |
| 3701119       | No                          | 5064665       | Yes                         | 12017806      | No                          |
| 3702027       | No                          | 5065023       | No                          | 12017977      | No                          |
| 3702269       | No                          | 5065486       | Yes                         | 12019524      | No                          |
| 3704048       | No                          | 5066651       | No                          | 12019986      | No                          |
| 3705690       | No                          | 5066812       | No                          | 12020018      | No                          |
| 3707151       | No                          | 5066854       | No                          | 12020304      | No                          |
| 3708037       | No                          | 5067164       | No                          | 12911586      | No                          |
| 3708339       | No                          | 5067327       | Yes                         | 23708582      | No                          |
| 3712546       | No                          | 5070557       | Yes                         | 28044044      | No                          |
| 3712939       | No                          | 5070815       | No                          | 35072021      | No                          |
| 3714547       | No                          | 5071063       | Yes                         | 37311347      | No                          |
| 3714547       | No                          | 5071513       | No                          | 48018358      | No                          |
| 3714698       | No                          | 5071810       | Yes                         | 89030970      | No                          |

## 2. Origin of Chinese small arms cartridges seized by international forces in the CAR

| Head stamp marking | Supplied to CAR by China (Yes/ No) |
|--------------------|------------------------------------|
| 41                 | Yes                                |
| 61                 | Yes                                |
| 71                 | Yes                                |
| 81                 | No                                 |
| 270                | No                                 |
| 351                | No                                 |
| 539                | No                                 |
| 811                | Yes                                |
| 911                | No                                 |
| 945                | Yes                                |
| 9121               | No                                 |
| 9611               | No                                 |
| 9631               | No                                 |

## 3. Origin of grenades similar to Chinese models

### Grenades 82-2S not consistent with those of Chinese manufacturers

Lots of grenades 82-2 S in circulation in the CAR (photograph taken by the Panel in April 2014)



### Grenades 82-2 of Chinese origin supplied to Nepal and found in the CAR

Label on a wooden box indicating the origin of grenades (photograph taken by the Panel in April 2014)



#### **4- Other rifles transferred to the Central African Republic by a third party**

*SAR 80 manufactured by Singapore Technologies Kinetics and delivered to Yugoslavia in December 1990 (photograph taken by the Panel)*



*AUG 222 Rem semi-automatic rifle sold to a French company in June 1991 (photograph taken by the Panel)*



#### Annex 46: Erased serial numbers on AKM rifles

The Panel is gathering information about a batch of AKM rifles with external markings and serial numbers intentionally removed by grinding to hide traceability of the weapons. The models with slant muzzle devices, present wear and tear signs of recent introduction in service. The Panel has identified three serial numbers on internal compounds уи2958, мн5814, тн1633. The chain of custody of these rifles should give indications about the possible networks which introduced these weapons into the Central African Republic. The Panel is awaiting a reply from the company that has manufactured one of the weapons.

**Serial Number: уи2958**



**Serial Number: мн5814**



**Serial Number: тн1633**



## Annex 47: Update to the Panel's profile of arms cartridges found in the CAR

| Country           | Bulgaria                                                                            | China                                                                               | China                                                                                | Russian Fed                                                                           |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Calibre           | 7.62x39                                                                             | 7.62x25                                                                             | 12.7x108                                                                             | 7.62x39                                                                               |
| 1                 |    |    |    |    |
| Markings          | 10 99                                                                               | 11 95                                                                               | 11 10                                                                                | 17 74                                                                                 |
| Area of discovery | Bouar                                                                               | Not known                                                                           | Boguila                                                                              | Boguila                                                                               |
| First reported    | July 2014                                                                           | June 2014                                                                           | May 2014                                                                             | May 2014                                                                              |
| Country           | Russian Fed                                                                         | China                                                                               | China                                                                                | S. Africa                                                                             |
| Calibre           | 7.62x39                                                                             | 7.62x54R                                                                            | 9x25                                                                                 | 7.62x51                                                                               |
| 2                 |    |    |    |    |
| Marking           | 60 96                                                                               | 71 08                                                                               | 71 11                                                                                | 92 23                                                                                 |
| Area of discovery | Bouar                                                                               | Boguila                                                                             | Not known                                                                            | Bouar                                                                                 |
| First reported    | June 2014                                                                           | June 2014                                                                           | June 2014                                                                            | July 2014                                                                             |
| Country           | Russian Fed                                                                         | China                                                                               | China                                                                                | Iran                                                                                  |
| Calibre           | 12.7x108                                                                            | 9x19                                                                                | 7.62x39                                                                              | 5.56x45                                                                               |
| 3                 |  |  |  |  |
| Marking           | 188 79                                                                              | 311 09                                                                              | 352                                                                                  | 7.62x39 02                                                                            |
| Area of discovery | Boguila                                                                             | Not known                                                                           | Boguila                                                                              | Bouar                                                                                 |
| First reported    | May 2014                                                                            | June 2014                                                                           | May 2014                                                                             | July 2014                                                                             |
| Country           | Iran (prob)                                                                         | Italy                                                                               | USA                                                                                  | Belgium                                                                               |
| Calibre           | 9x19                                                                                | 9x19                                                                                | 357                                                                                  | 9x19                                                                                  |
| 4                 |  |  |  |  |
| Marking           | 9x19 05                                                                             | CT 95                                                                               | FEDERAL                                                                              | FN 76                                                                                 |
| Area of discovery | Not known                                                                           | Not known                                                                           | Not known                                                                            | Not known                                                                             |
| First reported    | June 2014                                                                           | June 2014                                                                           | June 2014                                                                            | June 2014                                                                             |

| Country           | Portugal                                                                            | Israel                                                                              | UK                                                                                   | France                                                                                |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Calibre           | 5.56x45                                                                             | 5.56x45                                                                             | 7.92/8x57                                                                            | 5.56x45                                                                               |
| 5                 |    |    |    |    |
| Marking           | FNM                                                                                 | IMI 07                                                                              | KYNOCH                                                                               | LM 80                                                                                 |
| Area of discovery | Not known                                                                           | Not known                                                                           | Bouar                                                                                | Boguila                                                                               |
| First reported    | June 2014                                                                           | June 2014                                                                           | July 2014                                                                            | June 2014                                                                             |
| Country           | France                                                                              | France                                                                              | France                                                                               | France                                                                                |
| Calibre           | 7.62x51                                                                             | 5.56x45                                                                             | 5.56x45                                                                              | 9x19                                                                                  |
| 6                 |    |    |    |    |
| Marking           | LM 86                                                                               | LM 1.86                                                                             | LM. 4.85                                                                             | LM                                                                                    |
| Area of discovery | Bouar                                                                               | Unknown                                                                             | Unknown                                                                              | Not known                                                                             |
| First reported    | July 2014                                                                           | July 2014                                                                           | July 2014                                                                            | June 2014                                                                             |
| Country           | France                                                                              | Germany                                                                             | Sweden                                                                               | Sweden                                                                                |
| Calibre           | 5.56x45                                                                             | 5.56x45                                                                             | 9.3x62                                                                               | .44                                                                                   |
| 7                 |  |  |  |  |
| Markings          | LM 06                                                                               | MEN 06                                                                              | norma                                                                                | norma                                                                                 |
| Area of discovery | Not known                                                                           | Bouar                                                                               | Bouar                                                                                | Not known                                                                             |
| First reported    | June 2014                                                                           | July 2014                                                                           | July 2014                                                                            | June 2014                                                                             |
| Country           | UK                                                                                  | UK                                                                                  | UK                                                                                   | France                                                                                |
| Calibre           | 5.56x45                                                                             | 5.56x45                                                                             | 5.56x45                                                                              | 9x19                                                                                  |
| 8                 |  |  |  |  |
| Marking           | RG 02                                                                               | RG 07                                                                               | RG 09                                                                                | SF 72                                                                                 |
| Area of discovery | Not known                                                                           | Not known                                                                           | Not known                                                                            | Not known                                                                             |
| First reported    | June 2014                                                                           | June 2014                                                                           | June 2014                                                                            | June 2014                                                                             |

| Country           | France                                                                              | France                                                                              | France                                                                               | France                                                                                |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Calibre           | 9x19                                                                                | 5.56x45                                                                             | 9x19                                                                                 | 9x19                                                                                  |
| 9                 |    |    |    |    |
| Marking           | SF                                                                                  | SF 1.78                                                                             | SF 79                                                                                | SF 82                                                                                 |
| Area of discovery | Not known                                                                           | Unknown                                                                             | Not known                                                                            | Not known                                                                             |
| First reported    | June 2014                                                                           | July 2014                                                                           | June 2014                                                                            | June 2014                                                                             |
| Country           | France                                                                              | France                                                                              | France                                                                               | France                                                                                |
| Calibre           | 9mm                                                                                 | 5.56x45                                                                             | 5.56x45                                                                              | .357                                                                                  |
| 10                |    |    |    |    |
| Marking           | SF 87                                                                               | SF 1.89                                                                             | SF 1-89                                                                              | SFM                                                                                   |
| Area of discovery | Not known                                                                           | Not known                                                                           | Boguila                                                                              | Not known                                                                             |
| First reported    | June 2014                                                                           | July 2014                                                                           | June 2014                                                                            | July 2014                                                                             |
| Country           | Czech Rep.                                                                          | France                                                                              | Israel                                                                               | USA                                                                                   |
| Calibre           | 9x19                                                                                | 9mm                                                                                 | 5.56x45                                                                              | 9x19                                                                                  |
| 11                |  |  |  |  |
| Markings          | S&B                                                                                 | TE F                                                                                | TZ 24 92                                                                             | WIN                                                                                   |
| Area of discovery | Not known                                                                           | Not known                                                                           | Boguila                                                                              | Not known                                                                             |
| First reported    | June 2014                                                                           | June 2014                                                                           | June 2014                                                                            | June 2014                                                                             |
| Country           |                                                                                     | Russian Fed                                                                         | Egypt                                                                                |                                                                                       |
| Calibre           | .45                                                                                 | 7.63x39                                                                             | 7.62x39                                                                              |                                                                                       |
| 12                |  |  |  |                                                                                       |
| Marking           | 45 AUTO                                                                             | БИ3                                                                                 | ۳۷ ۸۳ ع ۲ ج                                                                          |                                                                                       |
| Area of discovery | Not known                                                                           | Boda                                                                                | Bouar                                                                                |                                                                                       |
| First reported    | June 2014                                                                           | July 2014                                                                           | July 2014                                                                            |                                                                                       |

## Lists of Markings

| Marking   | Manufacturer       | Head stamp picture |
|-----------|--------------------|--------------------|
| 10        | Bulgaria           | 1                  |
| 11        | China              | 1                  |
| 17        | Russian Federation | 1                  |
| 60        | Russian Federation | 2                  |
| 71        | China              | 2                  |
| 92        | South Africa       | 2                  |
| 188       | Russian Federation | 3                  |
| 311       | China probably     | 3                  |
| 352       | China probably     | 3                  |
| 7.62x39   | Not known          | 3                  |
| 9x19      | Not known          | 4                  |
| CT        | Italy probably     | 4                  |
| FEDERAL   | USA                | 4                  |
| FN        | Belgium            | 4                  |
| FNM       | Portugal           | 5                  |
| IMI       | Israel             | 5                  |
| KYNOCH    | UK                 | 5                  |
| LM        | France             | 5, 6, 7            |
| MEN       | Germany            | 7                  |
| Norma     | Sweden             | 7                  |
| RG        | UK                 | 8                  |
| SF        | France             | 8, 9, 10           |
| SFM       | France             | 10                 |
| S&B       | Czech Republic     | 11                 |
| TE        | France             | 11                 |
| TZ        | Israel             | 11                 |
| WIN       | USA                | 11                 |
| Star logo |                    | 12                 |
| БПЗ       | Russian Federation | 12                 |
| ع م ج     | Egypt              | 12                 |

# Annex 48: Chadian Galil assault rifles discovered in the Central African Republic

Three Galil rifles with serial number 2066204, 2063423 and 2065145 were seized on different occasions by International forces. The rifles with serial numbers 2066204 and 2063423 were part of lots of weapons sold in 2008 and 2009 to the Ministry of Defence of Chad with an end-user certificate certifying that the weapons would not be transferred to another country (see End User Certificate below).

*Galil serial number 2063423 and 2065145 seized by international forces  
(photographs taken by the Panel)*

|                                                                                    |                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|   |   |
| 2063423                                                                            |                                                                                     |
|  |  |
| 2065145                                                                            |                                                                                     |

*End user Certificate by the Ministry of Chad stating that the Galil Assault rifles acquired from Israel Weapon Industries (IWI) would be used solely by Defence and Security Forces of Chad and would not be sold or transferred to a third party  
(archived at the United Nations)*

REPUBLIQUE DU TCHAD  
-----  
PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE  
-----  
MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE  
-----  
N° 2580 /PR/MDN/EMP/2007

UNITE - TRAVAIL - PROGRES

**CERTIFICAT D'UTILISATEUR FINAL**

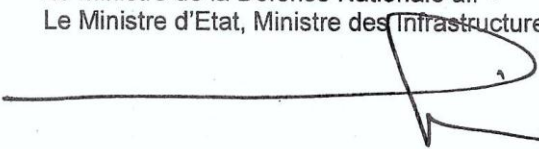
Le Ministère de la Défense Nationale de la République du Tchad a acquis de Israël Weapon Industries (IWI) LTD les matériels ci-dessous :

| N° | Désignation         | Quantités |
|----|---------------------|-----------|
| 1  | GALIL Assault Rifle | 2 000     |

Le Ministère de la Défense Nationale de la République du Tchad certifie par la présente que les matériels ci-dessus énumérés serviront exclusivement aux Forces de Défense et de Sécurité du Tchad et ne seront ni vendus, ni transmis à une tierce partie étrangère à la République du Tchad.

N'Djaména, le 18 JAN. 2007

Le Ministre de la Défense Nationale a.i.  
Le Ministre d'Etat, Ministre des Infrastructures



**Annex 49: Vehicle used by armed group neutralized by French forces in Boguila**

*Photograph taken by the Panel at a location two kilometres  
northwest of Boguila on 24 June 2014*



*Detail of the vehicle frame number (photograph taken by the Panel on 24 June 2014)*



The vehicle was a TOYOTA 60-25 SAE H83 DOT frame serial number JTELB71J507021369. The vehicle was previously acquired in 2002 by the office of UNHCR in Bangui (see below).

**TOYOTA**  
 N.V. Toyota Motor Europe Marketing and Engineering S.A.  
 Represented by Toyota (Europe) Distribution B.V. (Agent of TMEM)

Our Ref: 20021-1  
 07 Mar 2002

Po 20021

Dear [REDACTED]

These vehicles will be ready to leave GIB on the 13<sup>th</sup>. d.

Consignee: Office of the UNHCR Charge de Mission/ b. e.  
 Boite Postale 850  
 Rue de L'Université  
 Bangui, Central African Rep  
 Attn: Mr. Fall Tel: 00 [REDACTED] Fax: 00 [REDACTED]

Shipping Marks: 02/AB/CAR/LS402  
 P.O.: 20021  
 DESTINATION: BANGUI, CENTRAL AFRICAN REPUBLIC

Payment Terms: Freight Pre-Paid

| Chassis #          | Engine #     | Vehicle Ref and Type                  | Km   | m3   | Spares |
|--------------------|--------------|---------------------------------------|------|------|--------|
| JTECB01J-401005543 | 1H4Z-0361856 | 226006 Land Cruiser STD Station Wagon | 2250 | 18.3 | N      |
| JTECB01J-201005544 | 1H4Z-0361856 | 226007 Land Cruiser STD Station Wagon | 2250 | 18.3 | N      |
| JTECB01J-001005543 | 1H4Z-0361856 | 226008 Land Cruiser STD Station Wagon | 2250 | 18.3 | N      |
| JTELB71J-507021369 | 1H4Z-0379465 | 225747 Land Cruiser Pick Up           | 2040 | 17.8 | N      |

### Location of the wrecked vehicle



Source: Google Earth; wreckage coordinates: N 07.08.47.898; E 016.53.49.024

### Annex 50: Cartridges found in the location of the vehicle neutralized by French forces in Boguila

Eight types of cartridges found in the spot with markings (SF 1-89 5,56; T 92 Z 24; LM 08; 17 74; SU 1 09 51; 71 08; 188 79; 11 10) are not part of the profile of cartridges found in the Central African Republic, and therefore might have been introduced in violation of the arms embargo. The Panel will continue to investigate the case and update its ammunition profile in the CAR accordingly. The head stamps are the following:

|                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|   |   |   |   |
| 5.56x45                                                                            | 5.56x45                                                                            | 5.56x45                                                                            | 7.62x39                                                                              |
|  |  |  |  |
| 7.62x39                                                                            | 7.62x54R                                                                           | 12.7x108                                                                           | 12.7x108                                                                             |

Six type of cartridges found in the spot with markings (9121 86; 351 78; 90 12; 188 74; 188 83; SF 1-82 12.7 S) are part of the profile of cartridge of the baseline established by the Panel in its interim report. They are more likely coming from local armed group arsenals existing before 5 December 2014:

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| 5.56x45                                                                             | 7.62x39                                                                             | 7.62x54R                                                                            | 12.7x99                                                                               |
|  |  |                                                                                     |                                                                                       |
| 12.7x108                                                                            | 12.7x108                                                                            |                                                                                     |                                                                                       |

## Annex 51: Smuggling of hunting ammunition from Cameroon

*Box containing 250 cartridges seized by Central African customs in Beloko*



*Modification of hunting ammunition by anti-balaka combatants*

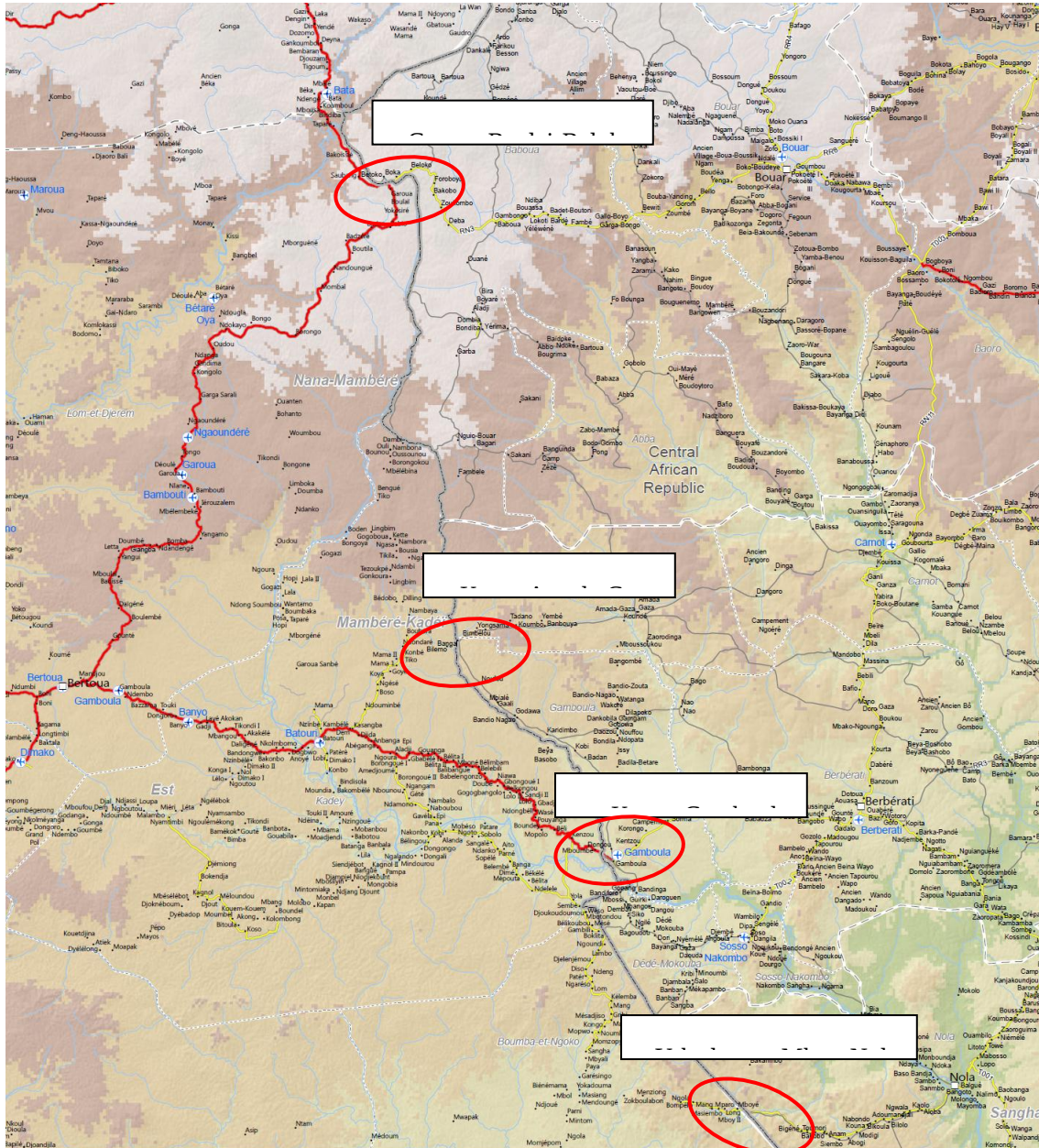


*Head stamp of 12 gauge hunting ammunition seized by international forces*





### Smuggling corridors of ammunition along CAR-Cameroon border



**Annex 52: Documents showing an attempt by Ousmane Roger to procure ammunition in Cameroon**

*Letter from a retailer in Yaoundé, dated 27 February 2014, asking the “Ministère de l’administration territoriale et de la décentralization” whether it would be possible to sell arms and hunting ammunition to Ousmane Roger*

Armes - Munitions - Pêche - Musique et Accessoires divers

Yaoundé le 27 Février 2014

Monsieur le Ministre d'Etat  
Ministre de l'Administration  
Territoriale et de la Décentralisation  
Yaoundé - Cameroun

Objet : Demande d'une information  
auprès de votre Ministère avant tout  
service d'armes et Munitions en  
faveur de Monsieur Ousmane Roger,  
ressortissant Centrafricain

Excellence,

Je viens très respectueusement auprès de votre haute autorité solliciter  
des informations auprès de votre ministère.

Excellence, j'aimerais savoir si la décision de Monsieur Ousmane Roger  
signée en date du 19 Septembre 2011 par les autorités de la République  
Centrafricaine qui lui autorise le transfert des munitions et armes de la  
république du Cameroun pour la Centrafrique est-il possible ? Je me réfère à  
votre ministère pour avoir la bonne information.

Dans l'attente d'une réponse, veuillez agréer Excellence Monsieur le  
Ministre, l'expression de mes sentiments dévoués.

Ci-joint :

- Photocopie de la décision de Monsieur Ousmane Roger

Le Gérant

Decision dated 9 September 2011 of Pastor Josué Binoua, former Minister of territorial administration of the Central African Republic, authorizing Ousmane Roger to import 200,000 cartridges from Cameroon for his ammunition shops in Berbérati, Bouar and Nola.

MINISTRE DE L'ADMINISTRATION  
DU TERRITOIRE ET DE LA DÉCENTRALISATION

DIRECTION DE CABINET

DIRECTION GÉNÉRALE DE L'ADMINISTRATION  
DU TERRITOIRE ET DE LA DÉCENTRALISATION

DIRECTION DES AFFAIRES POLITIQUES  
ET ADMINISTRATIVES

SERVICE DES AFFAIRES POLITIQUES

DECISION N° 000/MAT.DIR.CAB.DGAT/11

LE MINISTRE DE L'ADMINISTRATION DU  
TERRITOIRE ET DE LA DÉCENTRALISATION

Vu La constitution du 27 Décembre 2004 ;  
Vu La loi n°10.005 du 11 Mai 2010, modifiant et complétant Certaines dispositions de la constitution du 27 Décembre 2004 ;  
Vu La loi n°61.213 du 04 Mai 1961, réglementant l'introduction et l'usage des armes à feu en République Centrafricaine ;  
Vu L'ordonnance n° 84.021 du 27 mars 1984, modifiant et complétant la loi n° 61.213 du 04 Mai 1961, réglementant l'introduction et l'usage des armes à feu en République Centrafricaine ;  
Vu Le décret n°11.032 du 18 avril 2011, portant nomination du 1<sup>er</sup> ministre chef du gouvernement ;  
Vu Le décret n°11.034 du 22 Avril 2011, portant nomination des membres du gouvernement et ses modifications subséquentes ;  
Vu Le décret n° 10.268 du 17 Septembre 2010, portant l'organisation et fonctionnement du Ministère de l'Administration du Territoire et de la Décentralisation et affectant les attributions du Ministre ;  
Vu La demande formulée par Monsieur OUSMAN Roger en date du 28 Juillet 2009.

**DECIDE**

**Art 1<sup>er</sup> :** Est autorisé le transfert de la République du Cameroun en Centrafrique en faveur de Monsieur OUSMAN Roger dans ses dépôts situés à Berbérati, Bouar et Nola.

**200.000 (DEUX CENT MILLE) CARTOUCHES DE CHASSE CALIBRE 12 SOIT 400 CARTON DE 500 CARTOUCHES.**

**Art 2 :** L'introduction, le transfert, l'armement et la vente de ces munitions s'effectueront Conformément aux conditions fixées par la réglementation en vigueur.

**Art 3 :** La présente décision qui prend effet à compter de la date de sa signature sera enregistrée et Communiquée partout où besoin sera.

EXPLIQUATIONS  
MICHAEL DORO CH  
ARATY DORSA  
FREDER  
VITRES  
ARCHI.DAPA

MATÉRIEL DE LA SÉCRÉTARIE  
N° 000/MAT.DIR.CAB.DGAT/11  
N° 000/MAT.DIR.CAB.DGAT/11  
N° 000/MAT.DIR.CAB.DGAT/11

9 SEPT 2011

LE MINISTRE  
PASTOR JOSUÉ BINOUA

Ministère de l'Administration du Territoire et de la Décentralisation - Sis Avenue des Martyrs-  
Immeuble Ex-Pétroca-3<sup>ème</sup> Etage-Tel : 21611984

*Letter from the Ministère de l'administration territoriale et de la décentralisation of Cameroon to the Cameroonian retailer, dated 29 April 2014, informing that sales of arms and ammunition to Ousmane Roger are not authorized.*



Réf: Votre lettre en date du 27 février 2014.

Objet: vente d'armes et de munitions à un ressortissant centrafricain.

Comme suite à votre lettre citée en référence, relative à l'objet susvisé,

J'ai l'honneur de vous faire connaître que la décision en cause, signée des autorités centrafricaines, ne saurait être interprétée comme applicable au Cameroun.

Aussi, je vous demande de ne procéder à aucune vente d'armes et de munitions en faveur de Monsieur OUSMAN Roger, de nationalité centrafricaine.

Veuillez agréer, Madame, l'expression de ma considération distinguée./-

### Annex 53: Statistics of sales of 12-gauge hunting cartridges in Cameroon

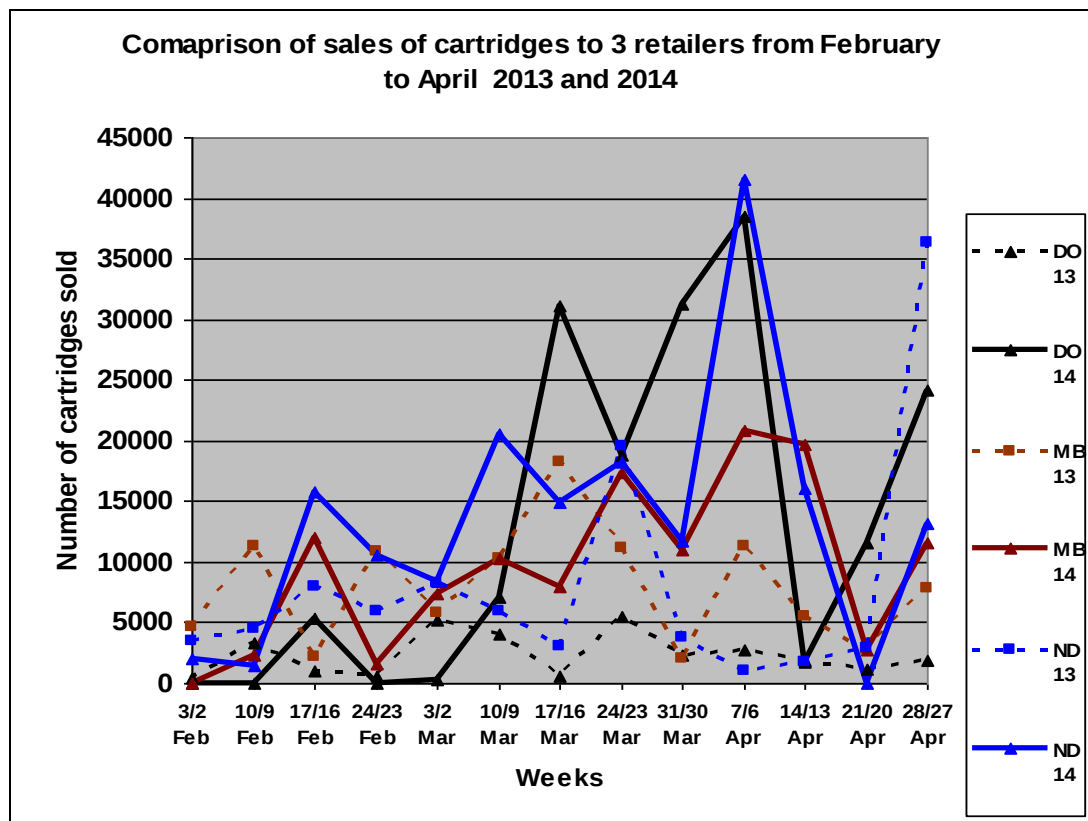
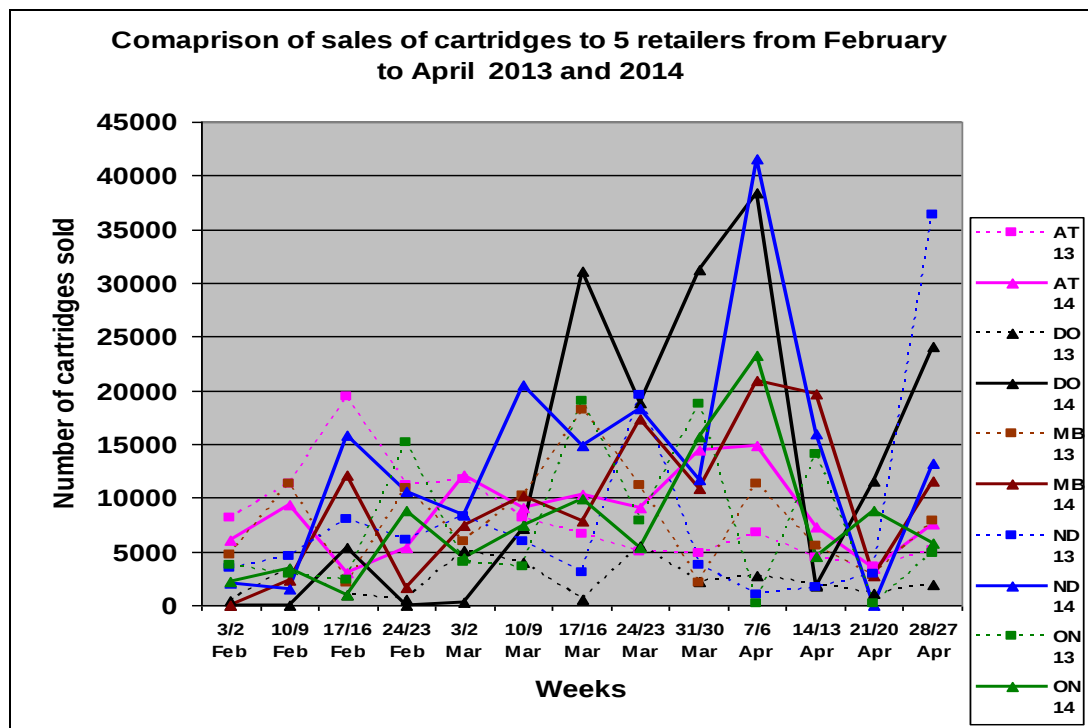
On 27 April 2014, the Central African Republic customs, supported by a unit of MISCAR, seized a box of ammunition smuggled into the Central African Republic at the Garoua Boulai-Beloko border crossing. The Panel photographed the seized materials *in situ* (see below).

After the discovery of 27 April, the Panel wrote an official letter to the manufacturing company in Europe. The company informed the Panel that the lot of ammunition seized had been shipped in January 2014 to an import-export company in Cameroon. On 9 May 2014, the Panel wrote a letter to this Cameroonian company, copying the Permanent Mission of Cameroon to the United Nations, requesting information on the clients that bought ammunition from the company in 2014. On 16 May 2014, the company communicated sales statistics of 12-gauge hunting cartridges from January to April 2014. Upon the request of the Panel, it later communicated the statistics of 2013.

The company DOLLAH YANKAM from Bafoussam, western Cameroon, with a commerce branch in Batouri, purchased 170,100 cartridges in the first quarter of 2014, compared to 30,650 in the first quarter of 2013. Pierre Ndibi Ze from Eboloa purchased 174,395 units in 2014 and 104,395 units in 2013 (see graph below). Neither of the retailers could provide the Panel with an explanation of the increase in their purchases. The Cameroonian ministry of territorial administration and decentralization that oversees ammunition imports and circulation could not provide any explanation either.

#### *Sales of hunting cartridges by SAMT to five retailers from February to April of 2013 and 2014*

|       | Retailer AT |        | Retailer DO |        | Retailer MB |        | Retailer ND |        | Retailer ON |        |
|-------|-------------|--------|-------------|--------|-------------|--------|-------------|--------|-------------|--------|
| week  | AT13        | AT14   | DO13        | DO14   | MB13        | MB14   | ND13        | ND14   | ON13        | ON14   |
| 1     | 8060        | 6000   | 475         | 0      | 4625        | 0      | 3450        | 2000   | 3675        | 2250   |
| 2     | 11340       | 9350   | 3390        | 0      | 11230       | 2325   | 4480        | 1500   | 2875        | 3400   |
| 3     | 19465       | 3000   | 1000        | 5425   | 2100        | 12075  | 8000        | 15775  | 2325        | 1000   |
| 4     | 11085       | 5425   | 575         | 0      | 10900       | 1650   | 6000        | 10625  | 15100       | 8750   |
| 5     | 11705       | 12050  | 5150        | 250    | 5850        | 7400   | 8305        | 8400   | 3975        | 4375   |
| 6     | 8145        | 9135   | 4050        | 7125   | 10250       | 10225  | 5925        | 20500  | 3600        | 7455   |
| 7     | 6545        | 10375  | 575         | 31150  | 18160       | 7900   | 3000        | 14875  | 19000       | 9900   |
| 8     | 4985        | 9080   | 5475        | 18875  | 11200       | 17375  | 19495       | 18300  | 7850        | 5350   |
| 9     | 4825        | 14400  | 2250        | 31300  | 2000        | 10925  | 3775        | 11725  | 18750       | 15750  |
| 10    | 6750        | 14900  | 2775        | 38450  | 11250       | 20900  | 1000        | 41500  | 200         | 23250  |
| 11    | 4450        | 7250   | 1910        | 1775   | 5550        | 19625  | 1700        | 16020  | 14000       | 4500   |
| 12    | 3535        | 3500   | 1125        | 11625  | 2750        | 2750   | 2950        | 0      | 125         | 8750   |
| 13    | 5110        | 7625   | 1900        | 24125  | 7875        | 11550  | 36300       | 13175  | 4750        | 5750   |
| Total | 106000      | 112090 | 30650       | 170100 | 103740      | 124700 | 104380      | 174395 | 96225       | 100480 |



#### **Annex 54: Seizure of arms by AU/RTF from former Séléka in Nzako**

The Panel sent a letter on 9 July 2014 to the Permanent Mission of Uganda to the United Nations requesting information on weapons, ammunition and military equipment that were seized by the UPDF component of the AU/RTF in the Central African Republic. Uganda replied to the Panel on 24 July 2014, sharing information and inviting the Panel to visit its unit in Obo, Central African Republic. Unfortunately, the Panel has been unable to precede to Obo due to logistics constraints.

Uganda reported that indeed UPDF has collected weapons from former Séléka elements during the two clashes of 29 and 30 June 2014 near a village called Kano and near Nzako, but denied that its soldiers had conducted a disarmament exercise. However, Uganda informed the Panel that following the incidents, other former Séléka elements surrendered their weapons and equipment to UPDF. The Ugandan authorities also denied having collected the amount of weapon declared by former Séléka to the Panel.

Uganda provide a list of arms and equipment seized by UPDF from 29 June to 6 July 2014 which comprised one civilian vehicle, 17 rifles, one propelled grenade launcher, one 60 mm mortar, five propelled grenades, eleven 60mm mortar shells and 1,557 small arms cartridges of different calibres (details in a table below).

Analysis of the items seized gives indications of the arsenal of equipment and arms used by former Séléka in that region. The vehicle seized, registered in Haute Kotto, was commandeered probably by a local in Bria. All rifles seized are AK/AKM, Type 56, Galil, Uzi or ASR models and of the category of small arms, observed by the Panel either in the stocks collected by International Forces or carried by former Séléka combatants in Bambari, Batangafo and Bria. Only two assault rifles Type 56 out of seven have serial numbers 56-22806086 and 56-35044386 which are close to the ones that China confirmed to have supplied to the CAR (see annex 44 Third party transfer of arms).

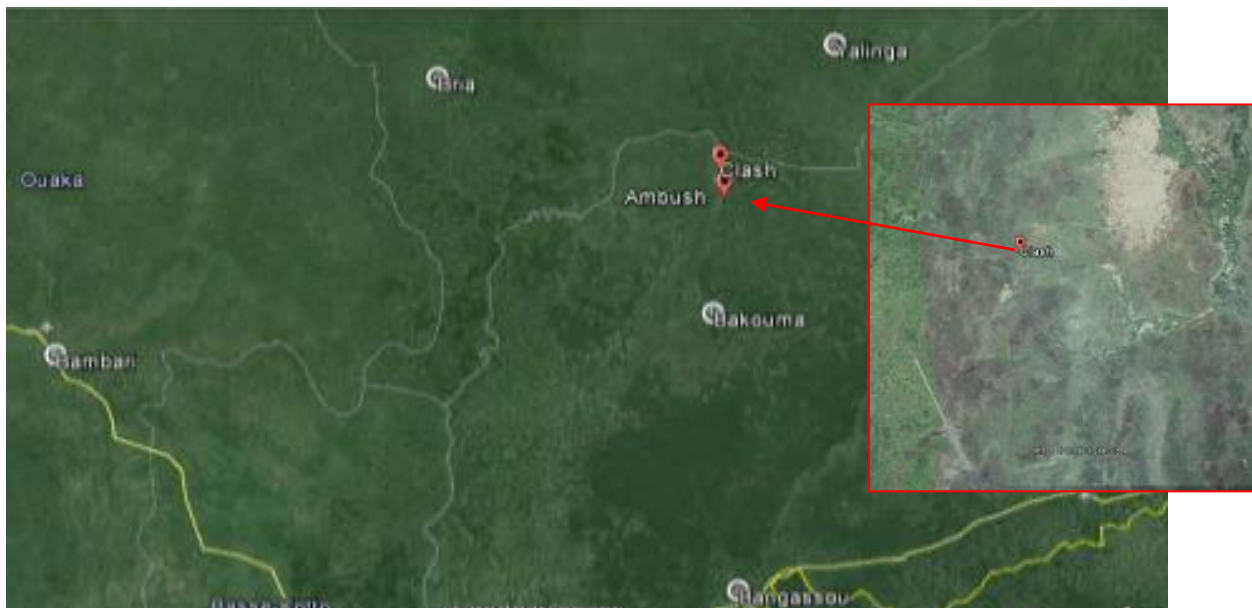
*Arm and ammunition seized by UPDF component of the AU/RTF*



*Vehicle seized by UPDF component of the AU/RTF near Nzako*



*Location of the incident*



*List of items seized by UPDF component of the AU/RTF*

| NO. | DESCRIPTION                                             | SERIAL NO.    | AMMOS RECOVERED  | DATE OF RECOVERY |
|-----|---------------------------------------------------------|---------------|------------------|------------------|
|     | <b>Weapons captured in exchange of fire with Seleka</b> |               |                  |                  |
| 01  | SMG                                                     | An 7757       |                  | 29.06.2014       |
| 02  | SMG                                                     | 56- 35044386  | 39 Rds           | 29.06.2014       |
| 03  | ASR RIFLE                                               | 35004         |                  | 29.06.2014       |
| 04  | MICRO GARIL                                             | G-287859      | 30 Rds           | 29.06.2014       |
|     |                                                         |               |                  |                  |
| 05  | SMG                                                     | EB 3691       |                  | 30.06.2014       |
| 06  | SMG                                                     | 56- 212009401 |                  | 30.06.2014       |
| 07  | SMG                                                     | 56- 23725797  |                  | 30.06.2014       |
| 09  | SMG                                                     | OT 9919       |                  | 30.06.2014       |
| 10  | SMG                                                     | HT 19508      |                  | 30.06.2014       |
| 11  | G3                                                      | EN 2468       | 72 Rds           | 30.06.2014       |
| 12  | G3 MAGS (01)                                            |               |                  | 30.06.2014       |
| 13  | MICRO GARLIC                                            | G-556-223     | 35 Rds           | 30.06.2014       |
| 14  | ZERO – ZERO (01)                                        |               | 01Rd             | 30.06.2014       |
| 15  | 60 mm mtor(01)                                          | 160022        | 11 BOMBS         | 30.06.2014       |
| 16  | RED BERET (02)                                          |               |                  | 30.06.2014       |
| 17  | BASE PLATE (01)                                         |               |                  | 30.06.2014       |
|     | <b>Weapons surrendered by Seleka</b>                    |               |                  |                  |
| 18  | SMG                                                     | 56- 22806086  | 204              | 05.07.2014       |
| 19  | UZI GUN                                                 | E29545        | 50 Rds           | 05.07.2014       |
| 20  | UZI GUN                                                 | E69135        |                  | 05.07.2014       |
| 21  | ASR RIFLE                                               | 31665         |                  | 05.07.2014       |
| 22  | RPG PIPE                                                | 101173        | 05 SHELLS        | 05.07.2014       |
| 23  | RPG CHARGERS (04)                                       |               |                  | 05.07.2014       |
| 24  | PKM LOSE AMMO                                           |               | 01 Tin & 925 Rds | 05.07.2014       |
| 25  | SMG                                                     | 56- 23730842  | 201 Rds          | 06.07.2014       |
| 26  | SMG                                                     | 56- 212011395 |                  | 06.07.2014       |
| 27  | SMG                                                     | 56- 23711122  |                  | 06.07.2014       |
| 28  | SMG EMPTY MAGAZINE (20)                                 |               |                  | 06.07.2014       |
| 29  | HF RADIO (01)                                           | 038TL0308     |                  | 06.07.2014       |
| 30  | BUSH NELL HD CAMERA (01)                                | 01            |                  | 06.07.2014       |
| 31  | LEOPOLD (sight vision)                                  | 01            |                  | 06.07.2014       |
| 31  | GRENADES                                                | 02            |                  | 06.07.2014       |
| 33  | A PAIR OF UNIFORM                                       | 01            |                  | 06.07.2014       |

#### **Annex 55: Potential arsenal of former Séléka in Birao (Vakaga province)**

The photograph below was retrieved from Facebook profile of a former Séléka leader; it shows some equipment owned by the armed group, including a recoilless gun type SPG-9 73 mm which is mounted on the pick-up truck vehicle. A similar weapon has been seized by International forces in Bangui.

*Photograph from Facebook profile of a former Séléka General  
posted on 10 June 2014*



*Photograph taken by the Panel on 10 August 2014 at MISCA compound in Bangui*



## Annex 56: *Mesures de confiance* (confidence-building measures)

### Rationale

The confidence-building measures were approved by FOMAC and Sangaris Force Commanders and transmitted on 4 December 2013 to the Central African ministers of defence, of internal security and to the Chief of staff of the CAR armed forces (FACA). The measures aimed at guaranteeing the freedom of movement of French Forces and FOMAC and the cantonment of armed groups in Bangui and in the regions.

The measures outline that while awaiting implementation of DDR and SSR programmes, “transition forces” were created including FACA and former Séléka. The measures also stipulate that not all transition forces elements should be integrated or reintegrated in a reformed FACA, and that President Djotodia should ensure the departure of mercenaries. The document specified procedures for identification, disarmament, cantonment and guidelines for behaviour.

The measures have been implemented in Bangui and culminated by the cantonment of former Séléka in the three camps of Béal, BSS and RDOT. Attempts by Sangaris to canton and disarm former Séléka in Bambari on 21 June 2014 and in Batangafo on 4 August 2014 were unsuccessful, following strong resistance and mobilization of the local youth in popular uprisings against international forces. The Panel visited the two localities and noted that former Séléka combatants were carrying their weapons openly. Similar forced disarmament in PK5 neighbourhood in Bangui led to armed confrontation by self-defence groups undermining the efforts of Sangaris and EUFOR-RCA.

### Implementation

Confidence-building measures, although initially intended for FACA and former Séléka, were actually also implemented in the western part of the country where anti-balaka groups and *Révolution et Justice* are active. In those areas, international forces have systematically dismantled illegal checkpoints and seized weapons from combatants. The Panel witnessed the implementation by international forces on 15 August 2014 of the implementation of the *mesures de confiance* in Bouca for anti-balaka (see below and also paragraph 57 of the main report).

*Local authorities, MISCA and Sangaris officers explaining the mesures de confiance to the population in Bouca (photograph taken by the Panel on 15 August 2014)*



## Confidence-building measures document distributed by Sangaris in Bouca on 15 August 2014

A document entitled “Mesures de confiance approuvées par les autorités centrafricaines de transition” for the implementation of the confidence-building measures was approved on 19 January 2014 by Sangaris and MISCA Force Commanders, and MISCA Police commander. The document specifies procedures for securing cantonment sites, official buildings and for static and mobile protection of authorities and dignitaries. The *mesures de confiance* aim at dismantling armed checkpoints and restricting movements of heavy weapon and armed combatants.

### MESURES DE CONFIANCE APPROUVÉES PAR LES AUTORITÉS CENTRAFRICAINES DE TRANSITION

#### 1. IDENTIFICATION

- TOUT MILITAIRE DES FORCES DE TRANSITION DOIT ÊTRE EN TENUE, PORTER UN SIGNE DISTINCTIF CONNU DE TOUS ET DÉTENIR UN DOCUMENT L'IDENTIFIANT CLAIREMENT.

#### 2. DESARMEMENT

- SAUF POUR LES ÉLÉMENTS DE PROTECTION DE CERTAINS SITES ET DE CERTAINES PERSONNALITÉS, TOUT ARMEMENT EST PROSCRIT HORS DES CANTONNEMENTS MILITAIRES OFFICIELS OÙ SERONT STOCKÉES MUNITIONS ET ARMES LOURDES.
- LES ARMES PORTÉES ILLEGALEMENT SERONT CONFISQUÉES PAR MISCA OU SANGARIS.

#### 3. CANTONNEMENT

- APPUYÉES PAR MISCA, SANGARIS OU LA FORCE DE GARDE DE L'ONU ; SEULES LA POLICE ET LA GENDARMERIE SONT AUTORISÉES À ASSURER LA SÉCURITÉ EN RCA.
- TOUT PERSONNEL MILITAIRE DE TRANSITION EST RATTACHÉ À UN LIEU DE CANTONNEMENT ET DOIT Y RESTER SAUF S'IL EST OFFICIELLEMENT EN MISSION.

#### 4. COMPORTEMENT

- LES AUTORITÉS CIVILES ET MILITAIRES LOCALES DONT LES FORCES DE TRANSITION DONNE TOUTE FACILITÉ À LA MISCA ET À LA FORCE SANGARIS POUR L'EXÉCUTION DE LEURS MISSIONS.
- TOTALE LIBERTÉ DE CIRCULATION DES FORCES MISCA ET SANGARIS EN TOUT TEMPS ET SUR L'ENSEMBLE DU TERRITOIRE DE LA RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE.
- LES ONG DEVRONT POUVOIR ACCÉDER AUX POPULATIONS SANS RESTRICTION POUR APPORTER L'AIDE HUMANITAIRE SUR L'ENSEMBLE DU TERRITOIRE CENTRAFRICAIN.
- PAS D'ENTRAVE À LA CIRCULATION À BANGUI OU EN PROVINCE
- SEULES LA POLICE, LA GENDARMERIE OU LES FORCES MISCA ET SANGARIS PEUVENT INTERROMPRE LA CIRCULATION (BARRAGE, FILTRAGE).
- TOUT ACTE HOSTILE ENVERS L'UNE DES FORCES MISCA OU SANGARIS SERA CONSIDÉRÉ COMME UNE AGRESSION CONTRE LES FORCES.

## Cantonment

In June 2014, the International Organization for Migration (IOM) in coordination with national authorities, MINUSCA and international forces identified a total of 2,114 individuals including 444 women and 103 children in three cantonment sites in Bangui. Their total was articulated as follows:

| Category /Sites | RDOT  | BSS | BEAL | Total |
|-----------------|-------|-----|------|-------|
| Former Séléka   | 1,041 | 257 | 539  | 1,837 |
| Former FACA     | 27    | 1   | 5    | 33    |
| FACA            | 2     | 6   | 0    | 8     |
| Trained by FACA | 24    | 6   | 0    | 30    |
| Civils          | 116   | 9   | 81   | 206   |
| Total           | 1,210 | 279 | 625  | 2,114 |

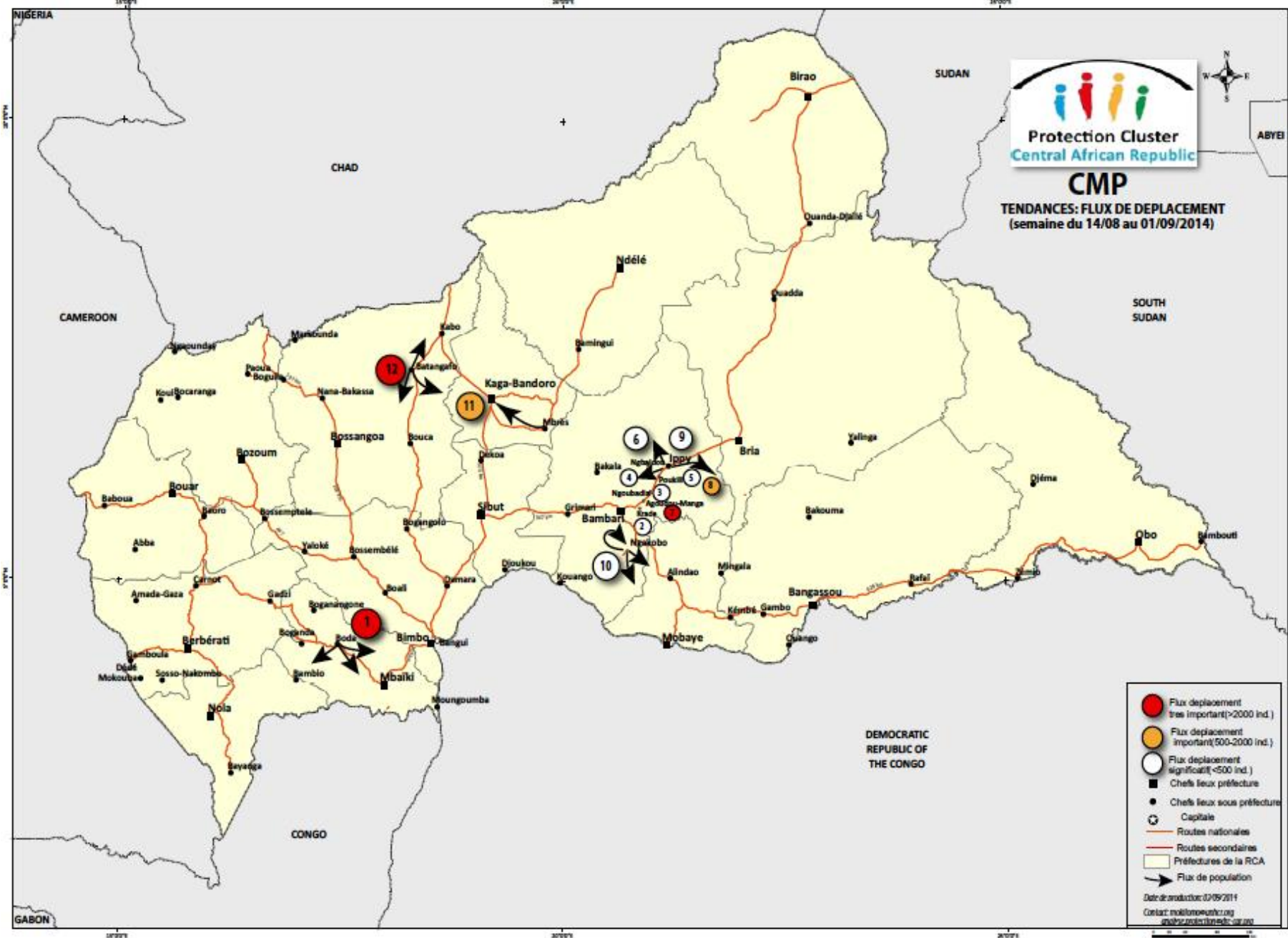
The cantonment has not been implemented for the anti-balaka groups nor for *Révolution et Justice*.

## Relocation

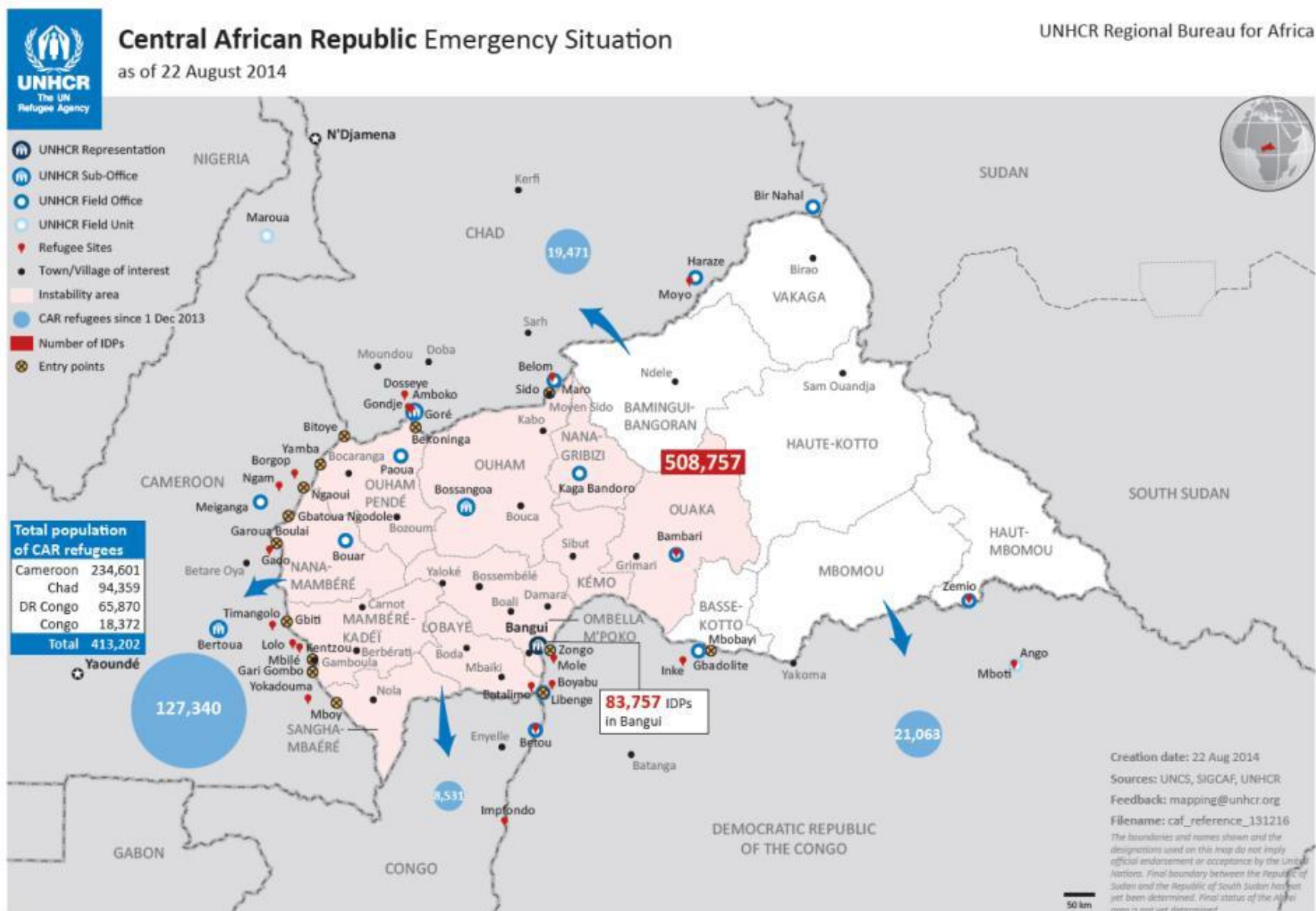
MINUSCA, in coordination with national authorities and International Forces, and with the support of IOM, from 1 to 5 September 2014, has conducted the first voluntary relocation from cantonment sites in Bangui of 238 cantoned elements including 21 civilians mostly to the towns of Damara, Dékoa, Kaga-Bandoro and Sibut, but also to other localities in the north-eastern part of the Central African Republic.

|                     | Civilians | Combatants | Total |
|---------------------|-----------|------------|-------|
| <b>Damara</b>       | 1         | 16         | 17    |
| <b>Dékoa</b>        |           | 12         | 12    |
| <b>Fere</b>         |           | 2          | 2     |
| <b>Guiffa</b>       |           | 1          | 1     |
| <b>Kabo</b>         | 1         | 43         | 44    |
| <b>Kaga-Bandoro</b> | 14        | 92         | 106   |
| <b>Liby</b>         |           | 1          | 1     |
| <b>Malo</b>         |           | 3          | 3     |
| <b>Patcho</b>       |           | 3          | 3     |
| <b>Sibut</b>        | 5         | 44         | 49    |
| <b>Total</b>        | 21        | 217        | 238   |

# Annex 57: Tendencies of the displacement of population in the Central African Republic from 14 August to 1 September 2014



## Annex 58: UNHCR map of refugee movements as of 22 August 2014



# Annex 59: Table of incidents of obstruction of humanitarian aid, Central African Republic, from 1 May 2014 to 14 August 2014

|   | Date | Prefecture         | ATT           | K   | W   | D | L<br>T | T | Summary                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Source     |
|---|------|--------------------|---------------|-----|-----|---|--------|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 1 | May  | Bangui             | anti-balaka   | 1,0 | 0,0 | 0 | 0      | 0 | On 1 May 2014, anti-balaka murdered a national staff member of the United Nations and left his dismembered body behind a house that serves as the anti-balaka check-point in the area of PK16, on the route between Bangui and Damara.                                                                                                                           | UN Reports |
| 2 | May  | Nana-Gribizi       | former Séléka | 0,0 | 0,0 | 0 | 1      | 1 | In May 2014, the compound of an INGO was looted by former Séléka fighters. They took computers and other things. The INGO decided to suspend its activities in Kaga-Bandoro and relocate its staff to Bangui.                                                                                                                                                    | INGO       |
| 3 | May  | Bamin-gui-Bangoran | Unknown       | 0,0 | 0,0 | 0 | 1      | 0 | In May 2014, an INGO base in N'Délé was looted by armed men. The guards were hit but were not seriously hurt. They took five telephones, three chargers, two torches, and one guard's bag with 26,000 CFA (51 USD) and other small things. They wanted to continue to loot the place but two former Séléka elements fired into the air and the looters ran away. | INGO       |
| 4 | May  | Nana-Gribizi       | anti-balaka   | 0,0 | 0,0 | 0 | 1      | 0 | In May 2014, the anti-balaka stopped two INGO vehicles and took the opportunity to accuse other INGOs of transporting Muslims with their convoys. All valuables from staff members were taken.                                                                                                                                                                   | INGO       |

|   |     |                 |               |     |     |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |      |
|---|-----|-----------------|---------------|-----|-----|---|---|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 5 | May | Nana-Gribizi    | former Séléka | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | Former Séléka operatives broke in to an INGO office in Kaga-Bandoro. The INGO guards escaped the scene. During the incident, there was no INGO staff present in the office. No missing items were reported. The INGO decided to relocate their staff from Kaga-Bandoro to Bangui. During the relocation on 8 May 2014, at around 13:00 hours, an INGO convoy to Bangui was stopped by the anti-balaka operatives in Guifa village. The anti-balaka elements took mobile phones and other small items from the INGO staff. No injuries or casualties were reported.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | INGO |
| 6 | May | Kemo Gribin-gui | Various       | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | From 6 to 8 May 2014, one contracted transporter was hired to bring medicine from Bangui to Alindao. He was constantly harassed at checks points. At Libi (close to Sibut) its cargo was searched by the anti-balaka who suspected him to transport weapons. At Grimari he met 25 armed former Séléka who forced him to transport them to Bambari (contracted lorry without visibilities). The transporter was also obliged to pay 50,000 CFA (98 USD) for "formalities". Upon arrival in Alindao, two local former Séléka forced him to follow to an unknown direction and sub field manager was obliged to call the sous-préfet to get the vehicle back. Then, when unloading the lorry, four other former Séléka showed up and began to open the boxes "to check if an INGO was not transporting weaponry." They stopped when the local former Séléka leader went to the scene and ordered them to stop. | INGO |
| 7 | May | Kemo Gribin-gui | anti-balaka   | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | In May 2014, an INGO convoy was stopped and looted by armed anti-balaka a few km. before arriving to Sibut. Mobile phones, money and personal valuables were stolen from the INGO staff present at the moment. No injuries or casualties were reported.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | INGO |
| 8 | May | Kemo Gribin-gui | anti-balaka   | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | An INGO vehicle had a flat tire right after passing the anti-balaka checkpoint in the route Sibut – Dekoa. Eight INGO staff members were in the vehicle. While they were changing the tire, a group of armed men approached them and looted all their valuables at gun point. No injuries or casual-                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | INGO |

|    |     |                 |               |     |     |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |            |
|----|-----|-----------------|---------------|-----|-----|---|---|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
|    |     |                 |               |     |     |   |   |   | ties were reported.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |            |
| 9  | May | Kemo Gribin-gui | anti-balaka   | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | The anti-balaka accused the United Nations of transporting Muslims with their convoys. Threats had been transmitted several times.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | UN reports |
| 10 | May | Mam-béré-Kadéi  | former Séléka | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | An INGO was threatened by a group of six armed former Séléka, asking for four tires for pickup trucks. The INGO was forced to give them.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | INGO       |
| 11 | May | Nana-Gribizi    | former Séléka | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | The compound of an INGO was looted by former Séléka fighters. They took computers and other things. The INGO has decided to suspend its activities in Kaga-Bandoro and relocate its staff to Bangui.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | INGO       |
| 12 | May | Bangui          | anti-balaka   | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | On 12 May 2014, two children who were accused of witchcraft by the anti-balaka, were welcomed at the INGO Child Protection workshop at M'Poko IDP Camp. However, anti-balaka wanted to take them away and put them on trial through "traditional justice" One of the girls was transferred by an INGO staff to the nearest police station for protection. The other one was wounded but managed to escape, most likely to Saint Joseph Mukasa IDP Camp where her mother lives. The anti-balaka was furious with the INGO staff since they did not permit them to take the girls and proceeded to threaten the INGO staff. The INGO Security Officer intervened and safeguarded the staff and the educational material. | INGO       |
| 13 | May | Haut-Mbomou     | Others        | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | On 13 May 2014, a CNR (National agency for the refugees) while ensuring security at a non-food items distribution site, threatened the Head of Field Office of the United Nations with a loaded weapon. United Nations staff members and police officers intervened and disarmed the perpetrator who was escorted to the Gendarmerie. The reason and motives of intimidation are unknown.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | UN Report  |

|    |     |                      |               |     |     |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |       |
|----|-----|----------------------|---------------|-----|-----|---|---|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 14 | May | Kemo Gribin-gui      | anti-balaka   | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | An INGO convoy of two vehicles was heading towards Sibut. When the convoy arrived at Kangamote (11km. from Sibut), it was stopped by the anti-balaka group shooting in the air. The anti-balaka has demanded to be picked up to go to Sibut. A violent dispute occurred between the driver and anti-balaka. One anti-balaka member broke the windscreen. Then, one of their leaders decided to let vehicles go to Sibut. When vehicles proceeded again towards Sibut, six anti-balaka jumped into the back of one pickup vehicle. The vehicle stopped after few hundred metres and anti-balaka jumped off the vehicle.                                | INGO  |
| 15 | May | Bangui               | anti-balaka   | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On a mission from Bangui to Sibut, a rental car, carrying four INGO national staff members, broke down due to a flat tire at Damara. A second vehicle was deployed from Bangui to tow back the broken down vehicle and the staff to Bangui. However, at around 00:00 hours, at PK12, the mission was blocked by a patrol of anti-balaka. The anti-balaka threatened the staff, took their cell phones and kept them imprisoned during the night. The next morning the team was released and their cell phones were returned. No violence or torture was exerted on the team at any point. Another vehicle had to be sent to repair the first vehicle. | INGOs |
| 16 | May | Bamin-gui-Baingo-ran | former Séléka | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | Two INGO vehicles, transporting products from the water distribution foundation Sodeca, were intercepted by armed men at the village of Yambala, on the road between Mbres and N'Délé. The armed men forced the drivers of the vehicles to drive them to the city of N'Délé. At N'Délé the armed men descended from the vehicles and disappeared in to the bush. As a result of this attack, a INGO has decided to suspend all its activities outside the urban centres of central and north-eastern part of the CAR.                                                                                                                                 | INGO  |

|    |     |             |             |     |     |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |            |
|----|-----|-------------|-------------|-----|-----|---|---|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 17 | May | Ouham       | anti-balaka | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | The anti-balaka fighters, located at the corridor of the northern exit to Paoua, intercepted the United Nations vehicle and threatened to take five bags of rice from it. Subsequently, the United Nations security officer and the local chief of the anti-balaka fighters went to the scene and convinced the anti-balaka fighters to return the bags of rice to the United Nations crew. Upon persuasion from the security officer and the chief of the anti-balaka ordered his men not to interfere or attack vehicles bearing the United Nations logo. | UN Reports |
| 18 | May | Haut-Mbomou | Various     | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | A truck rented by an INGO, traveling from Bangui to Zemio, was subject to harassment and attacks by armed men along its route. At PK 26 in Bangui, four motorcycles and Income Generating Kits were stolen by the anti-balaka elements. Further, at Sibut, more of the income generating kit disappeared. Finally, in Alindao, the truck was held for two days by former Séléka who half-emptied the entire truck of its contents before releasing it.                                                                                                      | UN Reports |
| 19 | May | Bangui      | anti-balaka | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | Attempted robbery by three armed anti-balaka men on the residence of one of the national staff members of the United Nations. The staff member informed the Radio Room that her house was under attack. Security team (Moroccan guard force) was deployed to her house. Upon arrival of the security team, the attackers fled over the back wall of the house. The gatekeeper of the house had been tied up by the perpetrators.                                                                                                                            | UN reports |
| 20 | May | Ouaka       | Various     | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | In the morning of 22 May 2014, Sangaris forces received the order to disarm the new former Séléka headquarters located in Bambari. Former Séléka refused to be disarmed and began to fight. All expats went into hibernation and stopped operations for weeks.                                                                                                                                                                                                                                                                                              | INGOs      |
| 21 | May | Bangui      | Unknown     | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | A young man, armed with grenade, approached INGO base/premises in Bangui and threatened to throw the grenade stating that the INGO was "hiding Muslims in the base." The individual finally left with no explanation. The                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | INGO       |

|    |      |                   |                  |     |     |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                      |
|----|------|-------------------|------------------|-----|-----|---|---|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
|    |      |                   |                  |     |     |   |   |   | INGO staff was non-operational during the day.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                      |
| 22 | June | Ouaka             | Un-known         | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | In June 2014, in Bambari, an INGO motorbike was stolen by unidentified armed men while intense combats were taking place in the village.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | INGO                                 |
| 23 | June | Ouaka             | Un-known         | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | In June 2014, at night, an INGO office was robbed by unknown armed men. The perpetrators entered the building by breaking a window. All valuables were taken including the safe.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | INGO                                 |
| 24 | June | Haut-Mbomou       | Others           | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | An INGO base in Mboki has been completely looted. A crowd made up of the inhabitants of Mboki, pillaged a truck that was loading equipment at the INGO base. After completely emptying the truck, they moved onwards into the base and emptied the entire compound. Amongst the things that were looted were computers, printers, documents, cash money, satellite phones and many other items. The INGO has declared that it has now been forced to suspend its activities in Mboki. | INGO, RJDHR-CA060614; France24060614 |
| 25 | June | Bamingui-Bangoran | Un-known         | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | In June 2014, in N'Délé, approximately four armed men entered the INGO base. No report on items stolen/looted. No injuries were inflicted. The INGO relocated its staff. Operations suspended.                                                                                                                                                                                                                                                                                        | INGO                                 |
| 26 | June | Nana-Gribizi      | Un-known         | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | An INGO base in Kaga-Bandoro was attacked and robbed by a group of armed men in turbans. They took six mobile and satellite phones and money from the safe. No physical violence reported.                                                                                                                                                                                                                                                                                            | INGO; RNL040614                      |
| 27 | June | Ombella M'Poko    | Not attributable | 0,0 | 1,0 | 0 | 0 | 0 | An INGO vehicle ran over a four-year-old child by accident in a village close to Yaloké. One vehicle was taken to the anti-balaka headquarters in town, while another vehicle took the injured child to the hospital. Staff members who were in the first vehicle were searched by the anti-balaka. All their valuables were taken. After extensive discussion                                                                                                                        | INGO                                 |

|    |      |                     |          |     |     |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |            |
|----|------|---------------------|----------|-----|-----|---|---|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
|    |      |                     |          |     |     |   |   |   | and violence the vehicle was released with two anti-balaka and the family of the injured child. The vehicle met the rest of the team in Yaloké and took the child to Bangui. The anti-balaka charged approximately 100,000 CFA (197 USD) to help the vehicle exit the village. Few km. after Yaloké, anti-balaka left the vehicle. The child was taken to Bangui and released the next day.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |            |
| 28 | June | Bangui              | Others   | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On 3 June 2014, at around 23:00 hours, the United Nations national staff member was the victim of an armed robbery, conducted by six perpetrators who were posing as anti-balaka. The alleged perpetrators were in possession of two AK-47 assault rifles and four machete knives. They demanded the sum of 400,000 CFA (790 USD). Once a staff member declared he did not have that amount of money in his possession, they took his work phone and some of his clothes. The incident lasted for about an hour. No physical violence was exerted.                                                                                                                                                                                                                   | UN Reports |
| 29 | June | Ouham-Pende         | Others   | 1,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | One INGO staff member was shot and killed in Kambakota near Batangafo. Reports indicate that the murder was committed as a settlement of personal account (the agent was FACA military officer before joining the INGO). Fulani knew he was from the village and waited for his return to kill him.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | INGO       |
| 30 | June | Bamin-gui-Ban-goran | Un-known | 0,0 | 2,0 | 1 | 1 | 0 | Four armed men in military attire (each carrying AK-47 assault rifle) forcibly entered an INGO warehouse in N'Dé-lé (located around 50 miles from the INGO base). After finding nothing to steal, they proceeded towards the INGO base. They climbed the outside wall and using their weapons hit two guards on duty (the guards were not injured). They took five mobile phones, three chargers, two flashlights, an INGO T-shirts, 26,000 CFA (50 USD) and other things. Then the assailants requested to see the expats house. The guards complied. While the armed men tried to break in by force, the former Séléka patrol was passing by and heard the noise. The patrol fired a shot to the air and called the guards of the base. The armed men ran away be- | INGO       |

|    |      |                 |             |     |     |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |            |
|----|------|-----------------|-------------|-----|-----|---|---|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
|    |      |                 |             |     |     |   |   |   | fore the former Séléka patrol entered the base.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |            |
| 31 | June | Kemo Gribin-gui | anti-balaka | 1,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On 3 June 2014, a convoy, composed of 27 trucks carrying humanitarian material (some privately rented, others belonging to the INGOs), was going to Kaga-Bandoro (17 trucks) and to Bambari (10 trucks). The convoy left Bangui early in the morning, escorted by the Rwandan MISCA soldiers, and arrived to Damara at around 18:00 hrs. In Damara the convoy was met by the Gabonese MISCA soldiers who continued the escort. Gabonese MISCA soldiers said that Damara was too dangerous to spend the night there, the truck drivers followed instructions. The convoy left Damara at 19:00 hours. At around 21:00 hours the convoy was stopped by a group of armed anti-balaka, next to the village of Mabo (40 km. south of Sibut). Some armed men started shooting at the last four trucks of the convoy and threw a grenade towards the same direction. MISCA responded by shooting at the assailants who retreated to the forest a short while after. Many of the trucks were affected by the clash. Some of them were either repaired fairly quickly, or continued while damaged, except for one INGO truck which could not continue. The passengers in the truck requested MISCA to wait for them; MISCA refused and left the truck alone in the road. After the reparations the truck continued its way. While passing by the town of Mabo, same armed men attacked again. The driver did not stop but the assailants were able to jump into the back of the truck. They killed the apprentice with a machete and threw his corpse from the truck. They have also looted several bags of food and material that were in the back of the truck. | UN Reports |
| 32 | June | Ouham-Pende     | Others      | 1,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | In June 2014, the Fulani killed an INGO national staff member, in Dokaba village located 35 km. north of Batangafo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | INGO       |

|    |      |                 |             |     |     |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |            |
|----|------|-----------------|-------------|-----|-----|---|---|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 33 | June | Bangui          | anti-balaka | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | The driver of INGO vehicle was abducted by the anti-balaka element. The vehicle and driver were released few weeks after.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | INGO       |
| 34 | June | Nana-Gribizi    | Un-known    | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | Roughly ten armed people went to the project site of an INGO and threatened the guard. They opened about 20 boxes full of toys and equipment, took plastic sheeting and empty drums. Some toys were destroyed.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | INGO       |
| 35 | June | Kemo Gri-bingui | anti-balaka | 0,0 | 0,0 | 1 | 0 | 0 | On 3 June 2014, an INGO convoy was being escorted by MISCA (firstly by Rwandese and then by Gabonese soldiers). At PK 40 the convoy was attacked by the anti-balaka. Fire exchange between the attackers and MISCA followed. Several vehicles were hit by the bullets, including the truck rented by another INGO.                                                                                                                                                                                                                       | INGO       |
| 36 | June | Ouham-Pende     | anti-balaka | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On 5 June 2014, anti-balaka elements from Bocaranga have allegedly intercepted a truck that was carrying merchandise from N'Gaoundere (Cameroon) to an INGO in Paoua. The anti-balaka elements insisted that they had received instructions from their commanding officer to intercept the truck and drive it to Bocaranga, if they had not succeeded, to set the truck on fire. The inhabitants of Ndim persuaded the anti-balaka elements to take 50,000 CFA (100 USD) and let the vehicle proceed. The anti-balaka eventually agreed. | UN Reports |
| 37 | June | Ouaka           | Un-known    | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On 5 June 2014, armed men with a machete entered the new INGO compound and stole communications equipment. No physical violence reported.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | INGO       |
| 38 | June | Ouham-Pende     | anti-balaka | 0,0 | 1,0 | 0 | 1 | 1 | On 5 June 2014, in the road from Bocaranga to Ndim, a private truck carrying material for the INGO's projects, was stopped at the checkpoint by the anti-balaka from Bocaranga. The driver had to pay 85,000 CFA (167 USD) to release the truck. Meanwhile, the owner of the truck was informed about the incident and took the road to recuperate the truck. When the truck arrived to Paoua, the driver found that the owner of the truck, who is a Muslim, had been kidnapped and tortured by the same anti-balaka. The family of the | INGO       |

|    |      |                |             |     |     |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                              |
|----|------|----------------|-------------|-----|-----|---|---|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
|    |      |                |             |     |     |   |   |   | owner had to pay 450,000 CFA (888 USD) for the release of the individual.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                              |
| 39 | June | Ouaka          | Un-known    | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On 6 June 2014, at around 12:40 hours, a group of four armed men with hunting rifles and one AK-47 assault rifle stopped and searched an INGO vehicle that was on the way to the town of Goussiema. They took all personal belongings from four staff members (three nationals and one international), including three mobile phones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | INGO                         |
| 40 | June | Lobaye         | anti-balaka | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On 6 June 2014, the food distribution in Boda was stopped by the anti-balaka elements who threatened the INGO staff, stole rice, peanut seeds, corn and hoes. The distribution was being undertaken by an INGO.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | INGO                         |
| 41 | June | Ombella M'Poko | anti-balaka | 0,0 | 2,0 | 1 | 0 | 0 | In the early afternoon of 8 June 2014, 60 km. north of Damarara, a humanitarian convoy coming from Bangui was attacked by the anti-balaka. The convoy (17 trucks) departed from outside the United Nations offices going to two locations: one to Kaga-Bandoro and another one to Bangassou. The convoy, heading to Kaga-Bandoro, was escorted by Gabonese MISCA soldiers on the Bangui-Sibut axis, when it was attacked by the anti-balaka. The escort responded to the attack. Young girls aged nine or ten-year-old were wounded by a gunshot (two fingers were cut off). The nurse from Gabonese MISCA took care of the girls, Sangaris doctor performed the surgery. The girls were being observed at the Sibut hospital. One damaged truck was picked up by Gabon Battalion. | UN reports, Panel of Experts |
| 42 | June | Nana-Gribizi   | Un-known    | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | On 8 June 2014, several threats were addressed to the United Nations national staff member using telephone communications. Neither the person who is threatening nor the reasons of threats are known. The United Nations security                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | UN Reports                   |

|    |      |             |             |     |     |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |            |
|----|------|-------------|-------------|-----|-----|---|---|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
|    |      |             |             |     |     |   |   |   | officers are closely following the situation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |            |
| 43 | June | Ouham-Pende | anti-balaka | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | On 10 June 2014, an INGO driver was threatened by a group of about 20 armed anti-balaka members.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | INGO       |
| 44 | June | Ouham-Pende | anti-balaka | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On 11 June 2014, in Danga, the distribution of food supplies by an INGO was disrupted by the anti-balaka. Three tons of bags of rice were pillaged. The distribution of supplies was suspended.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | UN reports |
| 45 | June | Bangui      | anti-balaka | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | On 11 June 2014, at around 11:00 hours, a medical team that departed from the Ndjojo IDP site was intercepted by two anti-balaka elements, who accused the driver of the vehicle (a non-UN member) to be a Muslim. They asked his identity card for verification. The driver was Christian. The anti-balaka elements told him that he was lucky, because they would have killed him if he had been a Muslim. There were three passengers present in the vehicle, including two UN staff members. | UN reports |
| 46 | June | Ouham       | RJ          | 0,0 | 1,0 | 0 | 0 | 0 | On 12 June 2014, an INGO convoy was stopped by Revolution et Justice elements 2 km. from Benamkouna asking for part of the goods that were being carried in the trucks. During the incident MISCA from Paoua arrived. The INGO convoy left the area as soon as the clashes started. Two wounded (one RJ element and one civilian young man) were taken to the INGO hospital.                                                                                                                     | INGO       |
| 47 | June | Ouaka       | Unknown     | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On 13 June 2014, at around 01:00 hours, one armed man in turban, who only spoke Arabic, entered an INGO warehouse. During the robbery, he made the guards take their clothes off and lie on the floor while he stole what he could.                                                                                                                                                                                                                                                              | INGO       |
| 48 | June | Bangui      | Unknown     | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On the night of 13 to 14 June 2014, the Child Friendly Spaces (CFS) ran by an INGO in the IDP camp of M'Poko was attacked by armed anti-balaka men who stole some buckets, recreational items and plastics. They were looking                                                                                                                                                                                                                                                                    | INGO       |

|    |      |              |               |     |     |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |            |
|----|------|--------------|---------------|-----|-----|---|---|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
|    |      |              |               |     |     |   |   |   | for food but did not find any. After the incident, the INGO team met with the anti-balaka leader in M'Poko to sensitize. They agreed not to attack the site anymore.                                                                                                                                                                                                                                                |            |
| 49 | June | Bangui       | anti-balaka   | 0,0 | 1,0 | 0 | 0 | 0 | On 15 June 2014, in Bangui, an INGO vehicle was brought to the Malmaka neighbourhood (5 <sup>th</sup> <i>arrondissement</i> ) for cleaning. The vehicle was left there. The person in charge of cleaning the vehicle was kidnapped and taken to the Combatant neighbourhood by young anti-balaka members. The vehicle is now in the Senegalese neighbourhood of Baidi, where Rwandese MISCA soldiers are stationed. | UN Reports |
| 50 | June | Ouham-Pende  | anti-balaka   | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On 16 June 2014, in Balone village, around 3 km. from Batangafo, the anti-balaka seized a vehicle belonging to an INGO for unknown reasons. Upon arrival in Batangafo, the vehicle was seized by the former Séléka. On 17 June, Congolese MISCA soldiers intervened by seizing the vehicle and returning it to the INGO.                                                                                            | UN Reports |
| 51 | June | Nana-Gribizi | former Séléka | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On the night of 17 to 18 June 2014, there were further attempts of thefts at the INGO compound in Kaga-Bandoro. This action was allegedly led by armed men identified as former Séléka. The absence of punitive action against former Séléka favours the current insecure situation, and is worrying both the population and the INGOs.                                                                             | UN Reports |
| 52 | June | Bangui       | anti-balaka   | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | On 18 July 2014, in the 8 <sup>th</sup> neighbourhood (Martir's Avenue) the INGO vehicle was stopped at the anti-balaka checkpoint and was threatened to be hit with a grenade if passengers did not hand over their valuables. The vehicle was held for around 40 minutes. The passengers explained to the armed men that they were humanitarian workers and they were let go without further harm.                | INGO       |
| 53 | June | Nana-Gribizi | former Séléka | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On the night of 18 to 19 June 2014, in Kaga-Bandoro, there was an attempted robbery by the former Séléka in the concession belonging to an INGO. The absence of punitive action against former Séléka favours such incidents.                                                                                                                                                                                       | UN Reports |

|    |      |              |             |     |     |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |      |
|----|------|--------------|-------------|-----|-----|---|---|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 54 | June | Nana-Gribizi | Un-known    | 0,0 | 3,0 | 1 | 1 | 1 | On 18 June 2014, at around 21:00 hours, five armed men wearing uniforms forcefully entered the house of an INGO staff member. Men were armed with an AK-47 assault rifles, some had machetes as well. Upon hearing people outside the door, the house residents tried to stop the entry, but the door was kicked open. Upon entering, the house residents tried to fight the men off, but each received blows from the armed men. One received a hit at the back from a machete and also received a hit on the right side of the chest (lower rib cage) from the butt of an AK-47 assault rifle. The other two also received blows at the back from machetes. The INGO Security Manager was informed about the incident at 23:00 hours. By that time, three injured men were brought to an INGO hospital, where they spent the night and received care. Items stolen: three phones, three suitcases, clothes, one mattress, 178,000 CFA (350 USD). An INGO staff lost: two phones, one suitcase, clothes, one mattress, 90,000 CFA (177 USD). During the fighting, one armed man lost his AK-47 bayonet, which the INGO recovered and handed over to the United Nations. | INGO |
| 55 | June | Nana-Gribizi | Un-known    | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On 19 June 2014, at around 22:00 hours, two armed men entered the residence of an INGO national staff. Two staff members were beaten, ordered to take off their clothes and robbed. Money, mobile phones and other valuable were taken. Only males were present at the moment of the incident.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | INGO |
| 56 | June | Bangui       | anti-balaka | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On 19 June 2014, at INGO projects' site at the 4 <sup>th</sup> <i>arrondissement</i> , there were clashes between MISCA and the anti-balaka. Once the clashes began, an INGO staff members took one of their motorbikes to the chef de Quartier where it had to be guarded. However, the armed group of the anti-balaka intercepted and took the motorbike.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | INGO |

|    |      |              |             |     |     |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |            |
|----|------|--------------|-------------|-----|-----|---|---|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 57 | June | Ouaka        | anti-balaka | 0,0 | 0,0 | 1 | 0 | 0 | On 23 June 2014, at around 11:00 hours, 15 km. south of Grimari, an INGO four-truck convoy, transporting 100 tonnes of seeds, were stopped by the anti-balaka and demanded to be transported to Bambari. The drivers refused, the anti-balaka shot at one of the trucks damaging the wheel. The trucks continued their way without further damage.                                                                                                                                                                                                                          | INGO       |
| 58 | June | Ouaka        | Un-known    | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On 23 June 2014, in Bambari at 19:30 hours, three INGO national staff members, who live in the Sica neighbourhood, were victims of hold-ups in their residences. A group of four armed men stole from one of the victims all his personal belongings, including a bag containing 50,000 CFA (50 USD). The other two INGO staff members had all their personal effects stolen as well.                                                                                                                                                                                       | UN Reports |
| 59 | June | Nana-Mambere | Un-known    | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | On the night of 23 to 24 June 2014, in Bouar, a group of armed men went to the residence of an INGO national staff member, planning a hold-up. However, they were unable to go through with the operation because of the noise of saucepans that woke up the entire neighbourhood.                                                                                                                                                                                                                                                                                          | UN Reports |
| 60 | June | Ouaka        | Un-known    | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | On 23 June 2014, the anti-Balaka attacked a village 10 km. south-east from Bambari. Security situation was very tense. Some INGOs in Bambari went to the United Nations for shelter and other INGOs went into hibernation until security situation was clear. This situation lasted until 27 June. On 27 June, one INGO evacuated/re-located four staff members from Bambari to Bangui. Eight remain there with one vehicle and one ambulance. Programs and operation were minimized to only some parts of Bambari and now they are re-thinking of re-opening the programs. | INGO       |
| 61 | June | Ouham-Pende  | Un-known    | 0,0 | 1,0 | 0 | 1 | 0 | On 26 June 2014, in Batangafo, approximately 10 armed men wearing military clothes arrived to an INGO staff member's house. They were threatening, beating and looting him.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | INGO       |

|    |      |              |             |     |     |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |            |
|----|------|--------------|-------------|-----|-----|---|---|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 62 | June | Lobaye       | MISCA       | 0,0 | 1,0 | 0 | 0 | 0 | In June 2014, at around 16:00 hours, MISCA opened fire towards the population for unknown reasons close to the health centre ran by an INGO in Boda. One guard of the health centre was wounded and received treatment. The operations of the INGO had to be stopped for few days due to the tensions in town.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | INGO       |
| 63 | June | Bangui       | Un-known    | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On 28 June 2014, at around 20:00 hours, close to PK0, an INGO vehicle was stopped by another vehicle from which three armed men descended, approached the INGO vehicle, shot to the air (clearly to create some panic) and asked the driver to get down from the vehicle. The driver accepted without resistance. The INGO contacted the United Nations asking for help. However, the vehicle was not retrieved.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | INGO       |
| 64 | June | Bangui       | Un-known    | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On 28 June 2014, at around 19:55 hours, on the road between the stadium and Bangui University (1 <sup>st</sup> <i>arrondissement</i> ), an unidentified group of armed men fired shots into the air and hijacked an INGO vehicle. The robbers forced the INGO staff out of the vehicle and left towards unknown destination.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | UN Reports |
| 65 | June | Nana-Gribizi | anti-balaka | 0,0 | 1,0 | 0 | 0 | 1 | On 28 June 2014, the mayor of Kaga-Bandoro was with an INGO team. The team stopped to talk to the anti-balaka ComZone and his men. The ComZone and others got angry and aggressive and claimed that the mayor was in fact a traitor working for the former Séléka and that he could not leave with the team. Tensions increased and other members of anti-balaka started verbally and physically abusing the mayor, throwing him to the ground and beating him. While this unfolded the anti-balaka ordered the INGO team to turn off the vehicles, get out of their cars, and stop all communications. After an hour of discussion and pleading the anti-balaka agreed to let the team and the mayor depart, but not without again beating and threatening him. | INGO       |
| 66 | June | Bangui       | Un-known    | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On 28 June 2014, six armed men came to the INGO compound taking one vehicle, two handsets and two mobile                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | INGO       |

|    |      |              |             |     |     |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            |
|----|------|--------------|-------------|-----|-----|---|---|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
|    |      |              |             |     |     |   |   |   | phones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |            |
| 67 | June | Nana-Gribizi | anti-balaka | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | On 28 June 2014, in Botto (Kaga-Bandoro prefecture), an assessment team of an INGO had a confrontation with the anti-balaka elements who contested the presence of the Deputy Mayor of Kaga-Bandoro as part of the assessment team. The Deputy Mayor was kidnapped by the anti-balaka elements and released later on following the intervention of the INGO's Head of the Mission.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | UN Reports |
| 68 | June | Ouham-Pende  | Un-known    | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On 30 June 2014, in Bambara, an INGO team was threatened by three heavily armed men after a food distribution for civilian population had finished. The INGO team decided to give them some goods that were meant for other vulnerable populations.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | INGO       |
| 69 | June | Haute Sangha | Un-known    | 0,0 | 1,0 | 1 | 1 | 0 | On 30 June 2014, in Berbérati, an INGO team chose the Barthelemy Boganda Stadium to undertake the food distribution for the beneficiaries in the 4 <sup>th</sup> and 5 <sup>th</sup> <i>arrondissements</i> . The distribution had been delayed since additional security measures had to be put in place. Eighty people, including the INGO staff, drivers, security guards and daily workers participated in the distribution. The distribution started at 10:00 hours and was stopped at 12:00 hours to collect more goods from the warehouse. At 15:00 hours it was re-initiated. During the break a group of young armed men entered the stadium unnoticed. When the group of beneficiaries arrived (mainly composed of young men) they forcibly threw down the gates of the stadium and occupied the place creating panic. The group of armed young men approached the staff present and forced them to give away the keys of the trucks. The staff complied. Meanwhile, drivers of the bigger trucks moved to block the entrance that prevented armed men from leaving. During the confusion, the armed men left the stadium after severely injuring one of the daily workers and taking with them 20 bags of rice and 50 kg. of other goods (NFIs). They have also left | INGO       |

|    |      |             |               |     |     |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |            |
|----|------|-------------|---------------|-----|-----|---|---|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
|    |      |             |               |     |     |   |   |   | the gates of the stadium damaged.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |            |
| 70 | June | Ouham       | former Séléka | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | On 29 June 2014, after mid-day, an INGO national staff member with his personal motorbike went to the market in Koki (north-east of Bossangoa). According to the information gathered, he was taken to the north by a group of the former Séléka when he was leaving Koki. The Panel facilitated the release of the victim.           | INGO       |
| 71 | July | Ouham-Pende | Un-known      | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On July 2014, armed men arrived to the residence of the INGO national staff member, threatened the residents with a grenade and looted the house. All valuables were taken, including 30,000 CFA (59 USD).                                                                                                                            | INGO       |
| 72 | July | Ouham-Pende | Un-known      | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | In July 2014, the residence of the INGO national staff member was visited by a group of armed men. During the incident, the staff member was absent but his family was present. Reports of looting.                                                                                                                                   | INGO       |
| 73 | July | Bangui      | Un-known      | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | On 1 July 2014, at around 13:00 hours, there was a shooting around the area of the medical centre (a tent, established by the INGO) at the M'poko IDP site. The medical centre had to be closed all afternoon due to the fragile security situation.                                                                                  | INGO       |
| 74 | July | Ouham       | former Séléka | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | On 1 July 2014, an INGO convoy found a non-detonated grenade on its way that allegedly belongs to former Séléka elements patrolling the Kabo – Moyen-Sido axis.                                                                                                                                                                       | INGO       |
| 75 | July | Ouham       | Un-known      | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On 2 July 2014, around 12:00 hours, at 20 km. from Kabo, five INGO vehicles which were returning to Sido, were ambushed by unidentified gunmen who shot at and immobilized the vehicles. They robbed the passengers taking their mobile phones and an undetermined amount of money. No physical damage was exerted during the attack. | UN Reports |

|    |      |        |          |     |     |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |      |
|----|------|--------|----------|-----|-----|---|---|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 76 | July | Bangui | Various  | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | On 2 July 2014, at around 12:45 hours, an INGO vehicle was attacked by a group of young men protesting in the street. No major damage was caused. The vehicle was clearly marked as belonging to the INGO.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | INGO |
| 77 | July | Bangui | Un-known | 0,0 | 1,0 | 0 | 0 | 0 | On 2 July 2014, in front of the university in Bangui, an INGO vehicle was attacked by a group of armed young men. At around 12:30 hours, three INGO staff and one the United Nations staff member on board of the vehicle were attacked with sticks and stones by the group of young men. The vehicle was completely surrounded at some point. The assailants were able to break two windows; one INGO staff member was injured. No further consequences reported.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | INGO |
| 78 | July | Ouham  | Others   | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On 3 July 2014, at around 15:00 hours, an INGO convoy of four vehicles carrying around 20 staff members were attacked by two armed men (carrying two AK-47 assault rifles) in civilian attire. The assailants were speaking a combination of Arabic and local language. The convoy was returning from Moyen-Sido to Sido, incident took place about 19 km. south of Moyen-Sido. The two armed men suddenly went out of the bush to the road and obliged the first vehicle to stop, one armed man approached the driver and demanded two million CFA (3,900 USD) and all the valuables. After a few seconds the second assailant shot at the first vehicle, the bullet went through the vehicle without harming any of the passengers. Later other three bullets were shot to the ground. Due to the clear threat the passengers started to hand over all their valuables and money. After no more than 10 minutes the assailants had taken all they could. They also intended to take vehicles, but for the unknown reason, they have changed their mind and disappeared into the bush carrying all stolen valuables. The convoy continued to drive. After 20 minutes of driving, the convoy stopped to check if anyone had been injured and if vehicles were damaged. Everything was ok. Upon arrival to Sido, the team reported the incident to the local former Séléka authorities, MISCA and the rest of the humanitarian | INGO |

|    |      |        |             |     |     |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |      |
|----|------|--------|-------------|-----|-----|---|---|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
|    |      |        |             |     |     |   |   |   | community. The former Séléka authorities said they had tried to catch the assailants without success. Since then all humanitarian operations to Moyen-Sido have been stopped due to the security reasons. Humanitarian operations have not yet been renewed until the writing of the final report on 8 August 2014.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |      |
| 79 | July | Bangui | Un-known    | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | The driver in a rented vehicle (pickup truck) wanted to drop-off an expat at the airport. The airport road was blocked by demonstrators. MISCA African peacekeepers told the driver to wait as they were about to clear the road. After clearing the road block (which included MISCA firing in the air) and as soon as the vehicle passed, demonstrators jumped into the road and pelted the vehicle with half-bricks and other large projectiles. The driver kept driving and did not stop. Three windows were shattered and both the driver and expat passenger were hit by flying glass and rocks. None sustained serious injuries. | INGO |
| 80 | July | Bangui | anti-balaka | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | On 5 July 2014, the INGO team that works in the Boy-Rabe area had to relocate due to repeated verbal threats from the anti-balaka in the area.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | INGO |
| 81 | July | Ouaka  | Various     | 1,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | On 7 July 2014, at St Joseph's IDP site in Bambari, 62-year-old INGO national staff member was killed during the attack at the IDP site. According to the information collected, at around 16:00 hours, a group of young Muslim armed men forced their entry to the church and started shooting indiscriminately to the civilians who sought shelter at the church after the shooting was heard. Allegedly staff member's body had been chopped in pieces with a machete. His                                                                                                                                                           | INGO |

|    |      |        |         |     |     |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |            |
|----|------|--------|---------|-----|-----|---|---|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
|    |      |        |         |     |     |   |   |   | body was recuperated by his family the day after and properly buried. Information from different sources indicates that the armed young men were supported by the former Séléka elements. However, this has to be further investigated.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |            |
| 82 | July | Ouaka  | Various | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On 7 July 2014, at St Joseph's IDP site in Bambari, the same armed men, who have attacked the church, attempted to hijack INGO vehicle. The vehicle was not stolen due to the intervention of the former Séléka men who arrived at the site after some hours of clashes. During the attack, all the construction material that the INGO had in stock in the site was looted and the latrines and all WATSAN work done destroyed. Information from different sources indicates that the armed young men were supported by the former Séléka elements. | INGO       |
| 83 | July | Ouaka  | Unknown | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On 7 July 2014, in Bambari, the residences of two United Nations staff members, who were staying at the Bishop IDP site, and one staff member staying at the Centre Pastoral Abbé Lazare, were completely looted after the attacks earlier that day.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | UN Reports |
| 84 | July | Bangui | Unknown | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On 9 July 2014, at around 13:00 hours, an INGO vehicle was approached by two young men who tried to force their way into the vehicle. They did not succeed because the staff locked the vehicle from the inside. The two men then took a mobile phone through the window of the driver's seat, but later threw it back into the vehicle. After they shouted at the driver to leave the location as soon as possible if not they were going to harm them. No further damage was reported.                                                             | INGO       |

|    |      |                |             |     |     |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                  |
|----|------|----------------|-------------|-----|-----|---|---|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| 85 | July | Ombella M'Poko | anti-balaka | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | On 9 July 2014, at around 08:00 hours, a convoy of humanitarian- itarians were temporarily held up by the anti-balaka elements in Boali. There were five vehicles, carrying approximately 21 staff members from the United Nations agencies and an INGO, who were going on a mission in the interior of the country. The anti-balaka was holding them up to demonstrate against the fact that one of their comrades was killed by MISCA soldier. They temporarily kidnapped three western women and took them to the river where they sat them down and gave them food, and returned with the women shortly after. However, there was a very clearly stated threat to execute the three western women in revenge if any more of the anti-balaka group were killed by MISCA. Back at the main site, it was announced that there was MISCA convoy approaching from the north and the anti-balaka group anticipated a firefight. However, a negotiation between the United Nations field officer, MISCA troops and the anti-balaka avoided a firefight. All persons were released unharmed. The incident was concluded by 13:15 hours. | UN Reports, INGO |
| 86 | July | Bangui         | Unknown     | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | Reports of several staff members receiving threatening phone calls.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | INGO             |
| 87 | July | Bangui         | Unknown     | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On 11 July 2014, at around 14:00 hours, an INGO vehicle was a victim of an attempted car hijacking in Bangui. The INGO security officer was attacked by a group of four armed men who stopped the car by threatening to shoot at the vehicle. The vehicle was going out of the United Nations office and heading back to the INGO compound. The INGO staff stopped the vehicle and negotiated with criminals. After 30 min. of negotiation, the INGO staff was released unharmed. According to the information gathered, the perpetrators were the anti-balaka.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Panel of Experts |

|    |      |                 |               |     |     |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                  |
|----|------|-----------------|---------------|-----|-----|---|---|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| 88 | July | Kemo Gribin-gui | former Séléka | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | Two expats were returning by road from Bangassou to Alindao. At the Kongbo checkpoint 60 km. south of Alindao, drunk former Séléka soldiers harassed them about transferring a pregnant woman to Alindao. The soldiers got angry and threatened the staff. Long discussion ensued and the ComZone (local former Séléka commander) eventually let them go, but not until asking for money and drugs, which were not given.                                                                                                                                                                                                                                     | INGO             |
| 89 | July | Ouham           | former Séléka | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | An attempted forced entry into an INGO base by five heavily armed former Séléka elements.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | INGO             |
| 90 | July | Ouham           | Un-known      | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On the night of 15 July 2014, unidentified armed men broke into an INGO compound in Batangafo. Following this attack, on 17 July 2014, the INGO decided to suspend its activities and send the international staff back to Bangui.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | UN Reports       |
| 91 | July | Ouham           | Un-known      | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On 18 July 2014, in Bossangoa, a convoy of trucks (hired by the United Nations and an INGO) transporting humanitarian supplies was attacked and looted on the road from Bangui to Bossangoa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | UN Reports       |
| 92 | July | Ouham-Pende     | Un-known      | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | In the afternoon of 18 July 2014, a doctor of the INGO hospital in Paoua was walking back to his house when he was stopped by a man armed with a rifle and two grenades. Two passers-by saved the doctor and the armed man fled into the bush.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | UN Reports       |
| 93 | July | Ombella M'Poko  | anti-balaka   | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On 17 July 2014, the Yaloké bridge broke and several INGOs were stuck with their vehicles in the northern side of Yaloké on the road to Bangui. On 18 July, some vehicles tried an alternative route not suitable for trucks to pass. An INGO vehicle, with three staff members on board, decided to take that route to reach Bangui. After passing through a small village called Zaoua, an armed individual came out of the bush and made the vehicle stop. Few seconds after, 15 more men went out of the bush (most of them were armed with artisanal weapons but two of them had AK-47 assault rifles). Armed men took all the valuables from the staff. | INGO; UN Reports |

|    |      |                     |                   |     |     |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |       |
|----|------|---------------------|-------------------|-----|-----|---|---|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
|    |      |                     |                   |     |     |   |   |   | They have also threatened to take the vehicle, but after negotiation, the INGO team was released.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |       |
| 94 | July | Bamin-gui-Ban-goran | Government Forces | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | <p>On 19 July 2014, 20 trucks of food and goods arrived from Sudan to Birao for an INGO to undertake the humanitarian distribution in N'Délé. The trucks were carrying one INGO's goods but marked as a different INGO. The trucks were escorted by a group of armed men who were commissioned by the Sultan of Birao to provide security to the convoy. Upon arrival to N'Délé, the trucks were taken to the INGO base as planned, unloaded and stocked in the INGO warehouse. However, the keys of the warehouse were kept by the Sultan and no access was given to the INGO staff.</p> <p>On 20 July, the INGO delegations arrived to N'Délé to talk to the Sultan (he is 23-years-old) and he agreed to give the keys of the place where the goods were being kept. The distribution was planned to start right after but there was some tension in the village caused by the list of beneficiaries. The INGO and implementing partners have a list of households in need but some of the authorities in the village were advocating for a general distribution in the entire <i>sous-préfecture</i>. Another delegation from the INGO returned to N'Délé to explain that this was not possible and that the INGO was already assisting returnees and there could not be duplication. The Sultan agreed. At this point some of the goods that had arrived from Sudan and which were being kept under the control of the Sultan could be seen in the local market for sale.</p> <p>The INGO staff had received several threats by then, some because of the delay in the distribution, some because of the situation that was taking place. The INGO head of delegation travelled to N'Délé to sort out the issue. He was</p> | INGOs |

|    |      |        |             |     |     |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                  |
|----|------|--------|-------------|-----|-----|---|---|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
|    |      |        |             |     |     |   |   |   | <p>called by one of the three COMZONE in the village, who spoke to him and to the Sultan, but they could not arrive to an agreement. The INGO Head of Delegation was threatened that he would not be able to leave N'Délé unless he accepted the conditions required by the authorities. Due to the tense situation he went back and slept and the Sangaris base (this was the second night in N'Délé, the first night he slept in the INGO base). One of the national staff members was attacked in the streets of the village, with no mayor consequences. The humanitarian proceeded to tell the authorities that they were prepared to stop all operations. The Sultan then sent a letter to the INGOs explaining that he would cooperate.</p> <p>Finally, INGOs delegation went to N'Délé to talk with all relevant stakeholders and the Sultan finally accepted to give back the keys and permit the distribution to take place as agreed. The distribution had not started at the time of writing of this incident on 7 August 2014.</p> |                  |
| 95 | July | Bangui | anti-balaka | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | <p>On 20 July 2014, at around 14:00 hours, an INGO vehicle, that had departed from Bozoum with five INGO staff members, was stopped at the anti-balaka check point 45 km. north of Bangui. Three armed men requested for all the valuables, including some empty Jerry Cans (JC) in the back of the vehicle. The driver explained that the Jerry Cans were empty and one of the three men shot at the ground in a threatening way. Finally, the armed men took all the JC from the vehicle, took all personal valuables from the staff and let them leave the location. The staff present reported that they had seen Sangaris and MISCA patrols in the road several times.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | INGO; UN Reports |

|    |      |             |               |     |     |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                  |
|----|------|-------------|---------------|-----|-----|---|---|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| 96 | July | Haute-Kotto | former Séléka | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | On 20 July 2014, an INGO team arrived to Bria to undertake an assessment. Few hours after they arrived they were called by the former Séléka authority in town (to be determined) who forced them to leave the town. The team was given two hours to depart back to Bangui. They had to leave without having undertaken the task. No further harm was reported.                                                                                                                                                                                 | INGO             |
| 97 | July | Bangui      | Unknown       | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On 22 July 2014, at around 14:00 hours, an INGO truck was stuck in the mud in Boy-Rabe – Bangui axis when armed men attacked and looted the truck.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | UN Reports       |
| 98 | July | Kemo        | anti-balaka   | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | On 23 July 2014, at around 15:00 hours, in the outskirts of the village of Gafondo, a convoy of nine INGO private contracted trucks and one INGO truck carrying humanitarian aid to Bambari were stopped at the anti-balaka checkpoint, where each driver was asked to pay 50,000 CFA (100 USD) for passage. Two experts from the Panel happened to be on the spot at the time of event and were able to talk to the anti-balaka and explain the "criminal" nature of such act. The trucks were permitted to pass without further consequences. | Panel of Experts |
| 99 | July | Bangui      | Unknown       | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | An INGO vehicle was close to the office when another vehicle came up from behind, suddenly overtook the car, and cut off the vehicle. Three armed men jumped out of the vehicle, two ensured a perimeter and one threatened the INGO driver. The driver got out of the vehicle holding his hands up. The attacker took the INGO's vehicle while the other two returned to their vehicle and left without injuring anybody. Two shots were fired into the air to dissuade the driver and bystanders from interfering.                            | INGO             |

|     |        |              |          |     |     |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |            |
|-----|--------|--------------|----------|-----|-----|---|---|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 100 | July   | Bangui       | Un-known | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | On 28 July 2014, at around 20:00 hours, the residence of the United Nations staff member was intruded by five armed men. The owner of the residence arrived before any harm was done and the men escaped. The Moroccan Unit and the United Nations security responded to the incident in less than an hour. A homemade weapon was recuperated by the United Nations. | UN Reports |
| 101 | July   | Bangui       | Un-known | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | On 31 July 2014, at around 00:45 hours, unidentified individuals attempted to enter the residence of the United Nations staff member. Warned by the noise, the United Nations staff alerted the neighbours and the robbers fled. No injuries or stolen property was reported. The Security Officer of the United Nations gave support to the staff member.           | UN Reports |
| 102 | August | Ouham-Pende  | Un-known | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | In August 2014, in Bouar, an INGO national staff member was robbed by unknown armed men, who took all valuables from the residence. All residents were present at the time of the incident.                                                                                                                                                                          | INGO       |
| 103 | August | Ouham        | Various  | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | In the morning of 1 August 2014, an INGO received information that Bouca village might be attacked in the afternoon. No more information was available. Therefore, from 1 to 3 August, the INGO has moved six staff members (out of 16) to the hospital. The other 10 were supporting vaccination programme in Bossangoa and returned back to Bouca on 3 August.     | INGO       |
| 104 | August | Nana-Gribizi | Un-known | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | On 1 August 2014, an INGO reported the detention of a staff member, the Ouandago post chief, who was being accused of spying and not paying at the checkpoints, even though INGO staff is exempted from paying at check points.                                                                                                                                      | INGO       |

|     |        |              |             |     |     |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                     |
|-----|--------|--------------|-------------|-----|-----|---|---|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| 105 | August | Ouaka        | Un-known    | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On the night of 2 August 2014, a group of unknown armed men entered an INGO warehouse in Bambari. They were not able to enter through the front door, so they went to the back and climbed the walls. According to the first assessment, some bags of corn, some "house" and documents were stolen. The INGO is expected to provide more information. | INGO and UN Reports |
| 106 | August | Ouaka        | Un-known    | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On 3 August 2014, in Bambari, an INGO warehouse was vandalized by unidentified individuals who stole hoes, seeds and other agricultural products.                                                                                                                                                                                                     | UN Reports          |
| 107 | August | Bangui       | Un-known    | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On 3 August 2014, in front of the bank in Bangui, an unidentified individual stole an ID-card and an unknown amount of money from the United Nations staff member. The staff member sustained no injuries during the incident.                                                                                                                        | UN Reports          |
| 108 | August | Bangui       | anti-balaka | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | On 3 August 2014, in Bangui, the son of the United Nations staff member was arrested by the anti-balaka in the Damala area. He was released four hours later following the intervention of the United Nations Security officers.                                                                                                                      | UN Reports          |
| 109 | August | Haute Sangha | Un-known    | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | On 4 August 2014, an INGO received threats (written and verbal) from a group of young men who said they would attack any INGO that entered the distribution centre. The operations have been stopped in the region until further notice.                                                                                                              | INGO                |

|     |        |                   |               |     |     |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                  |
|-----|--------|-------------------|---------------|-----|-----|---|---|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| 110 | August | Vakaga            | former Séléka | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On 5 August 2014, at around noon, in Birao, two INGO national staff members were riding a motorcycle to the hospital when they were stopped by two former Séléka armed men (armed with AK-47 assault rifles) They were forced to descend. Their motorcycle was taken towards Sam-Ouandja. The COMZONE and Prefect were informed and said they would look for the assailants. The situation will be monitored further. | INGO             |
| 111 | August | Ouaka             | Un-known      | 0,0 | 1,0 | 0 | 0 | 1 | On 6 August 2014, at around 23:00 hours, unknown armed men kidnapped an INGO national staff member and took him to a location close to the river. The international forces patrol passed by the location and made the assailants leave. The individual was released. According to the reports received, he was tortured and was badly wounded.                                                                        | INGO; UN Reports |
| 112 | August | Ouaka             | Un-known      | 0,0 | 1,0 | 0 | 0 | 1 | On 7 August 2014, an INGO national staff member was abducted in the street by a group of armed men. They took him to the river and started to cut his throat. At that time Sangaris patrol arrived. The staff member is ok.                                                                                                                                                                                           | INGO             |
| 113 | August | Bamingui-Bangoran | Un-known      | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | On the night of 11 August 2014, unidentified armed men attempted to rob an INGO compound. They tried getting in through the gate. The staff called ComZone. By the time he arrived, armed men were gone. Later they came back and tried to climb the wall, but the guards' presence persuaded them to leave.                                                                                                          | INGO             |
| 114 | August | Ouaka             | former Séléka | 0,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | On 12 August, in Bambari, an INGO driver, travelling from Bangui to Bria, was intercepted by the former Séléka elements on the Bria- Bambari axis. They threatened him and forced him to return to Bangui with his truck.                                                                                                                                                                                             | INGO             |

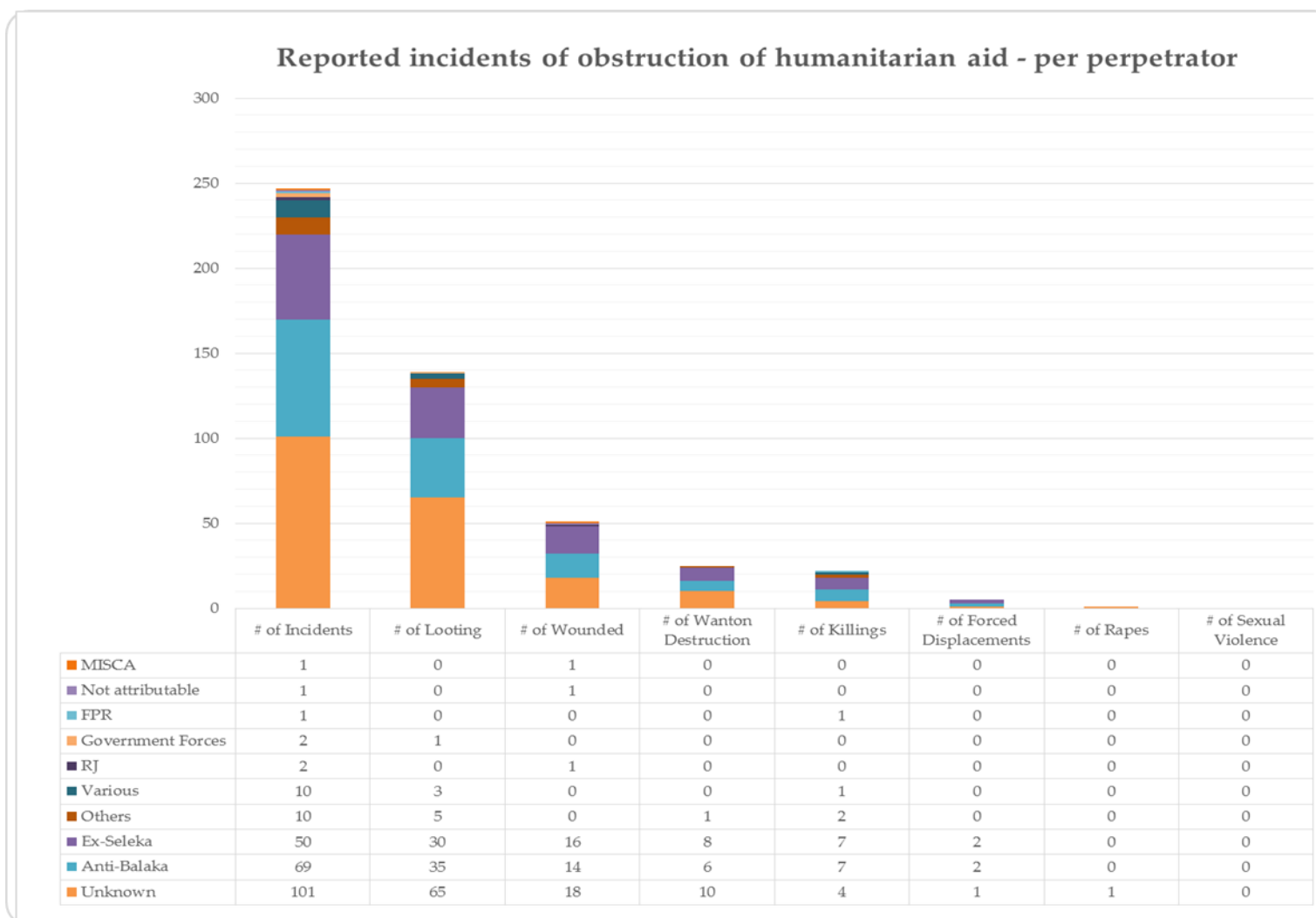
|     |        |                     |               |     |     |   |   |   |                                                                                                                                                                                                                                |      |
|-----|--------|---------------------|---------------|-----|-----|---|---|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 115 | August | Bamin-gui-Ban-goran | former Séléka | 0,0 | 0,0 | 0 | 1 | 0 | On 14 August, at around 14:00 hours, a humanitarian truck, bringing fuel to N'Délé, was ambushed by armed former Séléka. Staff members had no choice but to give away all their valuables. The truck remained in Kaga-Bandoro. | INGO |
| 116 | August | Ouham               | Others        | 1,0 | 0,0 | 0 | 0 | 0 | In August 2014, in Batangafo, an INGO staff member had a fight with armed men who allegedly wanted to attack the hospital. The staff member was killed by stabbing.                                                            | INGO |

Source: Panel of Experts – Database of Incidents

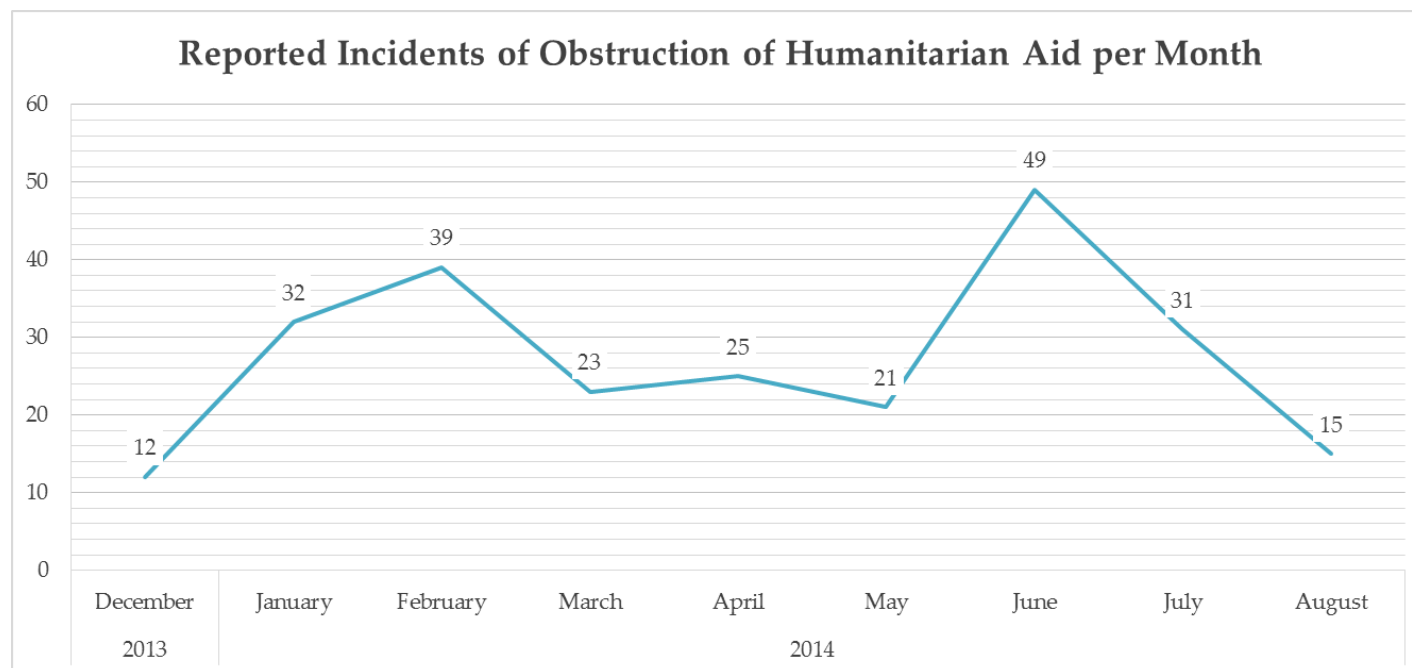
#### TERMS OF REFERENCE

| Abbreviation | Definition                                          |
|--------------|-----------------------------------------------------|
| ATT          | Alleged Perpetrator                                 |
| K            | Number of Civilian Killings                         |
| W            | Number of Civilian Wounded                          |
| D            | Destruction of Property. 1 - Positive. 0 - Negative |
| LT           | Looting. 1 - Positive. 0 - Negative                 |
| T            | Torture. 1 - Positive. 0 - Negative                 |
| Summary      | Summary of Events                                   |
| Source       | Source of the information                           |

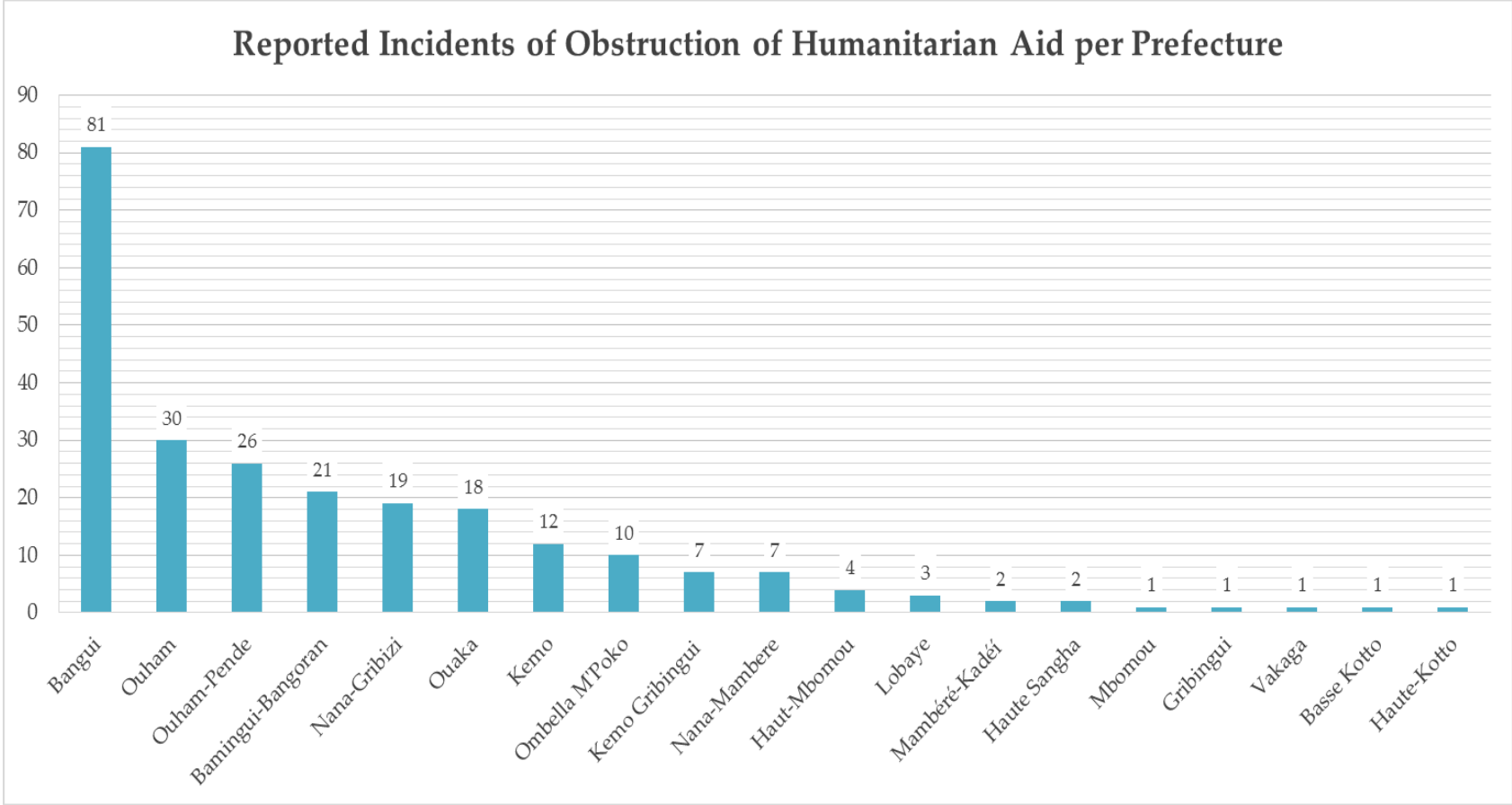
## Annex 60: Reported incidents of obstruction of humanitarian aid by perpetrator from 5 December 2013 to 14 August 2014



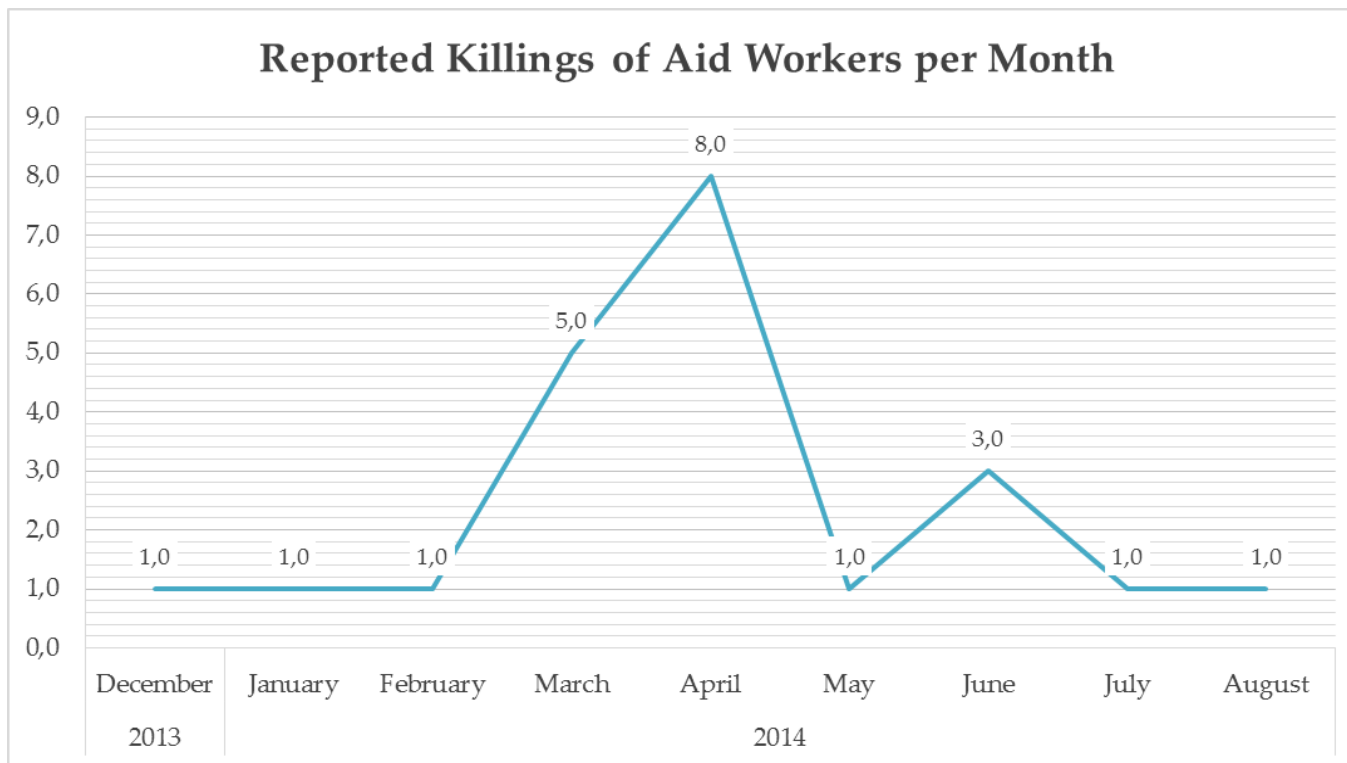
Source: Panel of Experts – Database of Incidents

**Annex 61: Incidents of obstruction of humanitarian aid from 5 December 2013 to 14 August 2014**

Source: Panel of Experts – Database of Incidents



Source: Panel of Experts – Database of Incidents

**Annex 62: Killings of aid workers per month from 5 December 2013 to 10 August 2014**

Source: Panel of Experts – Database of Incidents

### **Annex 63: Case study concerning violations of international humanitarian law in Boda as of August 2014**

1. The Panel has been closely following the situation in Boda throughout its mandate since it is one of the examples of Muslims enclaves in the western part of the country. This case study is a combination of the follow-up that the Panel has been undertaking together with information from secondary sources consulted on a regular basis to monitor the situation.
2. Boda is located approximately 160 kilometres southwest of Bangui in the Lobaye province. The town and small surrounding villages have approximately 45,000 inhabitants. The centre of Boda originally counted approximately 6,000 Muslims and 30,000 non-Muslims. Since the end of January 2014, most of the Muslim population left Boda. Those who remained are “locked” in the centre of town, while the non-Muslim population resides in five IDP sites and in the forest or non-urbanized areas surrounding the town. Some of the Muslim population might still be living outside the town, but the Panel could not verify this information.
3. In its interim report (S/2014/452, annex 23: Case Study II: Boda – Obstructing the delivery of humanitarian assistance and attacks against humanitarian organization), the Panel reported that the commander of the anti-balaka in Boda was an individual called “8-8” or “Général 8-8”. Since then, the Panel has learned that this individual has been killed under unknown circumstances. A few weeks after his death, the head of the anti-balaka movement, Patrice Edouard Ngaïssona, decided to address the situation of Boda. On 28 June 2014, a document was distributed appointing new leadership for the province and town (see **annex 11**). The document refers to Soussou Abib and Aimé Dogo, being appointed as provincial coordinator and deputy provincial coordinator respectively. Rodrigue Karamokonzi and Aimé Kotté were appointed respectively as zone commander and deputy zone commander. As indicated in **annex 11**, they are under Ngaïssona’s structure, command and control, and their appointment was confirmed locally on 8 July 2014.
4. The situation in Boda has not improved since the Panel’s interim report, apart from increased presence of humanitarian organizations. Muslim population remains locked in the centre of town, not able to leave their neighbourhood. Targeted killings and attacks continue on a weekly basis.
5. The Panel documented the following incidents since 28 June 2014 (when the anti-balaka appointment letter was signed by Ngaïssona)<sup>8</sup>:
  - During the night of 5 July 2014, a 15-year-old arrived to the health centre in the Muslim enclave of Boda. He had two gunshot wounds in one of his legs. He was allegedly close to the red line<sup>9</sup> when he was shot, he could not see where the shots were coming from. He was transferred and treated by Sangaris due to

---

<sup>8</sup> Panel of Experts Database of incidents.

<sup>9</sup> The red line marks the division of the village of Boda between Muslims and Christians.

the seriousness of the wounds and recovered.

- On 5 July 2014, at around 17:30 hours, a 25-year-old man arrived to the health centre at the Muslim enclave of Boda injured by two bullets in the chest by the anti-balaka sniper who had shot him when trying to cross the red line. He died from the injuries several hours later.
  - On 11 July 2014, in Boda, one Muslim herder passing by the zone was killed by anti-balaka elements.
  - On 13 July 2014, near the red line of the town of Boda, a young Muslim was shot with an AK-47 assault rifle and wounded in his shoulder by an anti-balaka sniper at around 10:00 hours. He was in the eastern side of the red line trying to tell his children to return to the inside of the enclave after collecting wood. Sangaris received notice of the incident, picked him up and took him to the health centre in the inside of the enclave. He was released after two days of medical treatment.
  - On 15 July 2014, in Boda, a Muslim who was going to visit a relative in a non-Muslim neighbourhood was killed. The local authorities had announced the cancellation of the red line the day before.
  - On 20 July 2014, near the anti-balaka headquarters, a young Muslim was killed.
  - On 21 July 2014, a Muslim man of around 25-years-old was killed by an anti-balaka when approaching the red line at around 18:00 hours.
  - On 21 July 2014, at around 10:00 hours, a middle aged Muslim man was killed by an anti-balaka sniper while inside the enclave. He was apparently targeted because he had been cultivating his land the day before outside the enclave.
  - In the afternoon of 26 July 2014, an anti-balaka youth tried to throw a grenade into the Muslim neighbourhood. The grenade exploded on the red line that divides the Muslim enclave from the rest of the village. Some destruction was reported but there were no injuries. The perpetrator escaped.
  - On 26 July 2014, at around 13:00 hours, a Muslim civilian was injured by an anti-balaka shooter while INGO food distribution was taking place inside the Muslim enclave. He received medical treatment and left the health centre same day.
8. The above-mentioned July incidents amount to six unlawful killings of civilians, three severe injuries and one case of destruction of property, all allegedly committed by anti-balaka elements.
9. During the month of August 2014, the Panel focused on monitoring the escalation of violence, starting 21 August 2014:

- In the morning of 21 August 2014, a young man was killed by a group of anti-balaka while trying to exit the Muslim enclave. In retaliation, a group of armed Muslims left the Muslim enclave and attacked the IDP site located at the Saint Michele church. The figures available at the time of writing were 13 individuals killed (12 Christians and one Muslim, it is not yet clear if the victims were civilians or combatants) and six Christians wounded.
- On the same day at around 20:00 hours, a group of anti-balaka attacked the base of one INGO present in Boda with machetes and threatened to kill all staff, since they were providing humanitarian aid to the Muslim population. Since the incident, almost all INGOs present in Boda requested staff to be relocated to Bangui with MISCA escort. Only two INGOs remained in Boda.
- Later on the night of the 21 August 2014, a small group of anti-balaka youths once again approached the Muslim enclave and started shooting. The response from the Muslim enclave was robust, killing one of the anti-balaka that started the attack.
- On 22 August 2014, at around 06:00 hours, the anti-balaka re-started the attack on the Muslim enclave but stopped after a few hours due to the intensity of the Muslim response. After this, the situation in the village was relatively calm. At around 17:00 hours, the tension increased once again, when a Muslim self-defence group occupied the primary school located next to the Saint Michele IDP site, and the neutral zone dividing the town that had been set in place months ago by Sangaris. An exchange of fire followed, killing one anti-balaka.
- On 23 August 2014, at around 17:00 hours, the anti-balaka took the ambulance of the hospital, telling an INGO staff who run the hospital that the ambulance was being taken “on loan” to bring more troops to the village. Until the time of writing of the report, the ambulance had not been returned.
- On 24 August 2014, the exchange of fire restarted and was initiated by the anti-balaka with light weapons towards the Muslim enclave in an attempt to take over the area. The Muslim armed groups retaliated and drove away the anti-balaka, killing two.
- On 25 August 2014, the situation was relatively calm. The two anti-balaka killed the day before were buried. Reinforcements from international forces arrived. At night,

unknown armed individuals looted and robbed the warehouse of one INGO that supplies the hospital and health centres in town. The warehouse is located on the Christian side of the town. Since the INGO that owns the warehouse had no staff there at the moment, no information is available about what was looted and destroyed.

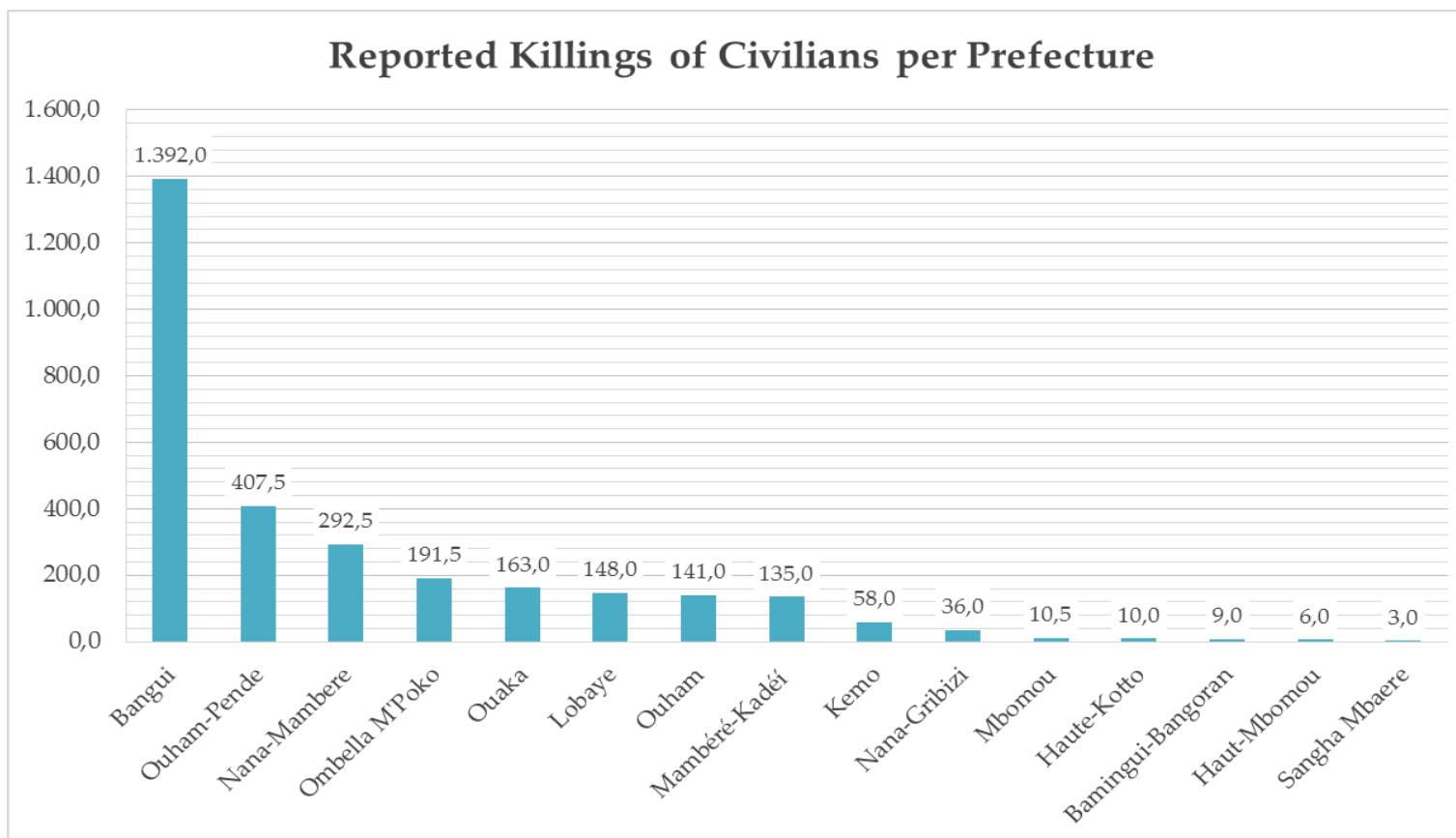
- On 27 August 2014, international forces started initiating dialogue with different parties. Market activities re-started in the Muslim part of the town, while the Christian part of the town remained largely empty, its population having fled to the bush.
  - On 28 August 2014, at around 14:00 hours, tensions rose again in Boda. Shootings were heard from 06:00 hours onwards as the anti-balaka attempted to take over the enclave for the second time. The confrontations involved weaponry on both sides, killing two anti-balaka and wounding one woman in the Muslim enclave.
  - After few days of relative calm, international forces on 1 September 2014 negotiated with all parties, which agreed to start a pacification programme.
10. At the time of drafting, the situation remains calm. However, two more killings of Muslims were reported on 6 and 7 September 2014, details of the incidents are not yet available.

#### **Annex 64: Methodology**

1. Throughout the mandate, the Panel compiled a database of security and criminal incidents that could be classified as violations of international humanitarian law (IHL), international human rights law (IHRL) and other sanctionable acts listed in paragraph 37 of Security Council resolution 2134 (2014). Other security-related incidents have been included as well to gain an overview of the security situation in the country and, if relevant, pursue further investigations.
2. Documented incidents include: killings, kidnappings and rapes of aid workers; attacks or threats against humanitarian organizations, staff members and criminal incidents.
3. The database does not contain all of the incidents that took place in the country during the reporting period (from 5 December 2013 to date) due to limited staff resources and underreporting, particularly of incidents of violence against women, killings of civilians, hindering/hampering of humanitarian aid and attacks against humanitarian actors. Underreporting is largely due to the lack of presence of humanitarian and human rights organizations in large parts of the country, particularly in rural areas.
4. The database relies on primary and secondary sources of information. Primary sources convey direct and immediate knowledge of the relevant facts, e.g. direct witnesses, victims, pictures, video or audio records of the criminal fact, original documents, direct media records of instigation or other incriminating actions or objects of forensic significance. Secondary sources convey indirect knowledge of the relevant acts, such as indirect witnesses (hearsay, witnesses by reference) or indirect media reports.
5. Incidents that are reported by a primary sources are immediately included in the database, while incidents reported by secondary sources go through a source evaluation and corroboration process before being included. The source evaluation process takes in consideration the reliability of the source, the credibility of the information, the completeness of the report and the corroboration of the information.
6. For the collection of primary source material, the Panel met with Heads of UN Agencies, Programmes and Funds, Heads of Delegations of INGOs and Directors of NGOs to the largest extent possible. The Panel requested a compilation and a detailed description of every incident where staff had been victim of attacks, threats or other incident that could fall under the pre-determined violations mentioned above. Meetings with victims and witnesses also resulted in the inclusion of certain incidents.
7. There is a gap of information from local NGOs, mainly due to time constraints as well as the fact that local NGOs do not systematically register the incidents that they have been victims of.
8. The Panel also profited from cooperation with the United Nations agencies that already document different types of incidents in their own databases.
9. A few methodological clarifications that apply to Sections IV and V of the interim report of the Panel (S/2014/452) are important to highlight:

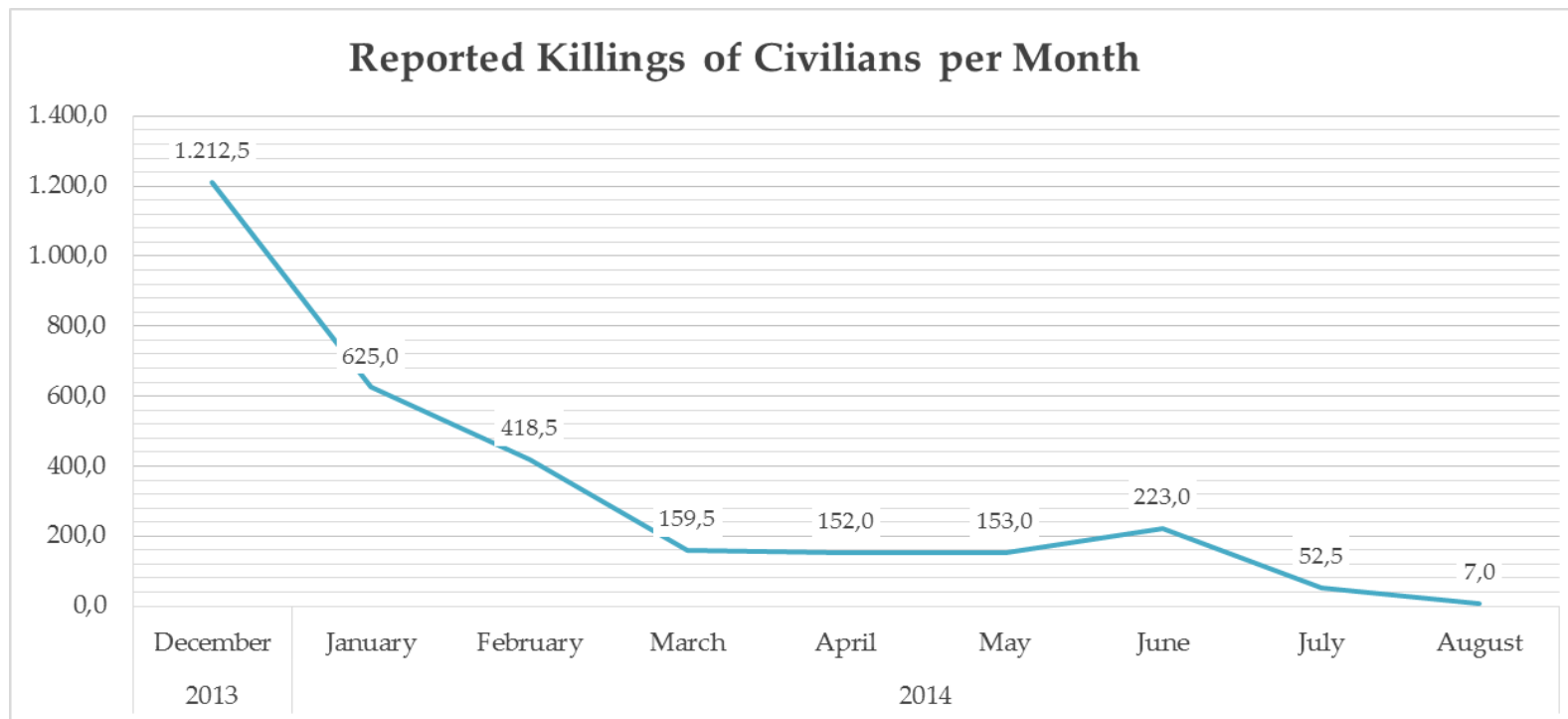
10. Killings of aid workers have been counted without consideration whether targeted individuals were on duty or not. In one of the incidents documented in this report, three non-staff victims (one driver and two assistants) who were carrying humanitarian aid goods have been considered as humanitarian victims since they were part of a humanitarian operation.
11. It is important to note that sexual violence is highly under-reported in the Panel's security incident database and more research and investigation will be undertaken on this subject during the second half of the Panel's mandate. The Panel has already established relations with various humanitarian actors that document acts of sexual violence in the Central African Republic.

# Annex 65: Reported killings of civilians per prefecture from 5 December 2013 to 14 August 2014



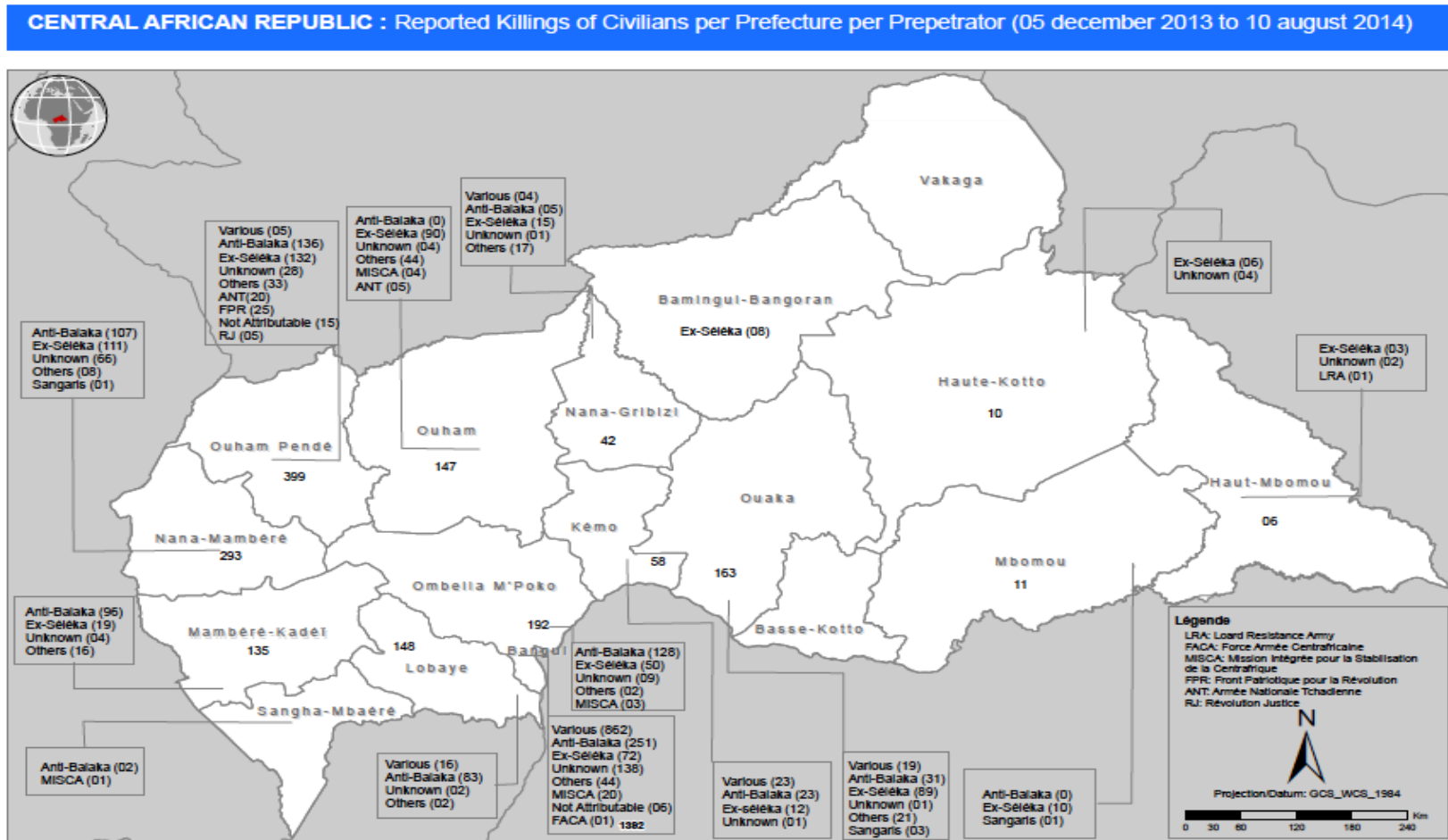
Source: Panel of Experts – Database of Incidents

## Annex 66: Reported killings of civilians per month



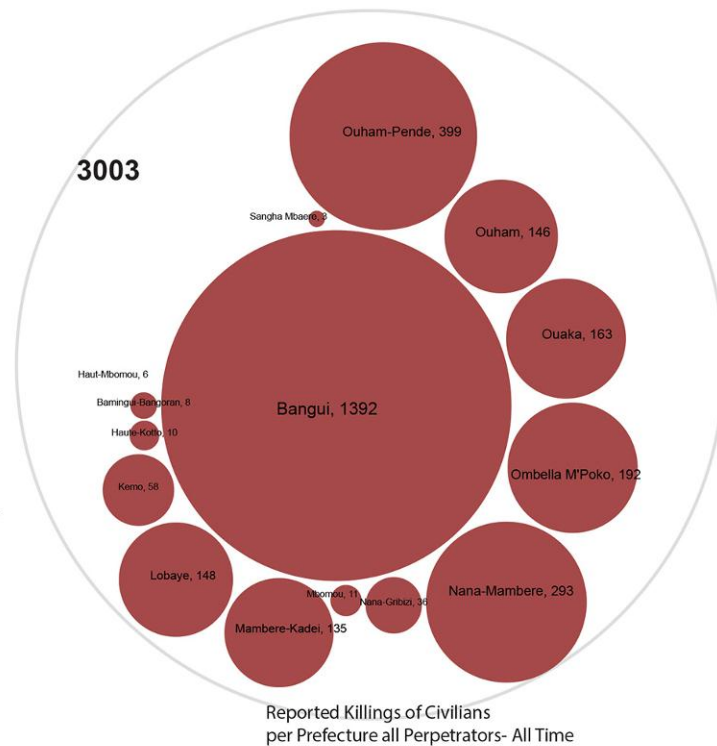
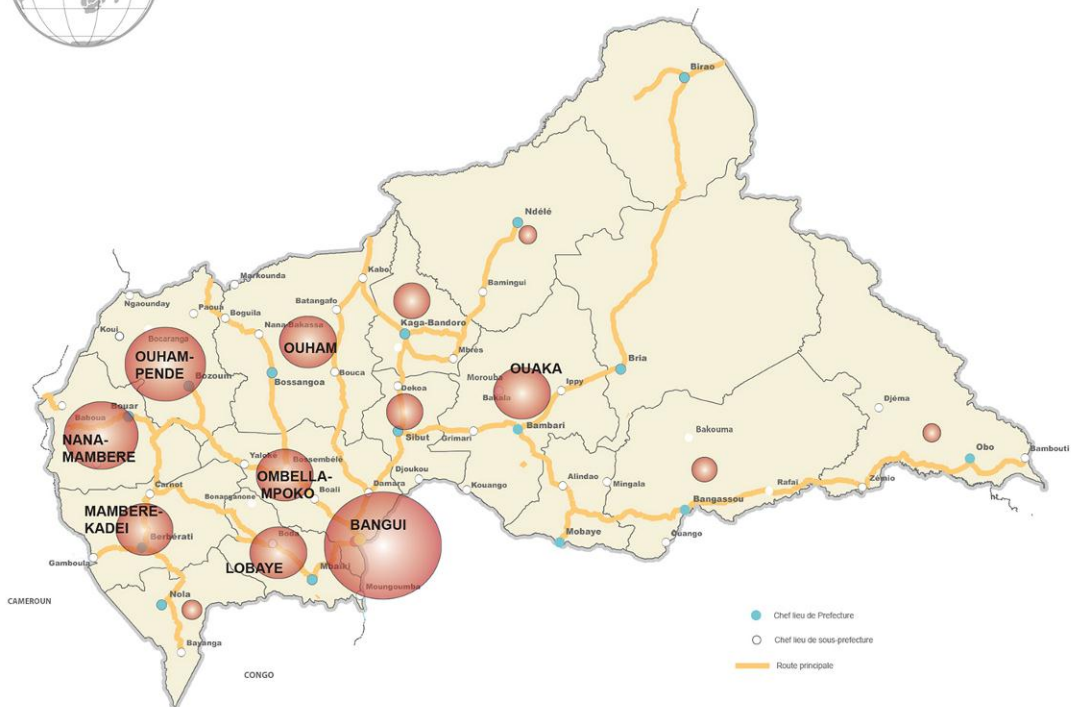
Source: Panel of Experts – Database of Incidents

# Annex 67: Reported killings of civilians per prefecture and per perpetrator from 5 December 2013 to 10 August 2014

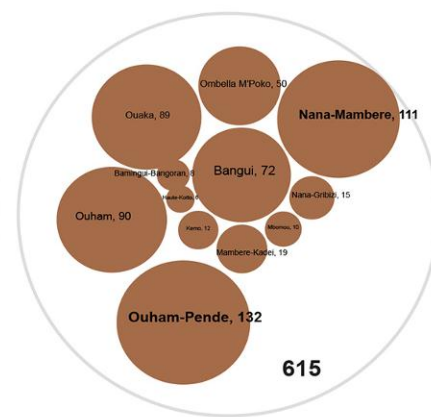
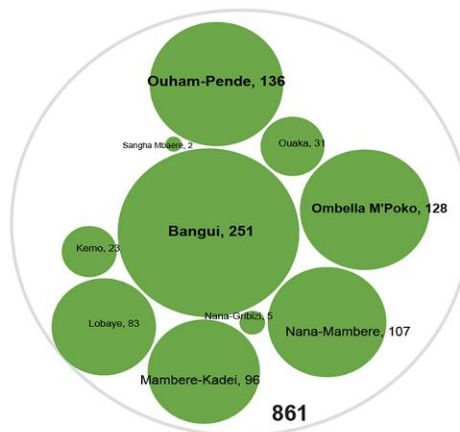




## ANALYSIS OF REPORTED KILLINGS OF CIVILIANS IN CENTRAL AFRICAN REPUBLIC PER PREFECTURE



| Reported average killings |         |             |           |         |        |       |     |     |                  |    |          |     |      |
|---------------------------|---------|-------------|-----------|---------|--------|-------|-----|-----|------------------|----|----------|-----|------|
|                           | Various | Anti-Balaka | Ex-Seleka | Unknown | Others | MISCA | FPR | ANT | Not attributable | RJ | Sangaris | LRA | FACA |
| Bangui                    | 862     | 251         | 72        | 138     | 44     | 20    |     |     |                  | 6  |          |     | 1    |
| Ouham-Pende               | 5       | 136         | 132       | 28      | 33     |       |     | 25  | 20               |    | 15       | 5   |      |
| Nana-Mambere              |         | 107         | 111       | 66      | 8      |       |     |     |                  |    |          | 1   |      |
| Ombella M'Poko            |         | 128         | 50        | 9       | 2      | 3     |     |     |                  |    |          |     |      |
| Ouaka                     | 19      | 31          | 89        | 1       | 21     | 0     |     |     |                  |    | 3        | 0   |      |
| Lobaye                    | 61      | 83          |           | 2       | 2      | 0     |     |     |                  |    |          |     |      |
| Ouham                     |         | 0           | 90        | 4       | 44     | 4     |     | 5   |                  |    |          |     |      |
| Mambere-Kadei             |         | 96          | 19        | 4       | 16     |       |     |     |                  |    |          |     |      |
| Kemo                      | 23      | 23          | 12        | 1       |        |       |     |     |                  |    |          |     |      |
| Nana-Gribizi              | 4       | 5           | 15        | 1       | 11     |       |     | 0   |                  |    |          |     |      |
| Mbomou                    |         | 0           | 10        |         |        |       |     |     |                  |    |          | 1   |      |
| Haute-Kotto               |         |             | 6         | 4       | 0      | 0     |     |     |                  |    |          | 0   |      |
| Bamingui-Bangoran         |         |             | 8         |         |        |       |     |     |                  |    |          |     |      |
| Haut-Mbomou               |         |             | 3         | 2       |        |       |     |     |                  |    |          | 1   |      |
| Sangha Mbaere             |         | 2           | 0         |         | 0      | 1     |     |     |                  |    |          | 0   |      |
| Basse Kotto               |         |             | 0         |         |        |       |     |     |                  |    |          | 0   |      |
| Haut Mbomou               |         |             | 0         |         |        |       |     |     |                  |    |          | 0   |      |
| Endtotal                  | 974     | 861         | 615       | 259     | 180    | 28    | 25  | 25  |                  | 21 | 5        | 4   | 2    |



## Annex 68: MISCA incidents

The list of incidents below corresponds to a number of investigations, queries and meetings that the Panel held with various numbers of interlocutors, including first and second hand sources. The list was compiled and shared with MISCA human rights section, who gave their points of view and also shared with the Panel the incidents that they had investigated. Many other incidents were reported to the Panel but due to lack of complete information they are not reflected in the table.

| NUMBER | DATE             | SUMMARY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | REPLY OF MISCA OR OTHER SOURCES                                                                                                                            |
|--------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1      | 22 December 2013 | On 22 December 2013, four anti-balaka detainees in Bossangoa were allegedly tortured to death by Congolese (Brazzaville) MISCA soldiers.                                                                                                                                                                                                                                                       | At the time of the event, the human rights section of MISCA had not been deployed in the country.                                                          |
| 2      | 28 January 2014  | On 28 January 2014, in Bangui, the younger brother of Nourredine Adam was allegedly killed by MISCA during a disarmament operation to which he tried to resist.                                                                                                                                                                                                                                | At the time of the event, the human rights section of MISCA had not been deployed in the country.                                                          |
| 3      | 4 February 2014  | On 4 February 2014, in Yaloké and Bossembélé, Chadian elements of MISCA, who had come to pick up their nationals, spread terror by shooting at the Christian population. A few hours later, at the end of the day, they arrived in Boali. At least three civilians died.                                                                                                                       | According to the human rights section of MISCA, Chadian MISCA contingent at Yaloké and Bossembélé killed three civilians in Boali.                         |
| 4      | 16 February 2014 | On 16 February 2014, a Chadian MISCA soldier in Bossangoa, visibly under the influence of drugs and alcohol, opened fire on his comrades who were sleeping. The incident ended with the death of a Chadian soldier and four wounded civilians. The perpetrator was arrested and sent to Bangui.                                                                                                | The human rights section of MISCA received information about the case, but due to logistical and security constraints the case was not fully investigated. |
| 5      | 23 February 2014 | On 23 February 2014, a member of the Chadian MISCA contingent was chasing his girlfriend through the <i>Combattant</i> neighbourhood of Bangui because he suspected her of stealing his laptop and phone. This led to clashes between anti-balaka and Chadian MISCA soldiers. The confrontations resulted in three civilians shot dead and one Chadian MISCA soldier in question dead as well. | The human rights section of MISCA received information about the case, but due to logistical and security constraints the case was not fully investigated. |
| 6      | 27 February 2014 | On 27 February 2014, in Nola, during a patrol by Congolese MISCA, soldiers arrested several people carrying small arms and white arms. One boy aged 17 was killed for having pointed his gun at elements of MISCA.                                                                                                                                                                             | The human rights section of MISCA had no knowledge of the case.                                                                                            |

|    |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7  | 5 March 2014  | On 5 March 2014, in the 5 <sup>th</sup> <i>arrondissement</i> of Bangui, two civilians and one Lieutenant from the CAR national police were killed in clashes opposing Chadian MISCA soldiers and civilians.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | The human rights section of MISCA heard about the incident. According to Con Ops, no Chadian troops were present. However, the case was not duly investigated due to security constraints. The families of victims were displaced and not reachable by the human rights section. |
| 8  | 17 March 2014 | On 17 March 2014, six anti-balaka elements were killed by Burundian MISCA soldiers while attempting to enter the Central Mosque at IDP site in Bangui.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | The human rights section of MISCA had no knowledge of the case.                                                                                                                                                                                                                  |
| 9  | 23 March 2014 | On 23 March 2014, three Chadian MISCA soldiers allegedly raped a woman in Bouca. The victim underwent a medical exam which showed many lesions on her body. The exam also indicated a psychological trauma. The panel was provided with an identification number of one of the alleged perpetrators: 4CTS6S.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | The human rights section of MISCA had no knowledge of the case.                                                                                                                                                                                                                  |
| 10 | 20 March 2014 | On 20 March 2014, in Fode, Bangui, Burundian MISCA soldiers from their post on a building in PK5 killed a man. Anti-balaka opened fire towards the building in reciprocation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | The human rights section of MISCA had no knowledge of the case.                                                                                                                                                                                                                  |
| 11 | 24 March 2014 | On 24 March 2014, in Boali, according to testimonies collected by HRW, a group of MISCA soldiers from the Republic of the Congo encircled a mission belonging to a Christian anti-balaka leader, and captured at least 11 persons, including four women. The peacekeepers detained men and women after the anti-balaka attacked a Congolese vehicle the same day, killing one Congolese MISCA soldier and wounding four others. According to HRW, those detained have disappeared. Their families have inquired about their whereabouts at MISCA base and local police stations. "The African Union needs to divulge what happened to this group of people who were arrested and taken away by Congolese army-men supposed to maintain peace," declared Peter Bouckaert, director of the Emergencies division at HRW. "Soldiers of peace are here to protect the civilian population, not to make it suffer from further abuses." | The human rights section of MISCA took action and investigated the case. According to the information provided, MISCA has taken disciplinary measures.                                                                                                                           |
| 12 | 29 March 2014 | On 29 March 2014, a convoy of Chadian MISCA soldiers was returning to the Force Headquarters at Mpoko. They were transporting weapons seized from militia groups in and around the city of Kaga-Bandoro, in the northern part                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Case investigated by MISCA and report submitted to hierarchy.                                                                                                                                                                                                                    |

|    |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                               |
|----|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |             | <p>of the CAR. At around 15:00 hours, they fell into an ambush by armed elements at PK12. They sustained a grenade attack and were caught under heavy fire from the attackers. Attackers operated from civilian residential areas, Chadian MISCA soldiers had to fire back and shoot into the air in order to escape. Initial assessments reported four dead and 21 injured. Two Chadian soldiers were wounded. Vehicles of the contingent sustained heavy damages as a result of machine gun fire. Thereafter, MISCA team of human rights observers conducted an investigation which revealed the following: the Chadian contingent of MISCA fell into an ambush by members of anti-balaka groups who had taken position in the area before the arrival of the military convoy. The anti-balaka elements deliberately fired on the Chadian elements, who responded in self-defence to protect themselves. As information from various sources indicates, there were from 6 to 13 civilian deaths.</p> <p>The Panel had a telephone interview with Colonel Souleiman who joined MISCA in mid-March 2014 as a battalion Commander. He was on convoy that opened fire in PK12 on 29 March 2014. He declared that on 29 March anti-balaka using civilian people as human shield ambushed his convoy in PK12. His convoy came under fire and was obliged to return fire for self-defence purposes. He was returning to Mpoko after a reconnaissance visit to his various detachments and to survey newer locations for his deployment. He declared that he had a movement order signed by MISCA FC and was coming back to debrief his mission and coordinate his redeployment. He declared that his convoy joined another administrative and logistic convoy coming to Bangui to get monthly supplies. He also indicated that the two convoys joined because MISCA FC had informed him that the situation in Bangui was tense and that the risk of being ambushed by anti-balaka around PK12 was high. General Tumenta was later interviewed by the Panel and confirmed the information provided by the battalion Commander and also that the convoy was part of MISCA, and that the response was coherent with the mission's rules of engagement.</p> |                                                                                               |
| 13 | 21 May 2014 | On 21 May 2014, a convoy of commercial trucks escorted by MISCA from Bangui to Cameroon stopped for an                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | The human rights section of MISCA investigated the case thoroughly and shared the information |

|    |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                              |
|----|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                   | overnight in Yaloké. While <i>in situ</i> , some of the truck drivers negotiated with a group of Fulani who wanted to be driven to the border. However, MISCA escort complied with orders from Bangui and did not permit Fulani to board the trucks. This was done mainly due to the security situation because no special protection measures were taken to secure the Fulani. It was reported by open sources that MISCA had hindered movement of civilians.                                     | with the Panel.                                                                                                                                              |
| 14 | 27 May 2014       | On 27 May 2014, a 37-year-old married woman in Bria was sexually assaulted by Congolese (DRC) MISCA Sergeant. The time of the attack was not mentioned in the report. The perpetrator was identified but his name is held confidential until further investigation by relevant authorities.                                                                                                                                                                                                        | The human rights section of MISCA had seen reports of the case but due to the lack of access they have not fully investigated.                               |
| 15 | 27 June 2014      | On 27 June 2014, at around 20:00 hours, shooting was heard in the centre of Boda. After a day of festivities Congolese MISCA soldiers went to the only bar in the village, where they were drinking beer. The terrace of the bar faces the market. Six civilians (three women and three men) were approaching one of the shops close to the bar and passed in front of the bar. One MISCA soldier opened fire towards civilians alleging that they were carrying a grenade. Two injuries reported. | MISCA informed the Panel that the soldiers shot after seeing a grenade in the hands of individuals suspected to be anti-balaka.                              |
| 16 | 27 June 2014      | On 27 June 2014, at around 16:00 hours, MISCA soldiers opened fire towards the population for unknown reasons, close to the health centre in Boda. One guard of the health centre was wounded and received treatment.                                                                                                                                                                                                                                                                              | The victim has reported the incident by writing a letter to MISCA. No response yet received.                                                                 |
| 17 | 12 – 18 July 2014 | On 24 July 2014, the Panel interviewed four civilians, who were part of a group of individuals victims of illegal detention, torture, sexual violence and extra judicial killing, committed by the Cameroonian and Congolese MISCA in Bossemptélé and Yaloké from 12 to 18 July 2014 (see annex 69 for further details).                                                                                                                                                                           | The human rights section of MISCA was not aware of the case. The Panel spoke to victims and transmitted the information to MISCA for further investigations. |
| 18 | 15 August 2014    | On 5 August 2014, open source indicates that women in IDP camps in Bambari area are often subject to sexual abuse from Gabonese MISCA soldiers. They enter their huts at night demanding sexual favours. Sometimes forced, sometimes for as little as 500 CFA (1 USD) or a biscuit.                                                                                                                                                                                                                | The human rights section of MISCA has been informed of the case and is in process of conducting investigations.                                              |

|    |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                      |
|----|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| 19 | 20 April 2014  | On 20 April 2014, the Panel was informed by MISCA that “Zaparo”, former anti-balaka chief of the area of Batalimo, had been killed by MISCA forces based in Batalimo due to his relation with criminal activities in the region and constant misbehavior against civilians. MISCA captain declared that they had been some protests from the population in the town but the Mayor of the town had diffused. The Panel was later informed by local sources that “Zaparo” had been tortured by Congolese (Brazzaville) MISCA soldiers before being killed. | The case is to be submitted to MISCA |
| 20 | 9 May 2014     | On 9 May 2014, in the village of Bozoum, Cameroonian MISCA soldiers killed the anti-balaka commander Richard Béjouane and his son. Béjouane arrived the same day to the village, started shooting in the air and causing problems. When MISCA arrived, they tried to arrest them both, they refused and they were shot. A group of 30 civilians from the village went to MISCA base to protest against killing. MISCA threatened to kill them if they continued to protest.                                                                              | The case is to be submitted to MISCA |
| 21 | 14 August 2014 | On 14 August 2014, the <i>Révolution et Justice</i> commander “Waluba” was killed in the church of the village of Gadoulou (nine kilometres west of Paoua) by MISCA contingent in Paoua. His deputy and another two of his men were badly wounded. All three were taken to the hospital in Paoua. One died of his wounds on 15 August.                                                                                                                                                                                                                   | The case is to be submitted to MISCA |

Source: Panel of Experts – Database of Incidents, MISCA Human Rights Section and secondary sources

**Annex 69: Case file of illegal detention, torture, extra-judicial killing and sexual violence in Bossemptélé and Yaloké (Ombella-Mpoko province).**

1. For the investigation of this case, the Panel interviewed half of the individuals who were present during the incident, including civilians, members of the anti-balaka movement, the Deputy Public Prosecutor of Bangui, individuals from MISCA who were involved in the incident, and individuals of INGOs who work in both locations and who were informed about the incident.
2. On 24 July 2014, the Panel interviewed four civilians who were witnesses and/or victims of illegal detention, torture, sexual violence and extra judicial killing allegedly committed by the Cameroonian MISCA contingent based in Bossemptélé and the Congolese (Republic of Congo) MISCA contingent in Yaloké during the period between 12 and 13 July 2014. Other interviews took place in the months of July and August to complete the investigation.
3. According to the testimony of these four individuals, on Saturday 12 July 2014, two vehicles (one brown pickup truck and one Grey Toyota Prado) left Garoua Boulai at around 16:00 hours towards Bangui after purchasing merchandise to bring back to Bangui and sell. The vehicles belonged to an anti-balaka commander known as “Américain”, who charged each person per seat and per kilo of merchandise. The day of the incident, there were a total of 16 persons in the two vehicles: eight men, six women and two children.
4. At around 20:00 hours, the two vehicles approached the village of Baoro and stopped in front of a truck. The driver of the pickup, “Américain”, descended from the vehicle with his weapon (a 9 mm automatic pistol), alongside “Faustin”, one of his personal guards, and both approached the truck driver to ask for fuel. The driver said that he had none to spare and so he gave them money in exchange. Those who did not descend from the vehicle had no knowledge of how much money was taken from the truck driver but said that it had been clearly a robbery. The witnesses interviewed reported that they believe the truck driver called MISCA and alerted them of the incident which MISCA sources confirmed.
5. At the same time, MISCA and Sangaris were searching for a man called John Mulabe, who was allegedly very dangerous, had a pending arrest warrant and was moving from the Cameroonian border to Bangui in two vehicles.
6. Around 22:00 hours the Prado arrived at the MISCA Cameroonian check point at the entrance of Bossemptélé. The vehicle was briefly checked by MISCA, which requested the documents of the vehicle, and allowed to continue. The pickup arrived around 15 minutes after; eight passengers were ordered to descend from the vehicle and lay down on the floor. The driver, “Américain” was likewise ordered to descend from the vehicle, and then to walk away from the passengers towards another group of MISCA soldiers.

While he was walking, MISCA soldiers shot him twice in his back. Two of the witnesses laying on the floor, eye-witnessed the events. As soon as the shooting took place, another anti-balaka called "Frederic", who was in the group, took the chance and ran away to the forest. The MISCA soldiers shot to the air but did not pursue him. "Frédéric"'s whereabouts are unknown at the time of writing of this report.

7. Seven individuals left lying on the ground were ordered to stand up and walk to MISCA base in Bossemptélé, approximately 150 meters from the checkpoint. Once at MISCA base, they were all ordered to take off all their clothes at gunpoint, including women. MISCA soldiers proceeded to tie their hands and feet, some of them in pairs, some individually. During this time, MISCA soldiers kept shouting at them, accusing them of being anti-balaka and responsible for the recent killing of MISCA soldier in Bozoum. Witnesses report that from 23:00 hours to 07:00 hours the next day, they were constantly beaten, subjected to cold water being poured on them, insulted, not permitted to sit down, nor given water or food (see exhibits 1 to 3 below with photographs of marks on one of the victims). During the night, the individuals detained saw MISCA soldiers taking goods from the pickup truck, drinking beer and eating food.
8. Upon arrival to the base, women were taken to a separate room (men stayed in the base but outside the building). Women were ordered to take off their clothes, their hands tied, and they were verbally abused and according to the testimonies there was constant shouting coming from the room where women were being held. The Panel interviewed two of the women concerned. One of them, girlfriend of "Américain" said that she had not been raped but that she had been harassed and sexually assaulted. She was touched, searched in unnecessary intimate places, while her companion was equally abused but not searched.
9. In the meantime, the Prado continued its route towards Bangui, its passengers unaware of the pickup truck having been stopped at Bossemptélé. Upon arrival at Yaloké, the Prado was stopped at a Gendarmerie checkpoint. The passengers were held there for some time without explanation. After around 30 minutes, Congolese (Republic of the Congo) MISCA soldiers arrived at the checkpoint and notified them that their companions in the pickup truck had been arrested in Bossemptélé. They were also informed that they were now arrested in connection to the robbery of the truck driver in Baoro. Seven adults (two men and five women) and two children were in Prado. All the passengers in Prado were ordered to descend from the vehicle, and lay on the floor. They were checked, beaten and then taken to the Gendarmerie in Yaloké. The two children in the vehicle were taken away to an unknown location.
10. Upon arrival to the Gendarmerie at Yaloké, two men were taken to a room, hands and feet tied with ropes in pairs. Five women were taken to a separate room. They all spent the night in Yaloké.
11. On 13 July 2014, at around 14:00 hours, seven individuals, who had been detained in Bossemptélé, arrived in Yaloké with MISCA vehicles. The pickup truck and goods purchased in Cameroon were left in Bossemptélé.

Seven adults and two children, who spent the night in Yaloké, were forced to board MISCA truck and were taken to Bangui.

12. Around 19:00 hours, they arrived at MISCA base at Mpoko, Bangui. Still handcuffed with ropes, women and children were taken to one room, and men to another. Later during the night, one Cameroonian MISCA soldier arrived to the room where the men were being held and offered them food. Since they were handcuffed they explained to soldiers that they could not eat without their hands and requested their hands be untightened. The MISCA soldiers laughed and said that they were animals and that they were expected to eat as such. The detainees reported during the interview that they could not eat until they were handed over to MISCA Police. Women and children were held in a room next to the men. They all slept on the floor without a cover, and were not given access to bathrooms.
13. In the morning of 14 July 2014, Colonel of Congolese (Republic of the Congo) MISCA Police arrived at the location where the individuals were being held and ordered Cameroonian soldiers to transfer the detainees to Congolese camp. The Colonel mentioned that the conditions in which they were being held were inhumane and complained to Cameroonian soldiers. Cameroonian soldiers followed the order and 16 individuals were taken to Congolese camp at Mpoko. According to their testimonies, once at Congolese camp they were given food, permitted to clean up and asked what had happened.
14. Later on the same day, at around 16:00 hours they were transferred to the SRI unit of the Gendarmerie in Bangui, where they spent the night.
15. On 15 July 2014, they were all interrogated by the Gendarmerie and informed that an investigation of the events had been opened. In the afternoon, a Prosecutor started to take statements from each of the individuals. By next day all testimonies had been taken and in the morning of 18 July, all the individuals except three were released without charges.
16. The last three individuals (two men and one woman) were held and transferred to the prison by a decision of the Prosecutor. They were presented to the Judge on 30 July 2014. The judge ruled that the woman should be in domiciliary detention for 12 months, reporting to the police once a week. The other two men were sentenced to three years in prison for carrying illegal weapons. The Panel has withheld the names of the majority of witnesses and victims to protect their identity. The ones (partially) disclosed gave their approval.
17. The Panel met with Cameroonian battalion commander and another Cameroonian Colonel. The Panel reached the Captain, who was still in Boss-emptélé at the time of the incident, by phone. The Captain was requested to give his version of events. He denied that they had tortured the individuals in question, raped or harassed women or stole any goods. However, when questioned about the individual who was killed, he explained: "We had been warned that the man inside the vehicle, whose name was John Mula-be, was dangerous. When he descended from the vehicle we sensed danger and then shot him." The weapon of "Américain" was collected after the shooting but it remains unknown whether it was found inside the vehicle or

not. Cameroonian contingent interlocutors dismissed the question and did not provide a clear answer. According to the two commanding officers in Bangui, MISCA soldiers did not realize that they had not killed John Mula-be but someone else only until several days after the incident.

18. The individuals that were released presented a complaint to the Prosecutor's Office in Bangui who requested goods confiscated by MISCA to be returned. On 30 July 2014, MISCA returned the two vehicles, but they were both empty. A follow-up claim is to be submitted to the Prosecutor and to the human rights section of MISCA in order for the victims to be compensated for their damages.

*Exhibit 1 – Eye wound of one of the victims.*



*Exhibit 2 – Leg wound of one of the victims.*



*Exhibit 3 – Wrist wounds of one of the victims*



**Annex 70: Locations of schools affected by the conflict from 5 December 2013 to 31 July 2014<sup>10</sup>**

1. 23 in Bangui – private and public
2. 8 in Bamingui-Bangoran – all public
3. 26 in Basse-Kotto – private and public
4. 12 in Haute-Kotto – all public
5. 10 in Haut-Mbomou – private and public
6. 18 in Kémo – all public
7. 27 in Mambéré-Kadeï – private and public
8. 20 in Mbomou – private and public
9. 12 in Nana-Gribizi – all public
10. 28 in Nana-Mambere – private and public
11. 37 in Ombella M'Poko – private and public
12. 31 in Ouaka – private and public
13. 49 in Ouham – public and private
14. 78 in Ouham-Pendé – private and public
15. 11 in Sangha Mbaere – private and public
16. 8 in Vakaga – all public

---

<sup>10</sup> Information provided by the IASC Education Cluster for the Central African Republic.

## **Annex 71: Case study of killing, rape, displacement of a family in Bambari**

1. On 25 June 2014, at around 22:00 hours, in the town of Bambari, Toumbazou I neighbourhood, four armed anti-balaka youths entered the house of Oumar Ousman, a 84-year-old FAO consultant in Bambari. Mr. Ousman was not present at the moment of the incident; in the morning he had been evacuated by Sangaris to the UNICEF compound in town, together with all other United Nations staff in the village due to the volatile security situation.
2. According to his testimony and other interviews conducted by the Panel,<sup>11</sup> the anti-balaka men were looking for him. Nine family members of Ousman were in the house at the time of the incident, including sons, daughters and granddaughters of Ousman.
3. Four men entered the house, demanding the whereabouts of Ousman. One of his daughters responded that he was not in the house. Four men proceeded to ask for men in the house. At that moment, Oumar Boukar Ousman (35-year-old son of FAO consultant) ran away through the back of the house suspecting that his life was in danger. Three men proceeded to chase the young man towards the river and once they caught him, killed him with machetes and knives. Neighbors found the body later that night by the riverside.
4. Then three men returned to the house and raped three of five women present in the house. The youngest was 13-years-old and the eldest was 32.
5. Due to the shouting and the noise caused during the incident, neighbours went to the house. Three of the assailants ran away without being caught. However, one was caught and interrogated by neighbours and the neighbourhood chief.
6. According to the testimony of the neighbours and the information gathered from the caught assailant, an individual named Bada Yade had hired four anti-balaka members to kill Ousman. They were hired from Grimari and not from Bambari. His father Gustave Yade, is a former colleague of Ousman, with whom he had worked in 2011. Back then, they had had a work-related misunderstanding. The neighbours released the anti-balaka member after they had obtained his confession. He was not handed over to the police, supposedly because it was too late and the neighbours could not reach anyone on the phone.
7. Valuables stolen from the residence included 180,000 CFA (355 USD), a sewing machine, a manioc mill, a generator and all doors inside the house. The anti-balaka commander in the neighbourhood called "Risqueur", who supposedly was very upset with the perpetrators, recuperated most of the valuables.
8. The incident was reported to MINUSCA Security and to the competent NGO for women and girls to receive medical treatment. On 26 June 2014, all Ousman's family members were evacuated to Bangui. Ousman is submitting an official complaint to the Judicial Authorities in Bangui. The Panel is following the matter. No judiciary measures have been taken.

---

<sup>11</sup> Interviews conducted in Bambari on 3 July 2014 and in Bangui on 26 June, 17 and 18 July 2014.

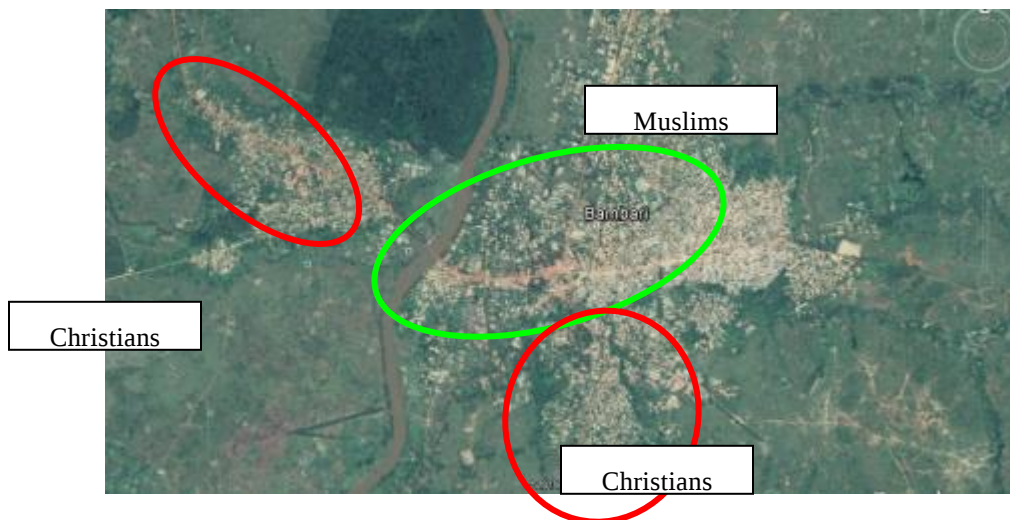
*House of FAO consultant occupied by anti-balaka elements  
(photograph taken by the Panel on 3 July 2014)*



*Inside the house of FAO consultant looted and occupied by anti-balaka  
(photograph taken by the Panel on 3 July 2014)*



*Location of the house where incident occurred*



**Annex 72: Gender-based violence sub cluster data on rape cases in the Central African Republic from December 2013 to July 2014**

**PERIODE DES INCIDENTS DU 5 DECEMBRE 2013 A JUILLET 2014**

**DONNEES ONG - RCA**

**VIOLENCES SEXUELLES PERPETREES PAR DES HOMMES EN ARMES /ACTEURS ARMES NON ETATIQUES + PREFECTURE D'INCIDENT**

**ONG**

**(Préfectures : Nana Gribizi, Ouham Pende, Ombella MPoko)**

| FEMMES | HOMMES | FILLES | GARCONS | TOTAL          |
|--------|--------|--------|---------|----------------|
| 518    | 02     | 83     | 00      | <b>603 CAS</b> |

**REPARTITION PAR PREFECTURE**

|  |  |  |  |                                |
|--|--|--|--|--------------------------------|
|  |  |  |  | <b>Nana-Gribizi : 223 cas</b>  |
|  |  |  |  | <b>Ouham-Pendé : 62 cas</b>    |
|  |  |  |  | <b>Ombella-Mpoko : 318 cas</b> |
|  |  |  |  |                                |

**VIOLENCES SEXUELLES PERPETREES PAR DES HOMMES EN ARMES /ACTEURS ARMES NON ETATIQUES + PREFECTURE D'INCIDENT**

**ONG**

**(Préfectures : Ombella MPoko, Lobaye, Ouham Pende)**

| FEMMES | HOMMES | FILLES | GARCONS | TOTAL         |
|--------|--------|--------|---------|---------------|
| 34     | 00     | 05     | 00      | <b>39 CAS</b> |

| REPARTITION PAR PREFECTURE                                                                                                                                                                    |               |               |                |                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|----------------|-------------------------------|
|                                                                                                                                                                                               |               |               |                | <b>Ombella-Mpoko : 32 cas</b> |
|                                                                                                                                                                                               |               |               |                | <b>Lobaye : 03 cas</b>        |
|                                                                                                                                                                                               |               |               |                | <b>Ouham-Pendé : 02 cas</b>   |
|                                                                                                                                                                                               |               |               |                |                               |
| <b>VIOLENCES SEXUELLES PERPETREES PAR DES HOMMES EN ARMES /ACTEURS ARMES NON ETATIQUES + PREFECTURE D'INCIDENT</b><br><br><b>ONG</b><br><br><b>(Préfectures : Haut Mbomou, Ouahm, Bangui)</b> |               |               |                |                               |
| <b>FEMMES</b>                                                                                                                                                                                 | <b>HOMMES</b> | <b>FILLES</b> | <b>GARCONS</b> | <b>TOTAL PAR PREFECTURE</b>   |
| 00                                                                                                                                                                                            | 00            | 01            | 00             | <b>Haut-Mbomou : 01 cas</b>   |
| 08                                                                                                                                                                                            | 01            | 01            | 00             | <b>Ouham : 09 cas</b>         |
| 91                                                                                                                                                                                            | 20            | 17            | 04             | <b>Bangui : 132 cas</b>       |
|                                                                                                                                                                                               |               |               |                | <b>142 CAS</b>                |

Source: GVB CLUSTER – Central African Republic